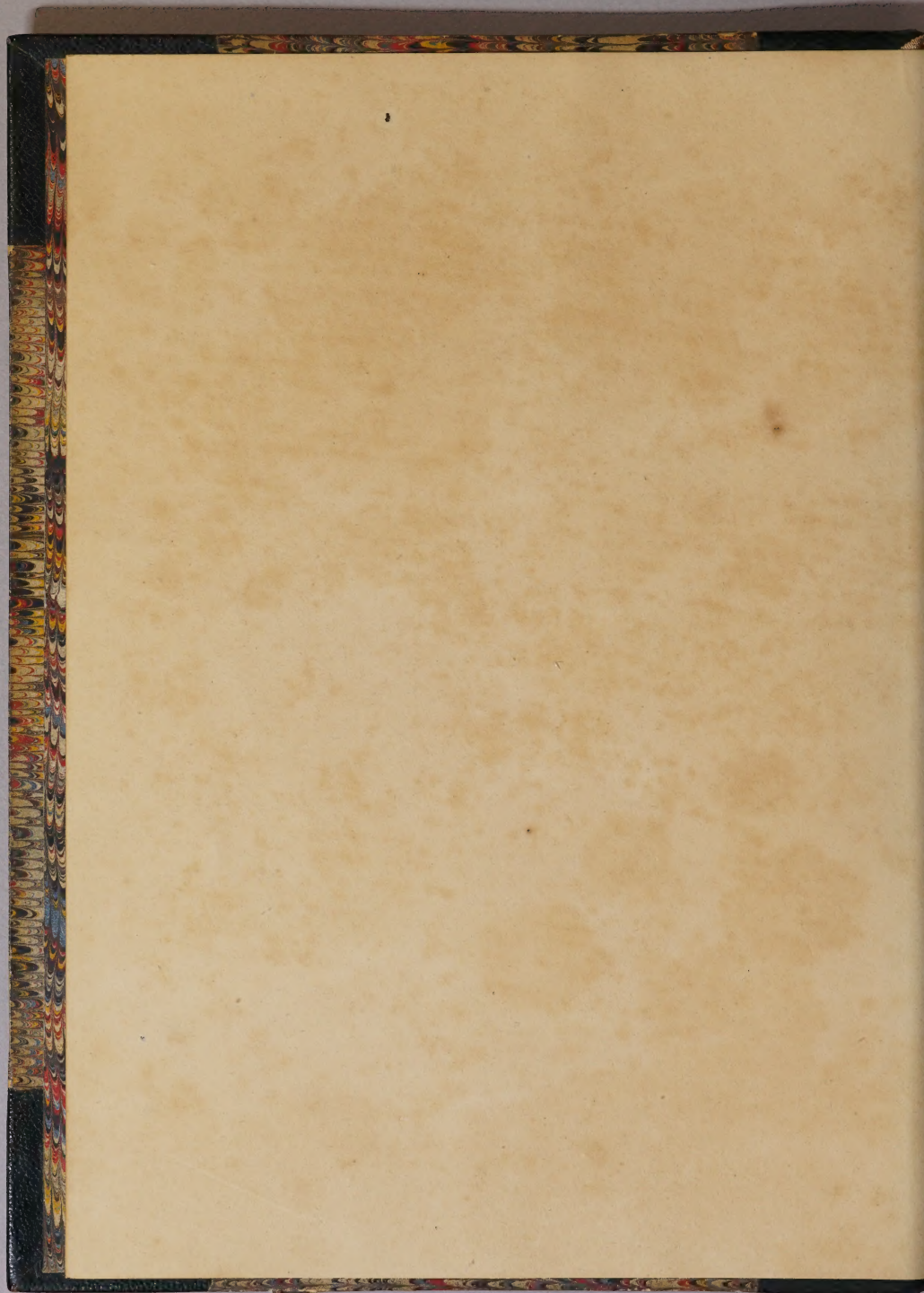






John Carter Brown.







Manuscript N^o 53.

3rd Ed:

Wm Foster Brown
1847. Providence R.I.

1546. 3rd Ed:

1st Ed: 1519.



Suma de geographia q̄ trata de todas
 las partidas y prouincias del mundo: en
 especial delas indias. y trata largamēte
 del arte del marear jūtamente cō la es-
 pera en romāce: conel regimiento
 del sol y del norte: agora nueva-
 mente enmendada de algu-
 nos defectos que tenia
 en la impressiō
 passada.

AD. D. xvi.

En la villa de Malaga a diego huan de la Vega

Suma de geographia que trata delas par-
tidas y prouincias del mundo. Assi mesmo del cuerpo esperico. fecha por
Martin fernandez de enciso. Dirigida ala. S. L. L. M. del emperador don
Carlos Rey de Castilla, &c.



Uy alto y muy poderoso empera-

dor don Carlos por la gracia de dios Rey de España: de Ita-
poles delas dos Sicilias: Señor delas Indias occidentales.
Archiduque de austria. Duque de Borgonia. Conde de flan-
dres, &c. Una delas cosas mas agradables alos varones d no-
bles cologones y progenies es oyr leer / o hablar delas cosas del vniverso
llamado mundo. En especial de aquellas de que no tienen ni alcançan no-
ticia por ser muy apartadas de donde ellos estan. Por tanto yo Martin
fernandez de enciso alguazil mayor dela tierra firme delas Indias Oc-
cidentales llamada Castilla del oro. Deseando hazer algun seruicio a vues-
tra Sacra Lesarea Catholica Magestad: que le fuesse agradable y no me-
nos prouechoso: considerando que la poca hedad de vuestra real alteza no
ha dado lugar a que pudiesse leer los libros que dela geographia hablan /
acorde de poner mi trabajo en hazer vna summa delas prouincias y parti-
das del vniverso en nuestra lengua castellana / porque mejor las compre-
hendiesse lo que la leyessen: y a mas personas aprouechasse: y presentar-
la a vuestra magestad para que la mandasse ver: y vista la mandasse coreg-
gir enmendar y le diessse su auctoridad. E porque de mas de ser agradable
de leer fuesse prouechosa assi a vuestra magestad a quié mas prenece iaber las
prouincias y cosas del vniverso: y lo que en cada vna ay y adóde cae: como
a sus pilotos y marineros a quien vuestra magestad encomienda los viages
quando embia a descubrir tierras nuevas: acorde d poner en el principio el
cuerpo sperico en romãçe: con el regimieto del nozre y del sol. E cõ sus doli-
naciones y cõ la longitud y latitud del vniverso: y despues diuidir el mun-
do en dos partes: la vna que fuesse Oriental: y la otra Occidental. E la oriẽ-
tal diuidirla en tres partes como los passados la diuidieron que son. Asia.
Africa. y Europa. y la occidental en dos partes. E porque los passados fue-
rõ diferẽtes en sus escripturas: y defectuosos en lo que toca alas costas d la
mar y alas derrotras y alturas: y nauegacion que es la cosa mas necessaria
alos mareantes para yz a buscar por la mar las tierras de que elas escriptu-
ras se haze mención: porã por la mucha dñstancia del camño: y por la diuersi-
dad delas gentes y lēguas no se puede assi yz a ellas por la tierra como por
la mar. Delo qual creeria fue la causa la poca experiecia que en aquellos ti-
empos tenian dela nauegaciõ y delas derrotras y alturas: y dela lōgitud: y
latitud del vniverso. E por dar claridad dello alos nauegates porque me-
jor pudiesen hazer lo que por vuestra Magestad les fuesse mandado y en-
comendado puse en esta suma las costas delas tierras por derrotras y alturas

Suma.

nóbrando los cabos delas tierras y el altura y grados en q cada vna esta y en el paraje de cada costa nóbre el rio que enlla entra éla mar y las sierras y montes de donde nascen y las prouincias por dō de passa: y de que qualidad es la gente de cada prouincia: y de que ley o feta: y que frutos y cosas y metaleas y en cada vna porq vna magestad pudtelle en suma breue mejor oyr leer todas las prouincias del vniuerso de que fasta oy se han sabido por los de nuestra Europa y saber lo que en cada vna ay y de que qualidad es la gente y de q ley o feta: porq esto vnto pudtelle mejor deliberar vna magestad lo qal seruicio d dios y de vuestra magestad cōtinuasse para hazer descobrir: y ganar las tierras q por las gētes q no son xpianos estā ocupadas porque nuestra sancta fe catholica fuesse mas acrecentada. Y porq esto vna magestad pudtelle mejor cōprehēder hize hazer vna figura en plar q puse todas las tierras y prouincias d vniuerso de q falta oy ha auido nōcia por escripturas autēticas y por vnta en nros tēpos: y señale cada prouincia a dō de cae por sus límites: y adōde entrā los rīos éla mar: y les fuētes y sierras de dōde proceden: y las prouincias por dō de pasan: por q me parecio que esto era lo mas ytile y necessario a vna magestad: porq por vnta pudtelle ver las tierras q Jason conquisto y gano: de dōde vna magestad pcede y curas armas trae: y las que Hercules conqstō y gano como varon bien afortunado: y las que dñspues tomarō y ganarō los getas q en nra espana llaman godos de dōde vna alteza dñzē q pcede. Y las q el rey pelayo y sus sucesores hā ganado d dōde vna magestad procede: y las q dñspues conquisto y gano Alexander el magno de macedonia: y las q dñspues dñto sojuzgo y gano el imperio y senado romano q fue mas q todos: porq aquellas vntas en figuray pueitas como ymagē de memoria ante su real presençia: mirādo a aqllas q hizieron aqlllos de dōde vna magestad pcede: assī como muy catholico y filoso dela aumētacion de nra sancta fe catholica se mouiesse a cōquistar y tomar las prouincias y trās q possē aqllas gētes q no son xpianos: pues nro seño doto a vna magestad d mayores prouincias y reynos y estado para lo poder hazer q no tuuierō aqlllos de dōde vna magestad procede qndo comēçarō a cōquistar. En lo qual vna magestad de mas de seruir a dios y hazer lo como catholico xpiano gastara el tēpo d su iuuentud en acrecētār gloria pa en el cielo y fama pa en la tierra q como aqll grande Alexander de macedonia q començō las conqstas de. xviij. años y fenecio de. xxxij. dezia. Los varōes de nobles progenies y coraçones reales no hā d buscar el descanso y largo biuir: sino el morir honesto y glorioso pues en esse mūdo no hā d dpar otra cosa que suya sea. El qual dicho deue vna magestad tener en memoria para las cosas venideras y passadas: y mirar esta figura a dō estā señalados los fechos de aqlllos de dōde vna magestad procede: y a esta suma de geographia a dōde van escriptos. la qual a vna magestad pñento y humilmēte suplico la mādē rescēbir benignamēte: tomando la volūntad cō q yo la he fecho. q es el seruicio de dios y de vna magestad y aumētaciō de nra sancta fe catholica y de su real estado. a quē dios depe por largos tēpos biuir y reynar cō aumētacion de mayores reynos y señorios a su sancto seruicio.:

Comiença la obra.



Sobra vuestra magestad que espera es

vn cuerpo redôdo de baxo de vna superficie en cuya meaxad esta vn punto: desde el qual todas las líneas leuadas ala superficie son yguales. Este punto se dize centro dela espera: y vna línea que atrauessa toda la espera: y atrauessa y passa por medio del punto que se dize centro y toca en ambas partes ala superficie dela espera se dize ere dela espera. Los dos cabos del ere dela espera se llaman polos. El vno artico y el otro antartico. el artico se llama sur. y sobre estos dos polos anda toda la espera al derredor continuamente sin nunca parar. Esta espera redonda se diuide en nueue esperas a que llamâ cielos en esta manera. Dezimos q la nouena espera es la superficie de todas: y esta es el cielo postrero de todos a q llamâ impereo: y este tiene todos los otros de baxo de si: y mueuele cōtinuamēte desde oriēte en poniente: y assi como el se mueue se muenen todos los otros cōdel. y en cada veynte y quatro horas haze vna reuolucion entera. La octaua espera es el octauo cielo en que estâ las estrellas. este se mueue por si de baxo del noueno. y en cient años anda vn grado y en treynta y seys mil años acaba su mouimēto. este mouimēto del octauo cielo do son las estrellas: diuide por medio el zodiaco. y de baxo del zodiaco estâ las otras siete esperas q son siete cielos en q estâ los siete planetas q son. la Luna. Mercurio. Venus. Sol Mars. Jupiter. y Saturno. y estos siete cielos se muenen al cōtrario del primero cielo es desde poniente en oriēte. Cada vno tiene su círculo sobre si en q se mueue y âda. y cada vno acaba su mouimiento y círculo en su tiēpo porq no lo acabâ todos en vn tiēpo Saturno q esta en el septimo cielo lo acaba en treynta años. Jupiter q esta en el sexto cielo lo acaba en doze años. Mars q esta en el quinto cielo lo acaba en dos años. El sol que esta en el quarto cielo lo acaba en trezientos y setenta y cinco dias y seys horas q es vn año. Venus q esta en el tercero cielo lo acaba en vn año. Mercurio q esta en el segundo cielo lo acaba en vn año. La luna q esta en el primero cielo lo acaba en veynte y siete dias y ocho horas: y la razō porque el noueno cielo se mueue desde oriēte en poniente es la esperēcia porque vemos que las estrellas que nascen en oriēte cōtinuo suben hasta que llegan a do el sol haze medio día y toda via van vnâs de otras en el mismo compas que nascen que no se allegan mas vnâs a otras de como nascen. y en el mismo compas descien den hasta que llegan al occidente. La otra es porque las estrellas que estan mas acerca del polo artico q llaman norte continuamente se muenen y andan en derredor del Polo desde oriēte en occidente y le dan vna buelta en veynte y quatro horas: yendo cōtinuo vnâs de otras en yqual distācia. y por esto parece que el cielo del firmamento se mueue desde oriēte en Occidente: porque estas estrellas del estâ fijas en el firmamēto y se muenen con el descriuiendo vn pequeño círculo.

Suma.

Esta espera quanto al comũ es dicha mundo: y diuidese en dos regiones / en eterea o celestia: y en elemental subjeta alteratia. y la elemental se diuide. quatro elemẽtos q̃ son. tierra. ayze. agua y fuego. la tierra es el cẽtro q̃ esta en medio: y despues esta el agua q̃ la cerca en derredor. pero tu has d̃ tener q̃ el agua y la tierra es todo jutamente vn cuerpo. en el q̃ esta la tierra a vna parte y el agua ala otra y todo junto es el centro: y no lo vno sin lo otro por que la tierra no cerca al agua ni el agua ala tr̃sa. **E** despues dela tierra y el agua esta la region del ayze que cerca en derredor a la tierra y el agua. y despues esta la region del fuego. **E** despues d̃ estos elementos esta los nueue cie los de que arriba es dicho. **E**a esta region de los nueue cie los d̃izen quinta essencia que es quinto elemẽto. **E**stos elementos son cuerpos simples que se pueden diuidir en partes y tomar otras formas. y d̃ aqui se causan y haẽ otros cuerpos elemẽtados y alterantes que por su variedad nos dan a nos otros causa de errar. **E** todos estos elementos son monibiles excepto el d̃ la tierra: porque la tierra es centro y punto del mundo. **T**u ten que la tierra jutamente con el agua es el centro: y los otros todos cercan al cẽtro en derredor: porque al ayze cerca al agua y ala tierra. y el fuego cerca al ayze. y despu es la quinta essencia de los cie los cerca ala de los elemẽtos fasta llegar al pri mero mobile. **E** de aqui viene que la tierra jutamente con el agua q̃ es el cẽtro es de necesidad redonda: y q̃ el mundo q̃ la tiene en medio es redondo por que este cõpas redondo es el mas perfecto d̃ todos porque no tiene principio ni medio ni fin. y en quanto a esto es comparado al mudo. **N**o otro porq̃ si la tierra fuele llana o quadrada o d̃ tres quadras: y el agua q̃ es con ella / los cie los y las estrellas mas se acarrã a ella en vnas partes que no en otras. y vemos que los q̃ esta aqui si se van hazia oriente q̃ tãto lexos se esta los cie los y las estrellas dellos en oriente como quando se estauan aqui. **D**e do se si que que la tierra y agua es redonda: y q̃ los cie los q̃ la cerca son tãbiẽ redondos y los elemẽtos. **N**o otro porque vemos q̃ el sol nos aparece en oriente y passa por cima de nosotros y se ascõde en occidente: y de noche passa por en derredor dela tr̃sa y agua: y por debajo d̃lla y nos torna a parecer en las ma ñanas a oriente. y esta reuolucõ del sol nos demuestra ser el agua y la tr̃sa vn cuerpo redondo: y los cie los ser tãbiẽ redondos: porq̃ en todo t̃po q̃n do nasce: y al medio dia y ala tarde siempre esta ygualmẽte apartado d̃ nos otros: y porque el sol parece mayor alas mañanas quando nasce y alas tar des q̃ndo se pone q̃ no al medio dia: y parece cosa contraria. porq̃ si ygualmẽte esta apartado de nosotros en las mañanas y al medio dia: y gualmẽte auia de parecer nos en la cãtidad. **M**as de saber q̃ el sol toda r̃ia es ygu al en su grandor pero como nasce en las mañanas y va subiẽdo sus rayos que dan en la tierra hazen subir los vapores: los quales pueitos entre el sol y nosotros nos causan que no podamos ver al sol como quando no los auia. y por esta causa no nos parece tan grande. **P**ues que el agua y la tierra seã redondas parece tãbiẽ claro por la esperiencia: porque pueito vn hom bre en la ribera dela mar / si vna nao se parte de donde el esta: tanto quanto mas se aparta de lãtãto mas se le va encubriẽdo hasta q̃ no vea della sino la

gautia. y quando el no veẽ sino la gautia: los que estan en la nao no lo pueden vera el desde la nao y si se sube a la gautia veen lo. y esto no lo puede caufar si no la redondez del agua que va encubriendo al cuerpo de la nao: lo otro por que a dõde quiera que vayas por la mar siempre vees las estrellas y los cielos en vn y qual grado apartados del agua. lo qual no podria ser sino fuesse redõda. y has de saber que cada vna delas estrellas es mayor q̃ no la tierra: y que la tierra y el agua como cosas pesadas estã fijas en medio: porque sino estuuiessen fijas en medio algunas vezes se allegarian mas a las partes delos cielos que a otras. y esto ordeno asii el hazedor d̃llo: porque asii lo quiso y le plugo: y puso sitio y ser a cada vna delas cosas que crió.

Esta espera segun cosmografia y geografia se reparte por cinco zonas: la vna se llama equinocial: la q̃ parte la espera por medio en dos partes y guales: y llama se equinocial porque las partes en que ella diuide a la espera son y guales: porq̃ rãto ay desde la equinocial al polo artico como al antartico: y entre esta equinocial y el polo artico ay otras dos zonas. la vna esta partiendo de la equinocial hazia el polo artico. y esta esta a veinte y tres grados y medio de la equinocial y cerca a toda la espera en derredor estãdo a todas partes y gualmẽte apartada de la equinocial. y esta no es rãto cõplida en lõgitud como la equinocial porq̃ la redõdez de la espera en quãto anda sobre el eze y los polos no es rãto grãde en esta linea y zona como de la equinocial: porque la equinocial tiene de lõgitud trezientos y sessenta grados de a diez y seys leguas y media cada grado. y esta tiene diez y seys grados d̃ltos menos de lõgitud q̃ la equinocial: y a esta zona llama tropico estiuo porq̃ quando el sol llega a este tropico se comieça a boluer hazia ala equinocial. y esto es quando llega al primero pũto de cãcer q̃ es a. xj. de junio. Ay otra zona q̃ tiene rãbiẽ toda la espera. y esta esta a veinte y tres grados y medio del polo artico y esta esta a todas sus partes apartada y gualmẽte del polo artico. y esta tiene en longitud en su redondez dosientos y ochenta y quatro grados. llama se esta zona tropico artico. y tanto quãto esta zona esta apartada del polo artico: rãto esta la zona del tropico estiuo de la equinocial. de manera que ambas estan apartadas en vn mismo grado. y asii como desde la equinocial al tropico artico ay dos zonas a q̃ llaman tropicos a sii mismo desde la equinocial al polo antartico ay otras dos zonas a que llaman tropicos: y el vno se llama tropico de llega el sol quando llega al primero pũto de capricornio q̃ es a doze de dizebre. y desde allĩ se comieça a boluer hazia ala equinocial. y el otro se llama tropico antartico y esta a veinte y tres grados y medio del polo y las mismas distancias y diferẽcias q̃ ay de los tropicos q̃ estan entre la equinocial y el polo artico aq̃llas mismas ay entre los q̃ estã entre la equinocial y el polo antartico. y porq̃ dire q̃ estos tropicos teniã menos grados de lõgitud q̃ no la equinocial has de entẽder q̃ tienen menos lõgitud en lo q̃ mōren aq̃llos grados de menos q̃ dire q̃ teniã de menos: pero grados tantos tiene cada vno de los tropicos como la equinocial: sino que son menores los grados.

Has de saber q̃ estas cinco zonas que diuiden en partes la espera segun

Suma.

Los astrologos son sujetas cinco plagas de la tierra: las dos que son sujetas a las dos zonas que estan debajo de la torrida entre los tropicos y emal y estimal segun los astrologos no son moradas por respecto del grade calor de la torrida zona. E por la esperiencia parece lo contrario. Porque las indias tierra firme y las occidentales que los muy catholicos reyes descubriendo y donia y label de digna memoria descubrieron son muy pobladas. y estan debajo de la torrida zona. y toda la costa de Guinea: y la Etiopia y Arabia feliz y Calicut. y Melaca. y la trapobana. y el Bantigara. es todo muy poblada y esta debajo de la torrida y dentro de los tropicos. Y de manera uillar es de los passados que compusieron la espera dezir que esto era inhabitable. pues en aquellos tiempos sentian noticia de la Etiopia y de arabia feliz y de Calicut y Melaca: y aun porque ellos deraron escripto que desde el mar persico auia venido por el oceano en derredor de la etiopia vn nauto falta las columnas de Hercules que es Caliz. y auia buuelto al mar bermejo y persico. Y tambien parece por la esperiencia que las otras dos partes que estan entre los polos y los otros dos tropicos artico y antartico a se habitan aunque ellos las pusieron por inhabitables a causa del mucho frio: porque y si landa y parte de la goccia estan dentro del tropico artico hazia el polo y son abitables: aunque ellas son mas dificultosas de morar por causa del mucho frio y de las grandes noches: porque ay en partes noche de reynite y quatro horas: y en partes de vn mes y en partes de dos meses y de tres y de quatro. y de seys: que todo vn año no tiene sino vna noche y vn dia. Las otras dos partes que estan entre los quatro tropicos: ellas son moradas y repladas como los astrologos las pusieron. y son tanta tierra como las otras quatro. E para que esto entendamos mejor: hemos de hazer en esta espera diez circulos que la cñan y tomen toda ala redonda. Los seys circulos son mayores y los quatro menores. Los seys mayores diuiden toda la espera en partes yguales y los menores las diuiden en partes no yguales. Los circulos mayores son. La equinocial. Zodiaco. Coluro estimal. Coluro yemal. Meridiano. O zonte. llamase equinocial: porque quando el sol passa por la equinocial que son dos vezes en cada año. la vna en el comienço de Aries que es a onze de março: la otra en el comienço de Libra que es a catorze de setiembre: los dias y las noches son yguales. Asii que equinocio dhere dezir yguallador de la noche y del dia.

¶ Llamase el otro círculo zodiaco: porq̃ este círculo corta la equinocial y la diuide en dos partes yguales que son dos meytades: y la vna meytad se aparta desde la equinocial para al polo artico. y la otra meytad hazia al polo antartico que es al Sur o medio dia. Y llamase zodiaco: porque zodian quiere dezir vida: porque por el mouimiento que hacen los planetas fo el zodiaco bien y se cñan todas las cosas que estan inferiores debajo de ellos. Este zodiaco se reparte en doze partes yguales a que llaman signos. E cada vna parte de estas doze tiene treynta grados de longitud y doze de latitud. De manera que todo el zodiaco teene trezientos y sessenta grados de longitud en su redondez. y doze de latitud. E porque en cada vna de ellas

doze partes del zodiaco ay estrellas fijas llamase tambien signifero: porque enl eitan las eitrellas delos signos: 7 cada vna delas eitrellas delos signos esta apropiada al nōbre del animal que es de aquella natura 7 calidad que la eitrella: 7 por ello tiene cada vn signo el nombre del animal que es de su qualidad segun del acefso o recesso q̄ el sol haze en este circulo torcido d̄l zodiaco se causan las generaciones 7 corrupciones de todas las cosas. 7 los nō bres deitos animales 7 signos son estos. **Aries. Tauros. Geminis. Cácer. Leo. Virgo. Libra. Scorpius. Sagitarius. Capricornius. Aq̄rius. Píscis.** E a cada vno deitos esta atribuydo su mes: 7 por medio deitos doze signos que estan en el zodiaco passa vna linea que aparta los seys dellos a vna parte 7 los seys ala otra: y esta linea se llama eclyptica. porque quādo el sol y la luna acterian a estar en vn tiempo sobre aquella linea causase eclípsi. E has de saber que el sol siempre corre sobre la linea eclyptica: 7 la luna y los otros planetas alas vezes sobre ella: 7 alas vezes declinan hazia al polo artico: y alas vezes hazia al antartico: pero nunca salen del zodiaco. los seys signos que estan hazia la parte del polo artico son. **Aries. Tauros. Geminis. Cáncer. Leo. Virgo.** Llamā los signos articos y setentriones: porq̄ estan hazia la parte del polo artico y setentrion: que es el norte. E los que estan ala parte d̄l polo antartico son. **Libra. Scorpius. Sagitario. Capricornius. Aquarius. Píscis.** llamanse signos australes porq̄ estan ala parte del polo antartico q̄ es el austro. y assi como el zodiaco se diuide en ptes / assi todos los otros circulos se diuiden en partes semejantes. pero ay entre ellos esta diferēcia q̄ el zodiaco tiene trezientos y sessenta grados de longitud 7 doze de latitud. E los otros no tienen aquella latitud por que son como líneas: 7 has de saber que cada vn signo deitos tiene forma piramida en esta manera. Has de considerar assi que cada vn signo tiene y toma treynta grados del zodiaco de longitud 7 doze de latitud. 7 tomando destas quatro esquinas q̄ se hazen en cada vn signo en la superficie del zodiaco vna linea y que vayan a juntarse todas y gualmēte al centro y punto q̄ esta en medio dela esfera fa sen vna figura piramidal. E porque esta figura lleva quatro esquinas: dize ron que los signos eran q̄drados 7 no es assi porq̄ tienen cada treynta grados de lōgitud: 7 no sino doze d̄ latitud. 7 quādo dize el sol esta en tal signo entēde se q̄ el sol esta en vna de aq̄llas doze partes q̄ esta atribuyda a aq̄l signo q̄ nōbran. En otra manera se diuide t̄biē el zodiaco en doze partes iū tamēte cō toda la esfera echādo doze líneas q̄ vayan en derredor d̄la esfera desde el vn polo al otro y q̄ estas diuidan toda la esfera en doze partes y gualles y que todas las partes lleguen desde la superficie d̄la esfera hasta al ere en q̄ anda la esfera en derredor: y desta manera cada parte sera aguda en lo q̄ anda y esta junta con el ere: 7 los cabos que estā cabo los polos serā angulos: y lo de en medio sera ancho en quantidad de treynta grados. y esto ancho caera en el zodiaco. 7 tomando desta manera los signos: no ay parte enl mundo que no este en algun signo: 7 todas las eitrellas estaran en los signos assi las que estan cabo los polos como los que estan en el medio.

¶ Llamanse los otros dos circulos coluros. y el oficio d̄stos es d̄stinguir

Suma.

los equinocios y solsticios. y estos círculos no son eternos sino medios y por esto dize q son imperfectos porq no hazen sino medio arco quando mas se le uantá porq no se veen sino la mearad dellos: y el coluro q distingue los solsticios passa por los polos del mundo y por los polos del zodiaco: y por las maximas declinaciones del sol: que son los primeros grados de cácer y de Capricornio. Quando este coluro passa por el primero punto de cancer en trecoita al zodiaco: y llamase puto y coluro de solstico estival. y quando el sol llega a aquel primero puto de Cácer es solstico estival: porque el sol no pue de passar desde allí adelante hazia al setétrio: ni allegarse mas al cenic dlos que habitá desde allí hazia al setétrio. Has de saber que cenic es vn punto y imaginado en el firmamento que esta directo encima de nras cabeças. y el arco del coluro que esta entre la equinocial y el punto del solstico estival se llama maxima declinació del sol. y segun cosmographia esta a. xxiij. grados y medio dela equinocial. y quando este coluro llega al primero puto de capricornio se llama punto de solstico y emal. y el arco del coluro q esta entre el y la equinocial se llama maxima declinacion del sol y gual ala primera. y el coluro q distingue los equinocios en la equinocial que son Eterna y Marien y Arunal en libra a do son los dias y las noches y gual es en ambos los equinocios se llama equinocial.

¶ Llamase el otro círculo meridiano. este passa por los polos del mundo y por el cenic de nuestras cabeças. y dize meridiano porq en qualqer parte q este vn hombre quando el sol sale en oriente y va para occidente ha de passar por este círculo. Quando el sol llega a este círculo es el medio del día: porq tiene andado la mearad del camino y ha subido todo lo q en aq día ha de subir. y por aquí puedes ver que si dos lugares estan apartados vno de otro y el vno esta mas al oriente que no el otro el q esta mas al oriente: terna primero el medio día que no el otro: porq el sol llega primero al círculo meridional de aquel lugar q esta mas al oriente que no al otro q esta mas al occidente: y por consiguiente terna primero el día y el nascimieto del sol. y por esta razon se determina la diferencia q las agujas hazen a los q nauegã las indias occidentales: y a los que van alas orientales.

¶ Llamase el otro círculo orizonte. este es vn círculo q aparta lo q esta mas alto encima de nro emisperio dello q esta de baxo. q es dezir q aparta el tiempo q ha de ser de día q es lo encima del ipo q ha de ser de noche q es lo de baxo: y por esto se dize orizonte porq es terminador de nra vista: porq mediante el vemos q sin el no podriamos ver. y tãbiẽ le dize círculo del emispio. Los orizontes son dos. el vno se dize recto. y el otro oblico o torcido. orizonte recto o es pera recta tienen aq llos q biue de baxo de la equinocial y tienen su cenic en la equinocial porq su orizonte passa por los polos del mundo: y diuide la equinocial en partes y gual es: y tiene y gual es las noches y los dias. Orizonte oblico y torcido tienen aq llos q veẽ el vn polo sobre el orizonte. y porq su orizonte diuide y aparta la equinocial en partes no y gual es se dize torcido porq haze las partes vna mayor q no otra. y el cenic de las cabeças dellos q habitã en el torcido es auido por polo de su orizonte. y de aq se sigue q tãto qnto grãde es el

altura del polo sobre orizonte: tãto es el apartamieto del cenicala equinocial: y quãto mas se alça el polo sobre orizonte: tanto mas crescen los dias: y quanto mas abaxa mas descrecen y menguan.

¶ Los quatro círculos menores son los quatro círculos de los tropicos q̃ son el tropico artico y el antartico y el yemal y el solsticial. los quales diuiden ala espera en partes no yguales porque diuidiẽdo ala espera por qual quiera dellos queda la vna parte mayor que no la otra: y porque en la diuision de las cinco zonas de la espera se diro dellos: no digo aqui mas.

¶ E has de saber que el sol quando comiença a subir desde el primero pũto de capricornio que es a doze de deziembre para Aries q̃ es a onze de março. E de alli hasta que llega al primero punto de Cancer q̃ es a doze de Junio haze ciento y ochenta y dos paralelos: y cada vno de estos paralelos es vna reuolucion que el sol haze en derredor de la tierra. E assi como estos paralelos suben desde el primero punto de capricornio hasta al primero punto de Cancer: assi desde el primero punto de Cancer tornã a dscẽdr hasta al primero punto de Libra. y de alli hasta tornar al primero punto de Capricornio de donde comẽçaron. E assi como comiençan a subir desde el primero pũto de capricornio para Aries: assi los dias comiençan a crescer. y tanto quãto mas anda el sol y se acerca a Aries: tanto se vã haziẽdo mayores los dias: y como llega al primero punto de Aries que es a doze de março es equinocio y son los dias y las noches yguales: porq̃ el sol haze su círculo a quel dia por mead de la equinocial: y como passa del primero punto de aries y va para cancer comiençan a crescer mas los dias: y a ser mayores que no las noches: y tãto quãto mas se va allegando a cancer: tanto van siendo mayores los dias y menores las noches: hasta que llega al primero pũto d̃ cãcer q̃ es a doze de Junio: y como llega alli haze el mayor dia. y desde alli se torna a boluer para Libra y a Capricornio a dõde comẽço: y como se va boluiendo van descreciẽdo los dias y creciendo las noches hasta que llega al primero punto de Libra q̃ es a catorze de setiembre a do torna a hazer equinocio y buelue a ser yguales los dias y las noches y desde alli va hasta que llega al primero pũto de Capricornio: y quanto mas se va allegando a Capricornio: tanto mas se van haziendo mayores las noches y menores los dias hasta que llega al primero punto de Capricornio que es a doze de deziembre: y alli haze el menor dia y la mayor noche: y desde alli torna a subir para Aries. E has de saber que assi como los círculos d̃l orizonte comiençan a crescer en el emisperio de arriba: assi los mismos círculos comiençan a descrecer en el emisperio de abaxo. y como los del emisperio d̃ arriba comiençan a dsc̃ crecer: assi los del emisperio de abaxo comiençan a crescer. y assi como los d̃l emisperio de abaxo crescẽ o descrecen: assi los dias y las noches crescen o dsc̃ crecen. y assi como los del emisperio de arriba crescen o dsc̃ crecen: assi los dias y las noches crescen y dsc̃ crecen: por la misma orden. los vnos crescen o dsc̃ crecen los vnos como los otros.

¶ E porque esta crescẽcia y descrecẽcia de los dias y d̃ las noches no son en todas las tierras y partes yguales: porque en vnas partes son mayores los

Suma.

días y las noches q̄ no en otras segun el apartamiento en que estan del sol. Mas de saber q̄ aquellos que habitan debaxo dela equinocial tienen en todos tiempos los días y las noches y gualdes de cada doze horas: pero aquellos que habitā a reynte grados d̄la equinocial tienē el mayor día y la mayor noche de doze horas y media: y los que habitā en reynte y ocho grados dela equinocial: tienē el mayor día y noche de treze horas. E los q̄ habitan en treynta y vno y treynta y dos grados tienē el mayor día y noche de quatorze horas: y los q̄ habitā en treynta y seys grados: tienē el mayor día de quatorze horas y media. y los q̄ habitan en quarenta y dos y tres grados. tienē el mayor día de quince horas: y los que habitā en quarēta y siete grados: tienē el mayor día de quinze horas: y media: y los q̄ habitā en cincuenta grados tienē el mayor día de diez y seys horas y los q̄ abitan en cincuenta y cinco grados tienē el mayor día de diez y siete horas. y los que habitan en cincuenta y siete grados: tienē el mayor día y noche de diez y siete horas y media: y los q̄ habitā en sessenta grados: tienē el mayor día de diez y ocho horas: y los q̄ habitan en sessenta y dos grados. tienē el mayor día y noche de diez y nueue horas: y los q̄ habitan en sessenta y quatro: tienē el mayor día d̄ reynte horas. y los que habitā en sessenta y cinco grados: tienē el mayor día y noche de reynte y vna hora: y los q̄ habitan en sessenta y seys grados: tienē el mayor día y noche de reynte y dos horas. y los q̄ habitā en sessenta y siete grados: tienē el mayor día de reynte y quatro horas. De manera que vn día es reynte y quatro horas y vna noche otras tantas / que es día sin noche y noche sin día. y los q̄ habitan en sessenta y nueue grados: tienen vn mes cōtino que es día sin noche: y otro mes que es noche sin día. y los q̄ habitā en setenta y vn grados: tienē dos meses de día sin noche y otros dos de noche sin día. y los q̄ habitan en setenta y tres grados: tienen tres meses de día y otros tres de noche: y los q̄ habitan en setenta y cinco grados: tienē quatro meses de noche: continua: y otros quatro de día sin noche. E los q̄ habitā en setenta y nueue y ochenta grados: tienen seys meses de noche / y otros seys de día. De manera q̄ no tienen en todo vn año sino vna noche y vn día. De allí dentro hazia el polo ay poca diferencia si es de día o de noche: porq̄ la grandeza del sol que señorea ala redondez dela tierra tiene ala parte de los polos cōtina claridad: porque no alcanza la tierra a ponerse le delante para hazer sombra y empedir ala claridad del sol que no alūbre ala tierra. Estos días has de cōtar de como sale el sol hasta que se pone: por que no se cuenta día sino durante que el sol se ve de como sale hasta que se pone.:

¶ E porq̄ arriba esta dicho q̄ el zodiaco se reparte en doze ptes y q̄ cada parte se llama signo. Mas de saber q̄ estos signos tienē tres nacimietos. El primero se llama mūdano: el segūdo tēporal: el tercero solar. E sabras q̄ aquel signo se dize q̄ nace por nacimieto mūdano q̄ nace sobre orizonte quando comienza el día: y desq̄ es de día va andādo sobre orizonte: y aquel signo se dize q̄ nace por nacimieto temporal q̄ndo nasce sobre orizonte al tiempo q̄ el sol se quiere poner en el fin del día: y aq̄l signo se dize q̄ nasce solarmente q̄ndo algū

signo que no se podia ver: por el impedimento 7 fuerza del Sol se comienza a ver por auerle apartado el sol de donde el signo estaua. E por que esto se entienda mejor auer de saber q̄ ciertas estrellas son aquellas a que llamamos signos. Y el nascimiento del signo es el nascimiento de aquella estrella que tiene el nombre de aquel signo: 7 nacer 7 subir el signo sobre orizonte se dize y es parecer la estrella de los signos sobre donde nasce el sol: y el subir sobre orizonte se dize y es el subir que las estrellas de los signos hazen de donde nacen hacia el Zenit que es a donde el sol haze el medio dia. Y estos nascimientos de los signos son en dos maneras: vnos son rectos 7 otros obliccos: que es torcidos: aquellos signos se dizen que nacen por rectos nascimientos quando nascen la mayor parte dellos con la equinocial que no en el zodiaco: 7 aquellos se dizen nacer obliccos o torcidos quando nacen la mayor parte dellos en el zodiaco que no en la equinocial.

E haq̄nti habér que los planetas tienen en cada vno sobre si vn círculo que es como vna línea en el zodiaco en que anda 7 haze su mouimiento 7 curso. Pero el sol tiene su círculo especial en que anda q̄ es la eclitica: como arriba esta dicho. E quando dize tal planeta esta en tal signo has de entender que aquel planeta q̄ se nombra andando por su mouimiento 7 por su línea passa por aquella dozena casa del zodiaco que esta señalada a aquel signo en que dizen q̄ esta aquel planeta que nombrian.

E por que arriba dize que el sol anda en todo tiempo en la eclitica sin salir della: y que los otros planetas alas vezes andan en ella 7 alas vezes de fuera della: y q̄o quando la luna anda en ella que se causa eclipsi. sabras que la Luna no tiene claridad propia por si: por que la que da rescibe la del sol. E quando la luna anda en la eclitica a do anda el sol: algunas vezes acaece que toma en medio ala tierra: por que acierta a estar el sol de la vna parte de la tierra: 7 la luna de la otra: 7 como los rayos del sol bieren en la tierra que esta en medio impiden que no passe la claridad del sol ala luna. E como ala luna le fallestee la claridad queda se oscura: 7 si acierta a cubrir le 7 tomarle toda la claridad la tierra queda se oscura: 7 fino la cubre toda sino parte / queda oscura aquella parte de la luna que no le llega la claridad del Sol ala luna por el impedimento de la tierra. E así mismo sabras que el eclipsi del sol no es otra cosa sino acertar la luna andando por sus reuoluciones a ponerse entre el sol 7 la tierra: 7 como el sol embia sus rayos ala tierra: la luna q̄ se acierta a estar entre ambos recibe en si los rayos 7 impide que no vengam ala tierra 7 oscurece se la tierra en aquella parte que la luna le toma los rayos 7 claridad: 7 no en toda: por que como el sol es muy mayor que no la luna no le puede impedir toda la claridad: 7 a esta causa es muchas vezes eclipsi del Sol en vnas prouincias 7 no en otras.

Lo dicho de la esfera basta para introducción de la obra / pero por que mejor se entienda la geografia de que ha de ser la obra q̄ se siguió / quiero dezir q̄ así como la equinocial diuide en dos partes yguales toda la esfera a que llamamos mundo: así otra línea del diametro diuide toda la esfera en dos partes yguales 7 corta ala Equinocial por dos partes: 7 passa por ambos los polos dela

Suma.

espera. Y esta línea del diámetro y la dela equinocial hazen quatro partes to
da la eipera. y en cada vna de las quatro partes ay nouenta grados que son
tres casas de tres signos. De modo que desde la equinocial a cada vno de
los polos del mundo ay nouenta grados. E desde los polos hasta la equino
cial por la otra parte contraria ay otros cada nouenta. Y desta manera ay en
la redondez del diámetro trezientos y sessenta grados como los ay en la re
dondez dela equinocial. E por aqui puedes ver muy claro que el mundo es
redondo: y que es yqual en longitud y latitud: porque assi como el mudo tie
ne trezientos y sessenta grados por la vía del diámetro que passa por los po
los y corta ala equinocial por dos partes a que llaman latitud. Assi tiene o
tros trezientos y sessenta grados por la equinocial a que llaman longitud.
E por que cada vn grado esta tallado en diez y seys leguas y media / y vn
sesmo de camino. Sabras que todo el mundo tiene en derredor trezientos y
sessenta grados que montan seys mil leguas. Assi que por Anebarno desde
la isla de sancto Thome que es en la equinocial: si fuesse para oriente y andu
uiesse camino sin se apartar dela equinocial: quando ouiesse andado seys mil
leguas de camino feria buelto ala misma isla de sancto Thome: de donde par
tiesse. E por esta cuenta veras claro lo que falta para ser descubierta toda la
longitud del mundo que es la redondez del agua y dela tierra en que abita
mos. Por que desde la isla de sancto Thome hasta a Adelaca yendo por el de
recho dela equinocial sin apartarse della ay ciento y dos grados que montan
mil y setecientas leguas. Y desde Adelaca hasta a Santiago quarenta y
dos grados que montan setecientas leguas que son todas dos mil y quatro
cientas. Y desde la isla de sancto Thome hasta al puerto delas figuras que es
lo postrero delo que esta descubierta en las indias occidentales ay ciento y
diez y siete grados que montan mil y nouecientas y cincuenta leguas. De
manera que lo que esta descubierto dela longitud del mundo es desde el puer
to delas figuras hasta al Santiago que es en el oriente: y el delas figuras en
occidente en lo qual ay dozientos y sessenta y vn grados que montan qua tro
mill y trezientas y cincuenta leguas. y restan por descubrir dela longitud ala
equinocial nouenta y nueue grados que montan mil y trescientas y cincuen
ta leguas. Assi que descubriendo estas estara toda la longitud descubierta.
Assi que desde nuestra castilla hasta al Santiago ay dos mill y ochocientas
leguas. y desde Seuilla hasta al puerto delas figuras mil y quinientas y cin
cuenta que son todas quatro mil y trezientas y cincuenta. E por que nuestra
magestad tiene fecha particion del vniverso con el rey de Portugal: y el lími
te de do comienca la particion esta trezietas y setenta leguas al poniente de
la ysla del fuego. Las quales van a dar en la tierra firme delas indias: entre
el rio marañon que esta al indieste dela ysla del fuego: y algo inclinado ala qro
ta del sur y entre la mar dulce. Ha de saber nuestra magestad que desde este lí
mite que esta acerca dela mar dulce a do comienca la particion segun la capi
tulación hasta a Adelaca ay dos mill y setecientas y setenta leguas. E passa
do de Adelaca dozientas leguas se acaba el limite delo del rey de Portugal.
y al fin desse limite esta la boca del rio Ganges. Y en la boca del ganjes comie

hume el mundo

ca lo de vuestra magestad: lo qual comença en el ganjes: assi ques de vuestra magestad Zitróna: y Liampagu. y la Turea. y Jocat. y el Batigara. y en elle paje está las yslas de Jaua mayor y menor: y la dñā pagu y las clausas y las dñas Jocat. Las quales segun lo escripto son las mas ricas de que en la Cosmographia aya memoria: y así parecer segun lo que de Jocat se escripto tengo que aquella es Oñir la que en la sagrada escriptura se dize Oñir: de donde el Rey Salomon trujo el oro para el templo que es la isla de Jocat q̄ es ochenta leguas mas al oriente de Jaua como adelante lo dire quando dixere del castay: porque mas se conforma lo que de Jocat se escripto que no lo de Jaua y Tarsis tengo q̄ es el puerto de Liampagu que cae en la aurea de donde le truxeron el argento y plata a Salomō. porque segun las prophetias de geremias tarsis es tierra hume: y della truxeron la plata. y oñir isla della se trujo el oro. assi quē h̄a las mill y seyscientas y cinquenta leguas que estan por descobrir de vn uerso caen en la particiō de vuestra magestad. y pues vuestra magestad es mayor deue dar forma como mande descobrir lo que falta de su parte. pues que el reyno de Portugal siendo menor ha descubierto tanto. Por la latitud que es la linea del diametro está descubiertos ala parte del norte setenta y dos grados hasta al mar elado y agocia y islanda. y por la parte del sur estan treynia y cinco grados hasta al cabo de buena esperanza y al cabo de sancta maría: q̄ son t̄aos ciēto y siete grados q̄ mōiā mil y seiscētas y ochēta leguas q̄ es la dñā pte. y cc. y lxx. leguas mas. y esto está descubierta de la latitud.

Tamb̄n ha de saber q̄ quando el sol está en la equinocial los q̄ habitan en ella de b̄do dellal sol se les pone al medio día encima del centē de sus cabeças: y quando allí llega haze la sombra perpendicular. digo q̄ a ninguna parte va. pero en principio del día quando el sol sale en el Horizonte va la sombra al poniente. y quando se pone va al oriente. pero a los q̄ abitan en medio de la equinocial y del tropico estival hazen la sombra al medio día hazia al norte: y esto en tanto q̄ el sol por sus reuolucion es llega desde la equinocial hasta a dē de estos abitan: y como passa por encima del centē de sus cabeças haze la sombra perpendicular. y como passa de ellos hazia al norte y al tropico estival: haze la sombra al medio día hazia ala eq̄nocial hasta q̄ el sol llega al tropico estival: y torna a boluer a donde ellos está. y como buelue a ponerse en el centē de sus cabeças torna a ser la sombra perpendicular. y como passa de ellos hazia la equinocial buelue a hazer la sombra al norte: y esto es assi en los q̄ abitan dentro de los tropicos entre los tropicos y la eq̄nocial. pero a los q̄ abitan fuera de los tropicos hazia los polos: en todos t̄pos tienē la sombra del medio día hazia los polos: y esto es porq̄ nunca el sol llega al centē de sus cabeças. Esto p̄go aquí porq̄ es menester saberlo para tomar el altura del sol cō el altilabio y quando te como adelante se oira en lo de la declinacion del sol y en su regimiento.

Tambien sabras y has de mirar q̄ndo el sol sale. y si saliere claro y sin cerco ningūo: dñuestra t̄po claro y sereno: pero si q̄ndo sale tuuiere cerco: y el cerco fuere de diuerfas colores o de color bermejo como d̄ fuego y los rayos q̄ echare fuerē de color de fuegos bermejos y aptados del círculo del sol y nos d̄ otros dñuestra q̄ h̄a de seguirse gr̄des v̄fētos de aq̄llas ptes d̄ dōde estuui

Suma.

eren aquellas señales. E si el sol quando sale pareciere negro o verde e hiziere circulos: e las nuues q pareciere con el fueren negras o verdes demuestran que han de seguirse vientos australes del medio dia con aguas a bueltas. Y esto que el Sol demuestra quando sale/ esto mismo demuestra quando se pone si parescen aquellas mismas señales. E si la luna quando sale pareciere sutil e clara sin ningún cerco: demuestra que el tiempo sera sereno e claro. Pero si pareciere subtil e bermeja e lo del rededor della pareciere claro tirante a bermejo e pareciere como que se mueue/ demuestra tiempos que han de venir de aquella parte a donde ella se declina. Pero si la luna pareciere verde o negra e espessa demuestra vientos que se han de seguir de aquella parte del medio dia con aguas. Pero auys de mirar si haze vn cerco o muchos la Luna: porque tantos quantos mas fueren los cercos: tanto seran mas e mayores e mas rezios los vientos: e quanto menos fueren los cercos: seran menores e mas blandos los vientos: e para mirar estas señales es menester guardar tiempos. Y n como quando la luna es llena o menguante: e quando ynicre la conjuncion: miraras dos dias antes las señales e el día de la conjuncion: e si estos tres dias fueren las señales conformes venir te han los tiempos de sus declarados: e si el tercero día que es el dela conjuncion no conformare con los dos passados: e guardaras a los dos que vernan tras el dela conjuncion: e si ti eren conformes en las señales con el dela conjuncion: aquel tiempo que las señales demuestran te vernan como arriba esta declarado e dicho.

E por ellos vientos e tempestades e relampagos son mas fuertes e mas rezios/ e mas peligrosos debaro dela torrida dentro de los tropicos que no en otras partes: has de saber que estas tempestades se causan de los vapores dela tierra que son humedos e frios: e tambien de los de la agua de la mar: de los quales se engendran las nuues en esta manera. Así como el sol hiere con sus rayos en la tierra o en la mar la fuerza de sus rayos que es caliente: haze salir los vapores dela humedad dela tierra/ e dela mar como el baho que sale del agua caliente e e aquellos se hazen vnas congelaciones a que llaman nuues e estas nuues suben en alto por las regiones de los elementos hasta que llegan ala region del ayze que esta junto ala region del fuego e como el ayze esta encendido del fuego e lleza a el la nuue con el vapor humedo e frio que va en la nuue: del topamiento del ayze caliente e del vapor humedo e frio que va en la nuue se causa vn ruido grande de que nascen los truenos e relampagos: e de cienden a nosotros: e tanto son mayores o menores los truenos e relampagos quanto mayores e mas frios son los vapores que van en las nuues: e quanto mas suben al ayze mas encendido. Como se puede ver por vn hierro caliente que meten en la agua fria: que si el hierro es muy caliente e la agua es muy fria hazen grande ruido en el topamiento: e echan de si como rayos de fuego encendidos. E si el hierro es poco caliente quando lo meten en la agua e la agua no es mucho fria: hazen poco ruido. Así hazen los vapores humedos e frios que van en las nuues quando topan con el ayze caliente: que si ellos son muy frios e el ayze con que topan es muy caliente: los truenos e los relampagos q se causan de su topamiento e nos embian con rezios e grandes:

los vapores que lleua las nuues no son muy fríos / y el ayze con que topa
to es muy encendido. los truenos y relampagos son simples que nos hazen
poco ruido: y alas vezes es tanto poco que a penas se sienten en la tierra. **De**
de aquí se sigue que como en la equinocial y dentro dlos tropicos el sol esta
en su fuerça: sus rayos hieren con mucho furor en la tierra y en la mar: y como
la tierra que esta d̄baxo del equinocio es mas humeda. la fuerça del sol haze
salir los vapores grandes en quantidad y gruesos. y como el ayze en aq̄lla
parte esta mas encendido de fuego que no en las otras regiones quãdo los
vapores tãto gruesos que van en las nuues topan con el ayze muy caliente
que es en aquella region. d̄l topamiento dellos se causa tan grãde ruido y
tã rezios relampagos que parece a los que lo oyen que se abre el cielo: y ou
ra mucho espacio a causa d̄la grossedad de los vapores / y son tan prestos y
tã furiosos que los mareantes tienen necesidad de amaynar las velas en
viendo congelarse las nuues de los vapores. porque si esperan al topamiẽ
to dellos las tempestades son tan prestas y tã furiosas que no les dan lugar
a que las abayen: y tomãdo las alçadas o les trastornã las naos: o se rasgan
las velas: y por no tener conoscimiento desto: se han perdido muchas naos
en las indias occidentales que son debaxo dela torrida. y de aquí viene q̄ en
nuestra Europa truena pocas y raras vezes en los seys meses del año en q̄
el sol anda dela otra parte d̄la equinocial hazia la parte d̄l Sur: porque como
el sol esta en aquellos meses apartado de nuestra Europa: sus rayos tienen
poca fuerça por causa del apartamiento del sol: y como sus rayos tienen po
ca fuerça engendran simples vapores: y como el ayze con que topan es en
aquellos seys meses frío el topamiento dellos no haze ruido / como se vee
en vn fierro q̄ es frío metiendo lo en el agua fría que del topamiento dellos
causa tan poco ruido que no se siente.

Suma.

Año. j. despues del bisiesmo.

A Hero ha. xxij. dias. E la luna. xxi. La noche ha. xxi. horas. Y el día. viij.

1	iiij	H	La circuncision del señor.	..
2		b	Las octauas de sant estenan.	..
3	iiij	c	Las octauas de sant iuan	..
4		d	Las octauas de los innocentes.	
5	ix	e	Octauas de sancto thomas arçobispo. <i>S. simon</i>	
6	viii	f	La fiesta de los reyes.	..
7		g	Julian z basiliſſa virgines.	..
8	xvi	H	Sant thimotheo martir. <i>S. fulgenzio</i>	
9	v	b	Los quarenta martires.	..
10		c	Sant guillermo arçobispo. <i>S. pablo. S. hincmaro</i>	
11	xiii	d	Iginio papa. martir. Sol en aquario.	
12	ij	e	San vitorio abad	
13		f	Ylario obispo.	..
14	x	g	felicia martyrizada.	..
15		H	Bonifacio obispo. <i>la fiesta de los reyes de jesus.</i>	
16	xviii	b	Marcelino papa z martyr.	..
17	vii	c	Sulpicio. y antonio abad.	..
18		d	Prisca virgen.	..
19	xv	e	Sampon dian martir.	..
20	iiii	f	fabian z sebastian.	..
21		g	Sancta ynes virgen.	..
22	xii	H	Elincente martyr.	..
23	i	b	Illesonso arçobispo. <i>S. omercio. S. vitorio</i>	
24		c	Sant thimotheo. S. felician. S. pascual	..
25	ix	d	Conuerſion de sant pablo.	..
26		e	Policarpo obispo.	..
27	xvii	f	Julian obispo. <i>S. paula. S. iuda. S. iuan. S. domo</i>	
28	vi	g	Agnete ſegundo.	..
29		H	Sulpicio z ſeuerino. <i>S. valerio obispo. S. geminiano. S. pi</i>	
30	xviii	b	Sant oleo. S. ioseph. S. jeronimo.	
31	iiij	c	Eliri z iuan martyres.	..

Enero.

Declinacion del ſol.
Dias. / grados / minutos.

i	xxi	li
ii	xxi	xlj
iii	xxi	xxxi
iiii	xxi	xx
v	xxi	ix
vi	xx	lviii
vii	xx	xlvi
viii	xx	xxxv
ix	xx	xxiv
x	xx	xiii
xi	xix	ii
xii	xix	li
xiii	xix	xlj
xiiii	xix	xxxij
xv	xviii	xxxi
xvi	xviii	xxviii
xvii	xviii	xxv
xviii	xviii	xxii
xix	xvii	xx
xx	xvii	lxviii
xxi	xvii	lxvi
xxii	xvii	lxv
xxiii	xvi	lxiv
xxiiii	xvi	lxiii
xxv	xvi	lxii
xxvi	xv	lxi
xxvii	xv	lxx
xxviii	xv	lxv
xxix	xv	lxiv
xxx	xv	lxiii

De geographia.

50. r.

Hebzero.

Declinacion del sol.

Días.	grados.	minutos.
i	xiij	lvij
ij	xiiij	xcviij
iiij	xv	ccxv
iiii	xvi	lviij
v	xvii	cccxv
vj	xviii	cxv
vii	xix	lv
viii	xx	cxcv
ix	xxi	cxv
x	xxii	liij
xi	xxiii	ccxc
xii	xxiiii	viij
xiii	xxv	clv
xiiii	xxvi	ccxiiij
xv	xxvii	i
xvj	xxviii	ccxcviij
xvii	xxix	cxv
xviii	xxx	liij
xix	xxxi	ccc
xx	xxxii	xv
xxi	xxxiii	cliiii
xxii	xxxiiii	ccj
xxiii	xxxv	lviiij
xxiiii	xxxvi	ccc
xxv	xxxvii	x
xxvi	xxxviii	clxviij
xxvii	xxxix	ccliij
xxviii	xl	i

Enero ha. xxvij. dias: La luna. xij. La noche tiene. xiiij. horas y el día. x.

o Sancta brigida virgen: ignati: p. 450.

ri e Purificación de nuestra señora.

rix f Blasio obispo y marty. .

viii g gilbert confessor

H Agueda virgen y martyr. . .

xvi b Dozotea virgen. .:

¶ C. Moyses confessor

o Salomō martir

πίς e Apolonia vírgen. ∴

ij f Escolastica virgen. Sol en piscis.

§ guillen cōfesor

f H *Eulalia virgen.* 41

b polliceto martir. s. fusce virgiz mar.

xxiijc Valentino obispo.

viij D. Sant' austrepiſijho. s. faustini. et iouite. .iii.

e Sancta iuliana virgen. 216

ed f polixonia obispo. omentin

iii g Constancia virgen. y claudio. lugo. obis. .

H Sabina y susana. publico y Julian. ma

ri b eluterio obispo. sustha bio

C *Setanta cruci manetivos.* **ii.**

D Cathedra de sant pedro. 18.

fr e *Sivine moga. s. gualdo* **Eligilia.**

f Mathias apostol.

est g. Santvictorino. s. constanti virginis

ri H felicitis et fortunati. alexandro . . .

6 Sant Julian martir. s. clamasco

Translacion de sant augustin ⁵ff ma

Suma.

Marco ha. xxxi. dias. La luna. xxx. La noche tiene. xlii. horas y el día. xlii.

1	lii	d	Albino obispo y martyr. herculano. p. m. . . . .	..
2	e		s. lucio obispo. s. primus y felix. m. . . . .	..
3	xi	f	Rubigunda reyna. emekio. s. caldo. m.	marini
4	g		Adriano martyr. . . . .	..
5	xix	H	fati martyr. s. eusebio martyr . . . . .	..
6	xlii	b	basilacio des. Juliana. s. fei delino . . . . .	..
7		c	Thomas de aquino. perpetuo s. i. tatis. m. . . . .	..
8	xvi	d	Phileo obispo. s. ardia mar. . . . .	..
9	v	e	los gunetamar. . . . .	..
10		f	s. petro martyr . . . . .	..

Solenaries.

11	xlii	g	e. d. f. d. l. a. y. g. l. e. d. a. d. e. s. i. t. a. . . . .	..
12	li	H	Gregorio papa. . . . .	..
13		b	Teandrear cobispo. lupin. q. p. s. . . . .	..
14	x	c	Zacharias papa. s. pedro mar. s. florentina. m. . . . .	..
15		d	Longino martyr. . . . .	..
16	xviii	e	Patricio obispo. s. p. d. e. d. i. s. v. i. r. g. e. . . . .	..
17	xvii	f	Berrude virgen. . . . .	..
18		g	Anselmo obispo. s. gabriel archangel . . . . .	..
19	xv	H	Joseph confessor. esposo de maria. p. n. o. r. a. . . . .	..
20	iiii	b	Roman abad. s. iuliano cotesor . . . . .	..
21		c	Benedicto abad. . . . .	..
22	xii	d	s. paulino obispo . . . . .	..
23	i	e	Theodoro abad. . . . .	..
24		f	Sant. agapito mar. . . . .	..
25	ix	g	Anunciacion de nuestra señoza. . . . .	..
26		H	s. iuliano martyr . . . . .	..
27	xvii	b	Joannes hermitaño. s. iuliano obispo . . . . .	..
28	vi	c	s. iuliano. s. iuliano . . . . .	..
29		d	Quintino marty. c. u. l. a. s. i. . . . .	..
30	xiiii	e	s. iuliano martyr . . . . .	..
31	lii	f	felicio papa. s. iuliano . . . . .	..

Barco.

Declinacion del sol. Dias. grados. minutos.

i	lii	xxix
ii	lii	xx
iii	li	li
iiii	li	xxvii
v	li	liii
vi	i	cli
vii	i	xxvii
viii		liii
ix		xxv
x		vi
xi		xxvii
xii		cli
xiii	i	v
xiiii	i	xxv
xv	i	li
xvi	ii	xxv
xvii	ii	cl
xviii	lii	lii
xix	lii	xxvi
xx	lii	cli
xxi	liii	cli
xxii	liii	xxvii
xxiii	liii	lvii
xxiiii	v	xxi
xxv	v	clvii
xxvi	vi	vi
xxvii	vi	xxv
xxviii	vi	liii
xxix	vii	xx
xxx	vii	xxvii
xxxi	vii	lix

De geographia.

So. xi.

Abril.

Declinacion del sol.

Dias.	grados.	minutos.
i	viii	xxi
ii	viii	xlvi
iii	ix	v
iiii	ix	xxvi
v	ix	xlvi
vi	x	ix
vii	x	xxx
viii	x	li
ix	xi	xi
x	xi	xxvii
xi	xi	li
xii	xii	xxii
xiii	xii	xxviii
xiiii	xii	liii
xv	xiii	xxi
xvi	xiii	xxvii
xvii	xiii	li
xviii	xiii	x
xix	xiiii	xxix
xx	xiiii	xlvi
xxi	xv	vi
xxii	xv	xxvii
xxiii	xv	xlvi
xxiiii	xv	li
xxv	xvi	xxvi
xxvi	xvi	xxvii
xxvii	xvi	l
xxviii	xvi	vii
xxix	xvii	xxvii
xxx	xvii	xxviii

Abril ha. xxx. dias: La luna. xxx. La noche
tiene. horas y el dia. xlii.

s		
ij	A Maria egyptiaca.	..
iiij	b Brisogono marty.	..
v	c Sancto ambrosio obispo.	..
vi	d Sancto vicente predicator.	..
vii	e Sixto papa y marty.	..
viii	f Eusebio virge.	..
ix	g Dionisio confessor.	..
x	h Casilda virgen.	..
xi	b Casilda.	..
xii	c Felipe confessor.	Sol en tauro.
xiii	d Constante obispo.	..
xiiii	e S. Eusebio obispo.	..
xv	f Tiburcio y valeriano.	..
xvi	g S. Eusebio obispo.	..
xvii	h Isidoro marty.	..
xviii	b Cleto papa.	..
xix	c S. Eusebio obispo.	..
xx	d Hermogeno marty.	..
xxi	e Sulpicio y feueriano.	..
xxii	f Symeon marty.	..
xxiii	g Soterio papa.	..
xxiv	h Jorge marty.	..
xxv	b S. Adalberto.	..
xxvi	c Marcos euangelista.	..
xxvii	d Cleto papa y marty.	..
xxviii	e Sancta anastasia.	..
xxix	f Elital marty.	..
xxx	g Pedro marty y predicator.	..
	h Eutropio obispo y marty.	..

Suma.

Mayo ha. rrrj. dias. La luna. rrr. La noche tiene. viij. horas y el día. rrrj.

1	ri b	Sant felipe y santiago.	..
2	c	Atenasio obispo. <i>S. catalina virgen desena</i>	..
3	rii d	La inuencion dela cruz.	..
4	riij e	florisan martyr.	..
5	f	Sant iuan ante porta latina.	..
6	viij g		..
7	v h	Translacion de sant guillen.	..
8	b	Sant desiderato obispo.	..
9	riij c	Translacion de sant nicolas.	..
10	ii d	Sant paladio.	..
11	e	Sant mamerto. <i>San mancio</i>	..
12	f		..
13	g		..
14	viij h	Sant bonifacio martyr.	..
15	riij b	Sant elidoro martyr.	..
16	c	<i>Sant iuan Nepomuceno myr.</i>	..
17	d	Translacion de sant bernardo.	..
18	iiij e		..
19	f	Sancta potenciana virgen.	..
20	riij g	Aultrigisilio obispo.	..
21	i h		..
22	b	Helena martyr.	..
23	ii c	Juliana virgen.	..
24	d		..
25	viij e	Urbanopapa y martyr.	..
26	vi f	Escuteito.	..
27	g		..
28	riij h	Sent german obispo.	..
29	iiij b		..
30	c	felix papa.	..
31	ri d	Perronilla virgen.	..

Mayo.

De clinacion del sol.

Dias.	grados.	minutos.
i	xxij	liiij
ii	xxiiij	ic
iii	xxv	xxiiij
iiii	xxviij	xxv
v	xxviiij	liiij
vi	xxix	viij
vii	xxix	xxi
viii	xxix	xxv
ix	xxix	xlviij
x	xx	
xi	xx	liij
xii	xx	xxiiij
xiii	xx	xxv
xiiii	xx	xlviij
xv	xx	lix
xvi	xxi	x
xvii	xxi	xx
xviii	xxi	xxv
xix	xxi	xl
xx	xxi	xxlix
xxi	xxi	lvij
xxii	xxii	vij
xxiii	xxii	xxiiij
xxiiii	xxii	xxv
xxv	xxii	xxix
xxvi	xxii	xxv
xxvii	xxii	xxlix
xxviii	xxii	lv
xxix	xxiiij	
xxx	xxiiij	iiij

De geographia.

So. xij.

Junio.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	xxij	ix
ij	xxij	xiij
iii	xxij	xv
iiii	xxij	xxi
v	xxij	xxv
vi	xxij	xxix
vii	xxij	xxxiii
viii	xxij	xxxvii
ix	xxij	xxxix
x	xxij	li
xi	xxij	liii
xii	xxij	lv
xiii	xxij	lviii
xiiii	xxij	lvi
xv	xxij	lxx
xvi	xxij	lxxii
xvii	xxij	lxxvi
xviii	xxij	lxxx
xix	xxij	lxxxii
xx	xxij	lxxxvi
xxi	xxij	lxxxviii
xxii	xxij	lxxxix
xxiii	xxij	lxxxx
xxiv	xxij	lxxxxii
xxv	xxij	lxxxxvi
xxvi	xxij	lxxxxviii
xxvii	xxij	lxxxxix
xxviii	xxij	lxxxxx
xxix	xxij	lxxxxii
xxx	xxij	lxxxxv

IEnio ha. xxx. dias. E la luna. xxiij. La noche
ha. xxiij. horas. Y el dia. xxi.

ix	e	Alcomedio marty.	..
xiiij	f	Mercelino y pedro. <i>S. juan de ortega</i>	..
xv	g		..
xvi	h		..
xvii	a	Conifacio obispo.	..
xviii	b	<i>S. glau de arzo bispo</i>	..
xix	c	<i>Sant pablo obispo</i>	..
xx	d		..
xxi	e	Medardo obispo.	..
xxii	f	Primo y feliciano.	..
xxiii	g		..
xxiv	h	Garnabe apostol.	..
xxv	a	Basilidis marty.	Sol en cancro.
xxvi	b	Antonso de padua confessor.	..
xxvii	c		..
xxviii	d		..
xxix	e	Esito y modesto.	..
xxx	f	Lirico y iulita.	..
xxxi	g		..
xxxii	h	Marco marty. <i>amarillo</i>	..
xxxiii	a	Servasio y protasio martyres.	..
xxxiiii	b	Genulfo. <i>S. filustre papa mar.</i>	..
xxxv	c		..
xxxvi	d	Radulfo.	..
xxxvii	e	Paulino obispo y confessor.	..
xxxviii	f		Aligilla.
xxxix	g	Maritidad de sant iuan baptista.	..
xl	h	<i>amado obispo confessor</i>	..
xli	a	Sant iuan y sant pablo martyres.	..
xlii	b		..
xliii	c		Aligilla.
xliiii	d		..
xlv	e	Pedro y paulo apostoles.	..
xlvi	f	La commemoracion de sant pablo.	..

Suma.

I El sol ha. xxxi. dias. E la luna. xxi. La noche ha. viij. horas. Y el dia. xxi.

1	xi	g		
2	xii	H	Processio z martiniano. <i>la visio de la cruz de nra señora</i>	
3		b	<i>S. gregorio. mac</i>	
4	xvi	c	Translacion de sant martin.	
5	v	d	Tauriano obispo y marty.	..
6		e	Comiençan los dias caniculares.	
7	xv	f	<i>S. Simplicio. mac</i>	
8	ii	g	Kilian marty.	
9		H	.. ..
10	x	b	Siete hermanos martyres.	..
11		c	Pio papa y marty.	..
12	xviii	d	Wabor y felix martyres.	..
13	vii	e	Sant priuado marty.	..
14		f	Sol en el leon.	
15	xv	g	<i>la diuision de los apostoles</i>	..
16	iiii	H	..	..
17		b	Sant alexo confessor.	..
18	xiii	c	Simphorosa marty.	..
19	ii	d	..	..
20		e	Margarita virgen.	..
21	ix	f	Sant victor marty.	..
22		g	Maria magdalena.	..
23	xvii	H	Apolinario obispo.	..
24	vi	b	Eligilia.	
25		c	Santiago apostol. <i>Sant xpo val</i>	..
26	xiiii	d	Anna madre de nuestra señora.	
27	iii	e	Los siete dormientes.	..
28		f	Wazario y celfo martyres.	..
29	xi	g	<i>S. mocha virge</i>	..
30		H	Abdon y senen.	..
31	xix	b	<i>germano obispo</i>	..

Julio.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	xxii	xxii
ii	xxii	ix
iii	xxii	i
iiii	xxi	lii
v	xxi	cliii
vi	xxi	ccciiii
vii	xxi	ccciii
viii	xxi	cccii
ix	xxi	ccci
x	xx	lvi
xi	xx	lvii
xii	xx	cccix
xiii	xx	cccvi
xiiii	xx	ccv
xv	xx	liii
xvi	xx	xl
xvii	xx	cccvi
xviii	xx	cccii
xix	xxii	lii
xx	xxii	clv
xxi	xxii	ccc
xxii	xxii	cc
xxiii	xxii	
xxiiii	xxii	cliiii
xxv	xxii	ccc
xxvi	xxii	cliii
xxvii	xxi	lvi
xxviii	xxi	xl
xxix	xxi	cliii
xxx	xxi	vi
xxxi	xx	clix

De geographia

So. xliij.

Agosto.

Declinacion del sol.

Dias.	grados.	minutos
i	xx	xxxiij
ii	xx	xlviij
iii	xxiij	lvj
iiii	xxiiij	xxxiij
v	xxiiij	xlx
vi	xxiiij	
vii	xxiiij	xlj
viii	xxiiij	xxxiij
ix	xxiiij	li
x	xxiiij	xxxiij
xi	xxiiij	xxxiij
xii	xxiiij	liij
xiii	xxiiij	xxxiij
xiiii	xxiiij	xxxiij
xv	xxiiij	i
xvi	x	xl
xvii	x	x
xviii	ix	xxij
xix	ix	xxij
xx	ix	xx
xxi	viiiij	liij
xxii	viiiij	xxxiij
xxiii	viiiij	ix
xxiiii	viiij	xxxiij
xxv	viiij	xxv
xxvi	viiij	liij
xxvii	vij	xlj
xxviii	vij	xxxiij
xxix	v	lv
xxx	v	xxxiij
xxxi	v	ix

Agosto ha. xxij. dias. y la luna. xxx. La no-
 tiene. x. horas. y el día. xliij.
 viij c Sant pedro en la carcel. ..
 xvi d Esteuan papa y martyx. ..
 x c Inuencio de sant esteuan. ..
 f Justino sacerdote ..
 xiiij g Sancta maria delas nfeues. ..
 i H Transfiguracion del señor. ..
 b Donato obispo. ..
 c Eiriaco obispo y confessor. ..
 d Roman. Vigilia. ..
 xliij e Florente martyx. ..
 viij f Tiburcio y susanna. ..
 g Sancta clara virgen. ..
 x H Ypolito con sus companeros. ..
 xliij b Vigilia. Sol en virgo. ..
 c Assumpcion de nuestra señoza. ..
 xii d Roco confessor. ..
 e Octaua de sant florente. ..
 f Agapito martyx. ..
 ix g Ludouico obispo y confessor. ..
 H Sant bernardo abad. ..
 xxiij b Sant priuado martyx. ..
 vi c La octana de nuestra señoza. ..
 d Vigilia. ..
 xliij e Bartholome apostol ..
 liij f Luyx rey de francia. ..
 g Sant seuerino papa. ..
 i H ..
 xix b Sant augustin obispo. ..
 c Degollacion de sant iuan. ..
 xliij d felix y daucto martyres. ..
 e ..

Suma.

Setiembre ha. xxx. dias y la luna. xxix. Tanoo
 Schetiene. xij. horas. y el oia. xij.

1	vi	f	Sant gll.		
2	v	g	Antonino marty.	.	.
3		H	S. dorothea virgen	.	.
4	xlij	b	Sant moysen confessor.	::	::
5	ij	c	S. vitorino martyr	::	::
6		d	Eugenio obispo. confessor.	::	::
7	f	e	S. Juā martyr		
8		f	La natiuidad de nuestra señora.		
9	xvlij	g	Sant gorgonio marty.	::	::
10	xij	H	Nicolaso tolentino.		
11		b	Sant proto y jacinto.	:::	:::
12	xv	c	Adarmino obispo.		
13	iiij	d	Adauriolo obispo.		
14		e	La exaltacion dela cruz.	Sol en libra.	
15	xij	f	Alcomedio marty.		
16	i	g	Sancta eufemia virgen.	::	::
17		H	Lamberto obispo y confessor.		
18	ix	b	Victor y corona.		
19		c		::	::
20	xvij	d		El gilla.	
21	vi	e	Adartheo apostol.	::	::
22		f	Adauricio con sus compañeros.		
23	xliij	g	Leo papa y marty.	::	::
24	iii	H			
25		b	firmino obispo.	:::	::
26	xi	c	Euphrasio y justina.		
27	xix	d	cosmes damjan martyres.	::	::
28		e	Eupericio confessor.	::	::
29	xviij	f	Adiguel archangel.	::	::
30		g	Jeronimo sacerdote.	:::	::

Setiembre.

Declinación del sol.
 Dias. grados. m inutos

i	iiij	clvi
ii	iiij	clvij
iii	iiij	clviij
iiii	iiij	clviij
v	iiij	clviij
vi	iiij	li
vii	iiij	clviij
viii	iiij	liij
ix	i	cl
x	i	clviij
xi		liij
xii		cl
xiii		vi
xiiii		clviij
xv		cl
xvi	i	v
xvii	i	clviij
xviii	i	liij
xix	iiij	clvi
xx	iiij	cl
xxi	iiij	iiij
xxii	iiij	clvi
xxiii	iiij	l
xxiiii	iiij	clviij
xxv	iiij	clviij
xxvi	v	
xxvii	v	clviij
xxviii	v	clviij
xxix	vi	ix
xxx	vi	clviij

De geographia.

50. xiii.

Octubre.

De inclinación del sol.

Dias.	grados.	minutos.
i	vi	lvj
ij	vij	xlx
iii	vij	xlj
iiii	viii	liij
v	viii	xxvii
vi	viii	xlx
vij	ix	xj
viii	ix	xxviii
ix	ix	lv
x	x	xxvi
xi	x	xxxi
xii	xj	i
xiii	xj	xxvii
xiiii	xj	xlviij
xv	xij	v
xvi	xij	xxxi
xvii	xij	xlvi
xviii	xiiij	vij
xix	xiiij	xxvii
xx	xiiij	xlviij
xxi	xliiij	vii
xxii	xliiij	xxvii
xxiii	xliiij	xlvi
xxiiii	xv	v
xxv	xv	xxvii
xxvi	xv	xlvi
xxvii	xvj	i
xxviii	xvi	xxxi
xxix	xvi	xxvii
xxx	xvi	lv
xxxi	xvii	liij

O Tubre ha. rrrj. dias. La luna. rrr. La noche
tiene. rrrj. horas y el día. r.

vi H German obispo y confessor. Remigio .

b Leodegario obispo. s. lxxviii. .1.

est c

1 d francisco confessor. . .

5. *quarta confessor*

f Sancta fe vîrgē y marco papa z martyr.

[Faint handwritten text at the bottom of the page]

viii Dimetro martyz.

iii b Dionisio con sus compañeros.

6 Girbonio obispo y confessor.

7. Feliciasio papa con sus compañeros.

8 italiano para con las compa^ñas
e

iii f Herald confessor. Sol en escorpion.

ii. 'a Galirto papa.

и с Lampopapa.

h Balabad.

b Salomada
c florentinoobispo

Lucas euangelista.

iii e .s. sabina e potenciaia.

f. Sant carpassio martyz.

¶ Tagonze mill virginea.

iii H. Alodia virgen. *(Cunila)*

ii b Translacion de sancta eulalia *scilicet de romma*

h D Etanilacion de sancta eulalia. *Jo. va. M.*
c Mas loze confesio.

D. Trifonius crisostiano

1 d Crispinoꝝ & crispiniano.

e Juratio papa y martyz.

iti a Gemeninderen of de

iii g Simon y judas apostoles.

H Narciso obispo,

vi b s claudiomartin

Suma.

Noviembre ha. xxx. dias. La luna. xxix. La noche tiene. xvj. horas y el día. xiiij.

1	o	fiesta de todos los sanctos.	..
2	xiiij e	Comemoracion de los finados.	
3	ij f	Kelstino confessor.	..
4	g	Amancio obispo y confessor.	..
5	x h	<i>zacharias prophet</i>	..
6	b	Leonardo confessor.	..
7	xviiij c		..
8	xviij d	Los quatro coronados.	..
9	e	Theodor martyr.	..
10	xv f		..
11	xiiiij g	Adartin obispo y confessor.	..
12	h	Adartin papa y martyr. <i>Semijha abad.</i>	
13	xiiij b	Sant bricio obispo. Sol en sagitario.	
14	i		..
15	d	Serapia virgen. <i>convento de obispo</i>	..
16	xix e	Oton rey.	..
17	f	Sant jorge de turs.	..
18	xviiij g	Translacion de sant estevan.	..
19	xvi h	Sancta elisabeth.	..
20	b	Estevan confessor. <i>Sant bthael</i>	..
21	xiiiij c	Columbano abad. <i>la presentacin de la virgen</i>	..
22	xiiij d	Sancta cecilia virgen.	..
23	e	Sant clemente papa.	..
24	fi f	Sant grifogono martyr.	..
25	xix g	Katherina virgen y martyr.	..
26	h	Aino papa y martyr.	
27	xviiij b	Agricola y ridal.	..
28	c	<i>S caprasio martyr</i>	..
29	xviij d	Saturno	Eligilia.
30	v e	Andres apostol.	..

Noviembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados minutos.

i	xviiij	xxix
ii	xviiij	xl
iii	xviiij	li
iiii	xviiij	lvi
v	xviiij	lvii
vi	xviiij	lviii
vii	xix	lii
viii	xix	liii
ix	xix	liiii
x	xix	lv
xi	xx	li
xii	xx	lii
xiii	xx	liii
xiiii	xx	liiii
xv	xx	lv
xvi	xxi	lii
xvii	xxi	liii
xviii	xxi	liiii
xix	xxi	lv
xx	xxi	li
xxi	xxi	lii
xxii	xxi	liii
xxiii	xxi	liiii
xxiv	xxi	lv
xxv	xxii	lii
xxvi	xxii	liii
xxvii	xxii	liiii
xxviii	xxii	lv
xxix	xxii	li
xxx	xxii	lii

Deziembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	xxiiij	vii
ii	xxiiij	vi
iii	xxiiij	v
iiii	xxiiij	iiii
v	xxiiij	iii
vi	xxiiij	ii
vii	xxiiij	i
viii	xxiiij	xxv
ix	xxiiij	xxiiii
x	xxiiij	xxiii
xi	xxiiij	xxii
xii	xxiiij	xxi
xiii	xxiiij	xx
xiiii	xxiiij	xix
xv	xxiiij	xviii
xvi	xxiiij	xvii
xvii	xxiiij	xvi
xviii	xxiiij	xv
xix	xxiiij	xiiii
xx	xxiiij	xiii
xxi	xxiiij	xii
xxii	xxiiij	xi
xxiii	xxiiij	x
xxiiii	xxiiij	xxv
xxv	xxiiij	xxiiii
xxvi	xxiiij	xxiii
xxvii	xxiiij	xxii
xxviii	xxiiij	xxi
xxix	xxiiij	xx
xxx	xxiiij	xi
xxxi	xxiiij	ii
		b

Oziembre ha. xxi. dias. La luna xxx. La noche. xvi. horas. el dia ocho.

i f Eligio obispo y confessor. *flor. tim. co. s. c. e. i. s. i. n. t. o.*

g Bibiana virgen y martir.

H *s. casian martir*

b Barbara virgen y martir.

c Sant fabe abad.

vi d *s. nicolas obispo y confessor.*

ii e Ambrosio obispo y confessor. *s. agaton martir*

f La concepcion de nuestra señora.

v g *s. ciberian abad. melchiasdis. s. leocadia*

iii H Habundo diaconos ola la virgen

b Damaso papa y confessor.

ii c Epimachi y alexan. Sol en capricornio. *s. padme*

d Lucia virgen y martir.

e *s. i. m. c. s. i. s. i. o.*

ix f *s. valerian obispo: Maximan confessor*

g Anania azaria misael. *va. lencia. co. s. u. s. co. paneros*

xxvii H Lazaro obispo y martir.

vi b Sancta maria dela. O. *s. s. g. r. a. c. i. a. m. co. f. e. s. o. r.*

c Roquefio martir.

xxiii d *s. dompigo abad* Eligilla.

ii e Sancto thomas apostol.

f Translacion de sant ysidoro.

xi g *s. vitoria virgen*

ix H *s. yna cio obispo* Eligilla.

b Matinsdad de nuestro señor.

viii c Esteuan primer martir.

vi d Juan apostol y euangelista.

xxvi c Los innocentes.

v f Thomas arzobispo.

g *s. fabin martir*

xxii H Siluestre papa y martir.

Segundo año despues del bisiesto.

Enero.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	xxi	liiij
ii	xxi	xlviij
iii	xxi	xxliij
iiii	xxi	xxviij
v	xxi	xxiij
vi	xxi	i
vii	xx	xliv
viii	xx	xxxiij
ix	xx	xxviii
x	xx	xxiij
xi	xx	xxviii
xii	xx	xxiij

Sol en aquario.

xiii	xx	xlviij
xiiii	xx	xxxiij
xv	xx	xxviii
xvi	xx	xxiij
xvii	xx	xxviii
xviii	xx	xxiij
xix	xx	xxviii
xx	xx	xxiij
xxi	xx	xxviii
xxii	xx	xxiij
xxiii	xx	xxviii
xxiv	xx	xxiij
xxv	xx	xxviii
xxvi	xx	xxiij
xxvii	xx	xxviii
xxviii	xx	xxiij
xxix	xx	xxviii
xxx	xx	xxiij
xxxi	xx	xxviii
xxxii	xx	xxiij

Febrero.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	xxiiij	liiij
ii	xxiiij	xlviij
iii	xxiiij	xxliij
iiii	xxiiij	xxviij
v	xxiiij	xxiij
vi	xxiiij	i
vii	xxiiij	xliv
viii	xxiiij	xxxiij
ix	xxiiij	xxviii
x	xxiiij	xxiij
xi	xxiiij	xxviii
xii	xxiiij	xxiij

Sol en piscis

xiii	xxiiij	xlviij
xiiii	xxiiij	xxxiij
xv	xxiiij	xxviii
xvi	xxiiij	xxiij
xvii	xxiiij	xxviii
xviii	xxiiij	xxiij
xix	xxiiij	xxviii
xx	xxiiij	xxiij
xxi	xxiiij	xxviii
xxii	xxiiij	xxiij
xxiii	xxiiij	xxviii
xxiv	xxiiij	xxiij
xxv	xxiiij	xxviii
xxvi	xxiiij	xxiij
xxvii	xxiiij	xxviii
xxviii	xxiiij	xxiij
xxix	xxiiij	xxviii
xxx	xxiiij	xxiij
xxxi	xxiiij	xxviii
xxxii	xxiiij	xxiij

Março.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	liij	xlviij
ii	liij	xxxiij
iii	liij	xxviii
iiii	liij	xxiij
v	liij	xxviii
vi	liij	xxiij
vii	liij	xxviii
viii	liij	xxiij
ix	liij	xxviii
x	liij	xxiij
xi	liij	xxviii
xii	liij	xxiij

Sol en aries

xiii	liij	xxviii
xiiii	liij	xxiij
xv	liij	xxviii
xvi	liij	xxiij
xvii	liij	xxviii
xviii	liij	xxiij
xix	liij	xxviii
xx	liij	xxiij
xxi	liij	xxviii
xxii	liij	xxiij
xxiii	liij	xxviii
xxiv	liij	xxiij
xxv	liij	xxviii
xxvi	liij	xxiij
xxvii	liij	xxviii
xxviii	liij	xxiij
xxix	liij	xxviii
xxx	liij	xxiij
xxxi	liij	xxviii
xxxii	liij	xxiij

Abril.

Declinacion del sol.

Dias. grados minutos

i	viii	xvi.
ii	viii	xxviii
iii	viii	lii
iiii	ix	xcii
v	ix	clii
vi	x	cccii
vii	x	ccv
viii	x	clv.
ix	xi	vii
x	xi	xcvii
xi	xi	clviii

Sol en tauro

xii	xii	ix
xiii	xii	xxviii
xiiii	xii	clviii
xv	xiii	viii
xvi	xiii	xcvii
xvii	xiii	clvi
xviii	xiiii	vi
xix	xiiii	xcv
xx	xiiii	clix
xxi	xv	i
xxii	xv	xix
xxiii	xv	xxviii
xxiiii	xv	lv
xxv	xvi	clj
xxvi	xvi	cccix
xxvii	xvi	clv
xxviii	xvii	ii
xxix	xvii	xix
xxx	xvii	ccciiii

Mayo

Declinacion del sol.

Dias. grados minutos

i	viii.	clix
ii	viii.	vi
iii	viii.	xx
iiii	viii.	cccv
v	viii.	l
vi	ix	cccii
vii	ix	ccviii
viii	ix	cccj
ix	x	cliiii
x	x	lvii
xi	x	x
xii	x	ccii

Sol en geminis.

xiii	x	ccciii
xiiii	x	cliiii
xv	x	lvj
xvi	xi	vii
xvii	xi	cccii
xviii	xi	cccviii
xix	xii	clvi
xx	xii	clvj
xxi	xii	lv
xxii	xiii	iii
xxiii	xiii	xi
xxiiii	xiii	xx
xxv	xiii	cccvi
xxvi	xiii	ccciiii
xxvii	xiii	clj
xxviii	xiii	clviii
xxix	xiii	lii
xxx	xiii	lviii
xxxi	xiii	ii

Junio.

Declinacion del sol.

Dias. grados minutos

i	ix	vii
ii	viii	xii
iii	viii	xxj
iiii	viii	xx
v	viii	cccii
vi	viii	cccvi
vii	viii	ccciiii
viii	viii	cccix
ix	viii	cccj
x	viii	cccii
xi	viii	ccciii
xii	viii	ccciiii

Sol. en cancer.

xiii	viii	ccciiii
xiiii	viii	cccii
xv	viii	cccj
xvi	viii	cccix
xvii	viii	cccvi
xviii	viii	cccii
xix	viii	cccii
xx	viii	cccj
xxi	viii	cccii
xxii	viii	cccii
xxiii	viii	cccii
xxiv	viii	cccii
xxv	viii	cccii
xxvi	viii	cccii
xxvii	viii	cccii
xxviii	viii	cccii
xxix	viii	cccii
xxx	viii	cccii

Suma.

Julio.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	xxi	xix
ii	xxii	xi
iii	xxiii	iii
iiii	xxiv	liii
v	xxv	xlvi
vi	xxvi	xxxviii
vii	xxvii	xxxv
viii	xxviii	xxviii
ix	xxix	xvii
x	xxx	lv
xi	xxxi	xlvi
xii	xxxii	xxxviii
xiii	xxxiii	xxv
xiiii	xxxiiii	xxviii
xv	xxxv	xlvi
Sol	en leon	
xvi	xix	lvj
xvii	xix	cliiij
xviii	xix	xxx
xix	xix	xxvii
xx	xxiiij	clix
xxi	xxviiij	xxxviii
xxii	xxviiij	xix
xxiii	xxviiij	iii
xxiiii	xxviiij	clviiij
xxv	xxviiij	xxxviii
xxvi	xxviiij	xxv
xxvii	xxviiij	xxviiij
xxviii	xxviiij	cliiij
xxix	xxviiij	xxxviii
xxx	xxviiij	xxv
xxxi	xxviiij	cliiij
xxxii	xxviiij	lv

Agosto.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	xv	xxvii
ii	xv	xxviiij
iii	xv	xxv
iiii	xxiiij	xxv
v	xxviiij	xxviiij
vi	xxviiij	v
vii	xxviiij	clv
viii	xxviiij	xxxv
ix	xxviiij	vii
x	xxviiij	clviiij
xi	xxviiij	xxxviiij
xii	xxviiij	viiij
xiii	xxviiij	clviiij
xiiii	xxviiij	xxxviiij
Sol	en virgo	
xv	xi	v
xvi	x	xlvi
xvii	x	xxviiij
xviii	x	iii
xix	ix	xlj
xx	ix	xx
xxi	viiij	lii
xxii	viiij	xxxviiij
xxiii	viiij	lv
xxiiii	viiij	lii
xxv	viiij	xxviiij
xxvi	viiij	ix
xxvii	viiij	clv
xxviii	viiij	xxviiij
xxix	viiij	xxviiij
xxx	v	xxxviiij
xxxi	v	lv

Setiembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	iiij	lii
ii	iiiij	xxix
iii	iiij	xv
iiii	iiiij	clviiij
v	iiiij	clx
vi	iiij	lvj
vii	iiij	xxxviiij
viii	iiij	x
ix	i	clvi
x	i	xxviiij
xi		lii
xii		xxv
xiii		xxv
xiiii		xxv
Sol	en libra	
xv		xxv
xvi		lii
xvii	i	xxviiij
xviii	i	clvi
xix	iiij	x
xx	iiij	xxxviiij
xxi	iiij	lvj
xxii	iiij	xx
xxiii	iiij	clviiij
xxiiii	iiij	viiij
xxv	iiij	xxviiij
xxvi	iiij	liiij
xxvii	v	xxviiij
xxviii	v	clj
xxix	viiij	iiiij
xxx	viiij	xxviiij

Suma.

Tercero año despues del bisieto.

Enero.

Declinacion del sol.
Dias. grados minutos

i	xxi	lvi
ii	xxi	clvi
iii	xxi	cccvi
iiii	xxi	ccvi
v	xxi	cc
vi	xxi	lvi
vii	xx	li
viii	xx	cccix
ix	xx	ccxi
x	xx	cc
xi	xx	li

Sol en aquario.

xii	xxix	clviii
xiii	xxix	ccciiii
xiiii	xxix	cc
xv	xxix	v
xvi	xxviii	i
xvii	xxviii	ccc
xviii	xxviii	xxix
xix	xxviii	li
xx	xxvii	clvi
xxi	xxvii	ccc
xxii	xxvii	liii
xxiii	xxvi	lvi
xxiiii	xxvi	ccciiii
xxv	xxvi	cc
xxvi	xxv	li
xxvii	xxv	clviii
xxviii	xxv	ccc
xxix	xxiv	vi
xxx	xxiv	clvi
xxxi	xxiv	ccciiii

Febrero.

Declinacion del sol.
Dias. grados minutos

i	xiii	lviii
ii	xiii	clviii
iii	xiii	cccviii
iiii	xiii	lviii
v	xii	clvii
vi	xii	cccvi
vii	xii	vi
viii	xi	clv
ix	xi	cccvi
x	xi	li
xi	x	cl

Sol en piscis.

xii	x	clvii
xiii	ix	lvi
xiiii	ix	cccvi
xv	ix	clv
xvi	viii	i
xvii	viii	cccii
xviii	viii	liii
xix	vii	clii
xx	vii	xxix
xxi	vi	lvi
xxii	vi	ccciiii
xxiii	v	l
xxiiii	v	clvii
xxv	v	liii
xxvi	v	
xxvii	iiii	cccvi
xxviii	iiii	clii
xxix		
xxx		
xxxi		

Março.

Declinacion del sol.
Dias. grados minutos

i	ii	i
ii	iii	ccvi
iii	ii	li
iiii	ii	cl
v	i	ccvi
vi	i	li
vii	i	ccciiii
viii	i	v
ix		clii
x		cccii
xi		vi

Sol en aries.

xii		ccc
xiii		liii
xiiii	i	ccvii
xv	i	clii
xvi	ii	liii
xvii	ii	ccciiii
xviii	ii	li
xix	ii	cccii
xx	ii	ccciiii
xxi	iii	i
xxii	iii	cccii
xxiii	iii	clvii
xxiiii	v	ix
xxv	v	ccciiii
xxvi	v	lvi
xxvii	vi	clvii
xxviii	vi	clii
xxix	vii	liii
xxx	vii	cccvi
xxxi	vii	clviii

Abril.

Declinacion del sol.
Días. grados minutos

i	viii	ix
ii	viii	xxviii
iii	viii	lvi
iiii	ix	xxv
v	ix	xxviii
vi	ix	lvi
vii	x	xx
viii	x	xxv
ix	x	ii
x	x	xxv
xi	x	lvi
Sol	en tauro	
xii	x	lvi
xiii	x	xxv
xiiii	x	lvi
xv	x	ii
xvi	x	xxv
xvii	x	lvi
xviii	x	i
xix	x	xxv
xx	x	lvi
xxi	x	xxviii
xxii	x	lvi
xxiii	x	xx
xxiiii	x	xxv
xxv	x	i
xxvi	x	viii
xxvii	x	xxv
xxviii	x	lvi
xxix	x	xx
xxx	x	xxv

Mayo.

Declinacion del sol.
Días. grados minutos

i	viii	clvi
ii	viii	ii
iii	viii	xxv
iiii	viii	xxv
v	viii	clvi
vi	ix	i
vii	ix	xxv
viii	ix	xxviii
ix	ix	cl
x	ix	lvi
xi	ix	vii
xii	ix	ix
Sol	en gemi	nie.
xiii	ix	xxv
xiiii	ix	cl
xv	ix	lvi
xvi	ix	ii
xvii	ix	xxv
xviii	ix	xxv
xix	ix	i
xx	ix	xxv
xxi	ix	cl
xxii	ix	ii
xxiii	ix	xxv
xxiiii	ix	xxv
xxv	ix	clvi
xxvi	ix	ii
xxvii	ix	xxv
xxviii	ix	xxv
xxix	ix	clvi
xxx	ix	ii

Junio.

Declinacion del sol.
Días. grados minutos

i	ix	vii
ii	ix	ii
iii	ix	xxv
iiii	ix	xxv
v	ix	clvi
vi	ix	xxv
vii	ix	xxviii
viii	ix	clvi
ix	ix	cl
x	ix	lvi
xi	ix	vii
xii	ix	xxv
Sol	en cancer.	
xiii	ix	xxv
xiiii	ix	xxv
xv	ix	clvi
xvi	ix	xxv
xvii	ix	xxviii
xviii	ix	clvi
xix	ix	cl
xx	ix	xxv
xxi	ix	clvi
xxii	ix	cl
xxiii	ix	xxv
xxiiii	ix	xxv
xxv	ix	clvi
xxvi	ix	clvi
xxvii	ix	clvi
xxviii	ix	clvi
xxix	ix	clvi
xxx	ix	clvi

Settembre

Declinacion del sol.
Dias. Grados minutos

l	liij	lvij
ij	liij	xcviij
iiij	liij	xl
iiij	liij	xlvi
v	liij	lxx
vj	liij	li
vii	liij	xcviii
viii	liij	xcv
ix	liij	liij
x	liij	xcviiij
xi	liij	v
xii		xl
xiii		xcviii
xiiii		v
sol	en libra.	
xx		lxx
xxi		liij
xxii	ij	xcviij
xxiii	ij	xl
xxiv	liij	liij
xxv	liij	xcviiij
xxvi	liij	liij
xxvii	liij	xx
xxviii	liij	xcviii
xxix	liij	liij
xxx	liij	liij
xxxi	v	xl
xxxii	v	xcv
xxxiii	v	xcviiij
xxxiv	v	lvij
xxxv	v	xl

Drubze.

Declinacion del sol.
Días. grados. minutos

i	vi	tlv
ij	vij	viti
iii	vij	xxi
iiii	vij	liij
v	viii	xxi
vi	viii	xxix
vij	ix	i
viii	ix	xxiiij
ix	ix	tlv
x	x	vij
xi	x	xxix
xij	x	li
xiii	xi	liij
xiiii	xi	xxviii
Sol	en escor	pion
xv	xi	lv
xvi	xij	xvi
xvii	xij	xxvi
xviii	xij	lvi
xix	xiii	xvii
xx	xiii	xxvii
xxi	xiii	lvii
xxii	xiiiij	xviii
xxiii	xiiiij	xxviii
xxiiii	xiiiij	lvj
xxv	xv	xv
xxvi	xv	xxviii
xxvii	xv	liij
xxviii	xvi	xi
xxix	xvi	xxix
xxx	xvi	xlvi
xxxi	xvii	liij

Noviembre.

Declinacion del sol.
Dias. | grados. | minutos

1	xxii	xxi
ii	xxii	xxvii
iii	xxii	liii
iiii	xxii	x
v	xxii	xxvi
vi	xxii	clii
vii	xxii	lvii
viii	xx	cx
ix	xx	xxvi
x	xx	xl
xi	xx	liiii
xii	xx	vii
xiii	xx	xc
Sol	enel sagi	tarlo.
xiiii	xx	xxviii
xv	xx	clv
xvi	xx	lvii
xvii	xxi	ix
xviii	xxi	xx
xix	xxi	xxxi
xx	xxi	clj
xxi	xxi	l
xxii	xxii	
xxiii	xxii	ix
xxiiii	xxii	xxv
xxv	xxii	xxvi
xxvi	xxii	xxviii
xxvii	xxii	xl
xxviii	xxii	clvii
xxix	xxii	liii
xxx	xxii	lix

Deziembre

Declinacion del sol.

Días.	grados.	minutos
-------	---------	---------

i	xxij	liij
ij	xxiij	le
iiij	xxv	liij
v	xxvi	liiij
vj	xxvij	lxv
vij	xxviii	lxxvij
viii	xxix	lxxix
ix	xxx	lxxi
x	xxxi	lxxx
xj	xxxij	lxxxij
xij	xxxiii	lxxxiiij
Sol	ea capu	comito.
liij	lxxij	lxxxv
liiij	lxxiij	lxxxvi
lv	lxxv	lxxxvii
lvi	lxxvi	lxxxviii
lvij	lxxvij	lxxxviiii
lviii	lxxviii	lxxxli
lix	lxxix	lxxxliij
lx	lxxx	lxxxliiij
lxi	lxxxj	lxxxliij
lxij	lxxxij	lxxxliiij
lxij	lxxxiiij	lxxxliiij
lxx	lxxxv	lxxxliiij
lxxi	lxxxvi	lxxxliiij
lxxij	lxxxvij	lxxxliiij
lxxij	lxxxviii	lxxxliiij
lxxv	lxxxix	lxxxliiij
lxxvi	lxxxj	lxxxliiij
lxxvij	lxxxij	lxxxliiij
lxxviii	lxxxiiij	lxxxliiij
lxxix	lxxxv	lxxxliiij
lxxx	lxxxvi	lxxxliiij
lxxxi	lxxxvij	lxxxliiij

Suma.

Año de bisicito.

Enero.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	xxi	lviii
ii	xxi	xliv
iii	xxi	xxix
iiii	xxi	xv
v	xxi	xxviii
vi	xxi	xli
vii	xx	lv
viii	xx	cliii
ix	xx	ccc
x	xx	ccviii
xi	xx	v

Sol en aquario.

xii	xix	ij
xiii	xix	xxviii
xiiii	xix	ccviii
xv	xix	ix
xvi	xxviii	liii
xvii	xxviii	ccxix
xviii	xxviii	ccviii
xix	xxviii	vii
xx	xxviii	l
xxi	xxviii	ccxviii
xxii	xxviii	ccviii
xxiii	xxviii	i
xxiiii	xxv	clij
xxv	xxv	ccv
xxvi	xxv	vii
xxvii	xxv	xliv
xxviii	xxv	ccc
xxix	xxv	xi
xxx	xxviii	lviii
xxxi	xxviii	ccviii

Febrero.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	xxiii	xxviii
ii	xxiii	liii
iii	xxiii	ccxviii
iiii	xxiii	clij
v	xxii	liii
vi	xxii	ccxij
vii	xxii	xi
viii	xxi	l
ix	xxi	ccxix
x	xxi	vii
xi	x	clv

Sol en piscis

xii	x	ccviii
xiii	x	i
xiiii	ix	ccxix
xv	ix	ccviii
xvi	viii	lv
xvii	viii	ccxviii
xviii	viii	x
xix	vii	clvii
xx	vii	ccv
xxi	vii	ij
xxii	vi	ccxix
xxiii	vi	ccv
xxiiii	v	liii
xxv	v	ccxix
xxvi	v	v
xxvii	iiii	clviii
xxviii	iiii	xix
xxix	iii	lv

Março.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	ii	xxviii
ii	ii	ix
iii	ii	clvii
iiii	ii	ccviii
v	i	liii
vi	i	ccxviii
vii	i	x
viii		clvii
ix		ccviii
x		l
xi		ccxviii

Sol en aries

xii		clviii
xiii	i	clij
xiiii	i	ccv
xv	i	lix
xvi	ii	ccv
xvii	ii	clv
xviii	iii	ix
xix	iii	ccxij
xx	iii	lv
xxi	iiii	ccviii
xxii	iiii	clij
xxiii	v	liii
xxiiii	v	ccxviii
xxv	v	l
xxvi	vi	clij
xxvii	vi	ccxvi
xxviii	vi	lviii
xxix	vii	ix
xxx	vii	clviii
xxxi	viii	v

Abril.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	viij	xxviij
ii	viiij	xxix
iii	ix	x
iiii	ix	xxxiij
v	ix	liij
vi	x	xxv
vii	x	xxxiij
viii	x	lviiij
ix	xi	xxiiij
x	xi	xxxix
xi	xii	

Sol en tauro

xii	xii	xx
xiii	xiiij	xxix
xiiii	xiiij	liij
xv	xiiij	xxix
xvi	xiiij	xxxviij
xvii	xiiij	lvij
xviii	xiiij	xxv
xix	xiiij	xxv
xx	xv	liij
xxi	xv	xiiij
xxii	xv	xxix
xxiii	xv	xlviij
xxiiii	xvi	liij
xxv	xvi	xxi
xxvi	xvi	xxxiij
xxvii	xvi	lv
xxviii	xvii	xiiij
xxix	xvii	xxviij
xxx	xvii	liij

Mayo.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	xxiiij	lviiij
ii	xxiiij	liij
iii	xxiiij	xxviij
iiii	xxiiij	liij
v	xxiiij	lviiij
vi	xxix	li
vii	xxix	xxv
viii	xxix	xxxviij
ix	xxix	li
x	xx	liij
xi	xx	xxv
xii	xx	xxxviij

Sol en geminis.

xiii	xx	xxxix
xiiii	xx	li
xv	xxi	li
xvi	xxi	liij
xvii	xxi	xxiiij
xviii	xxi	xxiiij
xix	xxi	xxiiij
xx	xxi	xxiiij
xxi	xxii	li
xxii	xxii	xxiiij
xxiii	xxii	xxiiij
xxiiii	xxii	xxiiij
xxv	xxii	xxiiij
xxvi	xxii	xxiiij
xxvii	xxii	xxiiij
xxviii	xxii	li
xxix	xxii	liij
xxx	xxiii	li
xxxi	xxiii	vi

Junio.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	xxiiij	x
ii	xxiiij	xxiiij
iii	xxiiij	xxiiij
iiii	xxiiij	xxiiij
v	xxiiij	xxv
vi	xxiiij	xxviij
vii	xxiiij	xxix
viii	xxiiij	xxix
ix	xxiiij	xxiiij
x	xxiiij	xxiiij
xi	xxiiij	xxiiij
xii	xxiiij	xxiiij

Sol en cancer.

xiii	xxiiij	xxiiij
xiiii	xxiiij	xxiiij
xv	xxiiij	xxix
xvi	xxiiij	xxviij
xvii	xxiiij	xxviij
xviii	xxiiij	xxiiij
xix	xxiiij	xxiiij
xx	xxiiij	xxiiij
xxi	xxiiij	xxiiij
xxii	xxiiij	xxiiij
xxiii	xxiiij	v
xxiiii	xxiiij	
xxv	xxiiij	lv
xxvi	xxiiij	xxix
xxvii	xxiiij	xxiiij
xxviii	xxiiij	xxviij
xxix	xxiiij	xxix
xxx	xxiiij	xxiiij

Suma.

Julio.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	xxij	xx
ij	xxij	vij
iii	xxi	lix
iiii	xxi	l
v	xxi	xlj
vi	xxi	xxxi
vij	xxi	xxi
viii	xxi	xi
ix	xxi	
x	xx	xlj
xi	xx	xxxviii
xij	xx	xxvi
xiii	xx	xxv
xiiii	xx	xi

Sol en leon

xx	xix	xlj
xxi	xix	xxxvi
xxii	xix	xxv
xxiii	xix	x
xix	xxviii	lxj
xx	xxviii	xlj
xxi	xxviii	xxxi
xxii	xxviii	xi
xxiii	xxvii	lxj
xxiiii	xxvii	xl
xxv	xxvii	xxv
xxvi	xxvii	ix
xxvii	xxvi	lix
xxviii	xxvi	xxxv
xxix	xxv	xix
xxx	xxv	xi
xxxi	xx	xlvi

Agosto.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	xx	xxvii
ij	xx	ix
iii	xxviii	l
iiii	xxviii	xxxi
v	xxviii	xxv
vi	xxviii	lx
vij	xxviii	xxxv
viii	xxviii	xxv
ix	xxv	lxv
x	xxv	xxxvii
xi	xxv	xxvi
xii	xxv	lxv
xiii	xxv	xxxviii
xiiii	xxv	xxvi

Sol en virgo

xx	x	lx
xxi	x	xxxviii
xxii	x	xxv
xxiii	ix	li
xix	ix	xxx
xx	ix	ix
xxi	viii	xlvi
xxii	viii	xxv
xxiii	viii	lii
xxiiii	vii	xlj
xxv	vii	xix
xxvi	vi	lxv
xxvii	vi	xxxviii
xxviii	vi	xi
xxix	v	xlj
xxx	v	xxvi
xxxi	v	lii

Setiembre.

Declinacion del sol.
Dias. grados. minutos

i	lii	xl
ij	lii	xxv
iii	lii	liii
iiii	lii	xxxi
v	lii	vii
vi	li	xlv
vij	li	xxi
viii	i	lviii
ix	i	xxxliii
x	i	x
xi		xlvi
xii		xxli
xiii		
xiiii		xxvii

Sol en libra.

xx		xlvi
xxi	i	xi
xxii	i	xxxv
xxiii	i	lviii
xix	li	xxvi
xx	li	xlvi
xxi	lii	ix
xxii	lii	xxxliii
xxiii	lii	lxv
xxiiii	lii	xix
xxv	lii	xlvi
xxvi	v	vi
xxvii	v	xxix
xxviii	v	liii
xxix	vii	xxv
xxx	vii	xxxix

Octubre.

Declinación del sol.
Días. grados. minutos

i	vij	ij
ij	vij	xxv
iii	vij	xlviij
iiii	vij	x
v	vij	xxxiij
vi	vij	lv
vij	ix	xxviij
viii	ix	xxxi
ix	x	i
x	x	xxxiij
xi	x	xlviij
xij	xi	vij
xiii	xj	xxix
xiiii	xj	l
Sol	en escor.	pion.
xv	xij	xi
xvi	xij	xxxi
xvii	xij	liij
xviii	xij	xlj
xix	xij	xxxiij
xx	xij	liij
xxi	xij	xliij
xxii	xij	xxxiij
xxiii	xij	liij
xxiiii	xv	xj
xxv	xv	xxxi
xxvi	xv	xlviij
xxvii	xvi	vij
xxviii	xvi	xxxiij
xxix	xvi	xlj
xxx	xvi	xliij
xxxi	xviij	ij

Noviembre.

Declinación del sol.
Días. grados. minutos

i	xxij	xxxiij
ij	xxij	l
iii	xxij	vij
iiii	xxxiij	xxxi
v	xxxiij	xxxiij
vi	xxxiij	liij
vij	xxxi	vij
viii	xxxi	xxxiij
ix	xxxi	xxxiij
x	xxxi	l
xi	xxxi	liij
xii	xxxi	vij
xiii	xxxi	xxxi
Sol	en el sagitario.	
xiiii	xxxi	xlj
xv	xxxi	liij
xvi	xxxi	vij
xvii	xxxi	vij
xviii	xxxi	xxxiij
xix	xxxi	xxxiij
xx	xxxi	xlviij
xxi	xxxi	liij
xxii	xxxi	vij
xxiii	xxxi	xv
xxiiii	xxxi	xxxiij
xxv	xxxi	xxxi
xxvi	xxxi	xxxiij
xxvii	xxxi	xlviij
xxviii	xxxi	liij
xxix	xxxi	liij
xxx	xxxi	ij

Dizeiembre.

Declinación del sol.
Días. grados. minutos

i	xxxiij	vij
ij	xxxiij	xlj
iii	xxxiij	vij
iiii	xxxiij	xxxi
v	xxxiij	xxxiij
vi	xxxiij	xxxiij
vij	xxxiij	xxxiij
viii	xxxiij	xxxiij
ix	xxxiij	xxxiij
x	xxxiij	xxxiij
xi	xxxiij	xxxiij
xii	xxxiij	xxxiij
xiii	xxxiij	xxxiij
Sol	en capri.	corinto.
xiiii	xxxiij	xxxiij
xv	xxxiij	xxxiij
xvi	xxxiij	xxxiij
xvii	xxxiij	xxxiij
xviii	xxxiij	xxxiij
xix	xxxiij	xxxiij
xx	xxxiij	xxxiij
xxi	xxxiij	xxxiij
xxii	xxxiij	xxxiij
xxiii	xxxiij	xxxiij
xxiv	xxxiij	xxxiij
xxv	xxxiij	xxxiij
xxvi	xxxiij	xxxiij
xxvii	xxxiij	xxxiij
xxviii	xxxiij	xxxiij
xxix	xxxiij	xxxiij
xxx	xxxiij	xxxiij

A circular diagram with 24 radial lines extending from a central point to the outer edge. The lines are labeled with text around the perimeter, starting from the top and moving clockwise. The labels are: 'xviii y tres quartos', 'xix y vn medio', 'xx y vn quarto', 'xxi y vn medio', 'xxii y vn quarto', 'xxiii y vn medio', 'xxiiii y vn quarto', 'xxv y vn medio', 'xxvi y vn quarto', 'xxvii y vn medio', 'xxviii y vn quarto', 'xxix y vn medio', 'xxx y vn quarto', 'xxxi y vn medio', 'xxxii y vn quarto', 'xxxiii y vn medio', 'xxxiiii y vn quarto', 'xxxv y vn medio', 'xxxvi y vn quarto', 'xxxvii y vn medio', 'xxxviii y vn quarto', 'xxxix y vn medio', and 'xl y vn quarto'. The diagram is divided into 24 equal segments by these lines. There are decorative elements at the top and bottom: a fleur-de-lis at the top and a star at the bottom.

EPara tomar el altura del norte y legírte por el: has de saber que alçando te el norte por la línea de Flore sur vn grado: que vale aq̃l grado diez y siete leguas 7 media de camño 7 tantas auras andado.

Item si andas por la vna quarta: relleua por grado diez y siete leguas y tres q̄rtos: e apartas te dila linea drecha tres leguas y media por grado.

Item por las dos q̄rtas reſteua por grado diez e nueue leguas e yn ſefmo e apartalle dela línea derecha ſiete leguas e media.

- Item por las tres quartas relieua por grado veynte y vna legua y vn tercio: y aparta y os dela línea derecha onze leguas y cinco selmos.
- Item por las quatro quartas relieua por grado veynte y quatro leguas y tres qrtos y aparta y os dela línea derecha diez y siete leguas y media.
- Item por las cinco quartas relieua por grado treynta y vna legua y vn quarto y apta y os dela línea derecha veynte y seis leguas y vn selmo.
- Item por las seys quartas relieua por grado qrenta y seys leguas y media: y aparta y os dela línea derecha quarçeta y dos leguas y media.
- Item por las siete qrtas relieua por grado ochenta y siete leguas y vn selmo y aparta y os dela línea derecha ochenta y cinco leguas.
- Item por la línea del Oeste Oeste no ay grado porq el Norte no se alça ni abaxa. pero mira q aunque el norte no se alça: el sol se alça y abaxa. y el luzero del alua nōbrado venus se alça y abaxa: y poraq puedes saber lo qandas tomādo el altura del sol y la del luzero elas mañanas qndo el sol nasce. E has de mirar en qntos grados tomares el sol: porque onze grados y vn quarto de altura del sol hazē vna quarta: y si en estos grados lo tomas es el grado ochenta y siete leguas: y assi por los otros grados va subido y abaxando la cuenta como la del norte: porque la equinocial es autda por norte qnto al sol o el tropico estual. Y esta misma cuēta puedes tener para la altura del luzero aunque aurias de saber su mouimiento: pero basta que lo tomes con el altura del sol. Los marineros cuentan lo que andan por esta línea del Este y Oeste por días y noches: y por las ampollas contādo lo que anda la nao cada día y cada noche segun que el viento les haze mas o menos mudiendo lo por las horas del ampollas: y es buena cuenta a los que tienē conofcimiento dela nao en que van lo que suele andar por hora: porque arbitran lo que pueden andar. pero como es arbitraría la cuēta es incieria: y para seguridad del error echan antes mas leguas que menos porque hagan con la tierra antes que lleguen a ella: y haziendose con ella vayan sobre auiso y velen las noches porq no den en ella sin la ver primero y conofcer a do van a dar: y con este reguardo se rigen los experimētados: y assi vā por esta cuenta ciertos d no estropear. y es esta la derecha nauegaciō: y aun por las quartas a do se toma la altura del norte se deuē dar el mismo reguardo: porq es mayor seguridad dar medio grado mas que menos y hazer buena guarda mirando por la tierra.
- Assi que por la cuenta susodicha y por la figura que arriba esta hecha del norte y delas líneas y quartas a do está señaladas en cada línea y qrtas las leguas que se andā en cada grado de altura podrás regirte y saberlo qandas: mirando porque línea o quartas nauegas: y tomādo el altura del polo con tu astrolabio: y si tomares la del sol miraras las reglas del altura del sol que adelante desto estan escriptas.

Suma.

Abril mediado: me.
día noche é la cabeça



Regimiento de la estrella.

Quando la estrella anduviere arriba del polo de la altura en q̄ la tomares restaras lo q̄ la estrella esta mas alta: 7 lo que quedare estaras apartado de la línea equinocial. En do la estrella estuviere abaxo del polo a la altura en que la tomares ayuntaras lo q̄ la estrella esta mas baxa 7 lo q̄ fumare estaras apartado de la línea equinocial para la r̄ada del norte. Poresta figura puedes saber quāto la estrella esta mas alta o mas baxa q̄ el polo: como vees poresta figura arriba escripta: lo qual entenderas de aq̄sta manera. Quādo digo la cabeça. ij. g. xlviii. m. abaxo del polo se entiēde estādo las guardas é la cabeça: 7 lo mismo en r̄deras de los otros brazos pies 7 líneas. porq̄ las guardas d̄scriuen el círculo grande 7 a la estrella del norte 7 círculo pequeño.

De geographia. 50. xxxij

Alfi mismo puedes saber las horas dela noche: z has de saber que de vna línea ala otra ay. iij. horas. z cada. xv. días se muda vna hora.

Has de saber q la estrella del norte q llamā polo: no es el polo porq el po lo no se vee z la estrella es vna estrella dlas dla guarda la mas cercana al po lo. z como esta anda al dredo: d el polo iūtamēte cō las otras dla guarda a q llamā bozina: alas vezes esta dbaro d el polo z alas vezes ecima d el polo: y d s to no te has d marauillar porq no esta toda vna en vn lugar: porq no es ella el polo. pero por que es tā cercana a el que nunca del se aparta mas de tres grados y medio: z como esta tan iūta parece nos que esta toda vna en vn lu gar: por esto desimos que esta estrella a q llamamos norte es el polo del nor te. Lo que esta se aparta del norte veras en esta figura de arriba escripto.

Tabie has de saber q esta figura q arriba esta fecha: esta diuidida en. viij. partes. las dos son cabeça z pies. z las dos son dos brazos. z las otras qtro son qtro líneas q esta ētre la cabeça z los pies z los brazos: z todas estas. viij. ptes passa la guarda en. xxiij. horas: z tarda d dde la vna ala otra tres horas. Alfi q el q qsiere saber q hora es d la noche ha de ver en q pte haze la guarda media noche: y visto esto ha d medir ēla y maginatiua lo q ay d dde la guar da hasta ala cabeça o brazos o líneas: z por alli vera la hora q es. los tpos en la guarda haze media noche son estos. Mediado abril la guarda se pone a media noche en la cabeça. mediado octubre se pone a media noche ēlos ptes y mediado julio se pone a media noche en el brazo y zquedo. y mediado enero se pone a media noche en el brazo drecht. En fin d mayo se pone a media no che en la línea q esta ētre la cabeça y el brazo yzquierdo. y en fin d febrero se pone en la línea q esta ētre la cabeça y el brazo drecht: y en fin d nouēbre se pone a media noche en la línea q esta entre el brazo drecht z los pies. y ē fin de Agosto se pone a media noche en la línea que esta entre el brazo yzquier do z los pies: z mira z sabras q quādo la guarda esta en la cabeça: el triōre q anda detras esta ēla línea q esta ētre el brazo z la cabeça. E quādo el triōre esta en el brazo o ēla cabeça: la guarda esta ēla línea d ētre el brazo z la cabeça.

Regimiento del astrolabio z quadrante para saber la declinaciō del sol y el lugar y casa en que esta cada vn día.

Primeramente sabras q a. xj. días d março z a. xxiij. de setēbre el sol esta en la equinocial que no tiene declinaciō n ninguna. y en el año de bisieño crece en febrero vn dia mas: porq en aquel año tiene. xxiij. días.

Has de saber que el sol anda los seys meses del año: dela equinocial ala parte del norte: z los otros seys meses ala parte del sur. lo que anda ala par te del Norte son los siguientes.

Março.	Equinocial.	Setiembre.
Abril.		Octubre.
Mayo.		Noviembre.
Junio.		Sur.
Julio.		Dizeiembre.
Agosto.		Enero.
		febrero.

Suma.

Has de saber que estando tu ala parte del Sur. y estando el sol en los signos de la parte del Sur has de mirar a qual parte te haze la sombra el sol. y si te la hiziere al medio día ala parte del sur sacaras la declinació dela altura del sol. y lo q faltare para nouenta: aquello estas apartado dela equinocial. Pero si la sombra te hiziere hazia al norte: juntaras la declinació cō el altura del sol: y lo que te sobzare de nouenta aquello estas apartado dela equinocial. Pero si fuerē juntos nouenta estas debajo dela equinocial. Y esto q esta dicho dela pte del sur: esto mismo has de guardar dela parte del norte. estando tu ala parte del norte y andand el sol en los signos dela parte del norte: pero si tu estuuieres ala parte del norte: y el sol estuuiere ala parte del sur: entonces juntaras la declinacion con el altura.

Por la regla y tabla ya dicha podras saber en que signo esta el sol en qualquier día del año. y en que grados y que declinacion tiene en qualquier grado. Asii mismo podras saber por el altura del polo q tanto estas apartado dela linea equinocial hazia el norte o hazia el sur de la pte ocidatad o de estuuieres.

E porq esto mejor entiēdas has te de regir por la tabla en esta manera. Primeramente sabras q encima de cada tabla se contienen los nombres de los meses: comēça lo desde março. Cada tabla tiene escriptos los días de los meses ala mano y izquierda que es la primera linea que esta debajo de o de diez dias: y luego esta otra linea debajo de o de diez grados. y en aquella está señalados en par de cada vn día los grados dela declinacion del sol y mas adelante esta otra linea dbaro de o de diez minutos. y en esta linea están señalados los minutos que el sol tiene de declinacion aquel día en par del día y de los grados: y por esta manera veras en la tabla de cada vn mes los grados y minutos que el sol tiene de declinacion en cada vn día del mes que lo quisiēdes ver. E porque esto mejor entiēdas poner te he vn exēplo. Quieres saber en veynte y quatro d mayo en q signo y en que grados esta el sol y que declinació tiene: comēça por encima dela tabla del mes de mayo. E por la parte y izquierda que es la primera linea busca veynte y quatro. y en esta linea mirado diez Gemínis: que demuestra que el sol está allí en gemínis. y en par de los veynte y quatro días hallaras doce que demuestra que el sol esta en doce grados de Gemínis. y descēdiendo por la declinació hasta llegar en derecho de los doce y de los veynte y quatro días del mes hallaras veynte y dos grados y veynte y dos minutos: y assi sabras q el sol esta en doce grados de Gemínis: y que tiene de declinació veynte y dos grados y tres minutos. Y esto has de mirar en el primero año despues del bissexto.

Pues digo señoz que assi como la linea equinocial diuide en dos partes y guales todo el mundo a que llamā ala vna parte meridional: y ala otra Bentrional. assi diuide a todo el mundo en otras dos partes otra linea del meridional q va desde polo a polo. y ala vna destas dos partes llaman Orient: y ala otra ocidente o poniente. Y estas dos lineas hazen quatro partes todo el mundo: y cada vna destas quatro partes es figurada por vn quadrante de los que los marineros vsan en la nauegació con que toman las alturas del norte y del sur. y cada vna tiene nouēta grados de longitudo: y otros tantos de latitud. y assi se podriá y deuriá fazer las cartas en figura de quadrantes pa-

ra q̄ es o formassen cō el cuerpo esperico q̄ es redōdo, po como las costas d̄ to-
do el esperico vā jūtas hazē se en plano por lōgitud: porq̄ los q̄ marcā no son
astrologos ⁊ si alguno lo es: es por acidēte: ⁊ porq̄ en plano cōprehēde me-
jor: la plastica con aq̄llo q̄ sus entēdimētos alcançā dela teorica segū la abili-
dad de cada vno: por esto yo viēdo q̄ deuita poner esta obra ala vtilidad co-
mū ⁊ no ala p̄ticular: acorde dela hazer en plano pa q̄ el comū la entēdiēse
mejor ⁊ pa los particulares q̄ mas alcāçā/ baste q̄ en la ymaginativa entien-
dā q̄ es en figura de q̄drāte: cōsiderādo q̄ rēdo d̄sde la eq̄nocial fazia los po-
los en .v. grados d̄imīnuyē vno la redōdez d̄lo esperico hasta q̄rēta grados
dela eq̄uinocial: y de q̄rēta hasta a sessenta va d̄imīnuyēdo: mas hasta q̄ lle-
gados a los sessenta se d̄imīnuyē en cinco d̄ latitud dos d̄ lōgitud: y d̄ allise
va acrecītādo la d̄imīnuciō hasta al fin. P̄ues tornādo ala linea d̄l meridia
no fijo: digo q̄ la linea d̄l meridiano passa por la isla del pierro: q̄ es la mas
occidental delas de canariā: y q̄ aquella diuide todo el vniuerso en dos ptes
La vna hazia Ōriēte: la otra hazia Ōcidēte: ⁊ d̄ias dos partes digo q̄ la
pte d̄l oriēte se diuide en q̄tro ptes: q̄ son Asia: ⁊ la india oriētal: ⁊ Africa ⁊
Europa. Asia diuide de europa el río Tanais q̄ entra en la laguna meoti-
dis: q̄s enl mar Eupino: ⁊ a asia ⁊ africa diuide el río nilo q̄ ētra cālerādia
⁊ a asia diuide d̄ia india vno río q̄ esta en fin d̄la trā de p̄sia q̄ entra enl mar
p̄sico, assi q̄ asia esta en medio d̄ todas: ⁊ porq̄ europa es la mas occidētal dire
primero della y comēçar la he del estrecho de gibraltar a do es Tarifa.

Esta europa se diuide en seys ptes: q̄ son. España, francia. Germania.
Ytalia. Grecia. Scitia. E porq̄ españa es la mas occidētal comēçare d̄lla y d̄l
estrecho d̄ gibraltar ⁊ seguirē la costa hasta lo vltimo d̄l setētriō q̄s gocia. y
en par d̄ cada costa pozne la puincia q̄ cae y lo q̄ enlla ay: ⁊ aq̄to acabado bol-
uere al estrecho d̄ gibraltar a do comēce ⁊ siguiere la otra costa por la misma
ordē hasta llegar al gātigara q̄s lo vltimo de q̄ ay memoria en los tiempos.
Esta españa se diuide segū los passados en tres puincias: pero porq̄ aq̄-
llas no tiēn oy aq̄llos nōbres: yo la diuido en .vi. y cada puincia sea toda la
trā q̄ esta dētro d̄las vertiētes de .v. r̄ios principales q̄ ay enlla: q̄ son Ebro:
en cuyas vertiētes ētrā los reynos d̄ Bragō ⁊ l̄laurra: ⁊ toda cātabzia/ ⁊
iberia. El otro es duero: en cuyas vertiētes entra lo q̄ comūmente llamā cas-
tilla. la otra es el río mari q̄ toma a galizia: y el otro es tajo ⁊ cuyas vertiē-
tes esta el reyno d̄ toledo: ⁊ la mayor pte d̄l d̄ portugal. el otro es guadāla-
uir: en cuyas vertiētes esta el ādaluzia ⁊ granada: el otro es guadāna: ⁊ cu-
yas vertiētes esta estremadura. esta tiene al setētriō ⁊ oriēte a los mōtes p̄ri-
neos q̄ la diuidē d̄ frācia: y d̄ todas las otras ptes esta arrodeada d̄l mar ocea-
no y mediterraneo. esta d̄sde .xxxvi. grados hasta .liiij. tiene el mayor día ⁊ no-
che d̄la pte del andaluzia d̄ .liiij. horas ⁊ media: y en la pte d̄ vizcaya ⁊ Bali-
zia de .xx. horas. esta assentada en el q̄nto y sexto clima/ ⁊ porq̄ es n̄ra patria
q̄ero d̄zir como fue poblada. Digo que a españa comēço a poblar Tūbal
niēto d̄ noe h̄ijo de jafet: q̄ fue el mēor h̄ijo d̄ noe: ⁊ fue el mēor pueblo q̄ fizo
mōtes doca ⁊ luego se poblarō las riberas d̄ ebro/ y d̄spues se p̄blo la otra
pte por los sucesores d̄ste: ⁊ parte por gētes q̄ vniēro d̄ otras ptes: ⁊ toma-
rō por nōbre Celtiberia de Tūbal: q̄ la comēço a poblar y d̄l río ebro: y des-
pues cada puincia tomo el nōbre dela gēte q̄ la p̄blo: hasta q̄ vno llamado

Suma.

Laco se hizo rey de celiberia: y en gigate llamado Bedeo se hizo rey de estremadura y de otras puñcias de castilla: y en el tiempo que estos reynaron vino hercules ala isla de Lalis y certificado por los de castilla delas fuerzas y males que Bedeo hazia fue alla con su gente y con muchos de los de castilla que lo llamaron. y estando a do agora es merida para darse batalla Hercoles rogo a Bedeo que por que aquella gente no muriese fuese entre ellos de su persona ala fuya la batalla. Bedeo lo acepto y hercules lo mato y le corto la cabeza y poblo a Merida: y de alli fue a buscar a Laco y lo vencio: y alli gano a toda España con ayuda de los españoles que llamaron y le ayudaron contra gededo: y contra Laco por salir de su sugeto: y edifico muchos lugares. y despues quando se fue hercules dero a Yspa su sobrino por rey de españa: y el nombre deste se llamo la tier-ra España: el qual nombre dura hasta oy: y despues deste quando a pirrus su yerno que fue griego: el qual tomo la tierra y la poblo fasta que vino la grande seca que duro xxvi. años que no llouio en españa y se secaron todos los rios: excepto el rio y el guadalquivir: a do quando alguna poca agua y algunos ganados y olmos: que todos los otros arboles se secaron. Espallado este tiempo llouio mucho y retorno la tierra y boluieron los que auia escapado dela hambre delas partes a donde auia fuydo y tornaron a poblar la tierra: y tomada vinieron dela tierra de Suecia ciertas gentes que auia quando de los reyes yspa y pirrus: y desembarcaron en la cornua y tomaron la y sojuzgaron la traza y la poseyeron hasta que despues pompeo y julio cesar vinieron con gente y la pusieron so el señorio de roma: y despues de aqui lo passo antibal desde africa y destruyo a cigeça y tomo mucha parte de España y la dero a sus hermanos: y se boluio. y despues ebiano desde Roma a los dos cipiones hermanos que la cobraron: y despues se leuataron y reuelaron los Españoles contra roma hasta que boluio Lipsis el africano: y la tomo a someter al imperio romano: y passo en africa y vencio a antibal y destruyo a cartago. Y despues Bozemiltas capitán y rey de los getas passo en grecia y en ytalía y las sojuzgo y tomo ala galia y a españa: y este bozemiltas que fue de los getas quando en españa los getas por reyes de españa: a los quales despues corrompido el vocablo llamaron godos que fueron gentes valientes y esforzados: dignos de memoria: de los quales el primero fue atanarico y el postrero rey de los rodorigo: postrero rey de los godos que fue el que perdio a España el año de setecientos y diez y nueve años. Y perdida España y puesta en poder de los moros: el primero que començo a recobrar la y a tomar a los moros lo que auia ganado: fue el infante don pelayo. el qual fue hijo de don faula duque de cátabria: que a las riberas de ebros cerca de logroño. A este infante don pelayo alcaró por rey de España en las asturias las gentes que se retiraron alas montañas huyendo de los moros: y teniendo a este por rey vencieron muchas batallas de moros y les tomaron muchos lugares. Y despues de los sucesores deste infante han seydo reyes en españa: y han acabado de tomar a toda España del poder de los moros y los han echado della. Y este infante don pelayo fue el primero rey de españa que en ella ha auido que sea natural dlla: y fue de Latabria: que es en iberia: a donde primero començo a poblar la españa Tubal nieto de noe: y despues que españa tomo rey natural de su traza nunca mas fue sojuzgado de griegos ni de romanos ni africanos ni de otra ninguna nacion: antes los de España han señoreado a otras naciones con ayuda del apostol santiago su patrón. Y los que a rta. dize

De geographia. 80. xxx.

q̄ viene d̄ los godos por darle loozami ver yerrā porq̄ la xdad es q̄ viene d̄ l
infante pelayo o hijo d̄ l ouq̄ d̄ catabua y q̄ e natural d̄ españa y d̄ iberia: y po
tēgo q̄s mejor gēte la yberina z mas bellicosā: q̄ los godos pues supierō ga
nar la trīa q̄ los godos perdiēro z cōseruārla: z ganar otros reynos z pro
uincias z cōseruārlas. y d̄stos se deue yra magestad llamar y preciar z mi
rar alo q̄ ellos hizierō z alo q̄ ocarō ganado. Los q̄les son. p̄līij. conel rey
dō felice padre de vñ. Ad. los nōbres de los q̄les son los siguientes.

¶ Pelayo.	¶ Don ramiro. iij.	¶ Dō enrrīq̄ p̄mero.
¶ faula.	¶ Don ordoño. iij.	¶ Don fernādo. iij.
¶ Don alonso primero.	¶ Don ordoño. iij.	¶ Don alonso. x.
¶ Don fruela primero.	¶ Don sancho primero.	¶ Don sancho. iij.
¶ Don aurelio.	¶ Don ramiro. iij.	¶ Don fernando. iij.
¶ Don filo. <i>Munegh.</i>	¶ Don bermudo. iij.	¶ Don alonso. xi.
¶ Don alonso. iij.	¶ Don alonso. v.	¶ Don pedrō cruel. i.
¶ Don bermudo p̄mero.	¶ Don bermudo. iij.	¶ Don enrrīque. iij.
¶ Don ramiro primero.	¶ Don fernādo primero.	¶ Don Juā primero.
¶ Don ordoño. i.	¶ Don sancho. iij.	¶ Don enrrīque. iij.
¶ Don alonso. iij.	¶ Don alonso. vi.	¶ Don Juan. iij.
¶ Don garcia.	¶ Dō alēso de aragō. vij.	¶ Don enrrīque. iij.
¶ Don ordoño. iij.	¶ Don alōso. viij.	¶ Don fernando. v.
¶ Don fruela. iij.	¶ Don sancho el d̄seado.	¶ Don felice.
¶ Don alonso. iij.	¶ Don alonso. ix.	

¶ Pues tornādo ala obra digo q̄ Tarifa q̄ es enl estrecho d̄ Gibraltar esta
en. xxxij. grados. ay desde tarifa a Caliz treze leguas. va la costa al norte. en
el paraje d̄sta costa son los cāpos q̄ llama de tarifa que son dehesas las mas
abūdofas d̄ yerua d̄ toda la españa do se crīan los mejores z mayores gana
dos vacunos q̄ ay en españa. es trīa caliēte z abūdāte de pan z vino y de to
dos mātēnimientos. caliz es ista pequeña do son las columnas de hercoles y
esta jūto ala trīa. z por la pte del austro tiene muchos baros y req̄llas: z por
la pte del setētrīō tiene vna baya q̄ es buē puerto z tiene la entrada por el po
nēte. aq̄ es el reposo y puerto d̄ todas las naos q̄ vienē d̄ leuāte z d̄ ponēte
es vna d̄las mayores escalas de trīas de xp̄ianos. d̄tro d̄sta baya esta el pu
erto d̄ sc̄a maria q̄ es buē puerto. Enste puerto ētra el río d̄ guadalete. z aq̄
fue la batalla do se perdio el rey dō rodrigo q̄ p̄dio a españa. Desde este pu
erto hasta a san lucar ay cinco leguas. en san lucar ētra el río llamado gua
dalquīr. es grāde río. entrā por el las naos hasta seuilla q̄ son. xij. leguas. na
ce ēlas sierras d̄ segura y ēlas de granada: z jūta se entre l̄ cordoua z seuilla.
en do es palma. ē sus riberas ay tres ciudades q̄ son las mejores d̄ españa z
las mayores q̄ son. granada y cordoua z seuilla la q̄ gano el rey dō fernādo
el. iij. cordoua ha sido muy nēbrada z insigne ē sc̄lēcīa z caualleria. d̄sta fue
rō. auēscena. auēruyz. lucano. seneca z nfo Juā d̄ mena. d̄sta fue el grā capitā
llamado gōcālo sei nādes q̄ gano a napoles z fizo tā señalados fechos ē n̄fos
t̄pos. seuilla es el mayor pueblo y d̄ mayor trato a causa d̄l puerro. granada
fue grā pueblo en t̄po de moros z agora no es tāto. passa por ella guadalete.

Tarifa.

Guadal
quīr río.
Andalu
zia.

Suma.

nila do se coge oro fino élas vertiêres dila sierra neuada q es vna delas mas altas d españa. cogese enlla mucha seda 7 muy fina: 7 labrase mucha dila en ella 7 mucha se lleva a otras ptes. esta puincia se llama andaluzia. es la mas fertil d toda españa: 7 aun tomada vniuersalmêre de todas cosas es la mas fertil del mûdo: porq aunq otras puincias aya fertiles en muchas 7 e algu nas cosas dlas necessarias ala vida humana: en otras son mēguadas: po esta dela âdaluzia es fertil d todas las necessarias ala vida. cogese enlla mucho pã 7 vino 7 azeite 7 miel 7 cera: 7 de aq se lleva a muchas ptidas. ay mucha lana 7 muy fina 7 mucha seda. labrase enlla paños de lana 7 seda muy finos. ay enlla mucho lino 7 cañamo 7 frutas verdes 7 secas. ay ganados d todas suertes. los mejores cauallos dl mûdo. labrase enella: en especial Lordoua 7 granada singulares jaезes. 7 todo adereço d armas 7 otras cosas ala cana lleria preneciêtes. la gête es biê dispuesta 7 bellicosa. ay enlla puincia venas de pierro. desde seuilla a sant lucar haze el rio dos islas grãdes q diuidê el rio en tres partes. po en sant lucar êtra jûto por na boca éla mar. esta sant lucar en. xxxij. grados. caliz en. xxxij. y medio. desde sant lucar hasta ala Baya d Lepe ay treze leguas. va la costa al noruelle. q̃rta al oeste. enesta baya estan sales 7 lepe 7 tarifa. 7 aq comiêça el reyno de porugal. el primero lugar es tarifa. enesta baya êtra el rio d guadiana. Guadiana nasce élas sierras d cõ fuegra 7 segura 7 passa por la puincia d estremadura. estã e sus riberas bada jos 7 merida 7 medellin 7 ciudad real. todas sus riberas son d hefas d gana dos. enestas d hefas buê d inuterno la mayor pte d los ganados d españa. ay enlla muchas ouejas d lana muy fina. muchas vacas muy fermosas. muchos puercos: ay muchas venas d plomo 7 asogue 7 plata 7 fierro. es t̃rra d mucho pã. la gête es bellicosa. Desde la baya d lepe a do comiêça el reyno d por tugal hasta el cabo d sant Gicête ay. xxx. leguas. va la costa al oeste. Esta el cabo de sant Gicête en. xxxij. grados. jûto al cabo ala pte del este esta lagos q es buê puerto. desde el cabo de sant Gicête hasta al cabo de spichel ay. xxx. leguas. va la costa al norte. este cabo de spichel tiene ala pte del sura ferubal q es buê puerto. 7 dila parte dl norte a lisbona a do entra el rio tajo. esta el ca bo de spichel en. xxxij. grados y medio. En lisbona êtra el rio tajo: este rio nace en las sierras de cuêca 7 de molina 7 viene por el reyno de toledo 7 por el câpo de arañuelo hasta portugal: es grã rio. en sus riberas esta cuêca q es buê lugar do ay muchas ouejas d lana muy fina labrase enella muchos pa ños finos de muchas suertes. toledo es ciudad noble 7 atigua 7 la mas fuer te ciudad d españa es grãde 7 noble: do ay muchos cauallos 7 muchos mer caderes ricos. La t̃rra es muy fertil d pã 7 vino 7 ganados. enl câpo d ara ñuelo esta plazêcia 7 alcâtara q s̃ buêas ciudades 7 abundosas. Todo el câpo d arañuelo es éla mayor pte d hefas do ay mucho ganado como éla estremadura. enite rio tajo éla t̃rra d plazêcia 7 e toledo se coge oro élos t̃pos dl estio 7 es buê oro fino: élas sierras a do nace ay muchas venas de fierro: 7 labrase mucho enllas. Lisbõa es buêa ciudad grãde 7 noble la mejor dl reyno d por tugal. el puerto es largo 7 muy buêo. aq esta todo el trato dlas naos q̃ va alas idias a calicut 7 melacar por especias. es buêa t̃rra 7 d mucho ganado. la gê te es bellicosa 7 d plazer biê dispuesta. esta t̃rra es la puincia dicha lusitania. enlla ciudad ay muchos mercaderes 7 ricos. es ciudad de grã trato 7 noble

Lepe.
Rio gua
diana
Estrema
dura.

Cabo de
sant vice
te.
Cabo de
spichel.
Rio tajo.
Portu
gal.

Lisbona

Desde el cabo de spíchel al cabo de Sanchete ay .xij. leguas. esta el cabo de Sanchete en .xiiij. grados. y a .xij. leguas de este cabo está las berligas q' s' y os y seos cō vna isla en medio. desde el cabo de Sanchete fasta oporto do es el n' del reyno de Portugal ay .xlv. leguas. esta oporto en .xij. grados y medio. es un puerto: en el río llamado duero: a este río vienen las aguas de la tierra q' llaman castilla: nasce en vnas sierras q' se llaman orbió: en vna laguna que está lo mas alto de aquella sierra: q' es grãde y tã hōda q' no le alcãça fuelo. en ella se hã parecido cosas mostruosas y orribles: es tã alta q' en todos tiēpos el año se halla en ella niue. esta sierra haze dos vertientes: y las aguas de la tierra de oriente y setentrion vā a ebro: y las otras vā a duero y a tajo. comiēça estas sierras en galizia y viene por las asturias: zalli se diuidē: las vnas vā por izcaya a los mōtes pirineos: y las otras vā por este orbió fasta a mēca y q' es el pizipio de aragō: y de allí buelue por cuēca fasta granada. este río duero como sale de la sierra va a Soria y Arãda y a Simãcas: y allí se jūta cō arlanza y arlãço q' viene de càpos y burgos: y de allí va a camora y passa por P'ortugal: y entra en la mar en oporto. en las riberas d' este río está Burgos y Valladolid. tozo. camora. y Soria. y sus vertientes. Segouia. medina. y Salanãca. Leō. Burgos. Leō es cabeça de castilla y la mas antiga cibdad d' ella es rica y de muchos mercaderes y ricos. de esta trĩa fuerō el Lid ruydiaz y el dō de fernã gōçalez: q' fuerō cauallōs amados de dios q' acrecētãrō mucho la tierra y hizierō grãdes hechos cōtra moros. El cid esta enterrado en vn monesterio nōbrado sant pedro de cardena. el q' edifico y docto para su enterramēto. el cōde fernã gōçalez esta enterrado en otro monesterio q' se llama san pedro de arlãça: el q' el edefico y docto pa ello. esta enterrado jūto cō la entrada de la puerta ala mano d' derecha: y cabo el su muger y hijos: y de dos capitanes q' este cōde de tūno vienē dos linajes de nra castilla los mas p'icipales: q' son los mārīques y velascos. De los velascos es la cabeça por recta linea d' successiō el cōdestable. y de los mārīques el duq' de naxara: y de vn alferes d' ile cōde vienē los arellanos: cuya cabeça es el cōde de aguilar. Valladolid es villa la mas nōbrada y mayor de españa: es lugar noble rico: y el mas agradable de viuir de españa y mas abastecido: toda esta trĩa de las vertientes de duero se llama castilla. es muy fertil de mucho frã y vino y carne y caças: po no ay azeite en ella. la gēte es buena y biē dispuesta: bellicosa: de buena color y de buena cōuerfasiō: inclinados a fidad y fidelidad. Desde oporto a bayona ay qñze leguas. va la costa al norte. esta bayona en .xliij. grados. Aq' tira el río marino q' passa por puerto marín y recoge la mayor pte de las aguas de galizia. En las riberas d' este río esta la ciudad de lugo a do ay nabos tã grãdes q' pesa vn no. l. libras. desde bayona entra luego vn golfo en do está el padrō y Pōte vedra: y tiene este golfo dos isleos delãte y luego esta muros. En el padrō esta la barca de piedra en q' sus discipulos truxerō el cuerpo del apōstol señoz Santiago por la mar desde jerusalē a do fue martyrizado: y desde el padrō fue llevado ala ciudad de santiago a do esta su cuerpo: q's la mas p'icipal de galizia: q' en tiēpos passados se llamaua timgitania. Esta prouincia de galizia es trĩa de muchas montañas do ay muchos ganados y aialias siluestres. es abastada de pan y carne. ay en ella muchos vīnos y muy buenos. Sale della mucha suita panauios y casis q' la lleuã por la mar a otras ptes. la gēte della es

Cabo de
Sanchete.Oporto
Rio duero
Tierra de
castilla.Rio ma-
rino.

Galizia.

Suma.

biē dispuesta bellicosa: icl'nada a latrocinios 7 dissesiões: son feroces: desde bayona al cabo d mōgia nōbrado finis terre ay. xrv. leguas: esta al norueste. q̄rta al norte ē. xliij. grados. Desde finis terre ala coruña ay. xv. leguas. esta la coruña al este: q̄rta al nordeste: acerca d la coruña esta vn isleo. este puerto d la coruña es el mejor puerto d españa: aq̄ esta la torre d el espejo q̄edifico hercules: ēla q̄l puso vn espejo por guarda d la ciudad 7 cabo el vn cādil en cādī do: el fuego dī cādīl era d tal cōfacciō q̄ nūca se amataua en ningū tiempo ni se acabaua: y ala lūbre deste cādīl se vea enl espejo todas las naues q̄ venia por la mar cōtra la ciudad d noche y d día: y como las vea prouerāse de no derar las ētrar enl puerto: y por esto no se podia tomar la ciudad: y aunq̄ se dixe q̄ aq̄llo fizo ercules por arte magica: pudo se hazer por cōmisiō d cosas q̄ naturalmēte tienē aq̄l efecto: desde la coruña saliendo al nordeste se dobla vn cabo: y dōde aq̄l cabo hasta a fuēte rabia: q̄ es el fin d españa ay ciento 7. x leguas. va la costa al este: estā en medio los puertos siguiētes: el fmero riba deo q̄ es buē puerto y d muchas mōtañas a do ay mucha madera pa nauios 7 de aq̄ se lleva al andaluzia 7 a otras ptes. dōde Ribadeo va la costa al nordeste hasta al cabo Weilanes: y adelāte esta Sātāder q̄ es buē puerto ay dī de ribadeo a santāder. xrv. leguas. desde santādera a bilbao. xliij. d bilbao a fuēte rabia reynre y cinco: antes de fuēte rabia estā Sunitaria 7 sant Seba itian y el passaje q̄ son buenos puertos. po el passaje es el mejor d todos. estā en. xliiij. grados. enl paraje de bilbao es la puincia d Elizcaya: y enl de sant Seba istia la de Lepuzcua son tierras de mōtañas de poco pan 7 vino. Lo men pā de mijo a que llamā borona: 7 hazē vino de mācanas a que llaman si dra. por la mayor parte se prouē de otras puincias de pā 7 vino que traen por el mar 7 por tierra. ay en estas puincias mucha suita para nauios 7 fazē enllas muchas naos 7 muy buenas. Ay en estas dos prouincias mas naos q̄ en toda la españa: las gētes ditas puincias son tolericas y pilas: apassio nados: bellicosos. es la mejor gente del mūdo para sobre mar. En estas prouincias ay muchas venas d hieiro 7 azero 7 muy buenas q̄ lo lleuā a otras partes por el mar 7 por tierra. Labra en ella muchas armas y aneas de todas fuerres 7 muy buenas: tienē muchos arboles de q̄ hazē las astas de lancas 7 dardos 7 factas en quētridad. es la lengua vastuonçe: tienē muchas frutras siluestres: 7 grandes mançanarres y otras aldoledas. En fuēte rabia se acaba españa: y entre ella 7 bayona comieça los mōres pirineos q̄ vā hasta a Alōny: q̄ es en el mar mediterraneo entre narbona y barcelona enl cōda do de ruy sellō. estos mōres diuidē a frācia de españa. tienē desde el mar d setē tris: que es fuēte rabia hasta al mediterraneo: q̄ es en Colibre setenta y cinco leguas: por todas las otras partes es españa cercada dī mar. Tiene ēderre dor quinietas y treynta leguas y d lōgitud dozietas: y d latitud ciēto 7. xrv. cōpara la a vn cuero de buer: 7 dixe q̄ la cola son los mōres pirineos y tuiet rō la por medio isla 7 por la mas rica trfa y mejor afortunada de la europa.

Bayona En Bayona comiença el reyno de francia. Este reyno se diuidē en quatro prouincias adaptadas a quatro rios que en ella ay principales. El vno es rodano q̄ va al mediterraneo a o do cae la prouincia de narbona y el dal sinado. El otro es garuna a do cae la prouincia d Gascoña y d tolosa. El otro es Aicus a do cae la puincia de Loayna. El otro es Escana a do cae

no va a sena y no a la gasta los paises

De geographia. So. xxvij.

la bella frácia: esta frácia esta étre dos mares q̄ s̄o el mediterraneo y el oceano. y de parte d̄l auistro y p̄oniente tiene a españa y a los mōtes perineos. y d̄l settentríō ala germania. esta situada en̄l sexto y sétimo clima d̄sde .xliij. grados fasta a cincuenta y tres: tiene el mayor día y noche en su p̄ncipio: q̄ son bayos na y burdeos de quinze horas y media. y en su medio a do es la bella frácia de .xxij. horas. y en su fin q̄s cabo el río regno de diez y siete horas: es buena tr̄sa abũdosa de m̄tenim̄tos: la gēte no es muy belicosa: pero son inclina dos al estudio d̄las artes y al seruicio y trabajo y artes mecanicas. E vniē do alo p̄ticular d̄lla d̄igo q̄ en Bayona q̄s el p̄ncipio della entra el río nom brado ~~Bayona~~ este río viene de los mōtes p̄ireneos y passa por Saluater ra y por la tr̄sa de ozes pte d̄ gasconia: la tr̄sa es buena de ganados por q̄s mōrañosa: la gēte es de buenas disposiciōes. Bayona es buen lugar y tiene buē puerto. el río es de mucho pescador: y es el río do mas salmones se tomā q̄ no en otras ptes. desde bayona a burdeos ay .xxx. leguas. va la costa al nor te. q̄rta al nord este. en el paraje d̄sta costa fasta los mōtes perineos es la tr̄sa de Gasconia. es tr̄sa algo esteril. po es d̄ganados: la gēte dispuesta y carnu da: inclinada a poca verdad y latrociniōs. Burdeos es buē puerto: tiene d̄ late y nos iñleos: entra en̄l el río garuna q̄ tiene d̄late y na isla llamada leira este río garuna tiene sus nacim̄tos é los mōtes p̄ireneos y en̄l mōte ceme: no: passa por la ciudad y puincia d̄ tolosa a do ha auido y ay estudio geñal de todas sciēcias q̄ en todo tiēpo ha florecido en sciēcia. é los nacim̄tos de este río en̄sta puincia d̄ tolosa se coge oro fino. Burdeos es noble ciudad y tri ca de muchos mercaderes y mucho trato: es tr̄sa fertil de mucho p̄a y vino y carnes. Desde burdeos ala Rochela ay doze leguas. la rochela es buē lu gar y gñil y de mucho trato: tiene d̄late d̄l puerto y na isla llamada roy. d̄s de la rochela a Enantes ay .xxx. leguas. va la costa al norte: q̄rta al nord este tiene la cosa en̄l medio d̄late dos iñleos: d̄sde bayona a en̄ates es la tr̄sa d̄l cōdado d̄ Buitana sobre q̄ h̄a sido las cōquistas de franceses y ingleses. H̄q fuerō las hazañas de la Pōcella a quiē dio fauor España. Esta Bayona en quarēta y quatro grados. Burdeos en .lxxij. y la rochela en .xlviij. En̄ates en .xliij. En̄ates es el p̄miero lugar d̄l ducado de bretaña: y el mejor y mas noble. es ciudad gr̄de y rica d̄ muchos cauallos y mercaderes. es de mu cho trato entra en̄lla el río ~~el cas~~ el q̄l tiene sus nacim̄tos é los mōtes alpes de alemaña y passa la t̄e ra d̄ Burgūdia: y jūtase a el las aguas que vienē del mōte Lemino dela puincia de ouernia: y viene por la puincia de Torayna hasta a en̄ates: es el mayor río de francia que la atrauiesa toda la tierra de sus riberas y de En̄ates. es muy abũdosa de p̄a y vino y de todos m̄tenim̄tos: en en̄ates comiēça el ducado de bretaña y dura hasta a Ruā. **Breña.** Desde enantes do comiēça Breña hasta al cabo de fonte ay quaren ta leguas: va la costa al Oeste: es peligrōsa de muchas requellas: esta en par del medio Bella isla. El cabo fonte tiene al Oeste ala isla de Sain a do mu chas naos han de ado las quillas a causa de los muchos batos que tiene al derredor. Adelante Sain ala parte del norte estan quatro iñleos. Eacer ca de ellos esta la ysla de Grente. Grente esta adelate del cabo forno entre el cabo fonte y el cabo forno. Entre estas islas y iñleos se haze vn golfo y al cabo del golfo esta el castillo de Brest: que es el mas nombrado de toda la

Bayona.

Gasconia.
Riogaronna.
Tolosá.
Burdeos.
Rochela.
Enantes.

Breña.

Suma.

b:etania. Sain y el cabo fote está en .xliij. grados y medio: y rēte y el cabo for
no en .i. des del cabo forno al golfo d samalo ay .xxv. leguas. El principio del
golfo al cabo d Queas ay .xij. leguas. En la costa al este: esta el cabo de quea
as en .i. grados y medio. Este golfo tiene muchos isleos: y algunos baxos q sō
peligrōs. dō del cabo de Queas a ruā ay .xxx. leguas. va la costa al este: q rē
ta al fueste. En medio del río estā ciertos isleos: y ala ttrada del esta Ana
flor: ala pte dī norte: q es cosa muy nōbrada / y mas adelāte esta la ciudad de
Ruā. este río se llama estaniū: tiene sus nacimētos enī mōre bogellos q dō
ciē dō de alemaña: passa por la puincia de cāpania y por la bella frācia: que
la mejor trā de toda la frācia: y viene por la ciudad de Paris y a Ruā do
entra ēla mar. Esta ciudad d paris es la mayor ciudad d frācia y la mas no
ble: y aq reside el parlamēto y cōsejo q gouiernā a todo el reyno. Ruā es bue
na ciudad rica y de mucho trato: cargāse enīlla muchos liēcos y buenos pa
ños: las riberas dīte río son las mas fertiles de toda frācia d todos mātēti
mētos: entre ruā y el golfo d samalo a do fenece el bucado de b:etania: esta
la normādia ttre vn mōre alto y la mar. Enīta normādia y en B:etania en
las caydas del mōte se hallā muchas piedras llamadas Bagates: y muy fi
nas: son las piedras q el aguija lleua a su nido. Esta normādia dizē q s tā ri
ca q rēta al rey sey scētas mil coronas en cada año. Des d el cabo de queas al
cabo de calex ay .xxij. leguas. va la costa al nordeste. esta calex en .liij. grados
enīl paraje desta costa esta la trā de Picardia: esta costa dō el cabo forno fati
ta calex tiene al norte ala isla d inglaterra. y dō de calex a ella no ay sino siete
leguas: desde calex a brujas ay .xvij. leguas. y dō de brujas a brabant otras
xvij. Adēlāte de brujas entra vn buē río enīla mar. y en su ttrada haze en me
dio vna isla q s triángulo. esta costa tiene delāte de si tres yslas vna tpos de
otra: y la primera esta enīl paraje de este río y de brujas: y esta es la mejor a do
esta Mirāburqā do es el puerto d ramua q es vna delas mayores escalas
del mūdo. enīte paraje destas yslas es el cōdado de flādes y la trā de Tor
nay. enīte cōdado ay delas mejores ciudades de toda la gātia ēlas riberas
dela mar. La pmera es brujas: la segūda y la mayor es Bāt. la otra Brupe
las. la otra malinas: y la otra enuers: y la otra Ciergas: todas estas son grā
des y ricas y d mucho trato y do ay muchos mercados: passado el cōdado
d flādes buelue la costa al norte fasta la isla de gelāda a do ttra el río regno
q agora llamā el río dī rin. entre flādes y el río del rin es la tierra de brabāt
esta trā de brabāt y la d flādes son trās frías y hūedas: abūdosas de pā y d
carnes y ganados y muchas aues. pero no ay vino enīllas: hāzē vino d ceua
da y trigo tostado y molido y cozido cō regaliz q es palo dulce a que llamā
cerueza: y aqillo beuē por vīno porq las aguas dīla trā son blādas y malas
pa beuer. esta flādes en .liij. grados. brabāt en Olāda en .liij. esta trā d flā
des y brabāt se puee d azeite y vīno y frutas dela trā del ādaluzia q s ē
pañā por la mar. enīta trā se labrā muchos paños de diuersas fuertes: y mu
chos liēcos y muchas armas: la gēte della es biē dispuesta blāca y colorada. sō
fortiles ēlos oficios mecanicos y muy dados a ellos: enīta trā qmā rnas pie
dras por carbō q las traē de brabāt y huelēa çufre fasta q son tēcēdas dī to
do: y despues dura mas q no el carbō. El río regno entra enīl reyno de olā
da por tres pres: las dos partes entrā cabo la isla de Olāda q esta dētro de

Ruan.

Norman
dia.
Bagates

picardía.

Brujas.

flandes.

rujas.
ante.
brujelas.
malinas.
inbreas.
bugas.

Rio reg
no.

la tierra q̄ no sale ala mar mas q̄ la tierra: z la otra boca entra enl fin de Olāda: y entre estos braços q̄ haze el río esta Olāda. y enl principio della esta la isla de olāda. Ensta tierra d̄ Olāda se labrá los mejores z mas d̄lgados liēcos de toda la europa a q̄ llamā olādas d̄l nōbre d̄la tierra: es tr̄a humeda y d̄ muchos pastos: ay enlla muchos ganados: la gēte es muy deuota z valiente y d̄ buena cōuerfación z q̄eta z pacifica entresi. es tr̄a abūdosa de p̄a y d̄ carnes y d̄ pescados: carece de vino z azeite. Este río del regno esta ēlos al pes cabo alemaña d̄l mōte Adula y de sierra nigra y del mōte de Boemia z viene por frāconia z Nāberga z jūtafle cōel que viene del mōte de Adula. nasce en q̄tro pres: z cada vna dellas luego q̄ desciēde d̄la sierra da en vna laguna. pero la mayor delas lagunas es la q̄ esta cabo la ciudad de cōstancia. y de alli va a Basilea a do fue el cōcilio tā nōbrado sobre ciertos errores d̄la fe. y de ay va a Argētiā z a Magūcia y a Colonia a do fueron martirizadas las vírgines. Desta colonia fue el duq̄ Budufre d̄ bullō nieto d̄l caualero d̄l cizne: el q̄l gano la casa sc̄ta de jerusalē cō los cruceñignatos z fue el p̄mero q̄ ētro en Jerusalē por cima del muro. pero quādo el entro hallo dentro al rey de los malos q̄ auia horadado la cerca: este Rey z los malos q̄ erā p̄sonas llagadas pusierō grā m̄fado a los infieles a causa q̄ comia la carne de los q̄ matauā. Este duq̄ fue rey de jerusalē por suerte: por q̄ siēdo elegido por rey d̄lla no lo q̄to fer: z pusierō enl tēplo d̄ jesu p̄otātas cā delas quātos capitanes se hallarō en aq̄lla cōquista: z suplicarō a dios por sacrificios q̄ encēdiesse aq̄lla de q̄ el fuesse mas seruido q̄ fuesse rey: z a vista d̄ todos descedió vna lápara y encēdió la del duq̄ Budufre. este fue grā catholicos z virgen. A este río d̄l rin se llega otro río q̄ viene del mōte veieso q̄ se jūta conel rin acerca dela mar: y ētre este y el rin es el ducado de Borgoña. Toda esta r̄bera d̄l rin es tierra muy fertil de pan z vino z de hermosos lugares: ēlas sierras d̄ sus nacim̄tētos ay muchas minas d̄ plata muy fina alas pres d̄ alemaña: z ay muchas venas de h̄rro z azero: es tierra muy fría y enste río d̄l rin es el fin de franciā que antes se llamaua Galia: pero desde el rey pepi no aca se llama franciā.

Olāda.

Budufre

estaba
a h̄gl
a argē
a mag
a colon

El río regno es el fin de franciā: ay d̄idel regno al río Albín cincūta le guas. va la costa al nordeste. enel paraje desta costa esta la tierra d̄la germania mayor. q̄ tiene al aultro ala puincia d̄ saxonía: z al poniente ala de frisia: z aloziēte ala d̄ marca antica celefia. Entre estos dos r̄os regno z albín sō estas puincias d̄la germania. frisia. saxonía: y vetelalia: z turojugia. La puincia d̄ frisia esta en passando el río d̄l rin jūto cōla mar: es tr̄a llana d̄ muchos prados y pastos: tienē poca leña: q̄mā celpedes enella: es gente liberal graciosa a los estraños: no son sujetos a ningū seño: haze juezes ētresi cada año q̄ r̄igē la cosa publica: amā tāto la castidad q̄ no cōsiētē q̄nigū conozca muger hasta q̄s d̄ edad y se casa. z a esta causa son los hōbres d̄ mayores cuerpos z mas valientes. Saxonía esta entre fr̄gia y boemia. es la tr̄a fertil: ay enlla hermosas fuētes y r̄os en q̄ ay muchos pescados: ay enlla grādes pueblos y muchas fortalezas: en sus mōtañas ay mucho cobre y muchos marmoles d̄ diuerfas colores. muchas animalias fieras d̄ ossos y leōes y d̄ otras: la gēte es muy b̄cē dispuesta d̄ gētiles cuerpos y gestos. Es la gēte mas graciosa y

Alemaña mayor.

Suma.

Albin.

Dacia.

Rio albin

Boemia

6.
m
e
r
e
s
d

mas liberal y mas belicosa y mas valiente q ningua otra dela Germania. E todas se dize en vntuerfal germania. la trsa dsta germania es fria. esta desde cincuenta y tres a cincuenta y seys grados. tiene el mayor dia y noche de xxiij. horas y media: y esta la strada de Albin en lvi. grados. Desde albin va la costa qreta y cinco leguas al nordeste/ qra al norte q lleva en ocho mas de xx. leguas. y ela entrada. pp. llamasse esta entrada la prouincia d Dacia. ella de gocia a q llama nuruega q esta casi toda rodeada d mar no ay mas d diez leguas: y otras diez fasta la trsa de dacia q esta ela pte d nuruega y d gocia. assi q ay dos dacias: vna en la germania y otra en la nuruega. E desde Albin al rio adora ay sessenta leguas. esta adora al oeste. Toda la tierra de entre estos dos rios se dize tierra d germania la mayor: y d dacia: y entre estos dos rios esta la puincia d Hlaburg: y mesenburge: y berlin: y marca antigua: y todo es germania. estos dos rios d albin y adora nascen las sierras de Boemia q son vnas sierras altissimas hechas triangulo: y en medio dellas esta boemia y draga: y dtro dellas nasce el rio albin y corre por la germania fasta q entra ela mar: es grã de rio. Las gētes ditas puincias d la germania son gētes bie dispuestas y d grãdes cuerpos y altos: son tiratres a blãcos: altos belicosos q amã la guerra: fuertes. estas gētes tuuierõ en tpos passados vn ouq q pñidia enillos y cõ aq se defendierõ del impio romano q nũca las pudo ganar aunq muchas vezes gano ala Balia fasta al rio regno: pero siempre le defendierõ aq passo d l rio fasta al tpo de cesar augusto el q l lea hizo tanta guerra q los puso en mucha necesidad: y d aqlla causa se cõcertarõ con el a q fuesen subjeros al impio romão: pero q no le pagassen cosa ningua por q la tierra es algo esteril a causa de su frialdez y d las muchas mōtañas: e las quales ay grãdes mōtañas a do ay muchas animalias fieras y saluages. E muchas minas de hierro y azero y de plata. La prouincia de Boemia esta toda rodeada d muy grãdes mōtañas a do ay muchos animales fieros. La tierra de dtro es llana y muy frutifera aunq no se coje vino en ella: y a falta de vino beue cerueza. po ay muchos ganados y gruessos: y grãdes paltos para ellos: y a esta causa ay mucha carne y elos rios y eslãcos mucho pesca do: ay enlla vna ciudad q se llama Praga q es grã pueblo: y aun dicen q en tpo passado auia cincuenta mil vezinos en ella. pero q quãdo la heregia ouo enlla vna batalla entre los hereies y los xpianos a do murierõ tantos q qdo mas d la media despoblada: po despues se ha poblado mucho. Entre las opti niones de estos hereies ouo vna en q dezia q las mugeres era comunes: y ca da vno escogia la q queria y dezia q cõ ella qria hazer generaciõ y cõplir el mādamiẽto d dios q dno a Adã y a Eua qndo dipo. creced y multiplicad y hēchid la tierra. y assi lo hazia: y aun oy dicen q esto no es acabado de qtar. En esta tierra se coje oro en vn rio dlla q viene a praga. La gēte dsta tierra es valiente. grãdes de cuerpos y hermosos y esforçados: y es la mas bellico sa de toda alemaña. E a reyno sobre si que no quiere obedecer al emperador. Tiene al oñete ala prouincia de morauia q es gētil tierra y frutifera d muchos lugares y muy poblada. tien al medio dia a autria. Desde este rio adora va fasta al rio misalla ay treynta leguas. esta la costa al este qra al nordeste

So. xxix.

entre estos dos rios son las puñcias de Pomeran y de polonia mayor.
ene sus nascimíentos este río élas sierras hertínicas a do es la puñcia de
polonia menor: y la d maffonia y la de rusia q's iunto alos mōtes sarmaticos
riscos. Polonia es reyno sobrestañq no es grãde: y es muy biẽ poblado
e muchos y gẽtiles lugares: la gẽte dlla es fermosa y d gẽtiles cuerpos: y
ellos: y de gẽtil cõuersaciõ y son amigables alos estrãños: la tierra es fer
til y tierra a dõd eay muchos mineros: en espécial de latõ y de cobre: no tie
ne vino sino lo traẽ dñuera: beaẽ cerueja: tienẽ grãdes rios a do ay muchos
diuersos pescados: tienẽ muy buenos y gẽtiles cauallõs. Desde el río mi
lla al río mamõ ay .xxxv. leguas: va la costa al este: q' rta al nordeste: està en
e estos dos rios dos lagunas grandes: y de cada vna dllas nasce vn buẽ
rio: y vã entrãboya a entrar en la mar en vna entrada q' la mar haze en la trã
bo albi gẽ. Aquí es la prouincia d prusia que esta en esta costa de este mar:
tiene a la prouincia de rusia al auilito: y al poniente a la polonia. Este río
lamon nasce en los montes rifeos a la parte del serentríõ. Esta trã esta en
ncuenta y q'tro cincuenta y cinco grados y en cincuenta y seys: tiene el ma
or día y noche d diez y siete horas y tres quartos. Desde este río mamõ
esta Linonia q' es prouincia serentrional ay ciento y veinte leguas: va la
dita e cerco oblico al Nordeste. esta Linonia en sessenta y dos grados: en
sta trã son las prouincias de Liturnie y Liturnanie y famositia y olimo
ia y moitronia q' està todas eñre los mōtes Rifeos y el mar d serentríõ. Li
onia esta en sessenta y dos grados: tiene el mayor día y noche diez y nue
e horas: moitronia lo tiene de deziete: a esta trã llamã Sarmacia la se
entrional: d d e linonia fasta a Girona ay cincuenta leguas: esta virona al
orte: va la costa en tomo oblico esta Girona en sessenta y q'tro grados y
medio: todo este mar de serentrion q' entra por entre dacia y la trã de gocia
esta esta prouincia de virona se llama margotico: y tiene e ancho digo en
argo desde la tierra de gocia ala de germania y a toda la trã fasta esta de
virona quarãta y cincuenta leguas: tiene muchas yslas pequeñas: y tiene
res grãdes: la menor ditas tres esta eñl paraje dela tierra de dacia: la otra
esta mas al orĩete a diez leguas della: llamase Selãdia la mayor: esta entre
linonia y virona: y esta es mas q' abas las otras: llamasse Gocia son todas
dñe pobladas y buenas yslas. Desde virona buelue el mar al nordeste q'
ta al Oeste ciẽto y quinze leguas. Y es vna mãga angosta que no lleva de
argo a do mas quinze leguas: y en partes aun no diez: y a treynta leguas
a delãte de virona haze vna buelta de mar a manera de hocẽ d poder viñas
como el gaulitã y buelta dela hoz: y esta buelta y el cabo dela mãga acaban
e sessenta y siete grados: y passan el tropico y círculo artico: por cima d sta
mãga y desta buelta eñra vna entrada dela tierra q' eñl principio terna qua
tro o cinco leguas de ancho: y al cabo dela mãga otras tãtas: en medio es
nas açha: llamase esta tierra Gocia la oriẽtal. Esta en sessenta y siete gra
dos: tiene el mayor día y noche de reynte y q'tro oras: la virona esta e sessẽ
ta y cinco grados: y tiene el mayor día d reynte y vna oras: roderin esta en
sessenta y seys grados y tiene el mayor día d .xxi. horas. Desde el cabo d la
mãga a do comiẽça la trã de Gocia o Muruega fasta Modiosia q' es el fin

Suma.

Tira de trecho d'entre la tierra de dacía y de gocia. esta gocia es como y sia cercada de mar qñ toda q no tiene sino fasta tres o qtro leguas de tñrada de tierra es tira frigidissima. tiene fasta ciēto y l. leguas de lōgitud: y poco menos de latitud es cerca de redōda. tiene en medio vna grāde lagūa. entra a ella el agua dela mar. tiene otra ala pte del aultro de qñalē tres rīos q vā ala mar.

Estania. Tiene al aultro ala puincia de Estania. y al setētrīo a suecia y a Wētilāter. y al ponēte ala prouincia de engiouelāter: y ala de noruega: de do se llama Noruega corōpido el vocablo. y porq los q nauegā de la y la Germania a esta tierra de gocia: vienē a esta puincia de Noruega q les es la mas cercana y de mejores puertos: porēssō le llama la nuruega corōpido el vocablo. Este cabo de Gocia a do es Modtōsia tienē al ponēte tres y las a cerca dīa tierra: q estā en largo norēsur y nas de otras. llama se forēis. foerincia. Ochades. tiene este cabo ala pte del Aultro vna grā copia de y las pequeñas q estan juntas. y estas estā al Este Oeste cō otras q estā al ponēte y par de Escocia y Ibernā que esta cerca de entrābas. Esta gocia esta de se circūta y nueue a sešenta y seys grados. tiene enl principio el mayor día d' diez y ocho a diez y nueue horas. y enl medio de dezinueue y reynete. y enl cabo de reynete y vna y reynete y dos es tierra a do los frutos se cogē en tres meses. siembrā el trigo en tierra a bueltas dīos yelos vienē muy presto y ha se se grādes mieses. ay grādes mōtañas. ay enlla los mejores açores y falcones del mūdo dizē q lo causa el poco día q tienē para caçar enl invierno. es tierra frigidissima: pero biē poblada: y de muchos ganados. Esta prouincias de dacía y gocia suecia y nuruega son grādes puincias: y solā tener sobressi cada vna vn rey: y agora son todas d' vn seño. y el seño q las posee llamasse el rey de Denamarcha. tiene gētil eciudad es. la tira es ferrillā gēte es valēte y fermosa: pacifica et res: cōtra los estraños cruel y animosa. estos señozearō en otro tpo a Inglaterra y a bretaña y otras muchas puincias. Suecia fue llamada gocia por los godos q la ganarō. es tira d' grādes pastos y d' muchos ganados y d' grādes mōtañas: do ay muchas animallas fieras. La Noruega es tira muy fria. cogese enlla pā: ay mucha carne y mucho pescado. En estas tres puincias ay muchos animales: las ptes d' los quales son para enforros: en q ay enforros d' armiños y de martas zebellinas y grises. ay muchos mineros de plata. ay fierro y otros metales. Desde el comieço dela entrada de Gocia buelue la costa al norte reynete y cinco leguas: y d' allí buelue al Oeste cincuēta leguas. esta costa tiene al norte a reynete leguas al mar cōgelado. el qñ no se puede nauegar porq esta èto dos tpos elado q no puedē andar enl las naos. Entre estos dos mares es la tira de de Pilapelanter. Desde esta tira ala dela tñrada do es Gocia la oriētal ay de mar reynete leguas. esta tira de Pilapelāter se acaba enl fin de las cincuēta leguas al Oeste: y allí comieça la tira de Eugio melāter: y buelue la costa al sudueste cincuēta y cinco leguas fasta a Tiproy. puincia. y d' allí buelue la costa al norte hasta la prouincia Murdū. y va la costa è circūlo oblico cincuēta leguas. esta murinū al Oeste del mar cōgelado. y ay desde murdū al mar cōgelado sešenta leguas. Estā murdū y el mar cōgelado en

mar elado.
 Pilapelanter.
 Eugio melāter

sessenta y setenta y vn grado, tiene el mayor día y noche de dos meses y medio
 cōtinuos q̄ sō dos meses y medio noche sin día: y otros dos y medio de día sin
 noche. Esta pilapelāter en sessenta y nuene grados y medio tienē el mayor
 día de dos meses cōtinuos, la trā de engiōuelanter otros dos meses de día.
 Esta es trā frígida y abitā en cueuas por el mucho frío, biue de caça y de
 pescado, vísese de las pteles de los animales q̄ caça. En esta tierra ay osos
 blancos, los quales quiebrā el yelo cō las manos y entrā d̄baxo d̄l yelo a to-
 mar los peces para comer. En esta tierra se coge el cristal, la gēte es robusta
 y biē dispuesta: y son todos blācos, no se coge en esta sino auena. La prouin-
 cia d̄Hardū tiene al ocidente ala ysla yslāda q̄ esta al Oeste d̄sta prouincia:
 y al norte de escocia, ay desde ybernā a yslāda ciēto y veynte leguas. Ay
 desde escocia y desde ybernā a yslāda ciēto y diez leguas. Esta yslāda en
 sessenta y setenta y vn grado tienē el mayor día de dos meses y medio: es bue-
 na ysla y biē poblada: pero es muy fria, abitā en muchas cueuas de in-
 uerno, comē mucha carne, no tienē vino, tienē mucho ganado: la lana es
 gruesa de q̄ hazē los vestidos, la gēte es biē dispuesta, el mar es el mayor
 parte elado, esta rodeada esta ysla de otras pequeñas, tiene delōgitud tre-
 ynta y cinco leguas norte sur, y de latitud diez y doze. ¶ Por esta parte d̄l
 serētrio no ay en estos tiēpos noticia de q̄ aya mas prouincias: bueluo alas
 yslas q̄ estā al norte d̄la costa de bretaña: y estrecho de cales, y digo q̄ d̄de
 cales salta cabo doble q̄s en Inglaterra ay siete leguas de mar, desde cabo
 doble a cabo celi q̄s en par de Grente ay ciē leguas, va esta costa de ingla-
 terra pasado cales al lūgo d̄ bretaña y llena de latitud veynte y cinco le-
 guas, esta cabo celi d̄la ysla de yrente y d̄ cabo fonte veynte y cinco leguas,
 esta costa d̄ inglaterra es buena costa y tienē buenos puertos a salamina y ar-
 tamia y antona, y antona es buē puerto y gētil la villa, y tiene d̄late ala ysla
 de lūic q̄ tiene buenos surgido: es, esta ysla es de muy buena yerua, y ay
 en esta muchas ouejas de ganado muy fino, cabo celi tienē al Oeste ala ysla lu-
 cia a seys leguas, y dos leguas adelāte de lucia sō las forlingas q̄ son vnos
 bayos muy peligrosos, estas yslas estā en .l. grado, d̄de cabo celi a artamia
 a d̄nze leguas, artamia es buē puerto, tiene en medio d̄la c̄trada vn yslēo,
 desde artamia a antona ay treynta leguas, de antona a cabo doble quarēta
 en cabo doble esta vn buē puerto, d̄de cabo Doble a Tōdres ay veynte y
 cinco leguas, va la costa ala media p̄tida d̄l Oeste y noruelle, nauega se jū-
 to ala tierra por q̄ adētro ala mar ay muchos bayos. Tōdres es la cabeça
 de inglaterra: es ciudad grāde y noble: ay en esta muchos mercaderes y ri-
 cos: labrāse en esta muchos paños muy finos, toda la ysla es abūdosa de p̄a y
 de carne, ay en esta mucho ganado y muchas ouejas de lana muy fina de que
 labrā los paños, y d̄sta ysla lleuā la lana y paños por mar a muchas parti-
 das: y a ytalā por ser tāto fina, ay en esta ysla muchas venas de estaño fino y
 de plomo y muchas piedras preciosas gagates y de otras: no ay en ella vi-
 no ni azeytes a causa q̄ es la tierra humeda y fria: por lleuālo de españa d̄la
 andaluzia y hazē cerueza de cenada y trigo como en flādes de q̄ vñan por vi-
 no. La gēte es biē dispuesta: son blācos y colorados vellcosos inclinados
 a dissensiones crueles. En esta tierra fuerō las fabulas d̄l rey lūuarte d̄l me-

Yslāda.

Inglaterra.

Antona.

Tōdres.

Estaño.

Suma.

fa redonda: y las adeuñanças y prenoscicos d merlín q nascio en esta tierra
 Esta inglaterra fue poblada d gigantes: y quãdo la destruyció de troya ví
 novn capitã nõbrado Bruto con cierta gẽte dıde troya y descẽdo en ella y
 rēcio alos gigantes y echolos della y dı nõbre de este bruto se llamo bretaña
 despues ganaron esta ysla ciertas gẽtes de saponia y pusieron le nõbre an
 gla q en nra lęgua quiere dıir inglaterra. y despues gano esta tierra vn duq
 denormãdia d dıde los reyes q oy son en inglaterra procedẽ pero no le mu
 do el nõbre. en esta tierra ay ynos arboles q las hojas dılos q caẽ en el agua
 setornã peces: y las q caẽ en la tierra se tornan aues. Desdẽ cabo doble a esco
 cia ay. lx. leguas y alla costa al norte. pero es toda baros y peligrosa. Escocia
 se aparta de inglaterra por vn braço de mar q passa por entrambas q no
 llena mas d dos leguas de ancho: y deluęgo tien sessenta. esta ysla d escocia
 es qdrada y cada qdra tiene sessenta leguas d lęitud. es segũa inglaterra
 en fertilidad ay nq no es tãto grãde. esto dıde. lvi. fassa. lix. grados. y ingla
 terra desde. l. fassa. lv. en esta escocia es lo q se dize del purgatorio de sant Pa
 tricio q dize q vido descẽdiẽdo por vna cneua de baxo de trıfa. cabo esta ysla
 esta otra ysla pequena a do dize q los hõbres no puedẽ morir: y q qndos son
 viejos y inutiles los sacã dılla y los llenã a otras tierras a q se muerã. Esta
 ysla de escocia tiene al Oeste ala ysla de Ibernıa q tiene en lęitud setenta
 Ibernıa y cinco leguas y en latitud. xlv. Y ala pte de inglaterra tiene muchos ba
 ros: y ala parte del Oeste muchos yscos y buenos puertos y grãdes pelq
 rias: cõserua se mucho el pescado q se toma en ella y a ella causavã de españa
 y frãcia a pescar a ella: la tierra es algo mõtuosa. ay enılla mucho ganado sil
 uestre. ay las mejores hacaneas y lebreles de todo el ponıete. los hombres
 della mas belicosos: biuẽ fuera de los pueblos en sus estãcias. cojẽ pã : pe
 ro no cojẽ vino ningũo: son grãdes comedores de carnes y grãdes bevedo
 res de vino qndo lo hallã. esta situada desde cincũeta y vno fassa cincũeta y
 cinco grados. tienẽ el mayor dıa de. xviij. horas y media. A esta ysla llaman los
 mareãtes yslãda: y es yerro porq yslãda esta al norte y setẽtrıo dısta ẽ setẽ
 ta grados: saluo si por semejaça dela otra q se dize yslãda llamã a esta yslã
 da: porque yslãda significa estar en mar elado: y yslãda a do no esta elado.
 Esta ıbernıa o yslãda tiene al Oeste ala ysla dı brasil q esta en cincũeta y vn
 grados: es qsi redõda: y tiene de lęitud doze leguas y nueue d latitud. ay
 dıde yslãda ala dı brasil setẽta leguas. esta al norueste de españa. tien españa
 a inglaterra y alas sorligas al norte. tiene las la coruña al norte. qra al nor
 deste. ay desde la coruña a inglaterra cıeto y treynta leguas. desde Gibbal
 126. tar ay doze leguas. en estas doze leguas tien la mar qtro leguas d largo
 entre africa y europa. aq se mirã africa y europa. esta gıbaltar ẽ xxxvi. gra
 dos el lugar es gẽtil y el mas fuerte de toda la costa. de gıbaltar a malaga
 156. ay. xv. leguas. esta malagala al Este ẽtre ambas esta marbella q es puerto.
 27. en el paraje d marbella esta la serrania de rıda q sıerra alta q comięça d gi
 baltar y va fassa granada. rıda es buẽ lugar y fuerte dıos pncipales dı rey
 no d granada. do se coje mucha seda. malaga es buẽ puerto aunq es playa

porq̃s ácha ⁊ tiene buenos aferraderos pa las anclas. la cibdad es gẽtil ⁊ fuerte ⁊ muy bastecida porq̃ tienẽ porvezina la ádaluzia. es la mejor cibdad dl reyno d granada el el mejor puerto dl reyno es grãde estala d nautosay enlla grã trato. desde malaga al cabo de gata ay. rrrv. leguas. va la costa al Este. enla malaga ⁊ gata en. rrrvij. grados. ⁊ cabe el cabo de gata esta almeria q̃ es puerto ⁊ gẽtil lugar. es dl reyno d granada. enlle reyno ay muchos veneros d alũbre e caridad. ⁊ cojese enel mucha seda muy buena. ⁊ deste se puee españa ⁊ otras muchas puicias es tierra fertil ⁊ dley tosa yd grãdes sierras. cabo la ciudad d grãñada esta la sierra neuada q̃ es dlas altas de españa q̃ tiene eni todo el año la nieue: ⁊ elas vertiẽtes dlla se halla oro. d del cabo d gata al cabo d palos ay. rrr. leguas: va la costa al nord este. quarta al este. esta el cabo d palos e. rrrvij. grados. cabo el cabo d palos esta cartagena ala pte dl oce. es el mejor puerto d españa eni mediterrãeo. esta la me nor cartago d qẽ mucha memoria ay elas historias d enecas: esta costa tiene al norte al reyno d murcia q̃ es tñra a do riegã los panes. la gẽte dstereyno d murcia es belicosã ⁊ biẽ dispuesta. sã pa mucho. d del cabo d palos al cabo d denia ay. rrv. leguas: esta denia al norte. q̃rta al nord este. esta e medio ali cãte q̃ es buẽ puerto. d de denia al cabo d alifaqs ay. rrrvij. leguas este alifaqs al norte. q̃rta al nord este. e. iij. grados y medio. Esta denia en. rrrij. y medio. tiene el cabo d alifaqs vna isla ala pte d dñia ⁊ la isla ⁊ el cabo abos estã rodeados d baros. ⁊ juto al cabo esta al puerto d ozopeña. entre estos dos cabos esta la playa d valẽcia. es peligrosa porq̃ tiene malos aferraderos: ⁊ porq̃ es descubierta dl lenãte eneste paje es el reyno d valẽcia ⁊ al medio d lla esta lãtã bidad d valẽcia q̃ es cibdad grãde ⁊ noble ⁊ muy dley tosa d muchos jardines ⁊ rica. ay enlla muchos mercaderes ricos q̃ tratã e todas las tres pñdas d asia africa ⁊ europa. es tñra d muchos vinos ⁊ mediana d pã ⁊ d muchas frutas. cojese enlla mucho açucar ⁊ bueno: ⁊ mucha seda. labrã se enlla muchos paños d lana ⁊ seda los mejores ⁊ mas finos d toda españa esta es valẽcia dl cid do fuerõ las batallas tã hazañosas dl buẽ cid cõtra los moros de africa d qẽ el gano esta ciudad. passados los alifaqs esta el puerto d tortosa q̃s buẽ puerto. aq̃ entra el río ebrio. este río nasce elas mōtañas de santillana ⁊ passa por cãtabria. a este río vienẽ todas las aguas dl reyno d navarra ⁊ la mayor pte dlas d aragõ ⁊ cataluña q̃ vienẽ delos mōtes perĩ neos: es delos dos mayores de españa. elas riberas deste río ay muchas ciudades: las pñciples sã logroño ⁊ calahorra de dõde fue q̃ntiliano. tudela de navarra. çaragoça de aragõ. todas las tñras dlas riberas deste río sã fertiles. sã tñras d regadío. cogẽ enllas mucho pã ⁊ vino: ⁊ bueno ⁊ azeite ⁊ canãnamo ⁊ lino. ⁊ muchas frutas. la gẽte destas tñras es naturalmẽte belico sa q̃ no teme al fierro. a estos dixo hercules q̃ fallo los mas rezios de toda españa: ⁊ los lleuo cõsigo pa otras ptes q̃ndo anibal cerco ala ciudad d calahorra estuuo tãto tpo sobre ella q̃ los dela ciudad acabaro las puñsiones: ⁊ mãtentãse dla carne delos hõbres q̃ matauã del real ⁊ alos q̃ a ellos matauã ponã los dla cerca armados ⁊ arrimados alas almenas ⁊ por el temor destes q̃ veã dla cerca: no osauã los del real allegarse ala ciudad hasta q̃ siẽdo ya muertos todos los dela ciudad ⁊ fallãdo las puertas abiertas muchos dias

Almeria.

Branada.

Cartagena.

Reyno d Murcia.

Reyno d Valencia.

Río ebrio

Aragon.

Calahorra.

Suma.

e no viêdo a ningúno d'entro: e ni viêdo salir ningúno a ellos ayn q' cō temor an-
 bal êtro d'entro por vna puerta q' es a cerca d'l río e viêdo por la calle vno ayn
 cātō estar dos espadas d'mudas cōbatîêdo se la vna cō la otra: e echauā mu-
 chas cētellas d' fuego d'los golpes q' se danā: e llegado a ellas marañillo se d'
 ver como se cōbatîā por si sin q' ningúna p'sona las mādasse. e vto a cerca d'las
 vn hōbre viejo echado êla calle e preguntole q' a do era la gēte d'la cibdad. el
 qual le diro como erā todos muertos: e mostro le vn pedaço d' carne de hō-
 bre assado q' tenia en el seno d' q' comia: estas dos espadas d'ro anibal por ar-
 mas e infinitas a aq'ila cibdad. las q'les oy tienē las mugeres d'itos iberinos
 sō a natura feroces. peleā e ayudā a sus varones e renilmēte. cōtra los ro-
 manos se mostrārō hazañosas. si se verā vécidas mātāuā a sus h'ijos porque
 no fuessē en poder d' sus enemigos. entre estas gētes it'rinās e frácia estā
 los mōtes pertinēos q' los diuidē a ellos e a frácia. e ala pte zel setentrîo tienē
 alas puñcias de lepuzca e rizeya: la mas hazañosa d'ella gēte iberina ha-
 sido la de Lātabria. Desde los aluq's al cabo de aguas ay .xxv. leguas
 esta el cabo d' aguas al Eite. q'rra al nordeste en .xliij. g'rdos. esta en medio
 el puerto de Tarragona. e cabo el cabo ei d' Barcelona. Barcelona escib-
 dad noble rica e gētil. tienē los mejores edificios de casa e de toda la europā
 es cabeça d'l reyno d' cataluña. esta tierra muy fertil. a esta llamāla prouincia
 tarragonēse. del cabo de aguas al cabo de treos ay doze leguas e el cabo d' tre-
 os al puerto d' narbona ay .xvi. leguas. va la costa ala media partida d'l nor-
 te e d'l nordeste. esta el cabo d' treos. e. xliij. grados e medio. narbona e. xliij.
 e medio ātes de narbona esta colibreā do se acaba españa e comieça frácia.
 aq' esta el mōte de Jouis q' es el fin delos p'rineos. deste mōte ay memoria
 êlas historias passadas. aq' es el cōdado de ruy sellō a do es p'piñā. ¶ Narbo-
 na es gētil cibdad: e es la mas nōbrada dela puicia narbonēse. esta puicia
 es enl reyno d' frácia. esta être el mōte cemēo e el mediterraneo comarca cō
 leguadoc e cō el condado de ruy sellō: a do es p'piñā q' es dela españa. Eite
 reyno d' frácia llega d' el mar mediterrāeo d' narbona falta el mar oceano
 de burdeos d'los mōtes pineos falta el río reno do comieça la germania:
 e falta los alpes do es el dalñadgo. esta puicia de narbona es muy buena
 e fertil de mucho pā e oliuas e carnes. ay en ella mucho ganado. e tierra d'
 mucha yerua. passada narbona esta el puerio de sāt pedro q' tiene al oriente
 vna ysa q' tiene .xij. leguas d' lōgitud: e d' cara d'ila êla tierra esta el puerto d'
 la Magalona do fue la fabula del hospital dela magalona: e mas adelante
 sō aguas muertas. desde narbona ala magalona ay .xij. leguas dela magalo-
 na a aguas muertas otras. xij. está al este e. xlv. grados. aq' es el mōte pefila
 no q' ha sido cosa nōbrada. al cabo de aguas muertas êtra el río rodano por
 dos ptes êla mar. e se río rodano nace enl mōte adula e a este vienē quasi to-
 das las aguas d'los alpes q' nacē al poniente: e luego como nace passa por ma-
 uricio ciudad e traē vn lago grāde: e d' ay va ala ciudad d' leō q' es cosa an-
 tigua e la mas nōbrada d' frácia e alli se le allega otro río q' viene d'la burgū-
 dia e d' ay va a auiniō e va a aguas muertas a do êtra e la mar: e être este río
 e los alpes es la trsa del dalñadgo d' frácia a do sō muchas aguas de sal e
 do son los cāpos navales a do fuerō las batallas tā nōbradas delas nauas

Lanta-
 buia.
 Tarrā-
 gona.
 Barcelo-
 na.

Mōtes
 de iouis.
 Narbo-
 na.

La ma-
 galona

Aguas
 muertas
 Río ro-
 dano.

dalñad-
 go.

por los romãos. toda esta tr̃a es fertil y ðla mejor ð toda fr̃acia. ðsde aguas
muertas a marsella ay. xxiij. leguas: esta marsella al este. q̃ria al sueste ē. xliij
grados: marsella es buē puerto: la ciudad gētil abũdosa. es tierra do ay mu
cha sal. esta puincia ð marsella se acostũbraua gouernar por senadores q̃ gu
ardauã iusticia y gual. a estos aplatierō mucho las leyes ð arenas: y ṽsaro
biē ðilas. ðsde marsella al cabo ð Erasay. xviij. leguas. tiene esta costa ðla
te vna ṽada de ỹleos q̃ ṽa todos cercados ð baros. esta en. xliij. grados y
medio. Ay ðsde los ỹleos fasta Venoua xxxv. leguas. Esta genoua al nor
deste. q̃rta al este en. xlv. grados. esta ē medio veyntemilla. enste paraje co
miēcã los mōtes alpes q̃ ṽa a Alemania: ate ð genoua esta la saona. Eñtos
alpes q̃ comiēcã eñl cabo ð heras y ṽa fasta alemaña: y ala germania al setē
triō: y a dōde es el mōte adula nace ðl al pontēte el río reno y el río rodano:
y ala pte ðl oriēte nasce el danubio q̃ va a grecia y al mar Euxino. y el río pa
do q̃ va por la lōbardia y etalia al mar adriatico. y ðsde el mōte adula buelue
los alpes al oriēte fasta grecia y fenecē en la esclauonia acerca de macedo
nia. Venoua es buē puerto la ciudad noble y rica do ay muchos mercade
res q̃ tratã ē todas las p̃tidas ðl mūdo. tienē muchas naos y carracas gr̃as
des las mayores ðla españa. es señoria sobresi. rige se por senadores. esta en
xlv. grados. ðsde genoua al cabo Alorno y a pisa ay. xx. leguas. esta P̃isa al
Este: y tiene a reuena ques puerto en el mar Adriatico al no: ueste a q̃ren
ta leguas. Eñl paraje ðsta costa desde veyntemilla a P̃isa esta las prouin
cias ðla cāpania y ðla lōbardia q̃ son pte de ytal̃a. a estas prouincias diui
de el río Pado q̃ nace ðlos Alpes eñl mōte adula de vna grande laguna: y
va por etre la cāpania y la Lōbardia fasta a reuena a do etra eñl mar adria
tico. ala parte del Austro cabo el mar es la cāpania. Ala parte del setentrion
y ðlos alpes es la lōbardia. Eñesta lōbardia son la f̃mera prouincia passa
dos los alpes la de Mediolano a do es la ciudad y ducado de Milan. Es
ta ciudad de milã es la mayor ð ytal̃a. esta muy poblada. es muy rica ay en
su comarca muchas minas de hierro y azero y plata. labrase eñlla muchas ar
mas y arneses los mejores y mas finos ðl mūdo. cojese eñlla mucha seda: es
tierra muy abũdosa de todos m̃atenim̃teros. esta ciudad fue fundada de gē
te de fr̃acia eñsta manera. Ouociertas d̃iferēcias en fr̃acia: en q̃ la gēte de
lla fue diuidida en dos ptes y la pte q̃ menos pudo como vencida se saltō de
fr̃acia y passo en la lōbardia y hallo ciertas caserías a do agora es milã: y co
mo les parecio la tr̃a buena y fertil edificarō all̃i la ciudad ð milã y assenta
rō eñlla y edificarō otras dos en las riberas ðl mismo río. ðspues de milan
esta el m̃ar q̃ado ð m̃atua y el ð verona: y despues el de padua q̃ es j̃nto a Ele
necia. y cabo clamas y el río padua esta el ducado ð ferrera. todos estos mar
q̃sados y ducados q̃ caē en la lōbardia son tr̃as muy fertiles y muy abundo
sas de todas cosas. ala otra pare del austro etre la mar y el río padua esta las
puincias ðla saona y genoua y bolonia y reuena y florecia y pisa q̃ de mas de
ser muy fertil la tr̃a son tr̃as q̃ son señorias sobresi: y son muy nobzadas y
ricas y las mejores ðla ytal̃a. ðsde pisa a reuena ay. xxxv. leguas. y ðla an
chura va la tr̃a ð ytal̃a. ðsde pisa fasta roma y ð roma fasta la calabria lleva
xxxv. y. xxxviij. Ay ðsde pisa a otr̃ato q̃ es el fin ð napoles ciēto y c̃hucuenta le

marsella:

Venoua

P̃isa

lōbardia.
Cāpania
Milan.

lōbardia.

Cāpania.

Suma

guas y esta es lógitud y latitud. ay desde el cabo alorno al cabo d mōtene gro. xv. leguas. esta mōte negro al sur. tiene esta coista al O este dos y las pe qñas llamase la vna gorgonia y la otra cābraya. esta el cabo d mēte negro al sur en. xliiij. y medio grado. dī el cabo negro al cabo la troya ay. xviij. leguas. esta la troya al sudueste. antes dī el cabo ala pte dī el oeste esta pōblino q̄ es buē puerto. del cabo la troya al cabo d sanseuera ay. xviij. leguas. esta sanseuera dī. liiij. grados y medio. esta ē medio dīstos cabos ciuita vieja. pasado el cabo de Saseuera esta ostia q̄s el puerto a do entra el rio Tiberis q̄ passa por Roma. Roma es grā ciudad a do es la silla impial dī el sc̄to padre. aq̄ fuerō martizados sant pedro y sant pablo. esta ciudad fue en tpos. passados señorta sobre si. Gouernaua se por senadores. estos senadores erā filosofos y hōbres antiguos de mucha edad y espiencia. los q̄les pospuellos los intereses y cosas ppias y pticulares solamēte teniā su intēciō recta ala cosa publica. Y esto teniā por glia y memoria ppetua. y en tāto q̄ estos viejos filosofos fuerō elegidos por senadores y gouernarō: roma tuuo y adq̄rto so su señorio grādes p̄uincias: ē q̄ tuuo a españa y a frācia y ytalía y grecia y alas armenias y a siria y arabia y a egypto y africa y libia y a etiopia fasta la ciudad merce y africa dēde el nilo fasta a media q̄s dī la otra pte dī el estrecho d gibraltar y fasta los mōtes atalātes. y todo esto posseyā roma pacifico: por el buē regimēto dī senado. po despues andādo los tēpos fuerō tomados algūos cauallōs y mancebos por fauores por senadores: y como aq̄llos fuerō recibidos por senadores cō la mucha codicia y cō la poca esperēcia y sciēcia q̄ teniā olvidaron la cosa publica por la particular: y por ellas passides y intereses ppios: de dō de se siguieron las discordias y guerras cēiles: y assi vino roma en poder dī los q̄ mas pudierō y de Julio cesar q̄ fue el p̄mero empador dī roma: y assi estuuo roma en poder de empadores fasta cōstātino q̄ siēdo eprador dī el impio ala y glia y al papa como a cabeça della y como a fuceffor de sant p̄dro. y como esto fue fecho p̄dio le el senado: y aq̄l p̄dio p̄dio roma su señorio: a q̄ vino dīlo q̄ oy ea q̄ aun no tiene el q̄nto de su ytalía. Los fundadores desta roma fuerō Romulo y Remo aquellos q̄ crio la loba. pero despues los empadores cada vno en su tpo la nobleciēdo y acrecentarō. Desde el cabo de sant Genērā al cabo de ausa ay dieziocho leguas. esta el cabo de Ausa ala media p̄ida del Este fueste en. liiij. grados y medio. tiene el cabo de Ausa ala pte del sur ala ysla pōra. desde el cabo de ausa al garellano ay treze leguas dela p̄ta del Garellano a napoles otras treze. esta Napoles al este. q̄nta al nordeste ē. liiij. grados. Napoles es buē puerto: cabeça dī el reyno dī napoles es ciudad muy nōbrada: noble y rica dī mucho trato. ay en ella muchos mercaderes ricos y nobles caualleros. es la mejor ciudad dela ytalía despues dī roma. sobre la ciudad ētra vna p̄ta dī el castel la mar. desta punta fasta el cabo de salerno ay. xxx. leguas. esta Salerno ala media parti da del este fueste. Salerno y polica y soales son buenos puertos: y soales tiene vn ylleo en medio tiene salerno a beluer a diez leguas al fueste. q̄nta al sur. ay desde beluer al cabo de rījoles. xxx. leguas. esta rījoles al sur. q̄nta al fueste ē. liiij. grados y medio. esta ē medio el puerto de Duraço. dī el cabo dī rījoles ala ysla de cecilia ay dos leguas. esta cecilia en. xxxij. y ē xij. grado. tiene por la rada dī el norte por

Pōblino
Saseuera
Rio tiberis.
Roma.

garellano
napoles.

Salerno.

Duraço.
Cecilia.

De geographia. 80. xxxij

la línea del Oeste q̄rta al sudueste. l. leguas al cabo della está tres yssios. a la pte del Oeste. tiene por la pte del austro al sur. xlv. leguas. tiene por la v̄da del Este. xxx. leguas. es isla muy fertil y la mejor d̄lmar mediterraneo: y lamayor. tiene mucho p̄a y vino y ganados y muy buenos caualllos valien y res q̄llamā cecilianos. tiene tres mōtes gr̄des: el vno es elmōte cina o gena q̄agora le llamā mōgfbel. en lomas alto deste mōte esta vna boca grande de cuena por do sale gr̄des llamas d̄ fuego. y q̄ndo aq̄llas sale causa se gr̄a roy do como ladridos d̄ canes. d̄ize q̄ en̄tra issa ouo ḡḡates y q̄ iupiter por eno: jo q̄ ouo d̄l mayor dellos lo echo d̄etro desta cuena alo h̄do della: y q̄ cayo del vn lado: y q̄ndo se buelue d̄l vn lado al otro sale q̄ allas llamas y se ha: zē aq̄llos ruydos por q̄ cō la fuerça d̄ su buelta haze mouer todo el mōte: po esto has d̄ tener q̄ d̄etro d̄ aq̄l mōte ay abūdācia de açufre q̄s meral d̄ fuego. y como la h̄midad d̄lo p̄fundo causa agua: y aq̄lla se iūta cōel açufre y hier: ue y como d̄ su heruir se cause ayze la diuersidad d̄stos elem̄tos fazē abir la tr̄a por do espira y causā aq̄llas llamas d̄ fuego y aq̄l ruydo: lo q̄l assi fue criado: y esta naturalm̄te p̄petuo q̄ no haze fin. esta issa fue poblada de ḡete de ytalīa q̄ primero se llamauā sīculos. y del nōbre dellos llamarō Sicilia entēde q̄ fue vna cō la tierra d̄ ytalīa y q̄ por mouim̄to de tierra y t̄nūda: ciō d̄l agua d̄la mar. fue apartada d̄la tr̄a y otro t̄to se d̄ize d̄ caliz y d̄ otras p̄ridas. en̄tra issa ay buenos puertos y nobles ciudades: po los mejores son ala parte del Este a do pueblo Hercules y a do es la ciudad q̄ llamā çarago: ga de sicilia. entre esta yssa y africa ay otra issa q̄ se llama malta esta yssa tienē al Oeste a corcega y a cerdeña. Ay desde sicilia a cerdeña cīnquēta y cinco le: guas. tiene cerdeña al austro a africa a reynte leguas y al setē: rīo a Lor: cea. esta Lorcega tiene a Venoua al setē: rīo. ay d̄ genoua a corcega treynta leguas. tiene Lorcega treynta leguas d̄ lōgitud y q̄nze de latitud. es tr̄a d̄ muchos basim̄tos y ganados. Cerdeña tiene xl. leguas de lōgitud norte sur y de latitud reynte. tiene buenos puertos y muchos yssios en d̄rredor es tr̄a muy fertil. estas dos islas son d̄las q̄ d̄ize b̄ie afortunadas esta d̄ cerde: ña tiene al oeste tres islas: la vna se llama mallorca y la otra d̄ minorca. o la iūica. la otra foruētera. ay de cerdeña a minorca cīnquēta y cinco leguas. tie: ne minorca por la v̄da del norueste fueite q̄nze leguas: de latitud tienē. viij. ay d̄sde minorca a mallorca diez leguas esta norte sur con barcelona. es yssa q̄drada. tiene en cada q̄dra doze leguas. ay d̄sde ella a barcelona y a tortosa y a tarragona. xxx. leguas. estā estas yssas en. xl. y xli. grado. la mejor destas yssas es mallorca y la principal ciudad d̄lla se llama mallorca. tiene otras vi: llas muy buenas. es muy fertil. cojese en̄lla mucho p̄a y vino y mucho aze: te q̄ se lleua a otras partes. ay en̄lla mucho ganado de lana muy fina. labrā: se en̄lla buenos paños finos. no ay en ella lobos ni otros aiales q̄ mal hagā alos ganados. ay en̄lla singulares perros q̄ ayudā a sus señores hasta p̄der la vida porcellos de mallorca a Juica ay doze leguas tiene iūica al d̄rredor muchos b̄apos. esta d̄l cabo de denia q̄nze leguas. esta cabo ella formētera q̄ es como vna copa de medio ago: sta. Ay desde cabo de r̄giolas a otr̄ato ay q̄rē: ta y cinco leguas. esta otr̄ato al nordeste. q̄rta al norte. otr̄ato es buē puerto la ciudad es fuerte. es cōquistada muchas vezes d̄los turcos de grecia tiene

Lorcega:

Cerdeña

mallorca.

Juica.

Otr̄ato.

Suma.

ala velona que es en grecia a .xx. leguas: esta otranto en .xliij. grados y medio aq̄ ètra el mar adriatico que va fasta venecia ètre y talia y grecia. dñ del cabo de otráto buelue la costa de y talia al norueste. q̄rta al oeste fasta a reuena que es opósito de pisa: ay dñe otranto a reuena. cxxv. leguas: es la costa buena y ay en ella buenos puertos. italia dura dñe otranto fasta a los Alpes. esta desde .iij. grados fasta .xlv. tiene otráto que es el reyno de napolca

Reuena. el mayor día y noche de .xiiij. horas y media. la campania y Roma de .xx. la lombardia de quinze y media. En reuena entra el rio pado. este rio tiene sus nacimietos èlos alpes en el môte adula y viene por y talia ètre la càpa

Venecia. nia y la lóbardia fasta esta reuena ala pte del setétrio es la lóbardia. y al cabo della en el mar adriatico esta Venecia. ay desde reuena a venecia treyn ta y cinco leguas. esta venecia al nordeste è .xlvij. grados. Venecia es seño ria sobre si. esta assentada dñtro del agua dela mar. es rica. tiene grãdes teso ros. la causa es porq̄ tienē por señora sant Marcos y echā todos las rentas dla puicia y señoria en vna torre de sant marcos. rigese por senadores. ay è ella grãdes mercaderes y poderosos q̄ tratā en todas las p̄ndas dl mūdo. por la mar tienē cōtinua guerra cō los turcos. tienē los por rezinos ala pte del oriēte a do es greeta. y al setétrio tiene a los alpes. es trĩa fertil. fue fñda da d̄ gētes d̄ troya q̄ vniēro cō ātenoz por el mar adriaco q̄ndo fue dñstruy da troya. Desde venecia a belforte y ciuita noua ay .xxv. leguas: esta belfor te è .xlvij. grados y medio. Aq̄ se acaba y talia y comieça grecia. Desde bel forte al cabo de Parēso ay çnze leguas: y buelto el cabo esta Parēso al nor deste. ya q̄ ètra vn rio grãde q̄ viene d̄ los Alpes. desde parenso hasta la ylla melada q̄ esta jūto cō el cabo de Almea ay setēta y cinco leguas. va la costa al fueste. desde parēso a melada esta diez y syas en luēgo dela costa q̄ si en cō pas vna de otra todas al fueste y nas de otras. esta melada y el cabo de alme ca en .xlv. grados. va la costa al fueste. tiene buenos puertos. en el paraje de parēso al setétrio dela otra pte de los mōtes esta panonia q̄ agora se dize vni gria: y esta pte hazia el mar adriatico comieça en parēso la puincia de esclauonia. y despues della la de Liburnia. y despues la de dalmacia. todas es tas tres estā entre parenso y duraço. y ètre el mar adriatico: y los Alpes. y en esta dalmacia se acabā los Alpes. y entre venecia y parēso estā la puincia de istria y coruacia despues de dalmacia esta el puerto d̄ duraço. y en este pa raje esta la q̄ propia mēte se llama Grecia. esta prouincia de grecia confina cō Macedonia q̄ la tiene al oriēte. y al austro tiene ala trĩa de Zonia: èla q̄l ay muchas puincias. Albania. tesalia y boecia. en esta tesalia ala parte d̄ ma cedonia esta el môte olímpo. el q̄l dize q̄s el mas alto del mūdo: y que exco de ala region del ayze a do se cōgelā las nuues y trueuos y relāpagos. En este môte en lo mas alto del tenia vn altar los filosofos passados al q̄l subia cada año vna vez a sacrificar a los dioses. y elido alla en lo alto veyā de ba po de si las nuues y los trueuos y relāpagos como se causauā en la regiō dl ayze. y porq̄ en lo alto del no autia ayze ningño fobia esp̄d̄as y agua cō q̄ lo fiziesse pa su salud. y fecho el sacrificio escreuiā ciertas letras en la ceniza dl sacrificio: y assi como las d̄pauā escritas assi las fallauā otro año dla misma mañira: y por esto sabia de cierto q̄l môte tracedia la regiō del ayze. dla otra

Comieça
grecia.

Parēso.

Esclauo
nia.
dalmacia
Duraço.
Grecia.
Macedo
nia.
Monte o
límpo.
Tesalia:

De geographia. Go xxxiii

parte del mōre ètrea tesalia z macedonia esta Arcadia a do ay los mayores
y mas brauos asnos del mūdo. En esta Arcadia esta la laguna Terna a do
Herculea mato la serpiente y dray el bosque dōde mato al leon. Tesalia es
buena tierra: y en ella esta el monte Parnalo: z la cibdad z prouincia d' ate
nas q fue madre dlos filosofos de grecia q fuero de los mas sabios d'l mūdo
nos z viejos: z deñā q los ateniēses sabia la filosofia: pero q no sabia vsar de
lla pues q no sabia hñrar alos viejos. Estos d' atenas sñdo cercados dlos
persas z rñdo que auia mucho tñpo q sufria la fatiga: deliberarō de morir
por su libertad: z salierō de la cibdad y metierō se en ciertas fustas: y d'a mar
pelcaron tñ rezio que de baratarō ala flota de los persas z los echaron de su
tierra. Junto con estos esta Acaya y despues Boccia. En esta boccia esta la
cibdad de Tebas la q edifico z peblo Cadmo hijo del rey Agenor el qual
y otros sus hijos sñerō embiados por su padre el rey Agenor dñde colcoia
buiscar a europa su hermana la qual auia sido hurada en vna fusta iauina
q era en vna nao que tenia en la proa vna figura de toro: y lleuaua en grecia: y
de esta dizen q tomo el nōbre esta nñ de Europa porq fue reyna en ella. z co
mo cadmo no laballo delibero de hazer lo q su padre le auia mandado q era
q no boluiesse sin ella: z hizo su oraciō al oraculo: el q le mando q significase
vn buey z no aql fuesse a parar fuesse vn lugar. El q buey fue a parar a do
es la cibdad de Tebas. y de su nōbre deste buey se llama la prouincia boccia
Esta prouincia de boccia z la de Acaya y tesalia tienē del oriente al mar Jont
co. y del occidente al mar adriatico adelāte de duraco esta la Telona q es cer
ca de atenas. es buē puerto. esta al este o este cō taranto que es en ytalīa. desde
la velona ala entrada de O sita ay cinquenta leguas. Esta la costa al Suesie
quarta al este. ay en esta costa buenos puertos: pero el mejor es Luparoties
ne delāte vna isla llamada cipallonīa. desde la entrada de os. ia fasta al cabo
a do es la entrada de la tierra d'a mozea ay veinte leguas z no tiene en estas
veinte leguas de largo y la mar ètrea la tierra: z la mozea mas d' qiro leguas
z al cabo de la entrada ay muchos isleos. y estā estas dos costas Este oeste
alli luego. esta tierra d'a mozea ei toda pierna como pulpo o cāgejo. tiene
quatro pñcípales en derredor. y entre cada vna de ellas y las otras faze vna
entrada en la mar q es larga en el principio z angosta en el fin: z ala parte d'l
este z ala del oeste tiene muchas islas pequeñas a cerca della. Junto cō la en
trada de esta tierra de la mozea cabo Acaya: es la prouincia de Corinto que
son aquellos a quien sant Pabolo escriuia sus epistolas. z cabo la de coninto
al auistro y en el medio de la mozea esta la prouincia de peloponesor: al fin q
es el auistro. esta la q llamā mozea de quē tomo el nōbre la mozea. Esta tierra
de la mozea es muy buena tierra z muy fertil. tiene buenos puertos. Esta en
pli. grados y medio. tiene al fueste ala isla de Landia a veinte z cinco legu
as. Landia tiene cinquēta leguas de longitud Este Oeste. y d' latitud ocho

arcadia.

Monte
parnaso.
Atenas.

Lacede
monia

Acaya
Boccia.

Telona.

Tanto
rea.

Corinto

Pelopo
neso.

Suma.

- es tierra d' muchos viños y buenos. ay d'sde ella a africa cincuenta leguas y a armenia menor q' es en asia o turq'a. xxxv. y a rodas. xxxv. entre rodas y armenia menor y tierra de p'oto y la Morea ay muchas yslas pequenas. esta ca'dia en. xxxviiij. grados y medio. y la strada dela morea en. xliij. d'sde lo angoito dela entrada dela morea va la costa al Este yeynte leguas y alli se haze vn cabo. y buelue la costa la norueste. q'rra al Oeste treynta leguas. esta costa tiene al nordeste juto cõ ella la ysla d' Negropõte. tiene negropõte d' l'õgtitud veynte y cinco leguas esta norueste. tiene tres leguas de latitud: negropõte tiene al esse a veynte y cinco leguas ala ysla d' Epiro. d'sdel cabo de negropõte al cabo de palma ay quize leguas esta el cabo e. xliij. grados y medio. haze se cabo el cabovn buẽ puerto q' enfta d'entro dela tierra. Desd' el cabo d' palma buelue la costa al Norueste treynta y cinco leguas por vn golfo q' va entre dos tierras q' lleva en a'cho ocho leguas. al cabo d'sle golfo. entre este golfo y macedonia y tesalia esta la prouincia d' epiro. en esta esta vna fuente en la qual si metiẽ hachas ardiedo sematã: y si las meren amata das se enciendẽ y por esto dizẽ q' tiene virtud d' dar y quitar fuego. Desde cabo al puerto de faue q' tiene vn isleo delante: y de aq'l sale la costa al Este falla vna p'uta y aq'lla doblada buelue la costa al nordeste veynte leguas y fazese vn golfo q' tiene diez leguas e ancho y de alli buelue la costa al este falla a Galipoli q' ay cincuenta leguas. Galipoli es buẽ puerto y tiene de laete quatro isleos. y a'tes de galipoli ay otros puertos en esta costa. pero el mejor es aspoba. Galipoli esta en. xlv. grados. esta cabo la entrada del mar pontico. En el paraje desta costa estan las puincias de cheroneso y pelop'neso. La de cheroneso esta ala parte d' galipoli. y la d' pelodoneso esta al p'õnieteca bela de Epiro. estas tienẽ al seretion ala puincia de tracia q' esta cabo los m'õtes Orballo y Oraco. esta tierra es muy fertil y d' gẽte muy feroz: y las principales puincias d'sta tierra de grecia son macedonia y Tracia q' esta en las caydas d'stos m'õtes. Dela d' macedonia fue rey alexãdre magno fijo del rey filipo: este Alexãdre fue el q' cõq'isto a asia y a mucha pte dela india: grã varõ y de grãde animo q' segũ su animo si los suyos le figuerã y no le matarã cõ yeruas no cessara de ganar todo el vnũerso. este fue grã varõ e esfuergo d' animo y d' su p'sona valietẽ d'bre. frãco. liberal. dadinoso. cruel cle m'ẽtissimo cõtra l'õs yẽcidos. Esta grecia ay n' q' es poca tierra es muy buena y fertil y abudãte de metales. Desta trifa hã seydo los mejores filosofos de toda la europa. los quales florecierõ principalmẽte en la ciudad de atenas. y en esta Grecia hã sido los mas señalados varones y valietes en armas de toda la Europa. Desta fuerõ Jason y Ercoles y Alexandre magno. cuyo maestro fue el filosofo Aristotiles: el q'l dizẽ q' fue de macedonia: po no fue sino d' cordoua d' España. Passado el puerto de galipoli se dobla vn cabo: y doblado aq'l cabo entre la costa al nordeste por el mar p'õtico hasta al puerto polisto que ay veynte y dos leguas. d'sde este cabo de galipoli al de Armenia m'õr ay vna legua escassa d' mar. este es el estrecho adõde perres rey d' los p'sas y medos fizo la puẽte sobre nautos por dõde passo sus huestes cõtra grecia y macedonia: y aunq' los griegos le q'brarõ la puẽte y lo echarõ d' grecia

por fuerza de armas. Alexādre magno fijo del rey felipo: queriēdo vĕgar
 elto q̄ Xerxes auia hecho passo en Asia ⁊ tomo a toda asia ⁊ a Persia ⁊ me-
 dia: ⁊ ala india fatha el rio īpanīn. ⁊ d̄ allí se boluio porq̄ sus gētes se q̄rarō
 del q̄ los tenia desterrados ⁊ se q̄rīa boluer a su trīa: ⁊ boluiēdose en babilonia
 despīdo a los q̄ q̄siero boluer se a grecia: ⁊ dioles grādes dones ⁊ q̄-
 dose cō algūnos que no lo q̄sieron depar: ⁊ despues los suyos porq̄ el no q̄so
 boluer a grecia cōellos le dierō ⁊ uenas cō que murio: delo q̄ despues q̄se fa-
 llarō sin el les peso mucho: ⁊ allí se diuīdierō sus trīas ētre sus capitanes de
 las quales cupo egypto a tolemeo su muy querido: el q̄l tomo su cuerpo ⁊
 lo lleno cōsigo ⁊ lo sepulto ēla ciudad d̄ alexādrīa q̄sta cabo la boca d̄ nilo/
 la q̄l el mismo alexādre auia edificado. Muchos dizē q̄ este alexādre lle-
 gō al rio gāges ⁊ q̄ allí se llamaua señoꝝ d̄ vnīuerso ⁊ q̄ arīstotiles le di-
 xō q̄ fatha q̄ supiesse lo q̄ auia en aq̄l río no se llamasse señoꝝ d̄ vnīuerso: ⁊ q̄ ale-
 xādre mādō a dos capitanes suyos que fuesen el río arriba cō dos nauios:
 ⁊ que les dio bastimēto pa tres meses ⁊ q̄ aquellos fuerō ⁊ nauegarō el río
 arriba fatha q̄ no les quedarō sino diez días delos tres meses: ⁊ q̄ el día que
 se querīa boluer vierō estar vn castillo muy fermoso cerca del río: ⁊ el río q̄
 venia todo cubierto de flores muy olorosas: ⁊ q̄ vierō q̄ salia por medio del
 castillo infinitos arboles de flores ⁊ frutas muy diuersas ⁊ que remarō ap-
 elis pa ⁊ a el: ⁊ q̄ndo llegarō a el vierō que era tāto fermoso ⁊ d̄ tā estrānas
 colores que la vista hūana no podía cōprehēder de que fuesse su edificio: ⁊
 vierō que ēcima dela puerta estaua vna grāde ventana muy fermosa: ⁊ por
 ella salia vna cadena muy gruessa q̄ arrauessaua todo el río: ⁊ estaua atada
 en vn marmol de sola vna piedra queistana d̄ la otra pte del río quera tā grā
 de como vna torre ⁊ d̄ diuersas colores q̄ no pudierō determinar d̄ q̄ color
 era ⁊ que trauarō dela cadena ⁊ pcurarō de passar por debajo della vn na-
 uio pa passar adelāte ⁊ que no pudierō: ⁊ estādo enīsto que vierō ēlarētana
 del castillo por do salia la cadena estar vn hōbre muy viejo de graue presen-
 cia echado de pechos sobre la cadena ⁊ que estaua vestido todo d̄ blāco ⁊ la
 barua muy crecida ⁊ muy blāca ⁊ los cabellos blācos ⁊ q̄ vierō que se reya
 ⁊ que le p̄gūtārō que por que se reya: ⁊ que respōdiō: rīome d̄ vīa: necēcia ⁊
 que es lo que querēs fazer: q̄ le dixerō que era de alexādre el magno se-
 ñor d̄ vnīuerso: ⁊ q̄remos passar por debajo desta cadena a saber lo q̄ ay en
 este río. ⁊ quel viejo se comēçō a reyr d̄ mejor gana: ⁊ le dixerō que por que
 se reya cō tāta volūntad ⁊ q̄ respōdiō q̄ porq̄ auia dicho q̄ alexādre era señoꝝ
 d̄ vnīuerso: ⁊ que les fatha saber que todo lo que alexādre auia ganado no
 era tāta pte de trīa como era vna sola vīa parte de todo vn hōbre: ⁊ que les
 diō que se boluiessen que no podīa passar ad elāte: por que d̄spues q̄l mūdo
 se auia formado nūca por aquella cadena auia pasado mas de dos hōbres:
 ⁊ q̄ aquellos nūca auia buuelto nī hōbre que por ella passasse arriba no podīa
 mas boluer: q̄ les mādō q̄ dixerse a alexādre que se boluiesse q̄ su p̄samiēto
 no podīa auer efecto ⁊ ellos le dixerō q̄no osarīa boluer por temoz d̄ su señoꝝ
 Alexādre que no los creeria: ⁊ que el viejo se q̄to vn anillo d̄ oro d̄l dedo enī
 q̄l estaua ēgastonada por piedra vn ojo hūano: ⁊ selo echo enī nauios ⁊ les di-
 xo. Y d̄ tad este anillo a alexādre ē testīmonio que os crea. ⁊ q̄ de allí se bol-

Alexādre
 magnocō
 traasia,

= 0 30 =

Indealecom

Suma.

uierō e hallarō a Alepādre jūto cōel río e le dixerō el anillo e le dixerō lo q̄ el viejo les auia dicho: e q̄ alexādre fizo llamar a sus filosofos. los q̄le nūca supierō q̄ fuesse ni que significasse: e q̄ embio por Aristotiles el qual vino. e como vio el anillo q̄ le oyo a alexādre. Señor guarda lo bñ este anillo q̄ vale mas q̄ q̄ntos tesoros tienes: e q̄ le respōdio Alepādre. como sabes tu esto: e q̄ le oyo e te lo mostrare. e q̄ hizo fazer vn peso muy grāde q̄le fizo a alexādre q̄ pudiesse ēla vna balāça q̄ntas joyas ricas e tesoro tenia: e alexādre las hizo poner: e q̄ d̄spues de cargada la balāça q̄ tomo Aristotiles el anillo e lo puso ēla otra balāça e que pesaua mas el anillo q̄ todas las joyas e tesoro de alexādre. e q̄ d̄spues tomo e hizo quitar todas las joyas de la balança e puso enlla a do estauā las joyas sola vna paja e que puso el anillo enla otra e se bato e tomo vna poca de trifa e cubrio el ojo d̄l anillo d̄ tierra: e cubierto pesaua mas la paja que no el anillo. e queriſto esto alexādre se turbo e q̄ le oyo Aristotiles. Señor este anillo vale e pesa mas q̄ tu e tus tesoros: e cubierto de trifa no pesa vna paja: e tā poco la pesaras tu si te cubrē de tierra: guardalo bien q̄ este es el vnuerſo de q̄ te quieres llamar señor: e q̄ alexādre le oyo. ¶ Pues porq̄ veas en quā poco lo tēgo mira aca. e q̄ lo echo en el río. e que como el anillo cayo en el río q̄se quedo en el agua e ēcima del agua. e comēço a mirara alexādre e a yſe rezio el río arriba ado auia venido: e q̄ toda via lo fue mirādo fasta q̄ traspuſo de riſta: d̄ q̄ todos q̄darō espātados. e esta dize q̄s la causa porq̄ alexādre se boluiō. otros dize q̄s verdad q̄ el embio ciertos capitanes por la mar: e que estos ētrarō por Bāges: pero que alexādre se torno de Ipanim q̄s acerca de gāges. Estos griegos e macedones e tracos antes de Jason e Ercoles erā gētes pa poco e no sabiā pelear ni teniā ni vſuā armas: e los de Ytalia fuculos los señorearō leuemente. e como viendose subditos tomassen armas e las vſassen salierō tā d̄ciltros e esforçados q̄ de ningūos se lee auer salido tā señalados hombres en tiempo pasado como de ellos. De do dene tomar todo príncipe e senado q̄ tiene cargo de d̄fender e gouernar su pueblo de tener armas e hazer alos subditos vſar d̄llas: pues el exercicio d̄llas haze alos hombres fer osados. Muchas cosas se podriā dezir de Grecia: pero las dichas bastē para señal. Desde polistiro va la costa fasta al cabo de Cōstātinopla q̄ es la entrada d̄l mar Euxino. Cōstātinopla es buē puerto: e la ciudad es grāde e noble. es cabeza de imperio e de toda la trifa de grecia: e la ciudad adomas fechos nōbrados hā pasado d̄spues de roma. A esta le puso nombre el empador cōstantino q̄ enlla hizo el palacio imperial. Esta enella vna ygleſia de sancta Sofia q̄ se dize que es la mejor de edificios de todo el mundo. Este imperio es agora de turcos por n̄ros pecados. q̄en quisiere ver o leer como el empador ha de ser elegido e coronado d̄ tres coronas vea el capit. principib^o. etc. ¶ Desde el cabo de cōstātinopla buelue la costa por el mar euſino al norte: q̄ta al nordeste quarenta leguas fasta al puerto mosenber q̄ es buē puerto a do esta vna fermosa ciudad. esta cōstātinopla en. xlvj. grados Nosenber en. xlvj. Desde mosenber buelue la costa al este fasta al cabo d̄l enano: e d̄s del cabo d̄l enano buelue la costa ala media partida d̄l norte e norueste quince leguas fasta al puerto d̄ Barua. de aq̄ adelante ētra la s

Cōstanti-
noplā.

De geographia. fo xxxvj.

entfetes dlas aguas q̄ va al danubio y se acaba la tierra llamada grecia. la lagora es d turcos q̄ la poseen. Barua es buē puerto y entra en el vn buē rio aqui oize q̄ rino Jaso quādo truxo a Medea de colcos y el vello cino orado q̄ gano. aq̄ ynierō cadino y sus hermanos hijos dl rey Agenor q̄n o lo embio su padre a buscar a Europa su hermana. del nombre dela q̄l se llamo la tierra europa. aqui es la prouincia d misia. desde el puerto de barua al cabo d págali ay veente y cico leguas. esta págali al nordeste en xliij. grados enste medio esta el puerto de Laratra. y enste cabo entra el río danubio por cinco braços ē la mar. enel paraje desta costa estā cabo el río danubio los Trogloditas q̄ sō mala gēte y grādes ladrones: y la costa es aspera y pedregosa. Desde el danubio al rio boziltenes ay quarēta leguas. va la coita al nordeste. Este rio danubio tiene su nascimēto enel mōte a dula es el fi d los alpes a do comiēça alemaña la alta q̄ propiamēte se oize germania porque estos alemanes q̄ estā d los nascimētos dl danubio y dl rio reyno q̄ es ē frācia son parientes delos frāceses. y porq̄ se tratā y comunicā tā o cōellos como si todos fuesen hermanos se llamā germanos. esse es vno delos mayores rīos del mūdo: y a esse vienē todas las aguas d los mōtes d alemaña y de mōte negro y delos de boecia: y todas las aguas d los alpes q̄ va ala parte de setētrio y d los mōtes rifeos. esse río ē sus nascimētos tiene ala parte d los alpes q̄ es el austro ala prouincia d sueuia q̄ cōfina cō cōstācia: y mas al oriēte ala prouincia d Bauria: la q̄l tiene al ocidēte ala d sueuia tal setētrio ala de Vistet y rasbona y ala de parauia: q̄ estā alas vertientes delos mōtes de Boemia entre los mōtes y el danubio: y al austro tiene a los alpes: y al oriēte a scitia y asiria tiene al oriēte ala prouincia austria. y al austro a marcasirre q̄ esta en el río petranie q̄ es buē río y va al danubio. austria tiene al oriēte a albaregales y a grabūda. y dspues a Panonia la superior y dspues a panonia la inferior. estas tienē a vngria al setētrio d la otra parte dl danubio q̄ esta ētre el monte carpatō y el danubio: estas panonias tienen al austro dela otra parte delos mōtes ala esclauonia q̄ esta cabo el mar adriatico. vngria es buena trā y es d chustianos: y d vngria hazia el oriēte son todos turcos. Estos vngaros son buenos hombres d armas. vsan arneses y cubiertas. tienē cōtinua guerra cō los turcos: son gētes d medianos cuerpos y robustos: y de dura cōuersaciō: tienē buenos cauallos ligeros. la tierra es fertil. pero mucha parte della es desierta. y en los dsiertos ay muchos ossos y cabras mōteses: y otras animalias siluestres. tienē muchos rīos y fuētes d buē agua. tienē gētiles ciudades. pero la mayor es Buda. Austria es grā prouincia: y cōfina cō vngria. tiene muchas villas y castillos. La principal ciudad dlla se llama Viana. la tierra es fertil y es muy fria. es tierra d muchos ganados y de mucha caça. La gente della es muy fermosa y biē dispuesta: inclinada ala caça y a mōteria. Es gente dela mejor conuersacion de toda Alemaña y la mas graciosa. Es gente dada a deleytes. Estos de Austria y los de vngria comarcā cō los turcos. Y desde estas prouincias fasta la mar Eurino toda la ribera del danubio es de Turcos y d de aqui fasta los nascimētos es de xpianos y llama se Alemaña. Estos vngaros tienē al Oriēte las prouincias de Serencastia y de Trāsiluania: y

Barua.

Misia.

Trogloditas.

Rio danubio.

Panonia.

Vngria

Austria.

Suma.

Dacia.

Misia.

Beta.

Dacia.

Borenitas.

Betas.

Rosia.

Elalachia mayor q̄ sō todas ētre el Danubio y el mōte carpato y la Silua Incinja y a dacia. Panonia tiene al oriente ētre el danubio y los mōtes ala parte del auitro a Bostina y a Sernia q̄ esta la setentriō d' dalmacia: y despues a Misia y a Dardania. y cabo el Danubio a los trogloditas. toda esta tierra es de turcos y cabo los trogloditas esta la q̄ llama gran turquia en tierra de Misia. Toda la gēte delas verticētes del danubio son gentes ferozes. tienē t̄rra fertil d' mucho p̄a y mucha yerua y muchos ganados y es tierra fria. tiene esta ribera d' Danubio el mayor día y noche d' diez y seys horas. y grecia d' quinze. dela otra parte del danubio cerca d' la ētrada es Misia inferior y despues Beta y dacia. Los getas son propiamente dichos dacios y misios. de los ay dos naciones los vnos sō alos mōtes y los otros alas riberas d' danubio. estos erā gētes q̄ no sabian q̄ cosa era guerra ni armas. biuitā ē comū no conociā cosa p̄pia. su mātēimēto era leche y queso y carne. fassa q̄ tuuierō por señor y capitā a Borenitas hōbre noble de buena parte. el qual busco armas y les mostro a vsar dellas: y en poco de tiēpo los hizo diestros: y passo cōellos al danubio y tomo a tracia y a grecia y a lōbardia: y todas las riberas del danubio. y passo alos Alpes: y tomo a Balia y a España y a mucha parte dela asia y hizo muchas cosas en armas. Despues d' este muerto se diuidierō sus señorios ē muchas partes: y muchos dellos ouierō los Romanos. E despues en su tierra d' estos q̄ es la de Dacia ouo vno d' estos getas que vino en grecia y de p̄dio philosophia y de grecia passo en egypto y d' spues buelto ē su tierra mostro a su reya hōrar los dioses: y desia le las cosas aduentderas ē tanto q̄ fue tenido como dios: y auido por cōsejero del rey. Y este se encerro en vna cueua a hazer vida solitaria que ninguno ētraua a do el estaua sino la p̄sona del rey a cōsultar cōel: y los que le seruian: y no quisio tomar muger: ni ētraua muger ninguna a do el estaua: y desto quedo ētrellos que los que estuuieressen en seruicio d' el templo no tuuieressen mugeres ni comieressen carne por que el no la comia y a dōde las historias d' estos Betas dicen que son gentes que se mantienen de leche y frutas y que ni comē carne: es d' entēder que lo dize por los que estā deputados al templo. estos son gentes ferozes que biuen de ganados y en comunidad: q̄ no conosciē proprio sino la lāca y el espada. estos tienen las mugeres y los hijos comunes. Estā d' inuierno en las riberas d' danubio: y de verano se subē alos mōtes. no hazen mal a ninguno ni quieren q̄ gelo hagā. si alguno les haze mal defiēdēse varonil mēte. no tienē pueblos biuē en los campos: son quitos de codicia por que no poseen propios. De estos getas vienen los reyes d' españa a que llamā Godos corrompido el vocablo de Betas: diziēdo por getas godos. pero otros dicen q̄ vienen de goccia la de saronia. y q̄ propiamente son sarones. pero es de tener q̄ son de los getas: pues d' ellos fue el señorio de españa. La verdad es q̄ vienē del infate y rey don Pelayo hijo del duq̄ de catabria. llamado fauilla: el q̄l reco bro a españa. A estos passo alexādre el magno a cōquistar: y hallolos tan fuertes q̄ no se pudo dar manera d' v̄cer los ay q̄ ellos le d̄raro lo llano y retrurero se alos mōtes. y visto aq̄llo los dero en paz y hizo amistad con ellos. Despues d' estos al setentriō esta rosia cabe los mōtes y silua incinja. estos tienen

De geographia. So xxxvij.

al oriente a los nomades q̄ esta entre el danubio y el rio boristēs en las ribe-
ras de la mar: los q̄les se llamā **Tatífagos**, estos biue vida pastoril: y por el
to les llamā **Homades**, son hōbres iustissimos: biuen en comunidad, estos
y los geras dize q̄ son los mas iustos de todas las gētes. tienē estrellos y el
danubio a **Alusia** la inferior: q̄ esta iusto cō el danubio a do agora se dize **Ba-**
lachia, el rio **Boristens** es buē rio: y nace de dos lagūas: y va ē dos braços
fasta acerca de la mar, la vna dellas se llama amadō es grāde: y della nasce
grāde el rio. y la otra esta acerca del mōte aradō q̄ es y te dlos rifeos. Des-
de este rio boristens fasta la entrada de la tierra dī bōfōro: a q̄ agora llamā
Rosia ay veynete y cinco leguas, esta la entrada del bōfōro: y la pūta al suē-
te, desde la pūta del bōfōro o rosia fasta la entrada de la laguna **Meotidis**
va la coita al este, y desde la entrada buelue la coita al oeste por la parte dī la
lagūa fasta a dōde es lo estrecho de la tierra por donde entrā al **Bōfōro** y
rosia, este estrecho dī la tierra por donde entrā a rosia no tiene sino media legua
en ancho: y dīde aqui va la coita de la lagūa meotidis al este, q̄rta al nord es-
te fasta al rio **Tanais** q̄ divide a Asia de europa, esta coita tiene de lōgitud
señta y cinco leguas, tiene buenos puertos, en esta coita biue los **Scitas**, los
q̄les refibē agradabiementē los buēspedes: y despues los matā y se los co-
me: buē sāgre mezclada cō leche: son mala gēte, biue vida pastoril por la ma-
yor parte, la tierra es buena: abundare de yerua: aunq̄ ala ribera del mar es
en algūas ptes pedregosa, de los ay dos scitas vna la alta y otra baxa: los
de la alta biue acerca dlos mōtes rifeos: pero de invierno por el mucho frío
se baxā ala ribera dī la mar a do son los ayres gruesos: y cō su groñedad no
son tāto frios: entre estos scitas y el tanais esta los **Sarmatas**, en esta **Sarma-**
cia esta el ara de **Lesar** augusto, y iusto cō los rifeos, esta la de **Alexādre**, las
quales significā q̄ ellos llegaron alli cada vno en su tiēpo, este rio **Tanais**
es grāde rio y en fra en la mar por dos partes, y en su entrada haze vna ysla
grāde: y en aquella ysla esta la çinçdad **Tanais** q̄s gentil lugar y de mucho
trato, este rio tanais nasce en los mōtes **Rifeos** de vna grāde lagūa: y de o-
tras muchas partes: y cabo aq̄lla lagūa esta el ara de **Alexādre**, y entre sus
nascimētos ay vna generaciō de sacas, estos mōtes rifeos son altissimos:
y esta en todo tiēpo neuados: y son fechos como piñas, y es la tierra tā fría
que quasi toda esta elada: y q̄ndo en los veranos se comēça a regalar la nie-
ue quedā tā grādes cātos del velo q̄ dize que en ellos ay peñas dī agua mas
fuertes y duras q̄ las de piedra: y de la otra parte dī los mōtes rifeos ay vna
prouincia de gētes de **sarmacia**: estos mōtes rifeos comēça de alemaña dī
de boemia: y vā fasta ala india oriental: y en vna parte se llamā y perboreos
y en otra **Caucasos**: y en otra **Amazonicos**: y en otra **Ymaos**: y en otra ape-
ninos: y comunmente en todas se llamā montes scitos y **Caucasos**.

Des es dicho de la Europa digamos de la Asia. Esta Asia diuī-
de en dos partes el mōte tauro: q̄ comēça desde el mar de rodas y
va hasta la india oriental: y la vna parte es hazia al Austro do son
Asia y las arabias **Egypto** y **mesopotamia** **Susia** **Perfia** **Lar-**
mania y la india: y la otra pte es hazia el setētrio a do son las **Armenias**, **col-**
cos: y **beria**, **Albania**, **Media**, **Tracia**: hasta los **batrianos** y **scitas** y todas



Tatifa-
gos.
Roma-
des.
Alusia.
Rio bo-
ristenes
Meotides
Rifeos.

Meotidis
bōfōro.

Scitas.

sarmatas.

Tanais.

Suma.

las vertientes del mar caspio. Esta segunda parte que esta al setentrion porque esta cabecera del tanais junto con la europa prosiguiere primero. Pues digo que pasado el tanais hacia al oriente es la parte de asia: la qual segun opinion tiene tanto como africa y europa. Digo pues que junto con el tanais es la prouincia de sarmacia: la qual tiene otras muchas comprehensas en ella: luego con el tanais junto ala boca de la entrada de la laguna meotidis: va ala costa desde el tanais hasta la entrada de la laguna meotidis al Sudueste: ay del tanais ala entrada que resta leguas. esta la entrada del tanais en .liiii. grados. la entrada de la laguna meotidis en cincuenta. esta laguna tiene setenta leguas de longitud y treinta de latitud dicen que esta es la fuente del mediterraneo: y que nace aqui. pero no lo creas: porque es vno con el oceano que entra por Gibraltar. desde esta entrada de la laguna meotidis hasta el puerto Santastropoli ay setenta y cinco leguas va la costa al Este. en santastropoli entra el rio corace que es buen rio. en esta costa ay buenos puertos. desde el tanais hasta la entrada de la laguna abita los bossoranos que son buena gente y valerosa: passa por ellos el rio Ithacanu que es buen rio y nace en el monte caucaso. a cerca del rio esta en la costa la laguna corocodane: cabo la ciudad fanagoria: a do es la gente sindica. Aqui vinieron muchos gigantes a tomar esta tierra: y los bossoranos fueron a grecia a pedir socorro a Hercules: el qual fue y les ayudo: y con ciertas formas que tuuo mato muchos dlos y los echo de la tierra: pasada la entrada y do falla el tanais: santastropoli es la tierra aspa y motuosa: y la gente es mala: son todos ladrones. Acollumbra andar por la mar en naufos pequenos en que va veinte y treinta dlos: en cada vno: y va a otras partes a robar en el tiempo del verano en que nauega: y como llegara a otras tierras asconden los naufos y van a poner en los montes por donde passan los caminos: y de noche salen a robar: y quando prenden algunos hombres rescata los luego: y dan los por poca cosa: y dizeles que vayan a ganar para quando otra vez los tomaren: y quando no es tiempo para nauegar toman se a su tierra: y venden a los bossoranos lo que traen robado: y biuen en los montes que no curan de hazer casas ni lugares. Los bossoranos tienen al setentrion a los Sarmatas. los quales abita desde la entrada del tanais hasta los montes Yperboreos que esta al setentrion de ellos a do nace el Tanais. estos Sarmatas dicen que vienen del origen de las amazonas. por que despues de auer ellas perdido sus maridos: assentaron a cerca del rio Termodore y tomaron guerra con los Sarmatas: y despues se concertaron con ellos en esta forma: que en cierto tiempo del año ellos fuesen a do ellas estan y se juntasen con ellas: y que si se empenhasen y partiesen hijas que ellas se las ternia: y si partiesen hijos que gelos diessen a ellos. Y de estos hijos que nascieron de las amazonas y de los Sarmatas dicen que vienen estos Sarmatas. Los que estan entre la entrada del Tanais y Santastropoli se llaman Cercetas y Acheos. Estan entre las riberas de la mar y el monte Loraxo. Desde el puerto de Santastropoli hasta el puerto de carfalia ay treinta lenguas. Esta Carfalia al sueste en .xlviii. grados. santastropoli en .xlii. En este puerto de carfalia entra el rio fasis que es buen rio grande y haze buen puerto. Aqui esta la ciudad fasis entre el rio y una laguna grande. aqui es la prouincia de Colcos donde Jason saca a medea. Esta prouincia hasta los nomades que esta a cerca del rio Corace es

Laguna
meotidis
Rio cora-
ce.
Santastro-
poli.
Este sin-
dica.

Sarma-
tas.

cercetas.

rio fasis.
Colcos.

muy buena tierra tienen muchos montes do ay mucho fuste y se haze mucha pez para hazer nauios: y cogē mucho cañamo y lino y miel: y de aqui la lleuā a muchas partes: aqui es la tierra nōbrada **Creta** q̄ es otra q̄ la d̄ grecia: es tr̄ra muy b̄stecida: y desde esta tr̄ra fasta a constantinopla tiene el mar **Eupino** d̄ lōgitud dosiētas y treynta leguas: y tiene de latitud por el para se dela laguna meotidis setenta leguas: y por el paraje d̄l río bōstitenes ciēto y veynte. Este mar euriño tiene al oriēte al mar caspio. y ay d̄sde el mar euriño al mar caspio ciēto y veynte y cinco leguas. vā por el río fasis arriba fasta vn̄os montes que deciēden de los mōtes de armenia y d̄los caucassos a do se haze vna puerta por do se passan entre vn̄as grandes peñas a do esta vn castillo fuerte que es la guarda de aquel passo: y llamā se las puertas caucassas. por estas passan a **Iberia**. quādo **Alexandre** passo por las puertas caupias q̄ son en los mōtes caspios y luego a los rios **Oro** y **Oco** y las partes y falo gentes sc̄itas dela otra parte p̄so q̄ auia passado estas puertas caucassas y q̄ **Oro** era tanais. y en̄sto estā incorregidas o viciōsas sus h̄storias por q̄ nūca lleugo a esta tierra. Desde estos mōtes do esta este castillo y puerta corren las aguas d̄l poniente el río fasis y al mar **Eupino**: y las de oriente al río **Liro** q̄ va al mar **Caspio**. Passado este puerto y monte esta la prouincia de **Iberia**. esta tiene al auistro alas sierras de **Armenia** y a los mōtes montos: y al setentrīo a los mōtes caucassos: y del oriente a **Albania**: y d̄l poniente a estas sierras q̄ estan entre **Colcos** y **Iberia**. en las sierras de **Armenia** estā ala parte del auistro la prouincia de moscos y ala parte de iberia la d̄sto orio. y en estas prouincias y sierra y en iberia se coge oro. Esta tr̄ra d̄ iberia es muy fertil a causa q̄ el río ciro que passa por ella riega mucha parte d̄lla q̄ndo crece y la haze estar en todo t̄po verde: y es t̄to fertil la tr̄ra q̄ la gēte no tiene necesidad d̄ mucho trabaxar: porq̄ vna medida q̄ siembrā da seissen ra: y de vna vez q̄ labrā y siembrā da quatro y cinco frutos sin la boluer a labrar mas: y vna cepa da vn modio de vino: y de vna vez q̄ la labrā se esta quatro y cinco años q̄ no la labran mas: t̄to es de buena: no vsan cōprar nī vender. estan en comū como los sc̄itas y getas q̄ dizē que vienē d̄llos. no saben cōtar sino fasta ciēto. Los ganados crīa muchos frutos: y multiplicā mucho alli los domesticos como los siluestres. La gente es gr̄de y d̄ gētil f̄xciō y estatura. son bellicosos. estos y los albanos se juntarō contra pōpeo quādo fue a conquistar aq̄lla tierra. Los iberios q̄ estan acercados alas sierras d̄ **Armenia** se oñ mas a labrar la tierra q̄ no los otros. tienē gentiles edificios d̄ casas. entre estos y b̄ertos y el mar caspio esta **Albania**: y entre albania y **Iberia** esta vna sierra q̄ desciēde d̄l mōte caucaso y los diuide. por esta tier ra de albania viene el río **Aragū** desde los mōtes caucassos q̄ es gr̄a río y se junta con el río **Liro** q̄ va de **Iberia** y ambos j̄ntos entran en el mar **Caspio** por tierra de albania estos se llaman albanos porque nacē todos bl̄acos: son gēte bellicosa. vsan vida pastoril: tienen singulares perros y muy valientes. hōzan mucho a los viejos. entierrā cō los q̄ se mueren todos sus tefozos y a esta causa biue pobres y porq̄ no tienē p̄pios que biuē comū. Dela parte d̄ setentrīo tienē ala gēte caspiāna y a los mōtes caucassos que no se puedē abitar por las muchas nieues q̄ en̄llos ay en inuerno nūgūo puedē subir a ellos y

Creta.

mar euri
no.Puertas
caucassas
IberiaTierra d̄
oro.Tierraas
bundosa.

Albania

Montes
caucassos.

Suma.

en verano subē pocas vezes 7 lo que subē ponē se en cierta forma vnas tablas en los pies sobre que van por encima dela nueue: 7 otro tãto hazē los iberos para subir en las sierras de armenia. Estos montes caucassos van subiendo desde albania al Nordeste fasta al río Ka allí parā: 7 en ellos hazē las puer-
tas caucassas 7 las arcas 7 columnas d' Alepādre. pero es todo falso q̄ no lle-
ga aqui. Estos albanos tienen al oriente alos Buerreos 7 alos Masajetas q̄
estā entre el mar Caspio 7 los montes caucassos 7 el río Ka. estos masaje-
tas son gētes q̄ no cogē pā ni vino: benē leche mezclada cō sangre d' cauall-
es gente q̄ no tiene amistad con ninguno: tienē cōtīnua gerra con los vezi-
nos: dela otra parte del monte caucaso estā los Homades que son pastores
7 mas al setentrion las amazonas q̄ son gēte guerrera. de las amazonas ay
muchas historias q̄ hablan dellas: dicen que fuerō mugeres d'los getas 7 q̄
fuerō al cerco de troya q̄ despues fuerō a Alepādre 7 q̄ su reyna procuro d'
dormir con alepādre por auer generaciō d' l. pero todo es tenido por fabulo-
so que no es d' creer que mugeres biuiesse tãtos tiēpos sin varones ni que
assi fuessen tan valientes en las armas como lo que dellas se dize. Estas ama-
zonas tienen al poniente alos Sauromatas que dicen que vienē dellas 7
delos Sarmatas. 7 del setentrion tienen alos Ypsosagos 7 Scitas q̄ estā en
las faldas delos mōtes Iperboreos 7 d' caucaso. De los scitas ay muchas
naciones: porq̄ desde los mōtes Rifeos fasta la india ay muchas naciones
d' ellos. En estos montes por la mayor parte biuen en comū: son pastores q̄
biue de ganados. no labrā la tierra ni tienē casas ni conoē cosa propia. son
grandes flecheros. huelganse mucho de tirar saetas. los que d' ellos abita en
los montes Rifeos biuen larga vida d' mas de cē años: no han enfermeda-
des si de mucho hartos no. Labo estos Scitas en la parte que estos mōtes
Iperboreos se llamā caucassos estā vna parte de Trogloditas 7 Belas. los
quales habitā en cucuas por el mucho frio q̄ allí haze. Este mōte caucaso q̄
estā sobre estas puñcias dicen q̄ es el mas alto del mundo: 7 q̄ es tãto alto
q̄ nūca en el salta claridad d' noche ni d' día: 7 por esto dize que es en la fuēte
caucasa q̄ es la fuēte dela sabiduria. aqui dize que esta vna peña en lo alto d'
mōte q̄ tiene q̄trociētos estadios d' longitud 7 dosiētos de latitud: 7 q̄renta
en alto: 7 q̄ encima es llana 7 aqui dize que nūca fallece la claridad nioa eno-
jo el ayre porq̄ no lo ay. Estā estos mōtes en. lxxi. grados. en estos mōtes rife-
os nace el río Ka q̄ va al mar hircano de dos grandes lagunas q̄ estā mas
de cincuenta leguas la vna dela otra: 7 en medio de estos dos nacimientos
esta esta peña caucasa 7 aqui estā ala parte del oriente los Ypsosagos q̄ son gē-
te mōtañesa 7 pastoril. 7 al fin deste nascimieto del río Ka fenecē los mōtes
Iperboreos 7 comieça los mōtes Alanos q̄ atrauiesan fasta alos emodos
7 Ymaos. dela otra parte del río Ka estā los Samitas 7 Corapes 7 Orga-
sios 7 Horios q̄ estā todos entrel río Ka 7 el río Tapartes. todas las pro-
uincias q̄ estā entre el río Tanais 7 el río Ka 7 Ybea 7 los Iperboreos se
llamā sarmaticas: porq̄ toda esta tierra se llama Sarmacia la d' asia oy es to-
da d' los tartaros. esta toda d' d' e cincēta fasta. lx. grados. tiene el mayor día 7
noche d' desisiete 7 diezcho horas. 7 a cerca delos Ypbozeos d' diez 7 nueue
■ Agora boluamos alos albanos 7 sigamos la otra costa del mar Irano

Homades.
Getas.

Amazonas.
Ipsosagos.
Scitas.

Trogloditas.
Belas.

Monte
caucaso.

Fuente
caucasa.

Samitas
corapes.

que esta ala parte del aultro. eñā por esta parte del aultro juto cō los Alba
nos. eñā las riberas deñe mar ycano esta la prouincia de tocena. esta tiene al
aultro ala prouincia de Soducena z al poniete alas prouincias d Tofarē
z Sizarena. en esta de Tocena entra eñī mar caspio vn río que se llama ara
res q nasce de dos lagunas grādes. la vna d ellas esta eñī mōte pariardes a
do dize que esta el arca de noe y desta sale el río Eufrates q nasce ala parte
del poniete. y este Arapes nace ala de oriēte z va por los campos araxinos
Esta tierra es muy fertil: y el cāpo araxino esta ē todo tiēpo verde a causa q
este río la riega quādo cresce. esta tierra z la de Iberia z albania son d vna
qñidad y fertilidad que tābien da en esta vna medida q siēbrā sessenta como
en Iberia. En esta tierra vsan arcos y flechas z lācas z coraças. son gēte va
liēte y belicosa. En esta tierra se criā en los cāpos escorpiones z otras serpiē
tes q si muerdē a vn hōbre muere el hōbre riēdo se. este río Arapes es de los
principales de Armenia. despues desta puincia de Tacena z Saracena estā
la puincia de Medea que esta entre los mōtes caspios y el monte Tauro
y el mar Caspio. Esta prouincia dize que tomo el nombre de Medea la ni
gromatesa. iā q despues q Jasō la dero se fue a esta prouincia z rey no ene
lla. z otros dize que su hijo sellamo Medo q fue rey le puso el nōbre. Aquí
dizen q esta el sepulcro de Jason y de Medea acerca de vn monte muy alto
q se llama el mōte Jason. esta puincia señoreo en tiēpo pasado acerca de to
da la asia. es tierra fertil ay n q mñcha parte della es muy fria. De inuerno
lleuā sus ganados al prado Eperbotō que es de baxo de las puerias caspiās
de la parte del setētriō cabo sutacena es fertil: la otra tierra es parte seca: fazē
na. massas de pā d almendras z ciertas rayzes de q hazē vino. elige por rey al q
hallā mas efforçado y mejor. acostumbra tener muchas mugeres z ninguno
toma menos de siete mugeres: z las mugeres escoge quantos varones quie
ren: pero no menos de cinco. Todas las prouincias de Medea que son mu
chas (d las quales son Sagriana Agiana Saducena) son fertiles: pero las
montañas son altas y esteriles: biue en ellas d carnes siluestres y de frutas
siluestres. Esta gēte de los Medos es bellicosa vsan mucho los arcos y fle
chas. Dizen q estos y los de Armenia son todos vnos: y que medā fue po
blada de Armentios: y que vsan las costumbres y vestidos que los armentios
Despues de Medea estan al oriente las prouincias de hircania. z Partia. Ircania.
Hircania esta juto al mar Caspio z Partia al aultro della. Esta tierra de
hircania es buena tierra fertil. y mucha parte della es llana. ay eñīlla Arbo
les que las fojas de ellos manā miel z la cogē de ellos. ē sus montes ay mu
chas animalias fieras. pero d Tigres ay muchos. Los rīos que pasan por
ella vā a caer en el mar caspio por ecima de vnās muy grādes peñas q estan
focauadas por de baxo z caē como por canal ē la mar: y de baxo se criā pra
dos muy verdes y gētiles a do las gētes de yrcania vā a tomar sus plazerēs
z solazes. esta gēte de yrcania es buena gēte y bellicosa z tienē ala parte del
aultro a Partia. Esta partia tiene al oriēte a los arrianos: z al poniente a
los Medos: z al aultro a los de armenia. esta prouincia d yrcia es grande z
buena. y esta rodeada d grādes mōtāñas: z toma gran parte de los montes

Suma.

tauros q̄ en ellas se llamā mōtes partianas ⁊ Ragas. tienē dētro d̄ si muchas
prouincias a Comisena. Lontiporta. Partiena. Lorana. Particena. Sa-
biena. Ragienas es tierra fertil. la gēte es biē dispuesta ⁊ bellicosa: cruel. iō
inclinados ala guerra: son grādes ladrones son gēte que han hecho gran-
des guerras ⁊ ganado grādes señorios. La prouincia delos Arrianos tie-
ne del oriente ala prouincia Paropanisa. ⁊ del Setētrio alos Magianos ⁊
Batrianos. ⁊ del austro ala de Drāgia. es tierra larga. esta cercada de mon-
tañas. tiene ē medio vn lago grāde a do acudē ⁊ se cōsumē todas las aguas
de sus mōtes. La prouincia de Margiana esta entre los arrianos ⁊ el mar
Caspio. por esta prouincia passan los rīos Oro ⁊ Oco juntos ⁊ entran en el
mar Caspio. estos rīos nascen en los mōtes emodos ⁊ paropanisos a do na-
ce el río Indus que va por la india. Este río passa por la tierra delos batria-
nos ⁊ sodianos por mas de diez puincias ⁊ vā a ētirar en el mar Caspio por
la prouincia Margiana junto con Yrcania. Este río Oro es el mayor río
de todos quātos ētrā en el mar Yrcano: por este río traen en nauios las mer-
caderias dlas indias ⁊ las lleuā al mar Yrcano: ⁊ por el mar Yrcano las pas-
san hasta al río Tiro: ⁊ por el río Tiro arriba las lleuan hasta al fin de Ybe-
ria ⁊ de ay las lleuan al río fasis por las puertas caspias ⁊ por el río fasis al
mar Eupino: ⁊ de alli las passan ē Grecia ⁊ en Ytalia ⁊ Genecia. Este mar
Yrcano es dulce a causa delos muchos rīos que entrā en el. tiene de lēgitud
dosietas ⁊ cincuenta leguas. ⁊ de latitud ciēto ⁊ sessenta esta a forma d̄ luna
Esta prouincia de Margiana es delas mas fertiles del mūdo. Los panes
despues de segados tornā a renascer ⁊ a dar oco fruto. las viñas tienen tan
grādes las cepas que a penas puedē dos hombres abraçar le el cuerpo: dā
los rasimos delas ruas de dos cobdos: da vna cepa vn modio de vino las
abejas crīa en los arboles. los ganados multiplicā mucho. vna higuera da
sessenta modios de higos: ⁊ sobre todo es mas abūdāte de vinos ⁊ son tāto
buenos que se tienē mucho tiēpo: ⁊ dizē que se tienē nouēta ⁊ ciēta años en
ciertos vasos. La tierra delos arrianos que estacabo esta es també fertile:
pero no es tā abundante de vino. En esta prouincia de Margiana edifico
Antiocho vna gētil cibdad por ver la tierra tāto fertil ⁊ buena. ala qual lla-
mo Antiochia: ⁊ d̄spues fue d̄struyda: pero tomo se a reedificar ⁊ esta pros-
pera. En esta prouincia son generaciones de Masagetas: por esta va el río
Margio que entra en el río Oro. Despues de margiana estā luego al oien-
te las prouincias dlos Batrianos ⁊ Sodianos: ⁊ por ētre ellos passa el río
Oro q̄ las diuide: ⁊ es el mayor de Asia delos d̄ ponēte. En estas puincias
⁊ en la de Margiana ⁊ Arria son las gētes de vna manera ⁊ la tierra quasi
tā fertil la vna como la otra: a vn que Margiana es algo mas fertil: la gen-
te es bellicosa ⁊ brava. Estas gētes delos arrios ⁊ batrianos señorearō mu-
cho tiempo alas indias ⁊ a otras muchas prouincias en especial en el tiēpo
de Menāder rey delos arrios ⁊ Sodianos. Este menāder ⁊ el hijo del rey
delos Batrianos tomarō toda la india ⁊ a Paratena ⁊ passarō al Bāges
⁊ sojuzgarō la trīa hasta alos Seras ⁊ paunos que son al fin dla india. Esta
es tā rezia gēte que Dario tuuo por cierto q̄ ay en que toda la tierra p̄diēse
esta le era segura porq̄ no la podría ganar Alexādre. pero d̄spues de muer

Arriana

Margia
na.
mar cas-
pio.

Antiochia.

Batria
nos.
Sodia
nos.

to dario la tomo toda alexandre. y en esta tierra se caso con Korana hija del
 rey Orates. En esta tierra estaua vna peña hecha de tierra y piedra a mano
 fortissima y muy grãde a dode perpes ponía sus tesoros: y era quinze estadi
 os en alto: y ocheta en derredor en ancho y largo encima era llana: y podían
 alimentarse en ella quinientos hombres. Encima desta peña celebrò solene
 mente su fiesta y matrimonio Alexandre con Korana: y despues d'isso mu
 cho dela peña por que no se atreuiessen algũos a alçar se con ella. El río oro
 que passa por aqui es pressuroso: y a do passa por vna tierra de arena èla tier
 ra de los Sodianos hunde se en muchas partes. y passando los Macedo
 nes por aquella tierra de arena hizieron vn pozo para sacar agua y sacar
 agua de licor de azeite. dĩa qual vñan por azeite para quemar y para labrar
 paños para otras cosas. Estos barrianos tienen al oriente a los Sfacas y
 a los Homades y masagetas. los quales habitan en cueuas porque biuē en
 tre los mōtes Emodos y Jmaos y Caucafos que es tierra muy alta y muy
 fria: y aqui se juntan el monte Tauro que viene desde Armenia de cabo Ro
 das y el Caucafo que viene desde alemaña: y juntos van fasta que llegan al
 fin dela india. de estos montes nasce el río Araxes y el río ganjes y el río In
 dus y Oro. y va por la tierra de los Tacoros y Landoros ala de los Sata
 ges y recibe las aguas de los mōtes del setentrion Caucafos llamados mozo
 fos y Sapurios. y van a entrar en el mar Caspio por la parte del setentrion.
 y entre este río Tapartes y el río Oro cabo el mar Caspio esta la prouincia
 de los Sagarantes que es tierra fertil. Todas estas prouincias dlas veruē
 tes al mar caspio son gente bellicosa y valiente y bien dispuesta y todas las
 riberas son fertiles allí las dela mar como las dela tierra.



icho hemos puea dela parte de asia que esta ala parte d'seten
 trion y el mar caspio: digamos agora dla q̄ esta ala parte d'el po
 niente y boluamos al río fasis y ala prouincia d' Colcos a do
 quedo la costa. Digo q̄ d'el puerto de Carsalia hasta el puerto
 d' arcania ay yeynte leguas. Esta arcania al Suduente en qua
 renta y siete grados. En el paraje desta costa esta la tierra de Capadocia. y
 cabo carsalia comiēca las sierras de Armenia que se llaman montes mo
 tos q̄ van al Este fasta iūto al mar caspio. Esta tierra de capadocia tiene del
 oriente a Armenia la mayor y a sus tierras q̄ son alas prouincias de Mo
 tos y Locarzena y Basilea. Esta prouincia esta entre el mar Euxino y los
 mōtes moiscos: y por ella passa el río capador que descide de estas sierras
 de Armenia. Capadocia es buena tierra fertil. ay en ella de todos generos
 de arboles. ay oliuas: es tierra d' mucho vino y de mucha yerua y poca leña
 q̄ la tienen lepos. Estas sierras de Armenia son grandes y altas y muy fri
 as de mucha nieue. entre ellas y el monte antitauro estan las prouincias d'
 Moistos Locarzena Tosarena Hobardena Basilena Sofena: y a do se aca
 ba el monte Antitauro esta el monte Periardes a do quedo el arco de noe
 quãdo el diluuto q̄ es mōte muy alto. y ala parte del setentrion esta vna grã
 de laguna de dode nasce el río Eufrates y de aqui va al poniente fasta capa
 docia: y de allí buelue al auistro y va fasta a Sofena y allí atrauessa al mon
 te Antitauro y despues va por las regiones de Loriana y Encetena: corra

Suma.

- Tigris.** al mōte tauro, cerca deste monte do nace eufrates y al austro del mōte Antit
tauro ètre el y el mōte tauro esta el mōte Bórdio y cabo el esta yn grã lago
a do nace el río trigris y corta y passa por el mōte tauro y va ala tierra d me
Armenia soporania. Entre estos montes Tauro y Antitauro esta la ciudad de Bir
mayor, menia la mayor, todas estas sierras y tierras d armenia la mayos son trfās
de mucho ganado y mucha yerua, pero en inuierno a causa d los grādes y e
los y nieues sacā los d la tierra y lleuālos ala tierra de Capadocia cabe las
fuentes del río tigris q son trfās calientes y de mucha yerua, en estas trfās
de Armenia ay muchas fuentes d agua caliete y muchos lagos y baños pa
azeyte. ra las gētes, en esta tierra ay vna laguna d agua q es de licor de azeite, y de
ite azeite cogē para qimar y labrar paños y han mucho prouecho del, la gē
te desta tierra es grāde y hermosa y bellicosa, y los que estan mas al setentrīo
Borgia son mas bellicosos. En estos mōes tauros acerca del mōte Caspio que esta
na, entre armenia y capadocia son puertas de fierro a do dizen Borgia: por
dōde Alexandre no pudo passar por la dificultad dela tierra, y porq los d la
tierra se lo d fendierō. Aquí se hallo el vécido el día que prouo el passo porq
le hirierō y matarō mucha gente y le fue forçado boluerse y nunca falta aq
día antes ni despues se halla en sus historias q alexādre fueise vencido, por
esta tierra de Armenia passo medea, y aquí y en media fue ella señoza y vso
sus encātāmetos y adeníācas, y esta trfa y la d media a do ella preñidō fue
toda vna y oy en día son muy semejables todos en la habia y vestidō y aut
dos por vnos. En la ciudad de armenia se labrā paños tepidos de lana d se
da y oro a que llamā bocacines que son tenidos en mucho en aquella tierra
Galacia, Desde arcania q es en capadocia fasta al puerto de Trapifonda ay treyn
ta leguas. Esta trapifonda ala media partida d el oeste y sudueste en, xlvj gra
dos y medio. En el paraje desta costa al medio día esta Galacia q es juto cō
Capadocia y vna parte de ella. Los de galacia son gētes q vienē de frāces es
y griegos mezclados en vno, fue esta tierra del rey Antigonoy despues d
la posleyo mucho itempo Roma. Desde trapifonda fasta al puerto de Se
misof ay sessenta y cinco leguas, esta semisof al Oeste en, xlvj, grados y me
dio esta ē medio chirifonda y el puerto d la Teona. En este paraje estā cabe
Ponto, trapifonda la tierra de ponto juto cō Galacia y cabo chirifonda la tierra
Turco de los turcomanos y adelante cabo semisof esta la tierra d los turcomanos y
manos, la de creta. Estos turcomanos son gētes q biuē en los campos cō sus gana
dos, son grādes cauallos, tienē singulares cauallos, biuē al modo o mane
ra q los alarabes en africa, toda esta tierra se llama la turcomania. Adelāte
d semisof esta el puerto d samastro a do esta la ciudadada a do fue martyrizado
Nicea, sant blas, y ètre semisof y samastro ay dos cabos y en medio dellos entra yn
bue río grāde q viene d los mōtes antitauros. Aq es la ciudad d nicea a do
fue el cōcilio cōtra arriano y sus seqces, la q edificō el rey Antiogono a cer
ca dela laguna Estaniū, de aq fuerō muchos filosofos de los antiguos q es
criuierō notables libros en metros y prosas, de dōde fuerō senocrates y dio
nissus, de del cabo d samastro fasta ala entrada d el mar pōtico ay cincūeta le
guas va la costa al oeste, qrita al sudueste, esta la entrada en, xlvj, grados. En
Galacia, esta costa ay buenos puertos y rios, y cabo samastro esta la pūincia d galacia

z adelaite la de bitinia. z cabo la entrada del mar pōtico esta nō media. to
 da esta tierra es tierra buena y fertil. tiene muchos mōtes z mucha fruta: z
 muy buena piedra para edificios. en esta tierra es la patagonia jūto cō pon
 to y calcidonia. Desde el cabo q̄ esta sobre la entrada d̄l mar pontico de cara
 constantinopla hasta el cabo d̄l mar pōtico a do es la otra entrada ay q̄renta le
 guas. y estā nordeste sudueste. z ala parte d̄ asia haze vna entrada z golfo en
 la mar hazia la parte d̄ la tierra d̄ asia q̄ tiene veynte y cinco leguas: z llamā
 le mar pōtico porq̄ esta entre los dos cabos en medio como en medio d̄ dos
 puētes. En el cabo d̄ sia entrada ala parte d̄ asia ay buenos puertos y en me
 dio esta lupāto en .xliij. grados y medio. Desde la salida del mar pontico
 hasta al cabo de dardania ay doze leguas: z aqui se haze vn golfo pequeño
 como puerto a do entrā dos rios buenos: z jūto cō el cabo esta vna ysla delan
 te de ella q̄l en tiēpos passados vno vn tēplo q̄ era mucho nōbrado y teni
 do por suoto: z a este tēplo hazia los argonautas z marīneros muchas pro
 messas z votos y se le encomēdauā mucho. Desde el cabo d̄ dardania al cabo
 de stellamar q̄ esta sobre troya ay .xx. leguas. esta el cabo d̄ troya al austro en
 xliij. grados y medio. entre estos dos cabos haze el mar vn golfo. en este gol
 fo entra el rio Silapo q̄ viene del monte Olimpo y d̄l tauro llamado Conl
 lus. este corre por dardania y por otras muchas tierras: y es el mas nōbrado
 rio de toda armenia la menor. porq̄ toda esta tierra d̄ se capadocia hasta aq̄
 se llama armenia la menor. al cabo d̄l golfo q̄ esta a cerca de stellamar esta la
 ciudad de Troya q̄ tan nōbrada fue en tiēpos passados: a do fueron las ba
 tallas tā haziañosas entre griegos z troyanos a do tātas gentes murierō. y
 en esta parte deste cabo era el iliō: el q̄l nūca fue destruydo a vn q̄ se destruy
 o la ciudad. diē q̄ lo guardo el rey Agamenō hermano del marido d̄ elena la
 q̄ furto o robo Paris del tēplo sobre q̄ fuerō aq̄llas guerras. el q̄l era hijo d̄l
 rey Priamo rey de troya y de toda aq̄lla tierra hasta capadocia: z toda esta
 tierra llamā en muchas hystorias troas porq̄ fue el señorio d̄ troya. esta tro
 ya esta asentada en las prouincias d̄ Asia y de frigia. En la frigia esta vna
 asentado el real de los griegos: z a causa de estar allī el real las batallas q̄n
 todas fuerō en los capos d̄ frigia. diē q̄ fuerō muy llozados estos campos
 porq̄ murierō en ellos muchos reyes griegos y grādes capitanes. z murierō
 ector z troilus hijos del rey Priamo z archiles griego. los q̄les fuerō muy
 llozados. este ector escriuē q̄ muchas vezes q̄ndo salia a pelear mataua ē vna
 batalla mil hōbres y mas por su espada: z afirmā las coronicas ser verdad.
 al cabo d̄ sta frigia y d̄ misia esta el mōte. Olimpo q̄ diē q̄ es muy alto: pocome
 nos q̄ el d̄ telalia. y tiene mucha nieue y elo alto d̄l q̄ es llano: z no ay nieue:
 y q̄ aq̄ subia los filosofos d̄ sta trīa a ver el curso d̄ las estrellas erraticas y pla
 netas. este mōte es muy alto y seco: y es remedio d̄ los ladrones d̄ aq̄lla trīa
 q̄ se cogē a el avnq̄ pēpo q̄ndo gano aq̄lla trīa los destruyō y echo muchos
 d̄l mōte z muchos d̄llos justicio. a este mōte se acogio antonio q̄ndo la bata
 lla d̄ mītridato. este golfo d̄ troya tiene d̄ late dos islas. ala pre d̄ dardania esta
 la vna. llamase merelin. z ala otra parte d̄ troya esta la otra llamase vsto. des
 de el cabo d̄ troya al cabo de rodas ay treynta leguas. Esta el cabo d̄ rodas
 al sur z austro en .xl. grados y medio. estā en medio beluer z Alto lago pala

Bitinia:

Lupāto

Troya:

Asia.
frigia.Monte
olimpo.

Suma.

- Rodas.** terga q̄ son buenos puertos. Desde el cabo d̄ rodas fasta Acre ay quarēta leguas: esta acre al este. q̄rta al nordeste en .xlj. grados: delāte d̄sta tr̄fa esta la ulla de Rodas. esta ocho leguas d̄la tr̄fa en .xlj. grados. tiene d̄ latitud leste O este ocho leguas y d̄ norte sur q̄torze. En esta ulla esta el maestre de todas q̄ es dela ordē de sant̄ Juā q̄ tienē cōtinua guerra cō turcos. Aq̄ es la tr̄fa d̄
- Tierra d̄ ponto.** Pōto q̄ cōfina cō frigia. Desde el cabo d̄ acre fasta castel lōbardo ay sessen ta leguas. Esta el cabo de castel lōbardo al este ē .xl. grados y medio. en me d̄to esta el puerto de fatalias y otros buenos puertos. En este paraje estā ca bo acre Uicia. y despues efeso y galatas: a quē sant̄ Pablo escreuia sus epi stolas. y despues fatalios q̄ es buē puerto. y adelāte de fatalia panfilia. Esta
- Uicia.** tierra es buena tierra. y la tierra de Efeso es d̄ mucho vino y bueno. En esta
- Efeso.** tr̄fa ay muchos ladrones: porq̄ la gēre es inclinada a la tronicios. Desde ca stel lōbardo fasta ala Jafa y alexādrīeta ay serenta leguas. esta la jassa al este en .xl. grados y medio. en medio estan antiochēsa y tarso y Tarco q̄ son fue nos puertos. en esta costa entrā buenos rios q̄ decīdē d̄l mōte tauro y cura
- Balatas.** uus. en este paraje es la puincia de Scilicia: y los cāpos nauales a do tātas batallas crueles passarō y do tāta sangre se d̄rramo. Aquí es el rio gagates
- Panfilia** a do hallan las piedras gagatas q̄ son las q̄ la aguilā pone en su nido para tēplar su mucha calor: porque sino fuesse por ella ahogaria sus h̄ijos d̄la mu cha calor q̄ en si tiene y perderia sus buenos: y esta piedra es d̄ tal v̄rtud q̄ lo caluroso haze ser tēplado: y a vn q̄ en otras partes las aya como en ingla
- Scilicia.** terrā: las de aquí son las mejores: y las mas negras son las mas finas. En el
- gagates.** puerto de tarso entra el rio Tarsis q̄ passa por Iliniue y por la cibdad Tar sis q̄ son aq̄llas a do yua Jonas q̄ndo lo echarō en la mar y lo trago la valle na: y aquí son los desiertos de Iliniue mucho nobrados: la cibdad tarsis es gentil ciudad: madre de filosofia. y en ella ay estudio d̄ filosofos naturales. d̄
- Tarsis y** la tr̄fa de esta tarsis fueron Antipater. Archelaus. Antenodorus. Marcello.
- niniue.** Diogenes. Aramidorus. Dionisius. Grates gramatico maestro q̄ fue d̄ pa
- filosofos** nestro. en el paraje de la costa esta la ulla de Chipse q̄ es mucho mērada. esta a .xx. leguas d̄la tr̄fa. tiene d̄ lōgitud leste oeste cincūeta leguas. d̄ latitud. xij
- Chipse.** es ulla d̄ buenos puertos. ay en ella mucho trato d̄ todas mercadērias. es tr̄fa fertil d̄ pā y vino y azeite. Ay en ella muchas minas d̄ cobre. y ay vna vena de tierra bermeja q̄ es para medicinas cabo la jassa son las puertas q̄ dize
- Campos** porte silicie entre el mōte y mao y el mar: y ala parte d̄ scilicia son los cāpos
- nauales.** nauales. aq̄ fue la primera batalla d̄ dario y alexādre: a do dario fue v̄cido y su muger y hijos y vn su h̄fo presos. Desde estas puertas esta al norte La padocia. y desde este paraje al poniēte fasta el mar pōtico se llama la tr̄fa ar menta la meno. passadas estas puertas entra la tr̄fa d̄ siria y d̄ comagena y las arabias y judea q̄ es toda ētre el rio eufrates y el mar bermejo y el me diterraneo. y la p̄mera es la d̄ siria: y jūto cō larisa esta alexādrīeta a do eno tra el rio ozōtes q̄ atraue esta casi toda la tr̄fa a .xx. leguas d̄etro d̄la tr̄fa esta
- antiochia.** la ciudad antiochia. d̄sta antiochia fue antiocha el q̄dstruyo a ierusalē y d̄stru yo el tēplo d̄ salomō y lo robō y lleuo del. M. dccc. talentos de oro fino y mu cha plata. lo q̄l todo auia hecho traer salomō d̄sde tarsis y osir pa fazer aq̄l tē plo y lleuo muchos judic̄. p̄sos y muchos mato. lo q̄l todo p̄mitio dios porq̄
- Siria.**

los judíos y dolatraró y se apartaró dlos mādamiētos d dios: como lo testifi-
ca Jeremías e sus lamētaciones. en esta antiochia comēço a predicar la resur-
reciō de xpo sant pablo: y de aq fue por la menor armenia y por scilicia y pā-
filia y cōiurtio a los galatas y a los de efeso. y despues passo e grecia y cōiur-
tio a los de corintio: y ouo grādes disputas cō los filosofos de Atenas. y dī-
pues boluio a Antiochia a do comēço y fue a Jerusalē a do fue preso y remi-
tido e roma. por esta antiochia passo el duq Budufre de bullon nieto del ca-
uallero dl cizne qndo fue a tomar a Jerusalē cō los crucefinatos. y aqui ouo
grādes batallas etre el y los moros. y ala fin tomo la cibdad: y de aqui fue
a Jerusalē y la tomo por fuerça y fue el primero q etro e Jerusalē por cima dl
muro avnq quādo el etro dentro fallo dentro della al rey delos malos q
aia horadado la cerca y entrado dentro. estos malos erā vna cōpañā d gē-
tes llagadas q yuā e aqlla cōquista y a causa del hedor de sus llagas y uan
apartados sobre si por su pte cō vn rey q eligero q era muy esforçado varō
estos comiā la carne delos moros q matauā. y a esta causa ponīa grā temor
alos moros. lo q la puecho mucho alas huestes. despues de tomada Jerusa-
lē fue elegido por rey della este duq Budufre en esta manera. pusiero en vn
altar enl sepulcro sancto tātas cādēlas como capitanes se hallarō e aquella
cō qsta/señalada cada vna en cuyo nōbre se ponīa: y suplicarō a dios cō ora-
ciones y sacrificios q ecēdiesse la cādēla de aquel d qē el fuesse mas feruido
q fuesse rey. y a vista de todos bapo vna lāpara y fue al altar y encēdio la cā-
dēla del duq Budufre. Este fue hōbre muy catolico y tenido por: virgē. fue
valētissimo de su persona y de grāde animo. Al serentriō de antiochia esta
Comagena acerca dl mōte Emaus: y cabo el tauro. Entre esta comagena
y Capadocia esta vna puēte que atrauiesa el río Eufrates con vn castillo
muy fuerte: y acerca dela ciudad seleucia: por aqsta puēte passo alexādre sus
huestes. Esta trā d Siria es muy buena y muy feril: y la mejor es Coma-
gena y Antiochia. en esta tierra de Antiochia tenīa alexandre sus gētes. las
que le embiāuā desde grecia y las q ēbiaua desde su real. y aqui era el repo-
so y puerto de todos ellos porq es trā de grādes pastos a do tenīan sus ca-
uallōs y de mucho pā y vino y carne. y aqui fuerō Pompeo y todos los ca-
pitanes romanos a desembarcar quādo tomaron a Asia. es la mejor tier-
ra y puerto de toda aquella trā: tiene mucho vino y muy bueno. y de aqui
se lleua mucho a grecia. Passada antiochia esta la prouincia de fenicia y bu-
elue la costa al sur. en esta ay vna cibdad noble llamada sidō y otra tiro. De
esta fenicia fue señor y rey Tiro q dio el ayuda d la madera a Salomon pa-
ra hazer el tēplo en Jerusalem: y los marineros para q fuesse a tarsis y ofir
por el oro y la plata en esta la prouincia de Damasco y el monte libano.
En esta dize q abita el aue fenix: y q quādo ha de morir se va a Arabia feliz
y ayūta mucha leña de arboles aromaticos y les pone fuego. y despues de
encēdidos se echa ella en el fuego a do se quema. y dela ceniza que dlla que-
da se cria vn gusano el qual en cierto tēpo se buelue aue: y buelto aue se va
a esta fenicia y allí biue seteciētos años: y dīpues se torna a quemar y a reno-
uar dela manera que es dicho: y que no ay mas de sola vna en el mūdo. De
lāte desta costa de fenicia esta vna isla pequena q se llama Tiro q tiene dos

gudufre
de bullō.

Comage
na,

Siria.

fenicia.

Aue fe
nix.

Tiro.

Suma.

Arismetica.

Tierra
de promission.

Samarita.
Jerusalem

Ebalde
ebzon.

Sodomama

Oracio
del mundo.

puertos buenos, es rica de mercaderes q̄ tratā d todas mercaderias. Toda fenicia es tierra d mucho trato, y por esto dize q̄ fue aqui inuentada la arismetica y astronomia por la necesidad q̄ tuuierō d cōtar. aqui ha auido y ay grādes filosofos astronomicos y arismeticos. tiene dos puertos buenos: es tierra fertil. al cabo dlla esta Tripoli q̄ es buē puerto y buena ciudad y tiene buē río. Desde tripoli a Jafa ay treynta y cinco leguas: y de Jafa a Tarifa treynta y cinco. esta Tarifa ̄.rrrv. grados. la Jafa en .rrrvij. Tripoli en .rrrvij. Aqui se acaba la prouincia de Siria y fenicia: y comieça la trā de Judea. esta costa esta a norte sur. y enl paraje della es la tierra de promission q̄ esta entre esta mar y Arabia dsierta y Siria y egypto. La primera prouincia dellas cabo tripoli y fenicia es la de Galilea q̄ esta entre el mōte libano y an talibano. enlta esta el tribu de Dan y el de neralin y d Aser. a do es el pozo a do diron rpo. Yo soy fuerte de agua bina. y a delāte hazia a Judea enl el tribu de zabul y el de Jacar. y acerca del mar esta el de Danases: y alli entra la prouincia de Samaria. enlta d samaria esta el tribu de Manassey y al d Beniamin y el mōte Berel a do se hizo el bezerro q̄ se adora. aq̄ es bethleem a do nascio xpo: y la cibdad de Jerusalem a do padescio: en esta trā cabe la mar es cesarea y Palestina. delāte esta la prouincia de Judea. enlta esta ala parte dlla mar el tribu de Dan en trā de filisteos. y el tribu de Simeon esta entre ascalona y Gaza q̄ son puertos. al ouēte acerca del mōte Segor esta el tribu de juda. y entre Judea y el tribu esta el capo Damasceno a do Adā y Eua fuerō criados: y el val de Ebro a do biuierō a cerca del mōte Carmel: a do esta la sepultura a do fueron enterrados los patriarcas abraham Isaac y Jacob. Aq̄ esta el primero arbol q̄ nascio enl mūdo. el qual estubo de cōrino verde y gētil hasta el dia q̄ Jesu christo padescio. y aql dia se seco: y alli estara hasta que christo venga a juzgar el dia del iuzio: en el qual este arbol boluera a fustestado. Despues del mōte segor al ouēte esta el monte Seyer hazia la parte del austro. y ala parte del setentrion estan los montes d Arabia desierta que va hasta a fenicia y deuidē a Arabia dela tierra de promission. y en medio d estos esta vna sierra pequena a do esta vn castillo muy fuerte que se llama casto real que esta sobre los dsiertos de gades a do moysen vino cō el pueblo de Israel. entre estos dos mōtes Segor y Seyer estauā Sodoma y Gomorra las que se hūdieron por el pecado abominable dela sodomia. y alli esta el mar q̄ dize de sodomia q̄ se llama mar muerto. enl q̄ si echā algū palo se hunde y va al suelo como piedra: y si echā vna barra d fierro se tien sobre el agua que es cōtra natura. y aqui dize que ay arboles q̄ tienen māçanas muy gentiles de color y de vista codiciosas de comer. q̄ quando alguno las toma y las abre para comer que parece dētro todo ceniza. y porq̄ esta tierra de promission es la mas preciosa: y do fue el hombre criado y do peco: y do ofos tomo la humanidad y padescio: paresceme q̄ se deue desir aqui algo dello.

¶ Aueys de saber que quādo dios formo el mundo el primero dia hizo el cielo y la tierra y la luz. El segundo dia diuidio las aguas que eran debajo del firmamēto delas que estauan encima del firmamento: y quedaron las aguas diuisas ynas debajo del firmamēto y las otras encima del firmamēto. Y llamo al firmamēto cielo: y hizo el firmamēto. El tercero dia diuidio las

aguas q̄ estauan y eita debaxo dl firmamento dela Arida: y llamo ala arida
tierra: y alas aguas mar. y mando ala tierra que p̄duresse y criasse arboles
frutiferos y yerua. y que cada arbol produresse su fruta d̄ su manera segun
su especie. y cada yerua produresse su simiēte segun su especie. El q̄rto fizo la
luz y las tñieblas y el dia y la noche: y crío el sol y la luna: y puso las enl fir
mamēto que es el cielo: y mando al sol que d̄iesse luz al dia. y ala luna y alas
estrellas ala noche: y diuidió el dia dela noche. El quinto dia crío los peces
d̄la mar: y las aues sobre la tierra: y m̄do alos peces que creciesen y multi
plicassen y lo hinchessen: y mando alas aues q̄ multiplicassen sobre la tierra
El sexto dia crío todas las animalias y jumētos y serpientes sobre la tr̄ra. y
crio a Adā que fue el hombre a su semeiança enel cāpo damaceno. y m̄do
que fuesse presidente sobre todas las animalias criadas y q̄ todas le obede
ciesen. y puso lo enel parayso d̄los d̄leytes. y viſto q̄ estaua solo quitole vna
costilla y de aq̄lla crío a Eua y diogela por cōpañera y m̄do les q̄ creciesen
y multiplicassen y hinchessen la tierra y q̄ la madassen y gozassen y comies
sen de sus frutos q̄ sus yeruas y arboles produresen por q̄ lo auia todo cria
do para q̄ ellos y los animales comiesen: y que tambien señoreassen alos pe
ces dela mar. y puso los a Adā y a Eua enel parayso delos d̄leytes que era
la t̄rra hermosa cō sus arboles y frutos. enla q̄l puso y crío arboles de to
das maneras de frutos y yeruas de todas formas de simiētes que era todo
cosa hermosa y deleytable de ver y mirar. y en medio d̄ esta tierra y parayso
terrenal hizo vna fuente. dela q̄l salia q̄tro rios q̄ son Ganges. Tigris y Eu
frates y el Filo q̄ la regaua toda por q̄ avn no auia lluuias: y puso enel me
dio el arbol dela vida q̄ era el arbol en q̄ estaua el conocimiento del biē y d̄l
mal: y mando a Adā q̄ comiesse todos los arboles y q̄ dela fruta del arbol
d̄la vida no comiesse: por q̄ si comiesse del el dia que comiesse morir̄a. y estan
do Adā y Eua en este parayso delos d̄leytes: el diablo en figura d̄ culebra
apareció en vn arbol a Eua y dirole q̄ porque no comia d̄la fruta del arbol
d̄la vida. la q̄l respōdio q̄ por q̄ d̄ios les auia m̄dado que no comiesen d̄lla
por q̄ si comiesen morir̄a. y el diablo respōdio q̄ no morir̄a: mas ante ser̄ia
como d̄ios si comiesen del. y eua cō la cobdicia d̄ ser semeiante a d̄ios fue y to
mo del arbol dela vida y comio y dio a Adā que comiesse: y como comierō
conocierō q̄ cosa era biē y mal y ouierō vergüēça y cō fojas cubrierō sus ver
güēças. y quando d̄ios fue a ellos Adā d̄ vergüēça q̄ auia pecado escōdióse:
y d̄ios llamolo y dirole. que q̄ auia fecho: y por q̄ se auia cubierto. y diſo que
auia comido del arbol dela vida q̄ le auia dado Eua: y d̄ios puso enemidad
aq̄l dia en. re la muger y la serpiēte y echolos ambos del parayso d̄ d̄leyte
y puso los enel val de ebron dōde biuerō: y m̄do les q̄ del sudor de su tra
bajo biuiesse. y assi d̄ alii adelāte adā y eua trabajarō para auer frutos d̄ q̄
comiesse y hazer de q̄ se viuiessen y p̄crearō a Cayn y Abel y multiplicarō
y hinchērō la tierra: y assi llena comieçarō a pecar tanto q̄ acabo de mil y
seycientos y setēta y q̄tro años q̄ adā auia sido criado: los hōbres fizierō tan
tos males y abominaciones q̄ d̄ios enojado dellos arrepētido d̄ q̄ los auia
criado acordo d̄los d̄struyr y todos: y por q̄ noe era iusto y bueno y no auia d̄ re
cebir pena por lo q̄ los otros hazia: m̄dole d̄ios q̄ fiziesse na arca y se metiesse

Suma.

se en ella cō su familia: y q̄ metiēse consigo en el arca de todos los generos d̄ animales z aues: y q̄ d̄ cada especie dellos metiēse macho y hēbra: el q̄ lo fi-
zo allí: y fecho embió dios el diluio el qual cubrió toda la tierra y pereció
todo excepto Noe z su familia: z pasado el diluio q̄darō a noe tres hijos q̄
son. Sen. Can. y Jafet. y estādo vn día beodo el padre y en tierra descubier-
to: y temēdo sus vergüēças descubiertas hallolo Lā z ríose dī: z llamo a sus
hermanos q̄ lo viniēssen a ver. Y sen y jafet fueron a do estaua su padre z to-
marō vna capa ante sí por no verle sus vergüēças y llegarō a el z cubrierō
lo cō la capa. despues q̄ noe despertō z lo supo maldíro a can y bēdīro a los o-
tros. Estos hijos d̄ noe multiplicarō mucho: z multiplicados d̄scendierō d̄
las sierras de armenia por las riberas d̄los rios tigris y eufrates: y llegarō
al cāpo a do esta babilonia: y llegados allí acordarō de hazer vna ciudad z
vna torre enlla tāto alta q̄ llegasse al cielo porq̄ si dios embiasse otro diluio
q̄ se saluassē en aq̄lla torre. dios enojado dellos porq̄ noe le autia suplicado
q̄ndo cēso el diluio q̄ lo feneciesse todo porq̄ si sus d̄scēdētes pecassen autia
los de ahogar en otro diluio: z dios no q̄so aq̄llo antes le mādō a el z a sus
hijos q̄ creciesen z multiplicassen z hinchessen la t̄rra: z puso tal pacto cō ellos
q̄ nūca mas ēb̄raria diluio z dios por señā z firmeza d̄llo su arco q̄ parec-
eria en el cielo. delo q̄ ellos no cōñādo q̄sierō hazer aq̄lla torre pa defender
se d̄ dios: lo q̄ fue soberuita: z dios por este pecado cōfundió lei la lēgua z di-
uidiógela en tātas partes q̄ no se entēd̄ia los vnos a los otros y ēb̄io los v̄r-
tos q̄ la derribarō. z v̄tēdose allí cōfusos diuidieronse z tirarō cada vno por
su parte: z los sucesores d̄ cā que era el maldito tirarō hazia la parte d̄l or̄e
tea do agora es p̄sia: z fue el caudillo dellos mēbror q̄ era hōbre grande y de
grādes fuerças z soberuio: y este se hizo mayor d̄la generaciō d̄ cā y fue el q̄
primero se llamo rey en el mūdo despues d̄l diluio. y della generaciō d̄ cā
quedo Canāā su hijo y el z sus sucesores v̄nierō en cicia z poblarō aque-
lla tierra z toda la tierra de p̄m̄l̄iō z las ciudades d̄ Sodoma z Gomorra.
Los dela generaciō d̄ Jafet v̄nieron en Europa: z Tubal q̄ fue su nieto vi-
no en España y la poblo. Los d̄la generaciō de Sen q̄daron en tierra d̄ cal-
dea q̄ es cabo Babilonia: y d̄llos q̄do Tare padre que fue d̄ Abraē: d̄sde el
diluio fasta Abraā ouo dozientos z nouēta y tres años. E como abraan era
justo y en caldea y dolatrasen y no guardassen los mādām̄tos d̄ dios mādō
dios a Abraā que tomasse su familia y lo suyo y se fuesse ala t̄rra q̄ el le mo-
straria: el qual tomo su familia y casa y a su sobrino Lot conel y se salio d̄ cal-
dea y vino ala tierra d̄ Seira do estauā sodoma y mogorra q̄ erā d̄la gene-
raciō de Canāā z assento allí: y despues por hābre q̄ ouo en aq̄lla t̄rra se pas-
so a egypto y despues le mādō dios q̄ se boluiesse ala t̄rra d̄ seir: y q̄ aquella t̄-
erraciō ia q̄ la generaciō d̄ canāā tenia que el la daua a abraā y a sus d̄cēdē-
tes: abraā se boluio a ella z assento en los cāpos de moab z truxo mucho ga-
nado: z su sobrino lot truxo mucho: y como los pastores d̄ lot y los d̄ abraā
yuan a sacar agua de los pozos para dar a beuer a sus ganados reñian mu-
chas vezes sobre el agua: abraā visto q̄ los pastores reñian. diro a su sobrino
lot q̄ le rogaua q̄ se apartassen el vno d̄l otro porq̄ sus pastores no riñessen: z
diole a escoger q̄ tomasse la t̄rra en que estauā o se fuesse a orra: z lot v̄sto q̄ la

De geographia. So. xliiij.

terra en q̄ estaua era fértil y de mucha yerua para sus ganados tomo la tier
 ra en que estaua a do era sódoma ⁊ gomorra: ⁊ a do es agora este mar muer
 to de q̄ hablamos: abrahā se fue a otra parte ⁊ assento en los cāpos damace
 os: a cerca d̄l val de Ebrō: ⁊ despues como los de sódoma ⁊ gomorra peca
 d̄ cōtra natura mādō dios a Lot q̄ se saliese de sódoma a do biuía y q̄ se fu
 e porq̄ las q̄ría destruyr. Lot se salio ⁊ fue a vn mōte cō dos hijas suyas ⁊ sa
 do el vino vna tēpestad q̄ hundio la cibdad y q̄ darō hechas lagūas como
 y está: y este es el mar muerto que llamā sódomor. Estādo este lot enl mō
 cō sus hijas/ ellas rēdo q̄ se auía hūido las cibdades ⁊ creyēdo q̄ todo
 mūdo era perecido porq̄ quedasse gēiraciō dellas embeodārō al padre
 despues de beodo durmierō con el y empenārōnse ⁊ parierō dos hijos: el
 no se llamo Moab y el otro Amon. destos dos vienē los moabitas y los
 amonitas q̄ assentarō entre arabia desierta ⁊ la penēca: ⁊ fuerō tan grādes
 fueron auidos por gigantes: y a estos llamauā gigantes ⁊ alos q̄ q̄darō d̄
 generaciō de Ebrō: a vnq̄ en ellos ouo mucha diferencia d̄los vnos a
 los otros enel seruicio de dios. Abrahā tenía a su muger sarra q̄ no paria y
 chose con Agar su sierva: la q̄l pario vn hijo q̄ se llamo Ysmael. Y esto hizo
 abrahā porq̄ Sarra su muger le dixo q̄ pues no tenía hijos y ella no paria q̄
 echasse con Agar su esclaua y q̄ auria algū hijo: ⁊ como agar ouo parido
 ño cō sarra: ⁊ llamole elteril porq̄ no paria sarra enojada de ella querose a
 brahā. Abrahā le dixo: q̄ su esclaua era que la castigasse. visto esto Agar huyō
 en su hijo: ⁊ rēdo enel d̄hierto le aparecio el angel y le mādō q̄ se tornasse a
 ama ⁊ la siruiesse y obedeciesse: y q̄ a su hijo le llamasse Ysmael y que seria
 rāde ⁊ fuerte hōbre: y que d̄l auria grāde generacion q̄ peleariā cōtra mu
 chos: ⁊ muchos cōtra ellos. Deste Ysmael vino mahomat q̄ hizo el Alcoran
 es la sēra de los moros: q̄ proptamētese dize Agarenos porque d̄ciendē d̄
 agar madre de Ysmael: de dōde vino mahomat su p̄feta que hizo su alcoran
 de dōde ellos vienē. Y despues que agar torno a casa d̄ abraan ⁊ a poder
 de sarra. Sarra se empenō ⁊ pario a Ysac: ⁊ Ysac se caso con rebecca ⁊ ouo de
 a dos hijos: el vno se llamo Esau que fue grāde cazador ⁊ robusto: y el otro
 llamo Jacob: ⁊ naciērō ambos en vna vez: ⁊ salto primero Esau y tras el
 Jacob asido d̄l pie d̄ Esau. Esau significo la ley vieja: ⁊ Jacob la nūena que
 lio dela vieja que es asida cō ella. Este Jacob ouo doze hijos y el postrero
 de Josef. E por que este d̄zia por semejanças las cosas que auía d̄ venir: sus
 fros lo echaron enel monte yendo vn día a lleuarles d̄ comer en vna cister
 na y despues lo vendierōn a vnos mercaderes de egipto: los q̄les lo lleuārō
 y d̄tērō. E por que d̄spues interpreto su sueño a faraon lo hizo presidente
 gouernador de su tierra: y eneste tiēpo ouo hābre enla tierra d̄ promissio.
 Jacob teniēdo por muerto a Joseph su hijo por que sus h̄ros le auía dicho
 de vnos leones le auian matado enl campo: embio a sus hijos a buscar trē
 ue a egipto: ⁊ como estuuiessen en poder de Josef fuerō ⁊ compraron lo del
 ue no lo conocierō: y d̄spues se les dio a conocer: y les mādō q̄ ellos ⁊ sus fa
 milias ⁊ su padre Jacob se fuesen a egipto: los q̄les fuerō todos: el rey fa
 rō les hizo mucha hōra y les dio tierra en q̄ assentasen: ⁊ fuerō todos ellos
 entre mugeres y hōbres sessenta personas: ⁊ murio Jacob: ⁊ Josef su hijo lo

Suma.

trupo a enterrar en la sepulturaa do estaua éterrados Abrahā ⁊ y sac su padre ⁊ abuelo: ⁊ después murió joseph ⁊ mado q quando los judíos saliesen egypto lleuassen su cuerpo a do estauael d jacob su padre. Estos judíos crierō tãto en egypto q el rey acordo de matar a todos qntos varones nasciesen dellos porq no multiplicassen mas. En este tiẽpo nacio Moysen / su madre porq no se lo matassen echolo en vn arca por el río abaro / ⁊ viol y vnã hija del rey faraon ⁊ hizolo tomar ⁊ criar / esse salio esforçado y entartamado y mato vn egipcio ⁊ fuyo. Estãdo fuydo le mado dios que tomasse todo el pueblo de ysrail ⁊ lo lleuasse ala trra de pmillion : porque rey faraō se seruia d los como de esclauos / y q fuesse al rey faraō que lo dexasse salir: el q fue: ⁊ porque no los quiso dexar salir le dio las siete plagas vnã tras otras: hasta que ala postre le mato todos los primogenitos en vnã noche. Y en esta noche q le mato los primogenitos salio moysen de la trra y se fue cō todo el pueblo de ysrail: y el rey faraō ebio tras ellos ⁊ diolles abrio el mar bermejo por do passarō. ⁊ los d faraō étrarō tras ellos: ⁊ como Moysen ⁊ los suyos passarō tornaron las aguas a su ser: ⁊ ahogaron todos los de faraō. Y de aqui se fue moysen cō los de su pueblo al mōte sinay. Erã los q lleuaua seyscietos mil hōbres de pelea sin las mugeres ⁊ muchachos ⁊ niños de teta. Estãdo en este monte sinay pidio el pueblo a Moysen ley en que biuiesse: ⁊ moysen la pidiō a dios ⁊ diole los diez mandamietos ⁊ otras dos tablas cerimoniales q figurarō la ley nueua. Lo qual todo q obrãto el pueblo ⁊ fizierō el bezerro q adorarō. El q pcdō dios pdoi a ruego de moysen. Pero dirole q no entraria ã la tierra de pmillio hasta que necesassen los q lo auia fecho: pero q étraria cō los sucesores dellos. Y anduuo moysen quarẽta años por el desierto cō el pueblo fasta q fuerō muertos los del bezerro: comiẽdo del mãna q dios daua: del qual auia tãto cada mãna qnto queria: pero no podia tomar ninguno mas dello que auia menister pa cada vn dia: ⁊ si mas tomava pdiase. Pero el dia del sabado: que era el sexto cogia cada vno lo q auia menister para dos dias: para el sabado ⁊ para el domingo q era el septimo: y era dia de fiesta ⁊ auia de holgar: por q dios despues de auer obrado seys dias holgo el septimo sanctificolor por ello no les daua el mãna aql dia septimo q era el domingo: ⁊ madauale que en el sexto cogiesse pa el septimo. Este mãna tenta la virtud que cada vno hallaua en el saber de aqllo q el auia gana de comer. Al cabo d los quarẽta años llego moysen a esta tierra de pmillion ala tierra de esebon: que es acerca del río Jordã cō el pueblo de ysrail: ⁊ fuerō los que con el llegaron doze cõpañas: y cada vna era vna generaciō de vno de los doze hijos de Jacob: y en cada vna venia el primogenito por duque ⁊ capitã de los otros. a estas doze generaciōes de doze hijos de Jacob llamaua ⁊ llama los doze tribus: ⁊ llegado allí Moysen: el tribu de Manasses y el de Rubẽ pidierã a Moysen que les desle a ellos por pte aqla tierra de esebõ: q es desde el jordã hazia arabia. Aq murió moysen: y dero el cargo a Josue del pueblo Josue dio esta tierra de esebõ q se llama tierra d berania: q es ètre el jordan ⁊ arabia al tribu d manasses ⁊ al d rubẽ: cō tãto q los q erã pa pelear fuesse cō el a ganar la trra q estaua dela otra pte d el jordan pa partir la a los otros tribus.

Doze tribus.

que: y ellos la tomaron y fuero con el. E Josue tomo el arca federis a donde
 yua la ley: y entro con ella en Jorda: y el agua se abrio: y hizo vn muro q no
 corrio mas hasta q passo todo el pueblo: y passados todos embio Josue sus
 espas: y despues embio a reqiriralos de Jerico q era dla sucesiõ de canaan
 q se fuesen y le depassen su trã porq aquella tierra auia dios dado a Abraã
 y a sus sucesores: y porq ellos erã sus sucesores d abraã y su generacion la
 pedia. los de Jerico no qierõ y burlaron del. y Josue ordeno su hueste y to
 mo la cibdad y mato mucha gente: y a los q tomo viuos dio los por esclauos
 al pueblo d israel y partio se los y partio les el dspojo. y despues tomo toda
 la otra trã de pmisiõ: y a todos los requeria: y si le dauan depaua los: con
 sus esclauos: y aqui se cumplio la maldiciõ que dio Moa su hijo Lan por
 que burlo d q le diõ: que los d su generaciõ seria esclauos de los dla gene
 raciõ de Sen: porq abraã y el pueblo d Israel era dela generacion de en. y
 los de jerico y dela tierra de promisiõ que fuero sus esclauos fuero dla ge
 neraciõ de Lan. y despues que gano Josue toda la trã la partio a los do
 ze tribus: y dio la a los onze: y al dojeno q fue el tribu d Leui no le dio par
 te mas dio le por parte el diezmo d los frutos que los otros cogessen para q
 comiesse d aquello: porq estauã deputados para el seruicio del templo. E
 assi estuuiero fasta que nascio nuestra señora sancta Maria en quien dios
 tomo nuestra humanidad y nascio Jesu xpo dios y hõbre. el q padescio y
 murio y resuscito. y nos libro d la pena en que estauamos por el pecado de
 Adã nuestro primer padre y cumplio la ley del testamẽto viejo y nos dio
 esta d el nueno testamento en que biuiessemos y nos saluassemos. E y es aq
 el fundamẽto dela vieja ley y nueua: y dela secta de mahoma: y la sucession
 de do venimos dsde el criamẽto del mundo. Esto me parecio que deua
 poner aqui por que los q leyere esta cosmografia sepan las particiones de
 esta tierra: y a vn que todos hazẽ tres partes la tãra: que es Europa y Asia
 y africa y dã los limites por el rio Tanais y por el Filo y el mediterraneo
 no lo deuria hazer sino en Babilonia dõde las lagunas fuero deuias y las
 gentes se fuero cada vna por sus partes. E tornando ala cosmografia. digo
 que este mar muerto o d gomorra es dela manera dicha: y en este se cõsume
 y entra el rio Jorda: el qual nasce en el mõte Libano q es en fenicia y va
 al mar d galilea y del de galilea al mar de Tiberiadis a do entrã otros mu
 chos rios: y de alli va por la tierra d Esedon a donde san Juã baptizaua y
 alli baptizo a Jesu xpo y lo conocio: y de alli va a este mar muerto a do fenec
 ce. y este mar muerto y el Jorda y todas las animalias y aues y peces d mui
 do se llamã estos nombres: porque assi se los puso Adã a cuyo poder los so
 metio todos. los quales puso en lengua ebraica en este val de Ebro y cam
 po damasceno a dõde el fue formado y biuiõ nouetiẽtos y treynta años. y
 esta lãgua hablan los que edificaron la torre de Babilonia antes que se
 cõfundiesse el lenguaje. En esta tierra d promission en Jerico ay viñas de
 balsamo muy fino: y caso que e otras partes lo aya como en Babilonia es
 poco y no es tã bueno como lo que ay en esta trã. Esta tierra de promission
 tiene al oziere ala tierra d arabia. esta arabia se diuide e tres partes. en Ara

Rio Jor
dan.

primera
lengua.

Suma.

Arabia
petrea.
Idume-
os,

Tarsis
y
ofir.

que vale tanto

bia desierta. y e Arabia petrea. y en Arabia felix. Arabia petrea es el cabo
Egipto. Arabia desierta desde la petrea hasta elufrates y a Siria: y Ara-
bia felix esta al aulro destas hasta al oceanor: tiene al oriente al mar Persi-
co. y del ponete al mar bermejo. Llama se felix por los aromates que en
ella ay. y es dela mejor y mas rica tierra que ay en el mundo. La petrea com-
enca del fin dl mar bermejo a do esta el puerto de Ailla en la tierra dlos idu-
meos a do es la ciudad petrea: y a esta y ala tierra d Judea diuidē los mō-
tes q vā fasta al mōte libanor: y a esta dela felix diuidē las mōtañas q vā des-
del mar bermejo hasta al Persico: y dta digamos primero. Digo q el pu-
erto de Ailla hizo las naos salomon con q embio a Tarsis y Ofir: q son al
oriente por oro y plata para hazer el templo. Estas naos fuerō a tarsis y alli to-
marō la plata y a Ofir: y alli tomarō el oro: y tardarō tres años en yr y ve-
nir. la causa fue porq en aquellas mares las naos no sabē nauegar sino cō vie-
to profpero q les de las popas: y porq en aquellas partes no haze los tiem-
pos como aca. porq no ay alla redauales sino en dos tiēpos del año. y quan-
do aquellos no vienē estan selas naos sey a meses y vn año q no salē de los pu-
ertos porq no sabē ni tien en aparelos para andar ala bolina. La otra cau-
sa es porq por do auian de yr era el mar baxo q no podian nauegar sino por
ciertas canales. y aullā menester tiēpos muy concertados: y como no temā
aguias ni las vsauā para saber los rumbos por dōde auian de nauegar lle-
uauā aues y soltauā las: y aqllas vnāse al sentido do rian y sentian q estaua
la tierra y aullā de yr cō las naos por aquella vía: y por esto tardauā tanto.
Pero a yn q tardauā trarā buē recaudor: la vez primera le truxerō quatro
cientos y cincuenta talētos de oro q es cada vno diez y siete quintales: la segū-
da sey scientos: y truxerō le muchos paños: y dītes de elefantes y otras cosas.
y mucha maderā de cipres de q hizo los instrumētos para q tañessen en el te-
plo. y deito y de los cedros q el rey Tiro le embio dōdel monte libanor: y dl
oro que la reyna Saba le embio desde arabia felix y dela etiopia y de lo que
ella le truxo quādo lo vino a ver: edificō y hizo salomō en ocho años el tem-
plo: el q fue el mejor y mayor y mas rico que ouo en el mundo: el qual dīspues
destruxo Antiocho y lleuo mil y ochocientos talētos d oro del como arriba
dīxe. y despues de Salomō nūca mas embio ninguno a tarsis: a yn q despu-
es josafat rey de Hierusalē hizo hazer otras naos en el mismo puerto d ayllā
para embiar a Tarsis: y porque ydolatro embio dios vna tempestad q las
quebro dētro en el puerto porque no fuesen: como lo testifica Hieremias en
sus prophecias: y alli se perdio la memoria de Tarsis y Ofir: hasta oy no
se sabe mas dellas de cierto: mas de que son al oriente. Algunos tienen que
son Ciampago y la isla que llaman del oro que es a cerca de java. Mas qua-
les eitan apartadas de tierra mill y quinientas leguas: hazia el Batigara
porque en aquellas ay noticia que ay mucho oro. pero Hieremias dize que
Tarsis no es isla: y que Ofir es la isla: y dīzē que los de la isla vieron la mo-
neda de oro que lleuauā los de salomon: y que vierō diuersas y magines es-
culpīdas en ellas. y que les preguntarō q cuyas erā aquellas monedas: y qua-
les valīā mas: y que les dixeron que las ynas eran del rey Salomon: y las

tras del rey David su padre q̄ era muerto. z las otras del rey Saul q̄ rābte
 ra muerto y q̄ todas valia vn precio: y pesauā tāto vna como otra y q̄ ellos
 e marauillarō z dixerō q̄ era buena trāa: z dō mucha justicia aquella a do va
 la tāto la moneda dī rey muerto como la del viuo y que ebiarō sus nūcios
 al rey salomō a q̄ les lleuassen leyes por dō de biuiessen y se rigiessen. y que fa
 omō los rescibio z hōro y les dio muchas dadinas: z las leyes por q̄ venia
 o qual todo se viuiera sostenido si la y dolatria no aduuiera. z por aquella se
 erdiō todo. d̄spues dī puerto de illā z trāa dīos y dumeos estan los Nabateos
 eos etre el mōte sinay z iudea. esta tierra dīos nabateos es muy buena tier
 a abundāte de todas cosas excepto azeite q̄ no se coje en ella. vñan azeite de
 asamo. tiēnē gētiles huertas z jardines. z mucho hieiro z azero z oro: y gē
 illes casas de singulares edificios. muchas ouejas blācas. muchas vacas z
 muy fermosas. muchos camellos pero no tiēnē yeguas ni cauallos. estos sō
 a mejor gēte dīos de arabia: por q̄ sacados los nabateos y caloceos q̄ estan
 abo ellos todos los otros arabes son gēte d̄ poco animo z imbeciles z luru
 riosos que se echā cō sus madres y parietas. y estos nabateos son buenos hō
 bres z cōtinētes. z biue iustamēte. tiēnē rey z dā al rey por compañero a vno
 s sus parietes o hermanos para que le ayude a administrar y regir la trāa.
 costūbrā hazer muchos cōbites: z los mas haze el rey. z quādo comē tiēnē
 mucha veneraciō a su rey. z siruē le mucho. y d̄spues q̄ han comido el rey
 mismo como cōpañero sirue a los q̄ le hā seruido. no vñan esclauos siruēse los
 enos parietes a los otros. q̄ndo alguno muere e tierrā lo ēlos estercoleros
 z tābte e tierrā al rey ēlos estercoleros como a los otros. en tiēpo de cesar
 augusto era esta tierra z la d̄ iudea de roma y egypto. y ebiarō a Elio galo
 con gētea esta tierra para q̄ fuesse a sojuzgar a Arabia felix z a Etiopia por
 q̄ siēdo suyos los siruiessen d̄ aromates y oro z piedras preciosas d̄ q̄ es muy
 abundāte esta trāa. z mādārō le que sino q̄ siessen ser subditos que los tomasse
 por fuerça y por q̄ dīa cō q̄sta tomaria tātas riq̄ zas d̄ que su ciudād fuesse mas
 rica y escriuiērō a Sīleo legado y presidēte dītos nabateos que le ayudasse
 el q̄l tomo quīnētos hōbres de iudea z mil de los nabateos z fue cōel y en
 barcarō se ē vn puerto del mar bermejo q̄ se dize puerto Albeo que es e trāa
 de los nabateos z fuerō cō diez mil hōbres. z aduuiērō por la mar mucho
 tiēpo: z al cabo no hizierō cosa alguna ātes se perdirō y boluērō al puerto
 Albeo cō mucha pdida d̄ gēte que se le murio a galo d̄ dolēcia z dī trabajo d̄
 se q̄ esto cauio el sīleo que lo lleuo por pres q̄ no se podía nauegar por q̄ se per
 diesse y no tomasse aq̄lla trāa. d̄spues salidos a este puerto boluto galo cō su
 gēte ala etiopia por tierra z anduuo seys meses alla y tomo dos lugares. z
 ouo vna batalla cō los etiopes. ē que les mato mas d̄ diez mil. y dīos d̄ galo
 no murierō sino dos. z d̄ allí se boluio porque era la trāa seca q̄ no ania agua
 Eneita trāa dīos nabateos y petrea hazia la pte d̄ arabia felix es el mōte Si
 nay. a do dīos dio la ley a Moyses. z a do esta el cuerpo de sancta ceterina ē
 cima d̄ vna Peña ē vn mōte alto. z adelāte estā los mōtes d̄ arabia felix q̄ vā
 desde el mar bermejo al pīco. z d̄mūd ē a arauia felix d̄ arabia desierta y dīa pe
 trea. d̄spues dīa petrea hazia siria z a eufrates z a babilonia z al mar persico
 es la arabia d̄sierta. y esta se llama d̄sierta por q̄ es toda la mayor pte d̄ desier

Nabateos
 os

Monte Si
 nay.

Suma.

Arabia
desierta:
mazenos.

Taldeca.

Arabia
felix.
Sabeos.

refados
oro.

reyna de
saba.

Arabia fe
lix.

Barbara
Diran.

mar ber-
mejo.

los: Los qles ala pte d petrea abita los Egeos. 7 ala otra pte hazia asir-
los nomades: q son gēte pastora q guardā ganados. cistlos 7 fieros ay mu-
chos aiales fieros leones. onças. oslos. lobos 7 camellos. 7 otros aiales. ad-
se dize q andā d noche gētes a q dize gētes antiguas: fechos muchas batalla.
En esta arabia hazia babilonia son los mazenos que son gētes q biue de tra-
to d mercaderias q cōprā en arabia felix 7 las lleuā por eufrates a muchas
ptes. Despues d babilonia hazia al mar plico estā los caldeos. los qles son
magicos q vsan d adeninācas. 7 aq dize q fue hallada la nigromācia ay grā-
des hōbres dello q biue por ello. E bolufedo a los nabateos 7 a los mōtes de
arabia felix q atrauteisan de idel mar plico hasta al mar bermejo a do son los
Saduceos. luego passados aqillos ala costa dl mar bermejo estā los carna-
tas a do esta el puerto d carna q es buē puerto. 7 despues estā los sabeos en-
tre el mar 7 dos mōtes 7 dos rios buenos. estos tienē al auistro al reyno d sa-
ba. ellos son mercaderes q tratā en la etiopia 7 tienē trfa rica. en ella ay mu-
chos aromates arboles 7 muchos lagos a do se coge la casia: 7 muchas mi-
nas d oro fino. 7 las gētes d la trfa son tāto ricas q ay muchas casas d merca-
deres dlos q tratā ē etiopia q tienē los tejados d las casas cubiertos d plā-
chas d oro como aca se cubre algūnas d estaño 7 d plomo. 7 tābiē tienē ven-
tanās 7 puertas 7 marmoles cubiertas d oro: ei delas mas ricas tierras dl
mūdo. Adelāte d stos esta luego el reyno de Saba q es acerca dl estrecho dl
mar bermejo. De aq fue la reyna Saba a ver a salomon a Jernsalē por ver
su sabiduria. esta reyna saba era Reyna d egypto 7 d etiopia 7 de arabia 7
era muy rica por q auia dlos etiopeos 7 dlos sabeos mucho oro 7 aromates 7
muchas piedras preciosas q ay ē arabia felix 7 la etiopia muchas dellas.
esta tierra d arabia felix es toda palmares q qñi no ay otros arboles ala pte
del estrecho del mar bermejo. 7 no ay rino sino de palmas. Ay gētes entre
ellos q biue en los palmares 7 no comē sino frutas d palma: 7 vino d palmas
7 tienē encima de los arboles fechas camas a donde duermē por miedo de
los leones 7 animalias q en aqlla tierra ay. 7 son todos los hōbres 7 muge-
res yellosos que quasi del todo son cubiertos de pelos. En esta trfa se echan
los hijos con las madres 7 hermanas: 7 tomā los hōbres quātas mugeres
quierē: 7 las mugeres quātos hōbres quierē. 7 quādo el vno va a estar con
ella dexa vn palo ē la puerta 7 aql es señal q qlqera q venga no ha de entrar
dētro. Estos adora al sol. Dela otra parte dl mar bermejo passado el estre-
cho esta el puerto d Barbara q es buē puerto. 7 jūto cō barbara esta la trfa
de Dirā q es cabo el estrecho. esta tierra d dirā dize q es la mas abundante
del mūdo de oro. 7 que los dela trfa lo tienē por dñatrado metal: porque dī-
zē que no es bueno para ningū. puecho. dan lo a los mercaderes de arabia
7 de Saba 7 a los catabanīses que son cabo la trfa de saba en arabia por po-
ca cosa. 7 dan por vn peso de cobre dos de oro. 7 por otro de plata tres o qua-
tro: 7 no sabē vder ni cōprar: sino trocar 7 cambiar. Este mar bermejo tie-
ne de lōgitud desd el estrecho hasta a los Jdumeos a do es el puerto de aillā
dosīmas 7 setēta leguas. 7 tiene en el paraje del puerto de saba a cerca de ciēt
leguas de latitud. 7 de alli va estrechando toda via hasta q llega al cabo de
los Idumeos al puerto de ayllā q es lo mas āgosto. desd el puerto de ayllā ha

De geographia So. xlvij.

sta Larisa q̄ es en el mar mediterraneo ay setenta leguas y esta quasi toda la tierra desierta: y acerca del medio esta vna grãde laguna q̄ dize que la hizo Tolomeo para hazer jutar las aguas del mediterraneo con el bermejo como dize q̄ fuerõ ð tēpos passados aēi que las aguas q̄brassen por gibraltar quãdo aq̄llo ð gibraltar estaua cercado q̄ era el mediterraneo y el Oceano todo vno y el bermejo: y estaua cubierta la t̄rra ð egypto. y porque le dixerõ a Tolomeo que si se jutaraua el mediterrãeo y el bermejo que se anegaria la t̄rra ð egypto que por aq̄llo dezo la obra. Deste puerto de ayllã buelue laco t̄rra del mar bermejo ala parte ð egypto y en el principio d̄lla esta vn puerto q̄ se llama claua. y delante del puerto esta vna isla a do se criã y cogen los topazios q̄ son piedras preciosas como vellosas q̄ relumbra mucho de noche. Los reyes de egypto tienē mucho recaudo en esta isla a causa d̄stas piedras y daq̄ va la costa ðl mar bermejo hasta al estrecho al austro. y el primero puerto de la t̄rra de egypto es adelãte ð claua el puerto de Acoto a do es la ciudad Apolonia. Este puerto es el mejor ð toda esta costa y a do mas naos se allegã. Aqui es la d̄scarga delas naos y mercadurias q̄ vienē dela etiopia y de arabia feliz y de la india. y de aqui las passan con camellos ala laguna muris elacio y alli las cargã en nauios q̄ vã por fossas hasta a Babilon al T̄filo. y por el nilo vã a alexãdria. esta ciudad ð Babilõ es la q̄ agora llamã el Layro. en t̄tēpo de Celar augusto fue esta tierra de egypto ð roma y cõ la industria del senado romano crecio tãto el trato d̄las indias y etiopia y arabia q̄ muchas vezes partierõ d̄ste puerto ciẽto y veynte naos y mas juntas cargadas de mercaderias q̄ yuã al gãses y ala india. y a causa ðl mucho trato creciẽro tãto las r̄etas y vetigales q̄ se doblarõ dello q̄ solian valer. desde este puerto acoto va la costa hasta los desiertos q̄ es el fin de egypto y passa por los d̄siertos hasta ala etiopia a do es el puerto de Arsinoe q̄es passados los desiertos. Esta tierra ð arsinoe es tierra caliẽte q̄ tiene mucho oro ð naci m̄eto: y las ḡetes a d̄a desnudas en ella porq̄ no ay frio en ella. y tienen al oc̄i d̄ete a los nomades etiopes. adelãte de arsinoe esta el puerto q̄ se llama tolo maide y Elefantũ venacio q̄ estã q̄si jutos y son buenos puertos. Aq̄ entra vn buẽ rio q̄ viene dela etiopia en q̄ ay mucho oro fino. y aqui lo cogen en este rio en quãtidad. aqui lo hazia coger la reyna saba. en esta tierra ay muchos elefantes y camellos y muchos otros animales de diuersas maneras. Adelãte d̄stos puertos esta el puerto Elena. y mas adelãte hazia el estrecho esta el puerto ð Saba. este puerto de saba es buen puerto. y aqui tratan mucho los mercaderes de arabia feliz. Desde saba va la costa hasta al estrecho y al puerto de Barua a do es la tierra de Dirã q̄ es la mas rica ð oro ð toda la etiopia y arabia a do lo preciã poco y lo dan buẽ barato. Desde este estrecho hasta el cabo del mar bermejo. es la costa ðl mar bermejo limpia y buena por esta parte ð etiopia y egypto. y por la otra de arabia no se p̄uede navegar sino cõ mucha dificultad y peligro. Esta agua ðl mar bermejo no es ð su natural bermeja. po dize q̄ la t̄rra d̄las costas es bermeja y a vn la ðl fue: lo del agua. y como las ondas y las creciẽtes y m̄guãtes ðl mar batē en ella q̄ toma el agua color ðla t̄rra. y q̄ por esta color le llamã mar bermejo. otros dize q̄ ð vnas fuentes ð etiopia q̄ manã agua colorada y vienē a el. O tros ðl

*tolomeo q̄enfo
critica degeop
el p̄p̄ano f̄i
m. d̄l exãmo q̄l*

Topazios.

tierra de egypto.

Puerto de acoto.

Babilõ.

arsinoe.

Etiopia.

tolomaide.

Oro.

Puerto saba.

Puerto barua.

mar bermejo.

Suma.

Tarifa.

Egipto:
Nilo.

Alexan-
dria.
nascimie-
to del nilo
Laguna
nilide.

AlMontes
deluna.

del Nilo

rey Eríteo q̄ le puso el nombre. Mas de tener lo primero q̄ el batir d'agua en la rísa que es bermeja: y en esto se afirmā todos porq̄ lo sabe d' vista: y por q̄ trae mas razō de ser así. d'sdel estrecho no passo: porq̄ lo oíre q̄ndo buelua por la costa d'lo oceano. este estrecho esta en .x. grados el puerto de saba en .xj. elena en .xij. elefantū venacio en .xiiij. tolomaide en .xv. arsinoe ē .xviij. acoto en .xxij. Eron ē .xxij. Elena z ailla en .xxij. Desde ailla a Tarifa q̄ es en el mediterraneo ay setenta leguas esta larisa en .xx. grados. Desde larisa a damiata ay treynta leguas. y d' damiata a alexandria .xxv. Estan damiata z alexandria al oeste. Entre dania z alexandria etra el rio Nilo por siete brazos q̄ parte a asia d' africa y d' libia. ytre el nilo y el mar bermejo esta la tierra de egipto. Este rio nilo entra en la mar por siete bocas: pero las dos dellas son principales z nauegables. las otras cinco son baras que no se puedē nauegar. las principales se llama la vna q̄ esta al oriēte Canopica: y cilla esta Damiatā y la otra q̄ esta al occidēte se llama Pelusiaco. y esta etra cabo la cibdad Alexandria. y esta es la mayor z mejor y mas nauegable. En esta alexandria esta sepultado el cuerpo de Alexandre magno q̄ lo tiuro tolomeo su capitā y q̄rido d'sdela grā babilonia. y despues fue rey d' egipto. Esta alexandria es gētil cibdad d'trato z rica. z aqui viene por el nilo la mayor pte d'las mercaderias d' india y d' Arabia y Etiopia y de aquilas pasan ē Europa. Este rio nilo tiene sus nascimietos d'la otra parte dela equinocial al austro en los mōtes d' luna. z tábile los tiene en los mōtes atalāres al fin d' africa hacia al ponēte en vna laguna grāde llamada nilide: de dōde tomo el nōbre el nilo: a dō de ay cocodrillos z todos los otros generos d' pescados q̄ pare ē en el nilo. esta agua desta laguna nilide z otras q̄ a ella se allegā de los mōtes atalāres pasan por muchos desiertos de arenas que estā dela otra parte de los mōtes atalāres y se jūta cō las que vienē de los montes de Luna ē ettopia acerca de los desiertos de siene. La agua que nasce flos mōtes de Luna nasce de tres fuētes que son tres lagunas q̄ estā las dos hacia ala pte de oriēte apartadas quāto vna milla la vna dela otra. delas quales se hazen dos rios que se jūta dēde a dos millas. z la otra que esta al ponēte esta apartada d' las seys millas y es mayor: y della sale vn rio que es mayor que los otros dos. y dēde a ocho millas se jūta este rio cō el otro q̄ viene d' las otras dos. z ambos jūtos hazen gran rio z van hasta la cibdad Meroc que es de esta parte dela equinocial: z hasta allí tiene esta agua d' nilo virtud q̄ a quātos en ella se bañan sana de lepra si la tienē. z a vn de algunas otras enfermedades. y desde la ciudad Meroc va ala isla meroc. z allí se le jūta vn grāde rio que viene dela ettopia que se llama Aspaco. E pasada la isla se le jūta otro grāde rio q̄ se llama Astaboras que viene dela ettopia oriētal dela parte de los Estofagos. z nasce ē vn lago en vna sierra muy rica de oro: de donde nasce el rio q̄ va al mar bermejo ala parte de Elefantū venacio. el qual llena mucho oro. z hasta quellega el Nilo ala isla meroc no se puede nauegar por las peñas y aspeza que ay por do passa. y d'sque passa de Meroc abaxo es nauegable y va derecho al setētrio mas de cien leguas hasta la tierra de los blenies. z d' allí da buelta hacia al austro por la parte d' lo ponēte. z buelue otras cien leguas hasta al paraje d' meroc. z d' allí tozna al austro hasta passar la tie

rra de los blentes y entra en la tierra dlos síleos. y allí da otra buelta al su
 duele por la tierra dlos cataratas. y en el cabo d aqlla buelta se jūta el agua
 q viene dela laguna Ifilide de africa y de los mōres atalāres y toda jūta bu
 elue al nordeste fasta a los dsiertos q estan entre etiopia y egypto y libia. **E**
 de ay buelue derecho al fētērīō y passa los desiertos y da en la ciudad siene **Elefant**
 q esta jūto a los desiertos. y llegado a siene entra en egypto: y entrado haze **na ciu**
 vna y sta entre egypto y libia a do esta la ciudad Elefantina y de ay va jūto fa **tas.**
 sta ala ciudad tebas. y de ay ala cibdad Troas. y de troas a babilon q ago
 ra se nōbra el Layro. y de babilō ala isla dīta: y allí se diuide en dos braços
 y passada desta se haze siete braços. el dela parte de oriēte va a Damiatā: y
 el de occidēte a Alexandria. y estos dos son grandes y nauegables. y los de
 medio no se nauegan. pero el mejor y mayor es el de alexādrīa. desde alexan **Delta.**
 dria a dōde entra el Ifilo en la mar fasta a Delta a dōde se deuide: ay sessen
 ta y cinco leguas. y desde delta fasta a Siene q es el fin de egypto ay cēto
 y treynta y cinco leguas. Esta dīta en. xxiij. grados y medio. Esta Siene en **Babilon**
 xxiij. grados y medio. passada dīta esta Babilō que agora se llama el cayro.
 esta fue fūdada de gēte dela grā babilonia q salio quādo babilonia fue de
 struyda. Aquí ay viñas d Balamo: y mācanas de parayso que priedo vna **Balamo**
 en cada parte dlla pareçe la figura de vn crucifixo. Aquí reside el q llaman
 Soldan de babilonia. Aquí estaua el rey faraō: y aquí son los graneros q
 hizo Joseph para guardar el trigo. y aq dio dīos las plagas a faraō. y de aq
 partio moysen cō el pueblo de israel quādo atrauesso al mar bermejo. Des
 de babilō va a Troas. esta fue fundada dela gente q salio de troya cō mena **Troas:**
 lao quādo troya fue destruyda. desde troya va a Tebas q fue fundada d gē
 te de tebas la de grecia q es en boecia. y desde tebas van a siene q es el d egi
 pto. en el paraie dīta Tebas esta libia a do esta el catabadmō a donde fuerō **Tebas.**
 hercules y perseo. y en esta libia mato hercoles al grā gigante Lan q dīstru
 ya toda la tierra. En este catabadmō estaua el tēplo d jous en vn valle muy
 frutifero y dleytoso. Aq fue el rey alexādre el magno desde alexādrīa y pas **Catabad**
 so ala prouincia d scirenay y a parte de licia y perdīo el camino en vnos de **mon.**
 siertos. y andādo todos perecidos d sed pareciēdō se le vnos cuervos a ale
 xādre delante de si bolando: y alexādre siguiō tras de ellos: y llenaron lo a
 donde estaua el templo: y allí fallaron abundancia de agua. y los sacerdotes
 dī tēplo no dīarō entrar en el tēplo sino solo alexādre. y dīque fizo su oraciō
 los y dolos le dīerō por respuesta q en tāto q los honrrasse no serā vēcdo
 por que era hijo d Jouis. E por esta respuesta permitio alexandre que le lla
 massen hijo d Jouis de que los macedones se rēyan dīsiendo q Jouis era
 dīos immortal: y que alexādre era mortal y que no podía ser. y de allí se bol
 uio alexādre a alexandria y passo a nilo y ala parte d arabia le viniēdō a dar
 la obediencia los de egypto. y d allí se fue para Siria a buscar a dario. este
 egypto esta puesto en triāgulo. y la vna esquina es alexādrīa y la otra Siene **Egypto.**
 y la otra el mar bermejo fasta el puerto Acoto. acerca dīte puerto acoto esta **Puerto**
 la laguna muris: stacio q es grāde y tiene el agua salada como el mar. y los **acoto.**
 egipcios tienē fechas ciertas aceqas por dōde quādo el nilo crece entra mu
 cha parte dī agua del nilo en este lago. y quādo el nilo abaxa cierrā ciertas **stacio.**

**El pozo
de la Peña**

**como es
de el nilo.**

**Siene.
Dejer-
tos.**

puertas q̄ tienē hechas y queda el agua ecerrada en esta laguna y después q̄ el nilo ha abarado riega mucha parte de tierra con esta agua. adelante de la gila cerca de tebas esta el labirinto q̄ es vn edificio grande y fermoso hecho obaxo de tierra a do está muchas sepulturas de reyes passados y estatuas de ydolos. y arriba de tebas acerca de Siene esta vna ciudad a do se pagan los derechos de las mercaderias q̄ vienē de la etiofia por tierra y por el nilo. En esta ciudad esta vn pozo fecho en vna Peña a do de cada año se ve señalado el altura de lo q̄ el nilo ha de crescer aq̄l año. y de allí tomā auiso pa se remediar de las crecientes del nilo. esta tierra de egipto es tal q̄ en ningū tiempo llueue en ella: y como no llueue puey o dios q̄ esferio nilo creciesse tanto q̄ regasse tanta parte de ella q̄ en lo regado pudiesen labrar y sembrar los frutos q̄ fuesen necesarios pa aquella trsa. y tanto quanto mas cresce este rio cada vn año: tanto mas siembra: y quando mucho cresce es muy fertil tierra y muy abastada. y quando poco tiene falta. quando cresce ocho o diez codos son faltos. y quando doze medianos: y de allí arriba quanto mas cresce son mas abundosos. dize se q̄ ha llegado a diez y ocho codos: pero pocas vezes: y no tégase mucho esto: porq̄ antes q̄ pecasse adá: de quatro rios se regaba la tierra porq̄ no auia lluvias. y el vno era este Nilo: y quando aq̄l poco cesarō los rios de regar la tierra y vino la lluvia y nro trabajo y dios en memoria de aq̄llo deo a este nilo q̄ regase esta tierra y que no llouiesse en ella. y porq̄ esta creciete no riega toda la trsa los de egipto con industria hizierō aceq̄as por do el agua passasse a muchas partes q̄ por impedimēto de algūnos altos no podía passar. y de industria riega tanta trsa q̄ si como la q̄ el rio riega de suyo con la creciete. esta creciete comēça en mes de mayo y cresce fasta mearad de julio. y de allí comēça a decrecer hasta al fin de agosto y al principio de setiembre ya es baxo q̄ puedē sembrar. dize diuersas cosas de las causas de crescer: diziēdo q̄ lo causa la mucha nieue de las sierras de do nace y aq̄llo no lo creas: porq̄ sus nacimientos son de tro de los tropicos y emal y estual: y acerca de la equinocial a do de no ay frío ni tiene: pero así como en estas partes de Europa son las aguas y lluvias nieues en nouiembre y deziembre y enero y febrero: así son de tro de los tropicos y en el equinocio de mayo y junio y julio y agosto. y a esta causa cresce el Nilo en aq̄llos tiempos como esto ha mostrado claramēte la experiencia en las tierras de las indias occidentales y tierra de castilla de oro: q̄ los muy catholicos reyes don fernando y doña ysaabel de gloriosa memoria descubiēdo a do yo lo heriſto por experiencia. pero el ser de la creciete tan con certada y mostrar se en el pozo lo que ha de crecer q̄ de a dios q̄ lo ordeno y de po en memoria de q̄ este rio regaba la tierra antes del pecado y de q̄ no auian lluvias. Esta trsa de egipto es abundante de pan y vino. y tiene de todos gētros de arboles abundancia. pero no ay olinas en ella a vn q̄ las ay en libia acerca de Tebas y en alexandria. y en todo egipto ay vn genero de haues q̄ llamā egipcias q̄ son semejantes alas de esta europa q̄ son grā prouisiō. y aprouechan mucho en aquella tierra. En esta tierra de egipto parē las mugeres quatro hijos en vna vez. desde Siene fasta los silleos es todo desierto y fasta ala etiofia. y es tierra de muchos ladrones. passados los desiertos esta la tierra de los silleos y los nomades que son gēte para poco y no sabē pelear juntos. andā

De geographia. fo. xlii.

desandados son gēte sin puecho y es mucha gēte. después de los está los etio-
pes: y trogloditas q̄ comarcā con los d̄ faba y de Elena y de elefantū vena-
cio. En esta tierra de los trogloditas ay muchos aromates y mucho oro en
cāntidad q̄ se coge y nace cilla. y toda esta tierra fasta al Nilo y a Aderoe es
muy frutifera. La isla meroe es grāde y rica y bñ poblada. cilla se labra mu-
cho oro y cobre y hierro y azero y piedras preciofas q̄ ay muchas. En esta
isla meroe fasta el mar bermejo en toda la tierra se cria mucho oro y ay mu-
cho ganado. pero la gēte es para poco. la lana d̄ las ouejas es como la d̄ las
cabras. es gēte desnuda ay entre ellos muchas alumanias y t̄gres y leones
onças leões pardos. elefantes. las gētes comē pā fecho d̄ rayzes. y comen
lāgostas: y benē sangre mezclada cō leche. En esta tierra son los Pīneos q̄
se cōbatē cō las grullas. ay aues grādes como animales q̄ corren mas q̄ caua-
llos y no buelan: matā las los etíopes cō flechas eruoladas. la gēte es gētil
y dolatras. y dize q̄ d̄ la otra pte d̄ la eq̄nocial ay muchos mōstruos y hōbres
con cabeças d̄ perros. pero no es d̄ creer porq̄ en estos t̄pos hā venido d̄ alla
xp̄ianos y moros q̄ los ay. pero no tienē noticia d̄ ellos. es gēte gētil: comē mu-
cha leche y māteca y carne. al q̄ bñe. pl. años tienēlo por mucho viejo. agora
ay moros y xp̄ianos entre ellos. Esta la isla meroe ē. viij. grados. d̄ la otra
pte del nilo y d̄ meroe hasta al ponēte esta la otra etíopia ocidētal y las p̄-
uicias nōbradas esperios y garamāras q̄ comarcā cō los d̄ Libia q̄ son los

trogloditas.
etíopia.
meroe.
y tierra d̄
oro.

Pīneos. *pelant
los gē*

Garamā-
tas.
Adarusi-
os.
y Regre-
tes.
Libia.

Ellos hemos dicho d̄ la asia fasta a eufrates y d̄ egypto y d̄ etio-
pia. digamos de Africa y Libia que esta junto con ella. esta afri-
ca diuide el Nilo d̄ asia y por todas las otras partes esta arrodea-
da del mar mediterraneo y oceano. Tiene de longitud ochocien-
tas leguas y de latitud seyscientas y quēntas. a vn q̄ por cabo Nilo y por la
etíopia son mas de mil. dize q̄ es la tercera parte dela diuisión. otros q̄ esta
africa y europa son tāto como asia. otros q̄ esta africa es la menor pte. y es
esta ovdosa no es de curar dello. mas d̄ saber q̄ esta Africa y libia son tierra
muy frutifera y de mucho ganado y bueno. y ala parte d̄ el setentríō q̄ esta en-
tre los mōtes atalātes y el mar mediterraneo q̄ es al setentríō do es la mejor
gēte. y ala parte d̄ el austro las gētes son negras y crespas y no son para tāto.
pero la tierra es d̄ mucho oro q̄ se cria y coge en ella. y entre los d̄ el austro y se-
tentríō ay grandes desiertos de arena do ay mucha falta de agua. y ay mu-
chos animales incōitos a nosotros. esto d̄ rado y tomado lo particular d̄ la

Africa:
Libia.

alexandria

Suma.

ca y de la prouincia de Scirenay. en esta ciudad esta sepultado el cuerpo de ale
padre el magno q le puso este nombre. es ciudad rica de trato y a ella viene to
das las mercaderias de la india y de arabia y etiopia y de aqui se lleva por el
mediterraneo a europa. Desde alexandria fasta al puerto de luca ay nouenta
leguas y desde luca a bonadria sessenta. esta luca y bonadria alo este. otra al
nozeste. esta luca e. xxxv. grados. bonadria en. xx. yvi. En el paraje de esta co
sta esta la puincia de Scirenay q tiene el orizete al nido y del ocidente a los sa
rusios y getulos fasta alas sirtes y a petra poli. al austro a los montes atalates
y al teplo de Anio q esta en ellos y del setentrion al mediterraneo. esta puincia
de scirenay es muy buena tierra y bien bastecida y de buenas comarcas. tiene
buenos puertos en la mar. esta fue mucho tiempo de los romanos a esta puincia
llamaron otros tiempos petrapoli porq tenia cinco ciudades nobles. la una se
llamaua tolomaide. otra apolonia. otra varca. otra Berenice. otra teuchire.
ay en ella mucha abundancia de marenismos y muchos ganados. Por las riber
as del nilo fasta Libia y al catabadmon ay muchos lugares gentiles ay bues
nos lagos: es tierra de mucha yerua y muy frutifera. el Catabadmon es un
valle muy frutifero y deleytoso a do estaua el teplo de iouis. en este teplo esta
ua muchos sacerdotes grades filosofos que dauan las respuestas de las cosas
aduenideras. y estos sacerdotes fueron los q facaron la astrologia por la reuo
lucion del sol y de la luna. y fizieron el año y los meses conforme ala reuolucion
del sol el año. y ala de la luna los meses: y de estos lo tomaron los griegos. y era
este teplo tenido en mucho. pero despues cayo en tiempo de Cesar augusto
quando la sibila dize las cosas venideras a los romanos. esta prouincia de sci
renay ha florecido mucho en sciencia porq dlla ha salido grandes filosofos.
De la fueron Aristipus y su hijo Areta. y Aristipus su hijo. y Calimachus. y
Erasitotenes. Diodoro y otros muchos. En esta prouincia ay gentiles mug
res y muchas. Despues del catabadmon son los marmaridas. y despues los
getulos. getulos y Garamatas. en esta tierra de los Garamatas q es junto con la etio
pia ay Calcedonias en cantidad. Los getulos q esta en esta prouincia tien
en al austro aparte del monte atalate y a los Garamatas q esta de la otra parte del
Garama monte. y entre los getulos y garamatas ay grades de siertos de montes de arena
a do de ay diuersos generos de serpientes y animales. assi como camellos. ele
fantes. Tigres. Leones. Escorpionos. y por la mayor parte de africa ay de
estos animales a causa de los muchos desiertos q ay en ella. despues de estos esta
los Masanones y trogloditas q son gentes tanto ligeros q cagan los aiales por
su pie: y corren tanto q no ay animal q se les vaya q no le alcace. Estos comen
lagartos y culebras y otras serpientes. su habla es chillar y con aquello se entien
den. y fan arcos y flechas. Estos comarca con la etiopia la de africa y con los
Negretes y con los Satiros. Estos negretes y satiros abitan en cuevas por
causa del mucho calor. Por los negretes va un rio desde los montes atalan
tes: en el q se halla cocodrillos y los otros generos q ay en el nilo. las etiopias
son dos la una es oriental y la otra occidental: y ambas passan de la equinocial a la
parte del austro. en la occidental dicen q ay Carbucos: tãbẽ ay un animal q se
llama Tince q es de muy aguda vista: de su orina se quaja una piedra de calor
Tince. de fuego q se llama Tincurio q es semejante al carbũco y es muy preciosa.

De geographia. 80. 1.

Tambien ay otro animal q se llama **hiena** q tiene dos naturas y vn año es macho y otro hembra. este imita las palabras dlos pastores y llama los por sus nōbres. y qndo rra a el mata los y goma como perro pa atraer que vñ gā ael los perros y matar los si su sombra pa a algū perro qta le la boz que no ladres si le arrodea hazele q no se puede mouer. sus ojos son de muchas colores dlos ojos tiene vna piedra q se llama hiena que tiene tal ppriedad que si vno se la pone d baxo dela lēgua dize las cosas aduñideras. dsta vñan los magicos y busca la mucho. y en la vna etiopia y en la otra ay mucho oro que se cria en ellas y la gēte es para poco. no cogē trigo. hazē pan de rayzes. comē grumos y rayzes de ardoles. no tienē vino. pero ellos hazē ciertas cōfaciones y breuajes de que beuē por vino. y en muchas ptes beuen vino de palmas. tienē muchos camellos. elefantes. leōes. tīgres. ay diuerlas naciones d gētes desnudas y mal vestidas: dize auer hōbres sin cabeças. y otros con cabeças de perros no es de creer. adora al sol: y t algunas partes al buey. y en otras a su rey. Desde el cabo d boñadria hasta al cabo d tolomaida ay q̄rta leguas. esta tolomaida al sudueste ē. xxxiiij. grados y medio. delāte del puer o de tolomaida esta vn īseo y delāte del cabo vnos baxos al oeste. Detolo maida a benic ay. xlv. leguas. esta Benic al sur ē. xxxiiij. grados aquí entra el río Taciō que viene dīl mōte atalāte. y hasta este río llega la prouincia de cirenay. Enste paraie de tolomaida estan **Pentapolin** y esperis. Desde benic hasta al cabo del Alacat ay sessenta y cinco leguas. esta el cabo d alacat la me dia partida del Oeste y norueste ē. xxxiiij. grados y medio ttre estos dos cabos son las sirtes mayores. Estas sirtes son vnos baxos d arena que itā dētro del mar q tienē mas de q̄rta leguas. y entrā otras q̄rta dētro d a mar. dize se sirtes porque el agua cubre ala arena. y porque el agua qndo haze viēto nada la arena de vnas partes a otras: y haze se todo vācos como vallos. y entre vn vāco y otro qda honda el agua. son muy peligrosas para los nauios. Enel paraie desta costa son los **Asafamones** y **Abitas**. y mas al austro es la tierra mōtes y desierto de arena: y es la tierra seca queno ay agua. Aquí esta la fuente ado es el templo de Amon. el qual edefico baco ca dita grēgo hōso de Jupiter. el qual andādo por estos desiertos cō sus genos y no fallādo agua nīgūa cō q pudtelle remediar a su gēte se echo ē oraciō y rogo a su padre Jupiter q le socorriesse ē tāta necesidad y luego le apare tō vn carnero q lo guio hasta vna fuēte d mucha agua muy clara y muy fría do baco y su gēte beuierō de agua. y visto baco la merced q su padre jupiter le auia hecho edifico allí vn tēplo. enl q̄l mādō q sacrificasse a Jupiter ē figura de carnero. y porque amō dēre dezir carnero. llamā le el templo de amō este tēplo fue el mas nōbrado dlos tēplos d africa: a este vnā as gētes a llevar sus dones y promessas: y a preguntar al dios Jupiter por las cosas venideras. y porq̄ los sacerdotes dīl tēplo qndo auia de dar las respuestas dlas cosas q jupiter respēdīa las dauā sobre vnas mesas d tres pies q para ello estauā diputadas: dīzī q el dios jupiter dana las respuestas en las rīpodas. y estas estauā dētro dīl tēplo de amō. esta fuēte dicen q tiene de dia el agua muy fría y clara. y de noche caliēte. passados estos desiertos hacia el austro son las gētes negras: y tienē los cabellos crespos: y abita ē cuenar

hiena. :—

Tierra de oro.

Pentapolin.

Sirtes.

Asafamones. Abitastē plo d amō

Suma.

por causa del mucho calor. e aqlla tierra son las lluuías en verano: y en el invierno la sejadad. y san arcos y lías. comē ciertas rayzes que les qta la sed. Ay entre ellos muchas alimañas fieras. estos Masamones y Abitas tienen muchas mugeres y fermosas q parē muchas vezes. tienen muchos caualllos y buenos. tienen muchos ganados: y grādes cāpos abūdantes y verua. De del cabo dī Alacar hasta tripol de berueria ay cincuenta leguas esta tripol a Oeste. quarta al norueste en. xxxv. grados tiene tripol dos isleos delante. en esta costa ay buenos puertos y rīos. tripol es buē puerto: y la ciudad genti y rica y de buenas comarcas y muy aballescida. es lugar d mucho trato. de de tripol hasta alos yelues ay. xxx. leguas. Estā los yelues al Oeste. Los yelues son vna isla rica acerca dela tierra. Desde los yelues al cabo de spiches q esta sobre el golfo q se haze ēla entrada de africa. digo d la tierra q propia mēre se dize africa ay otras treynta leguas. Esta el cabo de africa ē. xxxvii. grados y medio. y entre tripol y africa son las Sirtes menores: dize se menores porq estā junto con la tierra y no entran tanto en la mar como las otras mayores. los yelues estā ē medio destas sirtes y estan arrodoados dillas por las tres ptes. y mas adelāte estā en medio dellas otras dos islas. po no pue dē errar naos a ellas. entre ābas estas sirtes esta el rio ninfus q es buē rio y nasce en los mōtes atalātes de vn lago. y entre los yelues y africa entra otro q se llama Taō q viene por tres lagos grādes: y entra en las sirtes. en par d llas estan dos islas llamadas la vna lanpofa y la otra panralla q son buenas islas a vn q son peqñnas. estā yeynte leguas de tierra. y esta la vna dela otra xxx. leguas. Desde cabo de espiches al cabo Nubia ay. xvi. leguas. esta el cabo Nubia al norte. qrtā al norueste en. xxxviii. grados y medio. entre estos dos cabos se haze vn golfo. ala pre del este esta la q ppiamēte se llama africa. en este cabo nubia estā tres puertos. el vno en el mismo cabo: los dos ala buelta del oeste. desde este cabo nubia a Tūnez ay. xlii. leguas. Esta Tūnez en. xxxviii. grados y medio. es reyno sobre si. Aquí era la escala de los romanos quādo cōquistarō a cartago y a Numidia cipio el africano y Metello y agora es aqui el mayor trato q ay ē africa. Eneste. paraje de tūnez dentre en la tierra es la grāde Cartago aqlla que tāto es nōbrida y a do fueron las batallas hazañosas de Scipion el africano. Nesta Cartago la grande pobllo y fizo la reyna Dido. y tābiē dize q hizo ala menor cartago que es en europa: y se llama cartagena. esta tierra d la grā cartago es dlas mejores d africa. y la gēte dlla es la mas valiete y mas bellicosa d toda la africa. en el tiēpo q scipio la cōquistō tenia cartago seteciētos lugares q le obedeciā. ellos q le auia treziētos mil hōbres d pelea. pero toda via los destruyō y tomo scipio y qdo aquella vez q si dsierta: y jūto cō cartago al oeste son los cāpos de numidia. y quādo cartago se torno a poblar vn capitā q se llamo Numidia pobllo aqlllos cāpos y los possery. y despues los possery Jugarta el valiete q fue rey de cartago y numidia por fuerça. y porq estas tierras d numidia son de grādes pastos y d mucho ganado. son por la mayor parte los de numidia pastores y abita en los cāpos ē choças. y vn año estā en vna parte y otro en otra segū q la tierra esta mas llouida y meior d verua pa sus ganados. agora se llamā estos q abita en el cāpo alarabes: son gēte bellicosa: tienen buenor

Siries.

Tūnez.

cartago.

numidia.

alarabes

De geographia. §o II.

cauallos y de mucho trabajo traē los sin herrar: son hombrs bñe dispuestos y fuertes. En esta tierra d numidia ay muchos y marauillosos marmoles d vñersas colores q son muy preciados. En los pueblos dñta trñs abitā merca deres z oficiales z la gēte de trato. y ētte estos delos pueblos z los alarabes ay muchas diferēcias. Pero no oñan los delos pueblos pelear con los alarabes. Deid el cabo de tūnez al cabo q esta sobre Tabarca. ay veynte z cinco leguas. Esta tabarca al oeste. Sobre el cabo de Tabarca esta la isla galíra. es pequeña z tiene dos isleos. el vno ala parte dl este y el otro ala dl oeste z jūto cō el cabo estā vnos baros de que las na. os sehan de guardar. Tabarca es buē puerto z tiene buē río. y el lugar es buē noz: z tiene a cerdeña al noz te a veynte z cinco leguas. Del cabo nubia a celia ay veynte z cinco leguas. y desde tabarca a Bona ay doze leguas. Esta Bona al Oeste y es buen puerto z tiene buenos ríos. Aq ētra el río Bragada q es grāde. z tiene los nacimētos ēla otra parte delos montes atalātes. en los desiertos y ēlas ver tētes del auistro en el paraje desta costa es la tierra de Gerulia. Estos de ge tulla dñz q vñenē delos godos. los qles ganaron. esta tierra. z por esto dñz los griegos q son sus parietes. Estos d gerulia ganarō toda la tierra hasta a libia: z la hā tenido hasta oy: y ēlos desiertos dñta tierra dela otra parte de los mōres atalātes abitā los gaulones. z mas al auistro hasta los mōtes la d los Saramāias. z toda esta es tierra d numidia. toda esta tierra es muy fer til z abñdosa d mātenimētos y es d mucho trato: pero carece d fierro z aze ro q no lo ay en ella. z toda africa carece dñlo porq no lo ay en ella sino poco y en pocas partes. z a esta causa tienē pocas armas: porq las han de venīr a buscar a europa. Bona es lugar d mucho trato. z a causa d ser bueno el puer to quādo los romanos conquisarō a Jugurta a este puerto embiauan a des sembarcar las gētes q ēbiauā z las prouisiones. Desde bona a giger ay vey nte z ocho leguas. Esta giger al Oeste. z ātes d giger esta vn cabo q ētra seys leguas en la mar: que tiene ala parte del Este vn buē puerto. z al Oeste esta giger. Giger es buē puerto. y en este paraje esta la trñs de misia que es trñs muy fertil d muchos ganados a do ay muchos alarabes. Desde giger a Bugia ay veynte leguas. Esta bugia al Oeste ē. xxxvi. grados y medio. Bugia es buena ciudad z reyno sobre si. en este paraje dētro ala tierra es la trñs fertil y esta llena de alarabes. Desde bugia hasta argel ay treynta legu as. y desde Argel a Oran. ply. estā Arge. z Oran al Oeste en. xxxvi. grados Orā es buena ciudad y d mucho trato y buen puerto. E hasta aqui llega la prouincia de Numidia. A delāte de oran esta maçaalquētr q es buē puerto z río. Desde Maçaalquētr al golfo d One ay doze leguas. es la costa mala q es llena de bapoz z ay en ella dos isleos. One es buē puerto y esta ē. xxxv. grados y medio. esta sobre One vn cabo q ētra en la mar tres leguas. z pas sado aquel cabo ala vanda del Oeste esta el puerto z río de Adillona: z ade lante del al Oeste estan tres isleos q se llamā jafarinos. z luego passados aq llos esta Melilla: z sobre Melilla esta el cabo de folcos ē. xxxvi. grados que tienē vn isleo. delāte dl cabo d folcos al puerto d buzema ay. xv. leguas. desde Buzema a belin seys. de Belin ala gomera quīnze. dñde la gomera a Zenta q es la ētrada del estrecho de gibraltar ocho: esta el. cabo de folcos cō centa

cerdeña

Gerulia.

garamā
ras.
numidia

Misia.

Suma.

Tingitania.

**Montes
atalantes**

**vergel de
esperides**

**Mauri
tania.**

**yerua cō
tra pōço
ña.**

leste Oeste. ay dī del vno al otro cincuenta leguas estā ē. rrrvi. grados. En el paraje dīta colla es la tierra 7 prouincia de Tingitania: el principio d' ella es Leuta. la q̄ se solta llamar Tingitania. en esta tierra ay sierras de grandes mōtes a do ay muchos monos 7 muchas frutas de q̄ los monos comen. Estos monos se llamā pīmos y esta tierra se llama agora bernueria. esta tierra tiene al austro a los mōtes atalātes q̄ comiēça en los fines de mauritania. Es q̄ es jūto a tingitania: 7 vā hasta Cartago 7 allí se quiebrā: 7 vā hasta egypto a jūtar se cō los desiertos d' egypto a do es la cibdad siene. Estos mōtes atalātes tomarō el nōbre dī rey Atalāte rey q̄ fue de africa: cuya hija fue atalāta reyna de africa q̄ sucedio a su padre en el reyno. esta atalāta dize q̄ fue la inuētorā dīa astrologia en este mōte atalāte q̄ es tā alto q̄ parece q̄ llega al cielo 7 esta puso 7 oīo orde en el mouimiento de las estrellas erráticas. 7 por esto desīā q̄ tenía el cielo acueltas y lo sostenia. 7 por q̄ hercules despues soltuo este saber d' atalāte dize q̄ hercules soltuo el cielo ē lugar de esta atalāta reyna. 7 q̄ por esto merecio ser puesto cō los dioses 7 auido por vno dellos. En estos mōtes atalātes enīl paraje dīta tierra de tingitania esta el vergel dīos esperides a do estaua el mācano cō las mācanas de oro. el qual guardaua una serpiente. 7 aquí vino hercules 7 tuuo alā sierpe cō la vna mano 7 con la otra cogio las mācanas. En los desiertos d' estos montes es la lagūa nilide de do tomo nōbre el nilo. En estos mōtes en el paraje dīta tingitania dize q̄ ay serpientes tāto grādes q̄ en cima dīllas nasce yerua como si estuuesen q̄ das. 7 ay camellos y leones pardos 7 tigres: y elefantes. 7 dize q̄ los leones vā 7 muerdē a los hijos dīos elefantes 7 los ēsangrētā: y como las madres vienē 7 los fallā ēsangrētados q̄ los matā d' enojo y se van. y despues de muertos vienē los leones y se los comē. Alq̄ dize q̄ ay arboles tāto grādes y gruesos q̄ es cosa marauillosa. Al oeste d' centā esta Arzilla 7 ay seys leguas d' la vna ala otra. estas dos tienē el estrecho d' gibraltar dela parte de africa: y dela d' Europa lo tienē Sibraltar 7 Tarifa. ay de los vnos a los otros q̄ iro leguas. Desde arzilla a azamor ay cincuenta 7 cinco leguas. esta azamor al su dueste. q̄rra al sur en. rrrtiij. grados y medio. q̄dā ē medio en vna buelta que haze la mar oblica la Adamora 7 otros muchos lugares 7 rīos. Enīte para je es la tierra d' Mauritania prouincia q̄ ha sido muy nōbrada por todos los cosmografos passados por q̄ la tenīā por fin del mūdo. este tiene del oriente a tingitania y dīl ocidēte al mar oceano llamado mar atalanico. esta es trīa muy abūdosa d' pā 7 vino. en esta tierra ay cepas q̄ tienē tā grādes cuerpos q̄ vn hōbre a vn no alcāça a abraçar le el pic tanto es de grueso: 7 dā los rāzīmos tā grādes como vn cobdo. ay en ella muchas palmas delas q̄ lleuan datiles. muchos rīos. fermosos lagos a do dize q̄ ay cocodrillos. En esta mauritania fenecē los mōtes atalātes q̄ son grādes. aq̄ dize q̄ ay la yerua y perbo to q̄ es el remedio cōtra pōçoña: 7 cō esta dize q̄ sano Alexandre a tolemeo q̄ndo lo hīterō cō yerua cō la flecha heruolada. En esta mauritania ay muchos cauallos 7 muy buenos: 7 mucho ganado por q̄ la tierra es de mucha yerua. La gēte desta tierra es dela mejor 7 mas bellicosā de toda africa. en las sierras desta tierra ay muchas animalias como ēla de tingitania. hercules y despues los romanos quādo cōquistarō esta tierra y llegarō aq̄: dē dē

De geographia. 50 liij

qui se boluierō creyēdo q̄ era la fin del mūdo. A esta llamarō mauritanias: porq̄ los hōbres dlla son mas negros q̄ blācos: porq̄ mauro quiere dezir negro. En esta tierra dize q̄ ay todos los linajes de frutas de todas maneras. q̄ les se cria la tierra sin ser puestas por los hōbres: dize q̄ ay linajes de arboles q̄ cria lana d̄ q̄ se haze marantillosos paños. Desde azamor al cabo de cautin ay treynta leguas. Esta el cabo d̄ cautin al sudueste. q̄rta al Oeste ē xxij. grados y medio. esta ē medio d̄ Mazagā q̄ es buē puerto. pasado el cabo d̄ cautin esta el río y puerto de casire mas adelāte modogor. tiene en medio vn isleo: y ala salida hazia al Oeste tiene vnos baros q̄ llega hasta el cabo d̄ Osen. esta al sur. q̄rta al sudueste veynete y cinco leguas en xxxij. grados tras d̄l cabo esta el golfo de Osen. mas adelāte del cabo de osen esta el cabo de Aguer. esta el cabo d̄ aguer del cabo d̄ Osen veynete y cinco leguas: y ta al. sur en. xxx. grados. E pasado el cabo d̄ aguer esta el golfo de meca q̄ es buē puerto y tiene buē río: y mas adelāte esta el cabo d̄ lila al sur. q̄rta al dueste: ay d̄de cabo de aguer al cabo de lila veynete y ocho leguas. Esta cabo d̄ lila en. xxxvij. grados y medio. cabo el cabo de lila estan vnos montes q̄ llega a cerca d̄la tierra. desdel cabo de nā al cabo del bojador ay setenta leguas. Esta el cabo del bojador al sudueste. q̄rta al Oeste en. xxij. grados y medio. Aq̄ se acaba la puincia d̄ mauritania. toda esta prouincia es d̄ buena tierra y d̄ buena gēte esforçada. y d̄ del nilo fasta aq̄ todos son moros. Iguē la seta d̄ mahoma. En el paraje del cabo de cautin y d̄l cabo de nā son tres mōtes claros q̄ cōfinā cōel mōteatalāte. por este mōteatalāte atrauiesa el tropico estival. y pasado el tropico hazia al austro dize q̄ se hallā en ellos carbūcos y otras muchas piedras. El cabo del bojador tiene al Oeste ala d̄ fuerte rētura q̄ es vna d̄las de canaria: q̄ son las q̄ dizen afortunadas. Esta isla tiene d̄ lōgitud. xxij. leguas. y de latitud seys. esta nozdeste sudueste tiene vn buē puerto ala parte del Oeste. es algo despoblada. ay en ella mucho ganado y muchas cabras. esta en xxxij. grados y medio. tiene al nozdeste ala isla d̄ lāgarote: tiene lāgarote doze leguas d̄ lōgitud y siete de latitud. tiene d̄derredor otras q̄tro islas pequeñas. al setētrio tiene al cabo d̄ fuerte rētura. tiene al Oeste ala isla d̄ grā canaria y a tenerife y ala gomera y al ferro q̄ esta todas vnas d̄ otras. Leite oeste: grā canaria tiene doze leguas d̄ lōgitud y otras tantas de latitud. es q̄si redonda: haze en medio vna sierra muy alta esta biē poblada: es tierra de mucho ganado. coje se en ella mucho açúcar y miel y pā y vino. es de buena gēte y la mejor isla delas d̄ canarias. esta ē. xxvij. grados y medio. desde canaria a tenerife ay seys leguas. tiene tenerife de lōgitud catorze leguas. ala vāda d̄l este tiene vna sierra q̄ ha vn pico muy alto. es la mayor d̄ todas las islas. ay en ella mucho ganado muchos mōtes y pinares a do ay mucha madera y buena para nautios: ay en ella mucho açúcar y mucho pā y vino. esta biē poblada. esta en. xxxij. grados. tiene al Oeste ala gomera. la gomera es buena isla y tiene buē puerto ala parte del sur: pero es pequeña: coje se en ella mucho açúcar y mucha orilla para teñir y mucha miel: ay mucho ganado: cogē poco pan y poco vino. el fierro es isla d̄ menos puecho. no tiene agua: no tiene sino vn lugar y l̄ d̄ pocos vezinos: y estos hā el agua d̄sta manera: esta vn arbol grāde ca-

nota

Montes
claros.

Carbun-
cos.
Isla de ca-
naria.

Gran ca-
naria.

Suma.

Arbol de
agua.

Isla dela
madera.

los Arbo-
res.

Toros.

Labover
de.

bo el lugar q̄ cae cōtino tāta agua del gota a gota ellilado se por las hojass
como rocío q̄ haze d̄baro vn buen lago grāde y d̄aql̄ beuē los hōbres y los
ganados y es buē agua: y tāta cae q̄ cada mañana hallā lleno aquel lago
de aq̄lla tienē a ballo todos cada vn día: desdel hieirro ala palma ay doze le-
guas: esta la palma al norte: es pequeña ysla: es tierra d̄ mucho ganado. ha-
ze se enlla mucho q̄so y coje se mucha miel. Estas islas d̄ canaria tienē al no-
te ala isla d̄la madera q̄ es buena isla. La isla d̄la madera esta leste oeste com-
casir. y ay d̄sde casir ala madera ciēto y quīnse leguas: y desde la madera a
Tenerife sessenta y cinco. esta la isla d̄la madera del cabo de sant vicēte cien-
to y quarēta y cinco leguas. esta al sudueste. q̄rta al Oeste. ātres que lleguen
ala madera esta vna isla pequeña llamada palāto q̄ tienē ciertos illeos cabo
si. Esta isla d̄la madera tienē d̄ lōgitud veynte y cinco leguas: y d̄ latitud. p̄
Esta leste oeste la lōgitud. es buena isla y viciosa de muchas frutas: cogese
enella mucho açucar y mucha madera d̄ cipres. es isla de mucho trato. Esta
ē. xxij. grados y medio: la grā canaria y tenerife y el hieirro ē. xxij. y medio
el cabo d̄l bojador en. xxvj. y medio. esta isla dela madera tiene alas islas de
los açores al norueste: y ala isla d̄ maya al norte. estan las dela madera que
son ocho. isla de flores: el fayal: el pīco. sant Jorge. la graciōsa. la tercera. sant
mīguel. santa maria d̄sde treynta y siete hasta quarēta grados. estā en vāda
de Este Oeste. son buenas de pā y ganados: esta la d̄ maya en. xlvj. grados
y medio. d̄sdel cabo de bojador al golfo de Runios ay. xxvij. leguas. esta el
golfo de runios al sudueste. q̄rta al sur en. xvj. grados d̄sdel golfo de runios
hasta al golfo de los cauallos ay. veynte y cinco leguas. esta el golfo d̄los ca-
uallos en. xxij. grados. por cabo este golfo a medio grado d̄l passa el tropi-
co estīual: y va a los mōtes atalātes y y passa por cerca d̄la laguna milide: y va
hasta a siene q̄ es ē egypto: y esta es la latitud de africa: desdel golfo d̄los ca-
uallos va la coīsta al cabo de Ento. esta ento en. xxij. grados. d̄sde el cabo de
ento al cabo d̄ vārgas ay veynte y cinco leguas: esta al cabo d̄ vārgas al su-
dueste: q̄rta al sur en. xxij. grados al nordeste d̄ste cabo esta vn illeo: y al oeste
vnos baros. d̄sdel cabo d̄ vārgas al cabo blāco ay. xxi. leguas. esta cabo blā-
co al sur q̄rta al sudueste en dos grados y medio. en el paraje d̄sta coīsta eala
gēte lora q̄ son mas negros q̄ blancos. y es la gēte buena a vn q̄ la tierra no
es de mucho pronecho por q̄ es algo bara. passado el cabo blāco esta el puer-
to y golfo d̄ Arguīn. entrāa el por entre el cabo y los baros. y d̄etro se haze
vn golfo d̄ buelta oblica. y a cerca dela tierra va al luēgo dela coīsta vna van-
da d̄ illeos: y por d̄fuera del golfo vā los baros de Arguīn q̄ vā desde cerca
del cabo blāco hasta a Torige. vā norueste sueste: q̄rta al este: tiene de longi-
tud treynta y cinco leguas: y ē latitud mas d̄oīez. estā veynte leguas d̄etro
d̄la mar. d̄sdel cabo d̄ Toriga a do se acabā los vāyos d̄ arguīn hasta al río
de challō ay cincūeta leguas. esta challō al sur. d̄sde challō a cabo verde ay
xxv. leguas. esta cabo verde al sudueste en. xxiij. grados y medio. Cabo verde
de tiene al Oeste la isla d̄ santiago: y ala del fuego: y a isla brava. estas islas
tienē al noīre a q̄rēta leguas las islas d̄ sant niculas y santa lucia y san vicē-
te y sant antō. son todas despobladas que no ay en ellas sino cabras. Pero
ay tātas cabras q̄ vā alla muchos nauios a matar las pa tomar los cueros:

de las y echan la carne a mal. y vienē de alla los nautos cargados d' cueros
 d' cabras q̄ no traen otra cosa. Desde la isla d' santiago a cabo verde ay nouē
 ta y cinco leguas. sanuago es buena isla y esta en. xliij. grados y medio tiene
 al nordeste tres islas ala de Mayo y a buena vista y isla de sal. estan estas
 islas en. xliij. grados y medio. Desde cabo verde al río d' gaba ay veynte y
 cinco leguas. esta el río al sueste es buē río. desde el río de Gaba hasta a cabo
 royo ay treynta leguas y es toda la costa baya q̄ no se puedē acercar ala tier
 ra. esta el cabo Roro ala media partiāda del sur y sudueste en. xliij. grados. Af
 del cabo royo al río grāde ay veynte y cinco leguas. Esta el río grāde al este
 q̄rta al sudueste en. xliij. grados y medio. este es el mayor de toda esta costa d'
 africa es nauegable. entrā doziētas leguas por el los nauios: y d'spues a do
 no es nauegable esta en el la ciudad d' jaga q̄ es grā pueblo y d' mucha gēte
 Entre esta jaga y el castillo dela mina ay gētiles sierras a do se coge mucho
 oro que se lleva a vender al castillo dela mina a troque de latō y cobre y pa
 ños de colores a este río acudē muchas aguas de los mōtes y desiertos d' ata
 lante. La gēte desta tierra es negra y de buena disposiciō y algo bellicosos:
 tienen armas de hierro y azero para dañar: allí como terciados y dardos y
 lāças. po no tienē armas de ensiuas. Desde el río grande ala sierra leona ay
 setēta y cinco leguas. Esta la sierra Leona dētro dela mar al sueste. q̄rta al
 sur en. viij. grados y medio. ala salida del río grāde ala pre d' l' sur ay muchas
 islas peq̄nas arrodeadas y llenas de baros q̄ entran en la mar veynte legu
 as. La sierra leona tiene dētro en la mar delārea seys leguas vnos baros q̄
 comiençan en par dellas y llegā hasta juntarse cō tierra rora. y en medio d'
 stos baros estā tres islas ala larga vna empos de otra. entre estos baros y la
 tierrapuedē entrar por el cabo la sierra leona hasta llegar a trā rora. d' d'
 tierra rora hasta al cabo delas palmas ay ciento y quinze leguas. Esta el ca
 bo delas palmas ala media partiāda del este sueste en. liij. grados: y acerca d'
 cabo delas palmas es vna parte d' la costa baya. en esta costa ay buenos rios
 a vn q̄ no grādes y buenos puertos. en la trā enl' paje d' esta costa se coge la pī
 mēta q̄ llamā malagueta en tāta cōtidad q̄ se cargā naos d' ella. Desde el cabo
 delas palmas al cabo delas tres pūtas ay ciēto y doze leguas. esta el cabo d'
 las pūtas al este en. liij. grados y medio. En esta costa ay buenos rios y puer
 tos. es la gēte negra y la tierra es buena. toda esta tierra d' d' cabo verde al
 cabo delas tres pūtas se doze la costa d' guinea. En esta tierra se prendē los
 h̄fos vnos a otros y se venden. tābien venden los padres a los h̄tos a los
 que se los cōpran: y dā los alos d' los nautos a trueq̄ de paños de colores y d'
 manillas de cobre y d' otras cosas. desta costa se traē a españa los esclauos ne
 gros y d' toda la costa de africa q̄ esta hazia al auistro. en esta costa no ay trigo
 comen arroz y rayzes. pero ay mucha carne q̄ comē y muchas cabras. beuē
 vino d' palmas hā lo desta forma. sube vno en vna palma y en lo alto della a
 cerca del cogollo a do esta mas verde dale vn barreno y cuelga allí vna cala
 baya de hasta vna arrova y mete vna hoja por el barreno q̄ viene a dar en la
 boca dela calabaza y de ala allí colgada: y quādo pa orro oia hallala llena
 de lo q̄ ha salido d' la palma. dizen que es vino de mucha sustancia. en esta trā
 vñan pedaços d' cobre hechos al cabo como cruces por mōeda. estimā mucho

Isas d' ca
bo verde.

Jaga

Sierra
leona.

Costa de
guinea.
d' Mala
gueta

Guinea.

Vino de
palma.

Suma.

el cobre y en poco el oro. da el oro a troq de mantillas de cobre y de cõchas d
 pefcado coloradas y paños de colores. dize que al que trae de aquellas con
 chas no le puede matar rayo. En aquella trã ay grãdes relãpagos y true
 nos y caen muchos rayos. Desd el cabo das tres puntas hañla al castillo d
 la mĩna ay veynte leguas. esta el castillo al este. quarta al nordeste en cinco
 ta grados. El este castillo dela mĩna traẽ los negros el oro que cogẽ adẽtro d
 la tierra a vèder como lo cogẽ sin lo fundir y danlo a troque de paños de co
 lores y de mantillas de cobre y de conchas y de otras cosas lĩtuanas a los fa
 tores q tiene en el castillo el rey de Portugal q en nĩngũa otra parte gelo cõ
 prian. este castillo tiene al norte a Jana ciudad: y ètre Jana y el castillo estã
 vnas sierras a do ay y se coge mucho oro. Desd el castillo òla mĩna al río de
 las bueltas ay cincũta leguas. del río delas bueltas al río òlgado ay sessen
 ta y cinco leguas. estã el río das bueltas y el río òlgado ala media partida
 del este y nordeste. esta el río delas bueltas en. vii. grados y medio: y el río
 òlgado è. xiiij. grados. El río das bueltas esta norte sur cõ tunez. Desd el río
 òlgado a cabo fermoso ay sessenta y cinco leguas. esta cabo fermoso al sues
 te. quarta al este en. vii. grados y medio. En par d cabo fermoso al austro es
 ta la isla de scõ Tome ay desde cabo fermoso ala ysla de sancto tome setenta
 y cinco leguas. tĩene la isla de sancto tome de norte sur veynte leguas. de le
 ste Oeste quĩnze. esta en la mesma equinocial q la atranẽssa. Es buena isla y
 esta bien poblada. es tierra fertil de los mãtenimĩtos d aqũlla tierra. Antes
 del cabo fermoso al Oeste se haze vn golfo dentro òla tierra q tĩene vna isla
 en medio: y entrã en muchos rĩos: y haze buenos puertos. en rededor òl ay
 grandes palmares y buenos lugares. desde cabo fermoso a río real ay vey
 ynte y cinco leguas. y del río real al cabo de fernãdo polo ay treynta legu
 as: el cabo de fernando polo tĩene al oeste al río òlos santos. y al este al gol
 fo del galo y al cabo de isleo. esta tierra esta norte sur con las sirtes mayores
 q estan en el mediterraneo. en esse paraje dẽtro en la tierra al norte son los ne
 gretes q comarcã con los q Harmarĩdas y troglodĩtas de que dire qndo es
 creui de Libia y de meroc. Estos tres rĩos son grãdes y tĩenẽ buenas èrra
 das y la tierra es muy calida. y es tierra d mucho oro. Aquĩ ay vna fruta de
 palmas q se llama cocos: y es grande y amarilla. haze della vino y es buena
 de comer. en esta tierra hazen paños de lana de palma en cierta manera q es
 bueno para vestir. y en todas aqũllas tierras se vsan aqũllos paños. tĩenẽ fiero
 ro y azero. estan el cabo d fernãdo polo y el cabo de isleo en. xl. grados y me
 dio. tĩene delãte vna isla q esta seys leguas òla tierra ala parte del sur. desde
 este cabo d isleo al río d gabõ que esta jũto cõ el cabo d Lope gõçales ay no
 uenta leguas. esta el río Gabõ al sur en. i. grado dela otra parte dela eqũo
 cial hazia al polo antarctico. y jũto al río esta el cabo d lope gõçales que esta
 cinco leguas dẽtro òla mar. en el paraje òla cosa esta la etiopia ocidẽtal que
 cae en africa a do ay mucho oro y muchas aialias fieras. desd el cabo de lope
 gõçales hasta manicõgo ay ciẽto y oĩez leguas. esta manicõgo al sueste è. vii.
 grados ala pre del polo antarctico este río de manicõgo es grãde río y tiene
 vna vãda d isleos q vã por medio òl río dẽtro òla tierra. aq es el reyno d ma
 nicõgo que es buena tierra frutifera y ay mucha carne: po no ay vino. beuẽ

castillo d
 mĩna de
 oro.

Isla d scõ
 tome.

negretes

Reyno d
 manicõ
 go.

De geographia

So. liiij

vino d palmas y comē arros y otro pā dello de aqlla tierra porq̄ no ay trigo.
la gēte es negra y creipa. y dēde la sierra leona aca toda la gēte es negra y
creipa. ē manicōgo vñan caracolicos por moneda: y allí cōpā y vñēd cōellos
como nosotros cō la plata y el oro. q̄ndo esta tierra se descubrio rogaron al
rey dlla q̄ se hiziesse xpiano y se baptizasse. el q̄l lo fizo. y dierō leyn frayle pa
ra q̄ le enseñasse la fe d xpō. y el rey dio al frayle el hijo mayor q̄ tenía para q̄
estuuiesse conel y deprediesse las cosas dela fe. este hijo tomo biē las cosas d
la fe y depredēd tolas y fue muy buē xpiano: y reprehēdia al padre y a los her
manos d la ydolatria: y por esto le tomarō tātō odio el padre y los hños q̄ se
ouo de yz a biuir a otro lugar apartado veynte leguas de do el padre esta
ua. y al tiēpo q̄ el padre murio dexo el reyno a otro hijo segūdo y dseredo al
primero porq̄ era xpiano. y vñlo esto el primero se hizo q̄ estaua malo y fizo
se traer al lugar a do el padre murio a curar. y vn día salio se el hño al cāpo
cō toda su corre a holgar se: en q̄ salierō mas d veynte mil hombres de pelea
conel estādo este en el cāpo el otro q̄ era el dseredado se leuātō d la cama y
veynte hōbres q̄ tenía conel q̄ eran xpianos como el fuesse ala fortaleza y to
mo la fortaleza y el palacio real. y el hermano vino luego como lo supo: y cer
colo: y teniēdo lo cercado el salio cō los. xx. hōbres q̄ tenía y peleo conellos
y vñcto los y mato muchos y pñdō al hño y a otros muchos principales y
señores d vassallos q̄ estauā conel. y teniēdo los presos dseredōle q̄ que era d
la gēte q̄ le auia venido a ayudar ala batalla. dixo les q̄ no auia venido nin
gūno mas d aqlllos. xx. q̄ tenía. dixerō le q̄ ellos auia vñto cubierto el cāpo d ca
ualleros muy hermosos vestidos todos d biāco y q̄ aqlllos los auia vñcido
q̄ no el. y vñto y oydo esto el rogo a su hño y a los caualleros y señores q̄ te
nia presos q̄ se tornassen xpianos y q̄ no los mataria. y a los q̄ d llos se tornā
xpianos puso los en las ygñas pa q̄ las barriesen y limpiassen y estuuessen
todos los dias d sus vidas siruiēdo las yglesias: y mādō les dar hōradamē
te las cosas necessarias a sus personas segū q̄ en erā. O grā dños q̄ assi muē
tras tu poder quādo te plaze a los q̄ te siruē. Estos d manicōgo dize q̄ el río
de manicōgo nasce en las sierras y mōtes d luna q̄ son muy grādes y altas d
vna laguna grāde: y q̄ dela misma lagūa nasce otro río q̄ es mayor q̄ el suyo
q̄ va hazia otra pte y q̄ aq̄ les el Nilo. razón ay pa creer lo segū lo q̄ dñi lo se
escriue. y porq̄ los ettopes dize q̄ el nilo nasce dela otra parte d la equinocial
acerca de vnos grādes mōtes q̄ estā continuamēte cō niebla d tres leguas
grādes. y como manicōgo esta dela otra parte d la equinocial enl mismo pa
ralelo ay razón pa creer lo q̄ estos de manicōgo dize. En esta tierra ay fierro
y azero y muchos oficiales ferreros q̄ hazē armas y todas las cosas necessa
rias y ferramētas dello de q̄ vsan como nosotros. es gēte bellicosos. Tienē
barcos fechos d solo vn palo tātō anchos q̄ roda vn tonel en ellos. y son tā
to largos q̄ van en vno ciēto y cincūeta hōbres de pelea y lleuā dētro todas
las cosas q̄ hā menester para sus mātētimētos y llamā las canoas. muchas
vezes iūta el rey ochociētas y mil dellas quādo ha d hazer algū armada pa
y a fazer guerra a otras ptes. Desde manicōgo al cabo Ledo ay q̄renia le
guas. esta el cabo ledō al sur ē. xviiij. grados y medio. dēde cabo ledō a mōte
negro ay. c. y. xij. leguas esta mōte negro al sus. q̄rta al sudueste en. xiiij. gra

Admiración.

Nilo.

Canoas

Suma.

**Cabo de
buena es-
perança**

**Sant Lo-
renço.**

Zofalla.

dos. desde mōte negro al cabo dila victoria ay dozietas y treynta leguas. esta el cabo dila victoria al sur. q̄rta al sudueste en. xlv. grados y medio. d̄sde el cabo dela victoria al cabo de buena esperança ay ciento y cincuenta leguas. esta el cabo de buena esperança ala media partida d̄l sueste y d̄l sur en. xlv. grados jūto conel y entre el cabo y la tierra sehaze vn golfo. y pasado el cabo a la buelta del Este se haze otro golfo. Esta tierra y costa es de muchos mōtes y peñas y es aspa. la gēte dila es ligera grādes corredores y braceros. y des de d̄n nicōgo fasta aqui es toda y dolatras y vñan los caracolicos por mōneda. Este cabo de buena espança tiene al Oeste la tierra q̄ llaman austral. ay desdel cabo de buena espança fasta ala tierra austral q̄trociētas y cincuenta leguas esta. en. xliij. grados. esta tierra austral esta d̄l cabo de san agustín seyscientas leguas. esta sant agustín al sueste. q̄rta al sur. Esta t̄rra no se sabe mas d̄ q̄nto la hā visto desde los nauios porq̄ no hā de d̄ido en ella. desde el cabo d̄ buena espança fasta los medianos d̄ r̄b̄s ay ciēto y cincuenta leguas está los medianos al este. q̄rta al sudueste ē. xlv. grados y medio. d̄sde r̄b̄s al cabo de pereira ay ciēto y diez leguas. esta el cabo d̄ pereira en. xlv. grados al sudueste. d̄sde el cabo d̄ pereira al cabo d̄ las corrientes ay ciēto y veinte leguas. esta el cabo d̄ las corrientes al sudueste ē. xlv. grados. este cabo d̄ las corrientes tiene al este ala p̄ta dila isla de sant Lozēço. esta la isla d̄ sant lozēço deste cabo d̄ las corrientes ciēto y treynta leguas. esta la isla de sant lozēço nordeste sudueste tiene dozietas y cincuenta leguas de lōgitud y sessenta d̄ la ritud. esta lo alto dila en. xliij. grados lo baxo en. xliij. Tiene enl medio ala pte del oeste hazta etiopia vnos bayos q̄ entrā mucho en la mar y durā mucho tiene ala parte del setentr̄o ala ysla de sant sp̄ritus y otras q̄tro o cinco. esta la d̄ sancti sp̄ritus a veinte y cinco leguas d̄l cabo de bona maria. el cabo dila isla de s̄t lozēço q̄ se llama el cabo d̄ trilla de acuña. tiene al nordeste q̄rta al norte. tres islas q̄ está todas tres Este Oeste vnad̄ otras esta la p̄mera dela isla de s̄t lozēço ciēt leguas. la otra ciēto y treynta. la otra ciēto y q̄rta. está en. vi. grados y medio fasta a. vij. grados. d̄sde el cabo d̄ las corrientes fasta zofalla ay. lx. leguas. Esta zofalla al norte en. xlv. grados y medio. esta es t̄rra de mucho oro. y aq̄ hizo el rey de Portugal otro castillo pa rescatar y cōprar oro como lo tienē en Guinea: y allí rescatauā y llamauā a esta tierra la mīna nueua: y aq̄ les dauā mucho oro por poca cosa. y despues por vn descōcierto q̄ vn capitā hizo selo derribarō los dela tierra y matarō a los q̄ estauā enl. desde zofalla fasta a mocēbic ay sessenta y cinco leguas. esta mocēbic al nordeste. q̄rta al este en. xlv. grados entre zofalla y mocēbic es todo bayos. tiene mocēbic tres isleos delāte. desde mocēbic al cabo de sant āntonio ay. l. leguas. Esta el cabo al nordeste en. xlv. grados. este cabo tiene al sur al río de sant āntonio. y al norte al río de sant miguel. desde este cabo fasta al puerto y río de Quiba ay ochēta leguas. esta q̄ba al norte en. xlv. grados. este puerto tiene en la entrada ala parte del sur dos isleos. desde q̄ba fasta mōbaca ay setēta y cinco leguas. esta mōbaca al norte en. vi. grados. delāte d̄sta costa ay muchos isleos acerca dela t̄rra. y q̄n enl medio está dos islas. en el paraje desta cosa está los trogloditas australes. y al oeste deste puerto esta el mōte olimpo estopico q̄ es altissimo. y ad elāte del está los mōtes de lūa y do son los

De geographia

fo. lv.

naci intēros dī nīlo. en toda esta tierra ay mucho oro ⁊ ay muchos animales fieros. ⁊ aq comē las gētes lāgoſtas. **Mō** baca tiene en medio vna yſla redō da q̄ la cerca el agua dī puerto ē rededor. este puerto y el dī melinda tiene al nordeste vna trſa q̄ comarca cō ellos y q̄ dize q̄ ay clauos ⁊ gēgibre q̄ nasce en ſilla. **Deſde** mō baca a **O**zana ay ciēt leguas. esta ozana al nordeste: q̄rta al norte. estā en medio melinda y el padrō. ⁊ por aq̄ paſſa la eq̄nocial. **deſde** 30 ſalla ſaſta aq̄ es la etiopia austral y es toda trſa de oro. **deſde** ozana al cabo de guardafuy ay ciēto ⁊ ſetēta ⁊ cinco leguas. esta el cabo de **Guardafuy** al nordeste. q̄rta al este en .x. grados y medio. estā ē medio modaro ⁊ **Segalla** modaro tienē delāte vnos baros. toda esta coſta tiene al oeste la etiopia: ⁊ lle gādo ala entrada del mar bermejo dire deſtos. **Deſde** el cabo de guardafuy ſaſta a cabo ſelix ay .xxxv. leguas. va la coſta al norueſte. q̄rta al norte. esta ca bo ſelix en onſe grados y medio. **E**ſtos cabos tienē al este ala iſla **Lotocora** ques buena iſla. ay **deſde** eſtos cabos ſaſta la iſla q̄renta leguas. en este cabo ſelix es la entrada ⁊ boca del mar bermejo. tiene esta entrada de latitud qua renta leguas. **deſde** este cabo ſaſta que es en arabia ſelix: ⁊ **deſde** aqui haſta la otra parte de tabarca a do es lo angosto dela ētrada del mar bermejo: va quaſi treynta leguas en ancho la entrada. ay **deſde** esta entrada haſta **Ata** barca ciēto ⁊ q̄rēta leguas. y **deſde** tabarca haſta lo angosto dīa entrada ve ynte. va la coſta **deſde** cabo ſelix a tabarca al oeste. esta tabarca en .xj. grados lo angosto dela entrada en doze grados iūto cō lo angosto esta oīran: q̄ es trſa muy rica de oro. toda la trſa **deſde** ozana haſta aq̄ es trſa rica de oro: ⁊ aq̄ es la tierra do mas oro ſe ha hallado ⁊ halla en todas las parridas de **Asia**: y de **Europa** ⁊ **africa**. aun q̄ en **africa** en la etiopia ⁊ tierra de guinea ⁊ **Jaua** ay mucho: pero mas copia ſe halla aq̄. pero preciā lo poco que lo tienen por malo: por q̄ dize q̄ pa coſa ninguna es bueno. dā aq̄ dos o tres peſos de oro por vno de cobre. ⁊ cinco o ſeys por vno de plata. aq̄ ſon las gentes **Troglo ditas**. ſon etioſagos ⁊ creofagos ⁊ curtos q̄ ſon gētes q̄ biuē de peſcado dela mar q̄ marā: ⁊ aſſan lo al ſol ⁊ haſe panes dello pa comer quando el tiēpo no es pa poder peſcar: y eſtōces comē peſcados de cōchas q̄ tomā en las riberas **En** la tierra deſtos ay mucho eſtozac. adētro ē la tierra ſon por la mayor par te paſtores. tienē ganados: pero no ſe curā de labrar la tierra: abitā en cue uas. alos q̄ ſe muerē echā los en las aguas pa q̄ ſe los comā los peces. **d**spues de dīrā entra el mar bermejo q̄ llega ſaſta tierra dīlos **Jdumeos** q̄ es iūtoco judea ⁊ arabia. ⁊ por la parte de etiopia **deſpues** del eſtrecho y entrada esta el puerto de ſaba. este es el puerto a donde mas trato ay ē toda etiopia: ⁊ aq̄ tratā los mercaderes de arabia ſelix. adelāte esta el puerto de elefantivēna cio: y adelāte el puerto de **Tolomay** de: ⁊ cabo los dīertoseſta el dī tolmay de. paſſados los deſiertos entra la trſa de egypto: y esta el puerto acoto que es acerca dela lagūa muridisa do es la deſcarga de todas las mercaderias q̄ vā de etiopia ⁊ arabia. **P**oreſta coſta de **Etiopia** es buena de nauegar la mar bermeja: q̄ por la dī arabia no ſe puedē nauegar. en ſilla etiopia ay gētes dī diuerſas maneras: po ſon negros ⁊ ſon paſtores: por la mayor pte ſon gētes de pequeños cuerpos ⁊ biuē poco. algunas naciōes dellos tienē lāças ⁊ dar dos cō fierros viā dellos pa pelear: ⁊ por la mayor pte viā flechas. no co

Clauos.

Guarda fuy.

Oīran.
Oro.

Troglo
ditas.
Etioſa
gos.
Eſtozac.

Eſtrecho
del mar
bermejo.
Saba.
Puerto
acoto.

Suma.

gē trigo: cogē mijo y ceuada de q̄ hazē breuajes. comē rayzes y cogollos de arboles: y comē mucha carne. benē mucha leche mezclada cō sangre. comen leche y manteca. Ay entre ellos pīneos q̄ peleā con las grullas ay muchas aialtas fieras ay leones q̄ les llamā formigas. a estos llamā ēla indta yltra gājes Aurifodinas. y piēsan q̄ son formigas los q̄ lo leē y son leones: por esto no se marauille el q̄ leyere q̄ ay formigas q̄ se dize aurifodinas q̄ mata los hō bres: y por miedo no osan yz a coger el oro: porq̄ estas son leones q̄ se llamā en aq̄lla tr̄fa formigas. Ay rīnocerōtes q̄ son como elefantes y q̄si del color dellos y son tā grādes como vn toro: y tienē la sechura como vn puerco: saluo la nariz q̄ la tienē torcida como vn puerco y tā dura q̄ peleā con ella como cō vn arma: ay camellos pardales q̄ son todos sechos a vādas: cada vna de su color: e no son dīa manera dlos otros camellos. ay otros como gamas y tienē la cara como leones. ay de otros diuersos animales. los trogloditas por la mayor pte son pastores. todos estos etiopes tienē las mugeres comunes. al que corōpe a algūa o la fuerça lleuāle d pena vna oueja o cabra. adā el mayor t̄fo desnudos. por la mayor parte toda la tr̄fa de esta etiopia es fertil y tr̄fa de mucho oro. y en algūas partes ay aromates y en otras ay especias como clauo y gēgilbre. E porq̄ arriba a do dize de egypto dire dīa me paīso. El estrecho del mar bermejor tiene fasta seys leguas de ancho. y por la mayor pte tiene muchos arboles dētro dīa agua laureles y cinamomos y de otros que q̄ndo el mar es crecīere los cubre q̄si todos. tienē muchas islas. por el paraje de la tr̄fa de ayllā ques tr̄fa de los catabanēses: tienē tres islas vna empo de otra y pozellas es el paīaje ala etiopia deīd e arabia q̄ pasan deīdela vna ala otra cō pequeños nauios y a poco trabajo. Dela otra parte de arabia es ayllācabo el estrecho. y fazia el feritriū es el reyno d Saba y la tierra dlos catabanēses ques tr̄fa rica de oro y de muchos aromates. En esta tr̄fa se dīuīde la gēte en muchos oficios. los vnos son dputados pa la lauor de pā y vino: los otros pa coger los aromates de los arboles. assī como el encīso. los otros pa buscar y coger la casia dlos lagos q̄ ay muchos enq̄ se cria otros pa depreder la filosofia y astrologia y nīgromācia d que mucho vīan. otros son deputados alas armas pa defender la tierra. y estos todos estā d bato del soldā de adē ques enīsta puīncia y abita acerca dela regiō de çasar cabo el mar Oceano q̄si en medīo dīa mar plico y bermejo. y otros son los q̄ gouernā la republica y el reyno. Esta tierra es por la mayor pte palmares y arboles aromaticos: y es dīa mas biē afortunadas y ricas dīa mūdo como ya dize. Desde lo āgosto dīa ētrada dīa mar bermejo fasta Sāma ay seienta leguas y va la costa al este. Esta Sāma en. xij. grados. Desde sanma fasta el cabo de adē ay. clxxx. leguas. esta el cabo de Alden al nordeste: q̄rta al este en deziēcho grados. Antes del cabo esta la isla que tiene ciertos isleos ala pte dela mar: y ētre ella y la tierra ay vnos batos. En este paraje reside el soldā de adē q̄ es dīa feta d mahoma aunq̄ los dīa tr̄fa son por la mayor pte gētiles desde el cabo de adē al cabo d çasar ay sessenta y cinco leguas. esta el cabo de çasar al nordeste en. xxj. grados. Desde el cabo de çasar hasta la entrada del mar plico ay cīet leguas. va la costa al nordeste esta la ētrada del mar plico en. xxij. grados. de la te desta costa ay muchas islas pequeñas. y estan las re-

Pineos.
Aurifodi
nas.
Rīnoce
rontes.

mar ber
mejo.

Saba.

Arabia se
lic.

çasar.

mar Per
fico.

giones d'Apa z abisa z otras. La entrada d'l mar p'sico tiene. rrv. leguas de
 l'ogitud z diez d' latitud: aunq' en'l principio no tiene sino q'tro o cinco / estã
 en medio della dos islas pequeñas aunq' ay arboles q' su co'reza buelue mu-
 cho y es suau'e. Dela pte de arabia estã los coronos z macinde: y d'la de car-
 mania los arjomos y eense los ynos a los otros. Desde la e'trada buelue la
 costa del mar p'sico al Oeste. q'ta al sudueste ciẽto z cincũeta leguas. delãre
 delta costa estã q'tro islas buenas. ala tierra estã las regiones de **Adacena**
Regana y **Egeos**. es tierra muy poblada y de muchos mercaderes q' tratã
 cõ los aromates de Arabia. Al cabo esta la ciudad **Burra**. y desde ay va al
 norte hasta jũto cõ el rio eufrates q' es en arabia desierta q's cabo el mõte de
 babilõ. tiene esta costa d' l'ogitud ciẽto z diez leguas. y esta es la latitud del
 mar p'sico. el q' tiene d' l'ogitud. clxxx. leguas e'tre el mõte babilõ y el rio eufra-
 tes es la trã de caldea q' llega hasta la grã babilonia la q' fue destruyda. **El**
caldea.
 los caldeos son parte de babilonia z son magicos. Aq' ha auido d'los mayo-
 res filosofos del mũdo. z dize q' aqui fue inuenada la arte magica z arte de
 aduinar. Dela otra pte de eufrates es fusia q' esta entre eufrates y persia. **Macimẽ**
 este rio eufrates tiene sus nascimẽtos en las sierras de armenia en vna lagu-
 na grãde q' esta al pie del mõte a do q'do el arca de noe q'ndo el diluuiõ. z va
 hacia el poniente hasta a **Lapadocia** a do ay mucho cristal: z de allĩ buelue al
 austro z corra al mõte tauro y entra por entre **Comagena** y mesopotamia a
 do ay vna hermosa puẽte cõ vn castillo fuerte por do lo passo alexandre con su
 hueste: z de allĩ baxa haziẽdo ciẽtas bueltas e'tre comagena y mesopotamia
 z siria. y como llega a Arabia d'sierta buelue hacia a oriente hasta la ciudad
 balachia q' es vna parte de la atigua babilonia. z agora se llama baldac. y es-
 ta sobre el rio tigris q' se jũta de baxo della cõ Eufrates acerca de la antigua
 babilonia. z passa por Babilonia y por entre caldea y fusia: va al mar persi-
 co. y entra por dos partes e'la mar: porq' en el entrada haze vna buena ysa q'
 se llama **Theredõ**. El rio tigris que se jũta cõ eufrates nace e'los montes de
 armenia de vna grã lagũna. z passa por el mõte tauro z corre por mesopota-
 mia a do entra en vna laguna: z salido de la laguna se funde mas baxo: z va
 por de baxo de trã siete o ocho leguas. z d'pues sale muy furioso z va hasta
 q' antes q' llegue a Babilonia se jũta cõ eufrates. Luego q' sale de los mõtes
 tauros tiene al poniente a Mesopotamia. z al oriẽte a siria. Esta trã de me-
 sopotamia es muy fertil de todas cosas: en especial de yerua q' abũda tãto q'
 los ganados de armenia yienẽ de inuerno todos a ella. enista trã y en la d'
 Babilonia se cria el **flata** de q' se haze el alquitrã. el q' despues q' se enciẽde
 no se mata cõ agua: porq' si le echã agua arde el agua con el. marase con vna
 gre. Tãbien se cria en ella la piedra q' se llama **Bangerin**. dela qual piedra
 buyen las serpiẽtes. Esta mesopotamia tiene montes y desertos ala parte
 de Arabia desierta a do son los **Sienetos**. y esta tierra de estos mõtes es tier-
 ra de muchos ladrones que nunca entiẽden sino en robar: es tierra que tie-
 ne de l'ogitud mucho y de latitud no tanto. dura desde el monte tauro hasta a
 cerca de babilonia. tiene muchas ctudades nobles z ricas. esta e'tre **Tigris**
 y **Eufrates**. tiene al oriẽte a siria. **Assiria** esta e'tre tigris y media. tiene a me-
 dia al oriẽte. z a tigris al poniente. z al austro a babilonia z a fusia. y del setẽ-

Adacena**Caldea****Macimẽ****Cristal****Mesopotamia****flata q'es****alquitrã****Bangerin**

Suma.

trís al môte tauro z armenta. por esta asiria fue alexandre a los môtes quãdo
quiso passar a los medos z a los scitas: z aqui le defendierô el passo z lo fizie
rô boluer: z aqui es gorgiana a do oyrê puertass d fierro. hasta esta vez nûca
antes ni dspues se lee q alexandre fuesse vécido. y esta margiana ètre el môte
tauro y el caucaso y el de Armenia. aqui esta el lago d azeite y el agua z río
a do no ay peces sino èla qresma. y entre esta gorgiana z asiria esta el môte
tauro. En esta asiria era la ciudad z puincia de Seleuce q fue muy señalada
cosa. z agora llamã a esta asiria reyno de mosula do se labrà paños de oro y
seda: a q llamã mosulinos. y es trã d mucho trato. esta asiria tiene al auistro
ala puincia de susia y ala de babilonia. Babilonia se llamo primero nino/
z fue grã de ciudad. y dspues q babilonia se edificô y se llamo babilonia: que
es dezir lugar de cõfusiô por la variedad z diuisiô dlas lêguas la reyna se-
muramis visso el assieto de babilonia no curãdo dla ciudad. En esto el rey
nino su marido auia reynado edificô a babilonia de trã cozida muy grã
de. z despues sucedio babilonia èla potècia: y p dïose nino: y Babilonia era
señora de toda esta puincia de asiria. Aq esta la ciudad Arbella que es junto
cô el río tigris a dõ de alexandre vécio a dario la segûda vez. y le tomo a Ba-
bilonia: y en la vez p dïo dario su potècia z tinguio. Despues sucedierô en ba-
bilonia muchos: y ala postre nabucodonosor: el q destruy o ajerusalê y lleuo
presos qntos como a esta babilonia. dela q l transigraciô haze memoria la
y glia: y por esto que nabucodonosor hizo fue dspues destruyda Babilonia
del todo y hecha abitaciô de sus parietes. y esta destruyda: fundose otra mas
arriba do babilonia estaua edificada. la q l se llamaua Baldactia. nosotros
la llamamos Baldac. esta es noble ciudad y d mucho trato. y en esta reside el
califa que llamã d baldac. y este califa fue el q vino cõtra el duque gudufre d
bullô quãdo renia cercada a antiochia. y es este entre los moros como el pa-
dre ètre nosotros. y es muy poderoso y muy rico. y dspues este califa
se p dïo porq los tartaros le tomarô la trã: y tomarô la vna torre llena de te-
soro. y porq no auia gastado aql tesoro en buscar gẽte pa se d fender tomarô
lo y ecerrarô lo èla torre cõ su tesoro: y dixerôle que comiesse y se fariasse del:
y assi murio de hãbre: y quedo esta trã en poder de tartaros. Esta ciudad d
baldac es el lugar a do ay mas trato que è otro ningû lugar dlas indias ni
d asia. Aq vienê por el río las naos de india y de psia y d otras muchas par-
tes. En esta ciudad se labrà muchos paños d seda y d oro y d lana. es ciudad
muy rica z muy bastecida. Esta babilonia nõbrada baldactiene al oriẽte a
la puincia d susia que esta ètre babilonia y psia. z dura d dde Asiria hasta el
mar plico. y d dde eufrates hasta psia. en esta susia fue la reyna ester muger que
fue d l rey asuero q libzo al pueblo d los judios d la sentècia q l faamã cõtra
ellos auia fecho dar. Esta ester fue ètre los judios qndo fuyerô d egypto. y
este rey asuero fue seño de sessenta z siete. puincias d india z asia: z porq su-
sia era la mas fertil y le era mas aplazible abitaua en ella: en esta puincia dize
q da vna medida q siebrã ciẽto tãto es de fertil la trã. Esta tierra de Susia
es la mayor d asia d frutos: es de psia. Aqui esta enterrado Liro rey de ba-
bilonia el q mado reedificar el tẽplo de jerusalẽ: como lo restifica el profeta
perpesrey esdra. Estãbi esta aq Xerpes rey d babilonia. en esta susia era la casa d l tesoro

Babilo-
nia.

Susia.

Liro rey
perpesrey

de los reyes de persia y de media q̄ erā señores de susia. y estos estauā d̄ inu-
erno en esta susia y en verano en yrcania. Los partos traē de inuerno susga-
nados a esta tría de susia porque es de mucha yerua y calietē. pero es tanta
la calor del verano q̄ al medio día no osan salir d̄ casa: y dize q̄ la causa es por
que dela pre del setētriō tiene vnas mōtañas altissimas q̄ la guardā d̄ los vī-
tos setētrionales q̄ no le lleguē. y a esta causa es calida. y porq̄ en esta reynan
mas los vītos australes: y porq̄ es hūeda es tierra enferma: y por esto se vā
de verano a yrcania q̄ es de ayres d̄lgados y puros. En esta tierra desde bal-
dach hasta al mar p̄sico es toda tierra llana y gētil en q̄ ay muchas ciudades
nobles y ricas y de mucho trato. Agora se llama esta tierra de susia el reyno
de Almosula do es la ciudad de mosula do ruo en vn tiēpo vn califa esmigo
de christianos y p̄sando como los mataria o los haria boluer moros: mādō
los llamar y d̄roles q̄ su euāgelio d̄zia q̄ si tuuiesen tāta fe como vn grano
de mostaza. q̄ si d̄riesen a vn mōte q̄ se passasse de vn lugar a otro q̄ lo haria
por tāto q̄ les mādaua q̄ d̄riesen a vn mōte q̄ alli estaua que se passasse a otro
cierto lugar: y q̄ sino se passasse q̄ su euangelio era burla y que se boluiesen
moros sino q̄ los mataria: y p̄uestos en este mādamiēto se echard̄ en ofon y ro-
garō a vn çapatero q̄ no tenia sino vn ojo q̄ el rogasse a dios y pidiesse aque-
lla peticiō. el q̄ la pidió y dios sela otorgo: y el mōte se passo a do el califa lo
auia mādador: y señalado y visto aq̄llo el califa se boluiō xp̄iano. En esta susia
yēdo de Baldac por la ribera de eufrates fazia la mar esta la ciudad totis a
dōde vienē y vā las naos desde la mar primero que lleguē a baldac. esta es
la que se llamaua Siracena. esta es noble ciudad d̄ grādes tratos. aq̄ se labra
muchos paños de oro y de seda y de carmē. Aq̄ vienē muchas especias y
piedras preciosas y perlas d̄ la india y muchos aromates y mucho oro y pie-
dras desde las arabias y etiopia. y es ciudad d̄leytosa y d̄ muchos jardines.
Antes de persia estā vnos mōtes y desiertos de malas gētes que biuē de la
troniciō. Este río eufrates ētra entre Caldea y susia en el mar p̄sico por
dos parres. y en medio de estas dos bocas esta la isla Teredon que es buena
isla. En esta isla ay arboles que huelē como fur. Las rayzes d̄itos arboles
echā como muy oloroso. En este mar p̄sico estan muchas islas: en las quales
ay vna en do ay muy preciosas margaritas. y las otras ay muchas piedras
preciosas. Desde esta ētrada de eufrates va la costa del mar p̄sico hasta a
Carmania al oeste. quarta al sudueste: y tiene de lōgitud ciēto y ochenta le-
guas. Despues de susia al oriente esta Persia. Persia tiene d̄l oriente acarma-
nia. d̄l occidente a susia. del auistro al mar p̄sico. d̄l setētriō a media. esta per-
sia es la mas nōbrada de toda la asia. en otro tiēpo la gente de Persia no sa-
biā pelear y era subdita d̄ los medos y despues de los partos. d̄spues fuerō
los medos y los partos y la mayor parte de asia y india subditos a los p̄fos.
A esta persia fue mēbror despues de la cōfusiō de babilonia: y aqui fue su fe-
ñorio. Esta tierra de persia ala parte del mar p̄sico es aspera y de mala gē-
te: y tierra de poco prouecho. y passada aquella en los llanos a do esta persia
assentada: es muy buena trā abundāte de todos mātētimētos: trā a do ay
singulares cauallos cōseles. Años muy grādes y fermosos los mayores d̄l
mūdo q̄ corrē como cauallos: y d̄ aqui los llēuā cōprados los mercaderes d̄

Dela se.

Totis.

Teredon

Persia.

Suma.

la india. los hōbres desta tierra son ydolatras. tomā muchas mugeres. sus hijos criā desta manera. despues que hā q̄tro años los dā a maestros q̄ les leen historias y selas declarā. y despues los dā en poder de personas q̄ los muestrā a caualgar y ponēlos en feruticio del rey. y el q̄ d̄llos tiene cargo no los dexa estar ociosos: de cōtino hā de estar entēdiendo en cosas de exercicios de hōbres: como ē tirar lāças dardos y en tirar flechas. y vā a menudo a caga. y q̄ndo andā cagādo trabajā mucho: y de nīngūa caga q̄tomā comen que toda la traē a casa: y q̄ndo vienē de caga dāles pā muy duro: y nūca les dexā beuer vīno sino agua. tienen por malo beuer vīno. y assi los criā hasta que hā veynte años. y despues los embiā ala guerra hasta q̄ hā cincūeta años: y alli son valīeres hōbres. Los reyes desta tierra no tienē sus tesoros en mōeda sino en pasta. y q̄ndo tienē necesidad de moneda labrā d̄l oro que tienē y hazē la moneda que hā menester: y todo lo de mas guardā en pasta o barras. esta puincia de persia es grāde y rica y ay en illa oro de nacimēto. tiene buenos puertos ēla mar adonde vienē los mercaderes de india. labrāse en ella muchos paños de oro y d̄ seda. la gēte es biē dispuesta y belicosa. su lēgua es buena y vsan della en muchas partes. Despues de persia hayta al oriente es Carmania que es muy luenga: y es quasi vna con persia en muchas cosas. Carmania tiene del oriente al río indus y del ocidente a Persia. y d̄l austro al mar oceano. y a parte del Persico: y del setentrīo a partia y a Arrīania. y d̄la parte de p̄sia estā entre carmania y persia grādes d̄sietosa do son los Jpofagos y Sufeos y Sabeos y Partoatras y Scitas q̄ son todos gētes terribles y malas q̄ vsan robos y latronicios. y passados estos ella buena tierra y alli es la ciudad de Baldaca do alexādre se caso cōla hija de darto. En esta tierra esta la ciudad de Saba de do dīzē que salterō los magos que fuerō a adorar a Jeshu xpo a Jerusalē y a Belen: y aqui dīzē q̄ estā sus sepulturas. A la pte dela mar es toda esta tierra palmares. y ala parte del setentrīo cabo los arrianos esta la tierra de los coartinos q̄ son mala gēte q̄ no dexā hōbre q̄ p̄llase por su tierra q̄ no lo robē: y por roballos matā muchos. Despues de estos estā los arrianos q̄ son valīere gēte y tienē buena tierra. entre estos arrianos y los Batrianos son los mōtes caspios por dōde alexādre passō: aunq̄ cō trabajo a conquistar a los batrianos y sodianos. y de aquella vez los sojuzgo: y despues sojuzgo a los getas y Scitas q̄ estā en los montes Ymaos a donde el monte Caucazo y citico que vienē desde los rīos y yperbozeos se juntā con el Tauro que viene desde Pamphilia. y despues torno a passār el Caucazo por las cumbres paropanias: y entro en la conquista dela India por el monte Aderon: y passō al río Caspes. y fue ala peña Dorin la que dīzē que no pudierō tomar Hercules nī Perseo. y aun dīzē q̄ perseo fue v̄cido en el mōte Caucazo por dōde alexādre passō. Despues de passada persia esta Carmania: y en p̄ncipio es aspera y d̄sierta cabo los cōfines d̄ persia. Pero despues es la tierra llana y buena y muy frutifera: abūdāte de todos mantēimīētos y a do ay mucho vīno y bueno. y en todo es esta tr̄a de carmania semejable ala de Persia salvo q̄ no tiene cauallos y vsan afnos por cauallos y tienē vn mōte d̄ sal q̄ abōda a toda aq̄lla tr̄a. y tiene otro adōde ay y veneros d̄ plata y de fierro y d̄ calamita. y tiene vn río y vn mōte a do co.

Jpofagos
Sabeos.
Los magos.

Montes
caspios.
arrianos.

Carmania

De geographia. 50. lviij.

gen mucho oro. En esta tierra aya cepas que dan los azucres tan grandes como Oro.

vn cobdo. la gēte es bellicosa. no se casa ningūo sin que pmero traya vna cabeza de sus enīgigos empresentada a su rey. y como el rey la toma faze sacar la legua y despues da sela a comer cō pan al que sela trae: y comida aquella se puede casar. y tien en por cosa de honra traer vno muchas cabeças de sus enīgigos. y al que mas cabeças trae tienē por mas honrado. Esta puincia tiene al austro al mar oceano. y al poniete al mar Persico. Labo la boca del mar persico ētrel persico y el oceano esta Ormuzo de donde se ree Arabia. Esta ciudad de Ormuzo es muy nōbrada y rica y d mucho trato. allí rtenē muchos mercaderes d india cō especias y otras mercaderias. Desde ormu

30 va la costa de Larmania fasta al cabo de Bediosia al este. Esta el cabo de gediosia en. xlvj. grados. ante deste cabo al oeste se hazern golfo a do entra

vn rio: po esta lleno de baros el golfo. Passado este cabo buelue la costa al nordeste treynta y cinco leguas: y allí ētra el rio arabes ques buerio y viene de los mōtes rigosos y passa por la prouincia Drāgiana y por la de Bediosia. Estas prouincias no son yguales: porq̄ la de los drāgianos es tierra

esteril y seca q̄ tiene necesidad de guardar los mātenimētos d ynos años pa otros: porq̄ es tāto esteril la trā que en muchos años no cogē fructos si

no muy pocos. La tierra de gediosia es tierra fertil y muy viciosa. y en esta trā de Bediosia vino a repasar Alexandre quando se boluso de la india y

passo los desiertos a do se le murio mucha gēte de sed. y de aqui passo a carmanīa a do hizo muchas fiestas y cōbites. Desde este rio falla al rio indo y

ochēta leguas. va la costa al suēte. Esta la boca dī rio indo en. xij. grados. quasi en medio della ētra el rio Aborico. y cabo este rio aborico esta la prouincia de los Noritas. y dēde estos noritas fasta a gediosia es: odo desiertos

secos q̄ no tienē agua. y aq̄ esa do alexādre se le muria la gēte d sed y perdio muchas: y aq̄ se rido el en mas necesidad dela q̄ nunca pensio: porq̄ pensaua

q̄ aq̄llo era a su causa y culpa. Despues de los noritas esta la puincia de aborico que es de buena gēte. y despues esta la de Sami: y en esta puincia d

mi es la gente bellicosa y heruolan las armas y las flechas: estos pusierō en tāta necesidad a alexādre q̄ le hizierō tāta guerra y tā cruel q̄ no le tirauā

flechas sin y eruā: y como vno se heria cō ella moriase q̄ no le podia poner remedio. y como alexādre vio la manera d aq̄lla guerra ser otra q̄ las otras no

sabiēdo q̄ remedio se dar q̄lose dēspar: en especial q̄ le hirierō a tolemeo. y despues estādo pēfando en el mal d tolemeo y en q̄ no podia escapar adormie

ciose. y en sueños diē que rido vn orago q̄ llenaua la yerua y perborō en la boca y q̄ le ponia el cūmo d aq̄lla ēla ferida y q̄ sanaua. y como dēspito hizo

iano. y risto quel auia fallado remedio pa la yerua los indios se le dierō. y a buscar la yerua y pusole el cūmo d la ray dlla a tolemeo ēla ferida: y luego

iano. y risto quel auia fallado remedio pa la yerua los indios se le dierō. y a buscar la yerua y pusole el cūmo d la ray dlla a tolemeo ēla ferida: y luego

iano. y risto quel auia fallado remedio pa la yerua los indios se le dierō. y a buscar la yerua y pusole el cūmo d la ray dlla a tolemeo ēla ferida: y luego

iano. y risto quel auia fallado remedio pa la yerua los indios se le dierō. y a buscar la yerua y pusole el cūmo d la ray dlla a tolemeo ēla ferida: y luego

iano. y risto quel auia fallado remedio pa la yerua los indios se le dierō. y a buscar la yerua y pusole el cūmo d la ray dlla a tolemeo ēla ferida: y luego

iano. y risto quel auia fallado remedio pa la yerua los indios se le dierō. y a buscar la yerua y pusole el cūmo d la ray dlla a tolemeo ēla ferida: y luego

iano. y risto quel auia fallado remedio pa la yerua los indios se le dierō. y a buscar la yerua y pusole el cūmo d la ray dlla a tolemeo ēla ferida: y luego

iano. y risto quel auia fallado remedio pa la yerua los indios se le dierō. y a buscar la yerua y pusole el cūmo d la ray dlla a tolemeo ēla ferida: y luego

iano. y risto quel auia fallado remedio pa la yerua los indios se le dierō. y a buscar la yerua y pusole el cūmo d la ray dlla a tolemeo ēla ferida: y luego

Suma.

**Flora es-
te caso.**

Río indo

**Patala-
na.**

**Musica-
nia.**

**Sabar-
cas.
Sudra-
cas.**

**Petrado-
rin.**

**Musica-
nia.**

a dos horas q̄rédose morir el perro lohize abrir: y le hallamos esil cuerpo la misma m̄cana fecha toda gusanos. y está do ob̄apo d̄los arboles y en d̄a- do me la sombra començar a doler me la cabeça. y he visto a otros pararle ob̄apo d̄los ala sombra y hincharse les luego la cara y los ojos: no poder ver ellos dos o tres dias fasta q̄ se curauā. y en esta tierra do son estos arboles vian los indios flechas y todas heruoladas. y estas m̄canas es la vna espe- cie dela yerua: y la misma yerua cō q̄ se sana esta en los puertos d̄ cartagena por dos partes: porq̄ en medio dela entrada tiene vna isla q̄ se llama Pata- lena q̄ es pueita en triángulo y tiene en derredor setēta leguas y mas: y ē me- dio tiene vna gētil ciudad q̄ se llama Patala q̄s rica y tiene vn gr̄de lago. en esta isla ay muchas piedras preciosas y perlas: este río indus nace en las cū- bres paropanifas y los mōtes Emodos a do nace el gāges. es vno de los q̄tro rios mayores del mūdo. tiene de ancho a muchas partes dos o tres le- guas: es muy hōdo y nauegable q̄ subē por el doziētas leguas los nauos/ acerca dela etrada esta la puñcia de Musicania que es fertil tierra a do ay mucho oro aunque los indios dela tierra no hazē cuēta del ni lo vian. la gē- te desta tr̄a es d̄ larga vida. biuē cēto y treynta años y mas. no vian d̄ ap̄e- der arte ningūa liberal ni mecanica: sino medicina sola. Todo su cuydado es caçar y otras cosas de deleytes. Estos de musicania tienen alos partica- nos al pontēte q̄ son quasi ynoscillos en todas las cosas. Despues d̄los musicanos está al fetētrio los Sabarcas. aq̄ esta vna ciudad q̄ Aletr̄adre edi- fico que se llama alexādr̄ia: esta es gēte feroz. mas al fetētrio d̄tos está los su- dracas. e esta puñcia es a do alexādre entro solo en la ciudad por cima del muro y a dōde fue ferido malamente: y mato tres hōbres. y estādo assi ferido y rodeado d̄los sudracas: y tenēdo tres dellos muertos alos pies. y el ya sin fuerças le socorrierō los suyos que entrarō cō escalas y algūos horada- rō la cerca por do etrarō. estos sudracas son gēte feroz y de gr̄des animos: y etre ellos ay cōtinuas guerras. pero visto que alexādre yua cōtra ellos: o dos ellos d̄radas sus injurias y guerras se jūtārō cōtra alexādre como sino ouierā sido enmigos. En la tr̄a d̄tos sudracas etra en el río Indus el río ara- coto que nace ēlas sierras d̄las cūbres paropanifas: y passa por tr̄a de oran- giana y por aracosia: y en aracosia entra en vna gr̄de laguna: y de alli va a esta tr̄a d̄los sudracas a do se jūta cō el indo. Entre este río aracoto y el río indo está la puñcia d̄los sabeos: y mas al pontēte a jūta el río coaspes con el indo esta la Petradorin la que no pudo tomar hercules. esta es fortissima: gr̄de y muy alta: y no tiene sino vna puerta por do entrā a ella. Aq̄ le p̄gū- tarō a alexādre si tenía alas pa bolar: porq̄ no podía etrar en ella sino fuesse bolādo: po aunque no tenía alas la tomo: y mas adelāte acerca d̄las cūbres paropanifas esta la ciudad Magāça por do alexādre passo al río Coaspes q̄do entro en la india. este río coaspes nasce ēlas cūbres paropanifas por do alexādre entro ēla india: y al oriēte deste río coaspes esta el río cosen. etre estos dos rios esta la puñcia Bādobina y la d̄ Bādarina. Despues d̄l río cosē esta el río indus. etre el río cosen y el indo está las puñcias d̄ ascencia Musicania. Afcania. Ainfca. Jpassia. y en esta esta la ciudad de magosa acer-

ta de do étra el río cosén y el coaspes q vā jutos enel indio. esta ciudad ma-
gosa es cosa muy nōbrada: y es la cabeça de todas estas puñcias. E junto
con el río indio esta la ciudad Pericolayta a do alexandre passo al río indio
por vna puente q hizo hazer enel. Despues del indio esta al orĩte el río Jdas-
pis. entre estos dos rĩos esta la ciudad Tarilia q es ciudad de mucha iusti-
cia y la cabeça de toda la trĩa. esta trĩa de Tarilia dize q es tã grãde como la
de egypto. y al fessrĩo esta la trĩa de los bisartĩos. los mōtes de estos abisartĩ-
os dize q ay dragones de a ciẽto y quarenta pĩas de grãdes. Toda esta tier-
ra de tarilia es tierra muy frutifera a do ay mucha abundancia de mantent-
miẽtos y ganados: y muchos elefantes. y gẽtiles mōtañas de cipreses y ce-
dros. Despues del río Jdaspis esta el río Alasinis. entre estos dos rĩos es-
ta la trĩa de poro y la ciudad Katea q es la cabeça della. en esta tierra dize q
ay cinco mil ciudades: las quales sojuzgo todas alexãdre: y edifico vna ca-
bo el río Jdaspis q se llama Ifrica en memoria de que vencio a Poros: do
esta aqlla ciudad: y otra q se llama Bucefalla a do se le murio su canallo q se
llamaua bucefalla que era muy bueno para las batallas. Toda esta trĩa es
muy rica. despues del río Alasinis y se junta cō Jdaspis esta al oriente el río
Jpanin. este río es el postrero de fasia oriẽte de los q se jura cō el indio y el ma-
yō: y nace de los mōtes Enodos do el gãges. entre estos dos rĩos Alasinis
y Jpanin esta la prouincia de Jarotidẽ y la de soboos: la ciudad quatea q
es de sofistas: estas tierras son ricas de plata y de oro y de muchas piedras
pĩciosas q ay en ella: y la gẽte es valiente y bellicosa. de este río Jpanin se bol-
uio alexãdre y fãtã a esse señoreo toda la india y asia de el mediterraneo y
del mar pĩtico. La causa porq se boluio fue la importunidad de los suyos q
erã caçados y fessos rĩejos de yztras del: q auia diez años y mas q auia fa-
lido con el de macedonia q no auia buuelto a sus casas: y la otra porq el pen-
so de ser señor del vniũerso: y que despues del río indio no auia mas gẽte q su-
pierrez pelear. y en Jpanin le fizierō cierto q auia diez o dize dias de camino fa-
sta al Ganges: y que auia alla muchos reyes: q tenia yn rey de los de alla
treyn ta mil de cauallo y tres mil elefantes y ciẽto y dozientos mil peones:
y q no los podria sojuzgar. Lo otro porq yn indio que yua cō el que se lla-
maua Allano grã filosofo le dixo que para que queria tantas tierras. pues
caso q tũtasse el vniũerso no le aprouechaua porq no lo podria mãdar ni
gouernar ni ver: y no obståte todo esto pĩso de complazer a los suyos y bol-
uerse y tomar a Ifrica y a España y a galia y italia y ala germania que era
la Europa: y por esto se boluio y embio a fazer nauios a Siria para passar
a Europa: o grã coraçõ digno de gloria y digno de memoria: que a quãtos
reyes tomaua les deraua sus tierras y los deraua en tanta honrra como es-
taua: y de enĩmigos los hazia despues de ṽcĩdos amigos. Despues del río
indio y de Jpanin q es la segũda india esta la tierra de Bãgarida a do es la
gẽte de los Sofistas q s̃ntre Jpanin y el gãges: esta trĩa es muy rica do ay
mucho oro y muchas piedras pĩciosas: y muchas colores pa teñir. Y esta
trĩa y la de aqui fasia el oriẽte es la que era del pĩte juã de las indias: agora
es de los tartaros. en esta trĩa ay perros muy singulares q vno d̃llos mata aun
leõ por grãde q sea y son tan fuertes que despues que vno d̃llos haze presa

Magosa.

Tarilia.

Drago-
nes.

no fa.

Bucefa-
lla.Jpanin.
JarotidẽLas cau-
sas porq
alexãdre
se boluio.

no fa todo esto.

Sofistas.

Suma.

una ley. Justo.

no suelta fasia que muere. Estos elige por rey al mas fermoso q halla: y qn do algũo nasce luego que ha dos meses lo lleva a juyzio a juzgar lo si tiene buẽ gesto para biuir o sino: y si tiene buẽ gesto y es juzgado por d buẽ gesto erianlo: y si por de malo matanlo. En esta tierra la muger se casa cõ el q ella quiere escoger para marido. E si despues muere el marido primero q ella quemar a ella con el cuerpo muerto. Dizen que esto fue ordenado porq al gunas mugeres por amor de los enamorados que tenia daua y eruas a sus maridos de q moria: y porque tuuiesse cuidado de guardar la vida de los maridos por la fuya ordenaron que quando el marido muriesse quemassen a ella con el cuerpo del marido porq en aquella tierra quemã a los muertos. Estos sofistas vinieron a alexandre y le truxerõ perros de los q mataban a los leones y muchas piedras preciosas: y d alli se boluio al rio Jdapti a do de alexandre hizo muchos nauios de cedro y cipres cõ q fue fasia al indo: y por el indo abaxo fasia ala isla patalena. y desde alli se boluio por Carmania a persia y ala gran Babilonia a do murio y eruas que le diero: despu es lleuo su cuerpo Tolomeo a Alepãdria a do lo enterro. y quando se partio dela isla patalena embio por la mara Onesitrito y a Theaico con grandes naos a saber que tierra auia y q cosa era la mar. estos fuerõ y dizen q entraron por el gages: y q lo que dl se escriue que estos lo supiero: otros q el mismo alexandre lleo alla. todo es gracioso hablar como arriba tengo dicho porq el mismo alexandre no passo deste rio Jpanin: q desde aqui se boluio: ni tã poco Onesitrito ni Theaico fueron al gages. y los q fuerõ y passarõ al gages y a palliborta fuerõ el rey de los sodianos y el principe y heredero d los barrianos como arriba declare. Asii q fasia aq lo escripto es cierto porq dello ay escripturas auteticas de los passados. y dsto dela india la mas clara y cierta es la de alexandre fasia a este rio Jpanin. desde aq fasia el gages q es la segũda india no ay que tẽga autetica escriptura. aunque dla trã dla costa dla mar y escripturas d mercaderes q lo hã nauegado y entrado por el gages. desde el gages ala parte del oriente q es la postrera india a que llamã catayo y a do fuerõ las rras dl pite iua y la d Got y magot no ay escriptura autentica mas dla dl rey sodiano: porque si algũos mercaderes hã pasado alla hã y visto poco y aquello escriuẽ lo dudoso y poco y sin ordẽ: y asii es todo d po ca fe. Yo porne lo que me pareciere que dlo es mas cierto y lleva mas razõ



Es hemos dicho dela primera india digamos delas otras dos toda la india se parte en tres partes. la yna y primera es desde persia fasia al rio indo. la segunda desde el rio indo fasia a gages. La tercera desde el gages fasia al ganigara. dela primera ya es dicho dla segũda digamos. La segũda comiẽça en el rio indo: y desde el rio indo fasia al cabo cumeri ay dozietas y cinquẽta leguas: y la costa ala media parti da de entre el sur y el sudueste. En esta costa ay muchos puertos y buenos ds de el rio indo fasia al puerto y rio de Goa ay ochẽta leguas: y estan en medio Chaul y Dabul y Lõbayda que son buenos puertos y d buena tierra y gente. esta chaul en. xij. grados. dabul en. xviii. la goa en. xvi. En el para de esta costa esta la ciudad de Berengalia cte leguas dẽtro en la tierra. esta ciudad dije que es muy grãde y que ay enlla noueciẽtos mill hõbres. y q es la

Division
dla india

Berenga
lia.

De geographia. So lx

ciudad de Capamuria y la de Delli. en esta tierra qm̃a los muertos. y qñ
do el marido muere quemã ala muger cõ el. en esta tierra ay mucho gēgibe
y sandalos: lacar indico: mirabolanos: espicanardo: y sirgo. Desd el puerto
y rio d goa hasta al mōte delli ay cincuenta y cinco leguas. desd el mōte delli
a calicut quarenta y cinco. cabo el mōte delli esta canamor. y toda esta costa
tiene delãte muchos isleos que vã al largo dela costa a cerca dela tierra diã
te del monte delli. ala parte del ponēte estan tres islas al luengo en q ay fa
sta ala pmera treynta leguas. la postrera es la mayor y llamase Secuterã. es
buena isla a do ay mucho ambar. estas islas tienē junto a ellas ala parte del
setētriõ vnos baros grãdes y peligrosos. y ala parte dī austro tienē alas islas
de cãdaro y cabolli. y entre las vnas y las otras ay otras dos yslas: y mas al
ponēte estas islas estã otras dos islas: la vna esta poblada de hōbres: y la
otra d mugeres. y estos pasan en tres meses dī año los vnos a los otros. y si
estã mas tiempo dize q se hã de morir y por esto se torna cada vno a sus islas
y si las mugeres quedã preñadas y parē hijas tienen se las cõfigo. y si parē
hijos criã los siete años: y despues embiã los ala isla d los hōbres. en todas
estas islas ay mucho ambar porq ay muchas vallenas y ay grandes pesque
rias do se toma mucho pescado y lo secã y lleuã a vñdera otras partes. des
del mōte delli a Calicut ay quarēta y cinco leguas. va la costa aia media par
tida del sur y del sudueste. esta Calicut en diez grados. desd calicut a cochīn
ay. xij. leguas desd el cochīn al cabo cumeri veynte. esta el cabo Cumeri en
vij grados y medio esta Cochīn en viij. y medio. Calicut y cochīn son bue
nos puertos y de mucho trato de especias do se coge mucha pimienta gēgi
bre. Lacar. mirabolanos: safamo: cinamomo grueso. la gente es negra: son
y dolatra: y andã medio dñudos. su comer es arroz y leche: pescado: carnes
hazen del arroz vn breuage cõ agua en cierta manera: y dõle color cõ cierto
sumo que pece vino y esto beuen por vino: y a causa dela mucha pimienta y es
pecias q en esta tierra se cogē ay en calicut y en cochīn muchos mercaderes
ppianos y mōros q biuē en ella. en esta tierra tomã las mugeres qntos mari
dos quierē: y los maridos se cõciertã quãto dara cada vno para mātēnime
to dela muger: y quando el vno va a estar con la muger dexa vna señã en la
puerta: porq si los otros vinierē no entren. y qñdo la muger pare da el hijo
al marido q ella qere. Su vestir ditas es algodõ y d lino: y todas se cubrē
con vn paño dñde la cinta hasta la rodilla. En este paraje son las tierras d tã
cur y colongur. en todas estas tierras adorã al buey. toda esta tierra desd el
rio indus hasta el cabo Cumeri es buena tierra y rica: y ay en toda ella bue
nos puertos. pero el mejor y de mas trato es el de calicut. En esta tierra ay
vna vena d tierra que se dize Salamãdria: la qñ majã mucho en almitres ha
sta que se haze bava y d aquila se hila vn hilo muy dligado y se tepe: y despues d
terido lo echã en fuego y alli se cura y se haze tã blãco como nueues muy p
ciado. En el rio d cochīn ay cocodrillos. estos cocodrillos son vnos pescados
q tienē forma de hōbres humanos: y de dia estã en el agua: y de noche salē a
tierra y encienden fuego con vnas piedras: y assan los pescados q tomã. dñ
del cabo de Cumeri buelue la costa al este quarēta leguas hasta t par dīa isla
de jeylã. jeylã es buena isla esta nordeste sudueste. tiene sessenta leguas d meri

Tierra d
especias.
Islas de
calicut.

Islas de
hombres
solos.
Isla d mu
geres.

Ambar

Calicut

Salamã
dria

Cochīn.

que son cocodrillos

Cabo cu
meri

Suma.

- longitud γ veinte γ cinco de latitud. Esta el cabo δ l sudueste en .vi. grados γ esta N este Oeste con el cabo dela trapobana llamada Maguabar. esta el
- Isla zellā** cabo δ l norueste δ zellā en .viiij. grados γ medio. γ en .ix. es buena isla γ rica a do ay mucho mätenimieto γ muchas piedras preciosas. esta al luēgo dela tierra. γ entre la tierra γ la isla ay cinco o seys leguas. δ del paraje δ sta isla buelue la costa δ la tierra δ cabo cumeri al nordeste hasta al golfo δ san blas
- Cabo de cori.** γ δ allí va al cabo δ cori. este cabo δ cori tiene ala trapobana al austro. γ pasado el cabo δ cori buelue la costa al sueste hasta modobar γ a melaca. esta mo
- Delaca.** dobar en .iiij. grados: γ melaca en .ij. grados. Estas dos melaca γ modobar tienen al Oeste ala isla trapobana. γ entre la tierra de melaca γ la trapobana es todo el mar baros \bar{q} comiença desde la isla de samotoza γ llegā hasta pasada melaca: γ en estos baros ay tres canales por δ de pasan las naos: \bar{q} tiene cada canal \bar{q} tro braças γ quatro γ media de fondo: γ duran cinco le guas: γ estā las canales norte sur. tomādo vna quarta δ l norueste. γ al cabo delas canales ala parte de melaca esta vn mōte redōdo: γ como aquel se pa resce hallan siete braças de fondo γ van fuera dela canal. esta isla dela trapo bana esta δ la tierra δ malaca veynre γ cinco γ treinta leguas es grāde isla tiene de lōgitud δ norte sur doscientas γ treynta leguas. γ de latitud ala pte del norte do es naguabar ciento γ quarēta leguas: γ ala parte del sur ciēt le guas: es isla rica γ abundosa de mätenimietos. no tiene vino: po tienē vnos arboles \bar{q} les cortan los ramos: γ por las cortaduras estila dellos vn licor muy suave γ aq̃llo beuē por vino. γ es bueno γ tienē abundancia dello. En es ta isla ay mucha pimienta γ Tacar. γ ay mucho oro γ piedras preciosas. la gente della es alta γ bñe dispuesta. tienē grādes orejas. γ san traer colgados delas orejas çarcillos de oro engastonados en ellos muchas piedras precio sas. γ visten paños de lino γ sirgo. γ andā todos cubiertos desde la cinta has ta ala rodilla. en esta tierra tomā los hōbres quantas mugeres quieren son idolatras. En vna prouincia desta isla biuē vnos \bar{q} se llama Antropofagos. estos comē carne humana. tienē continua guerra con los comarcanos. γ cō mēa quātos prenden γ beuē su sangre. aquí γ san las casas baras a causa del mucho calor dela tierra. por esta isla passa la equinocial. el cabo δ sta isla que esta al norte esta en .vi. grados. En este cabo esta la punta de Maguabar. esta pñta tiene al setentrion tres islas \bar{q} van vna \bar{e} pos δ otra. la vna se llama pe dil \bar{q} esta en .vi. grados γ medio. la otra Saminpolla \bar{q} esta en .viiij. grados la otra Istiquibar en .ix. grados. La pñta de naguabar esta al Este de zellā. la parte dela trapobana \bar{q} esta al sur esta en .viiij. grados dela otra parte dela equinocial hazia al sur. en derredor desta trapobana ay otras muchas islas enel paraje dela costa de malaca γ de modocar ay mucha canela. γ aq̃ se pes can muchas plas finas. las cōchas en \bar{q} se criā son como las delas almejas γ δ dētro reluziētes. peçca las en abril γ mayo. Esta tierra es la \bar{q} llama moa bar. γ al setētrio desta son los bramanos a do fue martirizado santo tomas: γ esta sepultado ē vna cibdad a do ay xñanos γ mozos γ gētiles en vna hō rada γ glesia: γ todos hōrrā mucho a sc̃to tomas porq̃ diçē \bar{q} fue vn sc̃to hom bre. Estos bramanos son buena gente bellicosa: γ son tan verdaderos que por ningūa cosa no dirā mētra ni tomarā cosa agena que no fuesse suya. bi
- Antropo fagos \bar{q} son canibales.**
- Canela. Perlas.**
- Sāto To mas.**

De geographia. Fo. xlixi

uē cōtinuamēte. no tomā sino vna muger. los q̄ son idolatras a dorā al buey
 Aq̄ ay bueyes muy grādes cō crines como cauallos. Esta puincia d̄ moa
 bar tiene al setētrio ala tierra d̄ los Mosolinos a dōde se criā los Adamātes
 en vnas sierras a donde ay grādes serpiētes q̄ parece fuerō alli criadas
 como por guarda de aq̄llos adamātes: por q̄ por miedo d̄llas no osan yzlos
 a buscar. pero los hōbres cō industria buscarō formas pa ello en q̄les echā
 carnes en cierta mañra ⁊ a ciertas ptes a aq̄llas serpiētes: las q̄les vā a ellas
 y en tāto los vā a buscar. ⁊ tābien en aq̄llas tierras llueue mucho en los me
 ses de Junio ⁊ Julio ⁊ agosto: ⁊ cō las creciētes el agua trae muchos d̄ellos
 y enītos tiēpos los vā a buscar a los rios ⁊ a los arroyos a do los hallā. Lo
 das estas tierras fuerō del preste juā: ⁊ agora son del grā cā. Desde melaca
 buelue la costa ⁊ va ala media partida de etre el norte ⁊ nordeste ciēto y setē
 ta leguas hasta a llicādora a dōde haze vna entrada la tierra en la mar d̄mas
 de. rr. leguas. ⁊ a do comiēça a boluer tr̄fa ala media p̄ida d̄l norte ⁊ nordeste
 te esta Malāga. ay desde melaca a malāga ochēta leguas. Esta malanga es
 tierra baya ⁊ como isla por q̄ el río Tenaferin la toma toda en medio ⁊ como
 es baya tierra es muy enferma tierra: ⁊ ay enīlla mucha pimiēta. ⁊ a esta tier
 ra y ala de melaca diuide vn braço d̄l río Tenaferin q̄ entra por tres partes
 en la mar: la vna boca entra en melaca. ⁊ la otra entre melaca y melāga: y la
 otra en nagagor ⁊ ha la tr̄fa de melaca como isla ⁊ la de melāga tābien: y en
 toda esta tierra se coge canela ⁊ mucha pimiēta. Desde nagagor al cabo de
 falicādora ay. rrr. leguas. Passada falicādora esta el puerto ⁊ río de fama: y
 ay d̄sde fama hasta la entrada del río Ganges ciēto y sessenta leguas. va la
 costa al Nordeste. quarta al este. esta la entrada del río gāges en veynte gra
 dos. antes del río gāges esta el puerto de Bēgala y el de catala. y este de bē
 gala es buē puerto y rico. enīte paraje al poniente son las puincias de arcos
 y mosolinos a dōde son los mōtes bzetos y el de berēgalla dōde se criā ⁊ ha
 llā los adamātes. todas estas tierras son abūdofas de especias ⁊ son tierras
 ricas: ⁊ ay enīllas mucho brasil y plas ⁊ piedras precioas. la gēte es negra.
 po no mucho. acostūbrā vntarse cō azeite de ajonjolī para hazer se mas ne
 gros: por q̄ tiēne por gētileza ser vn hōbre muy negro. su comer es arroz y le
 che ⁊ carnes: son y dolatras. pintā a sus y dolos negros: ⁊ a los diablos blā
 cos adorā al buey ⁊ dize q̄s sc̄to por q̄ labra la tr̄fa. ⁊ no comeriā carne d̄ buey
 ni lo matariā por cosa d̄l mūdo. bēgala tiene al austro ala isla. saylā q̄ es buc
 na isla ⁊ rica adonde ay muchas piedras p̄cioas: y en rededor d̄lla ay otras
 muchas islas. El río gāges es el mejor ⁊ mayor río d̄la idia ⁊ tiene sus na
 cimiētos d̄los mōtes emodos ⁊ ymaos ⁊ d̄sde alli decēde hazia al austro fa
 ista q̄ llega ala ciudad Bāges y d̄sde alli buelue ⁊ va al oriente hasta a palibor
 ta q̄ esta en vna isla grāde q̄ el gāges haze en medio a do esta vn rey q̄ sella
 ma paliborta y es muy poderoso q̄ pone en el cāpo dozientos mil hōbres de
 peleas: ⁊ veynte mil de cauallos: ⁊ tres mil elefantes. Entre esterio Bāges y
 el río panin es la tr̄fa muy buena. y enīta tr̄fa son los solitas q̄ son grādes
 medicos y aduinadores. En la tierra d̄stos esta vn mōte d̄ fal de dōde se ba
 stece mucha tr̄fa ⁊ otros muchos mōtes a do ay mucho oro: ⁊ al oriente d̄ pa
 liborta estā los verdas q̄s vna nació de grādes gētes ⁊ muchas y ela tierra
 d̄stos verdas esta vn mōte q̄ tiene mas de ciēte leguas e d̄redor a do ay mu

Malāga

Rio gan
ges.

Banges

Palibor
ta.

Suma.

cho oro en grãde abũdãcia. 7 aq̃ ay las formigas q̃ llamã aurifodinas/ las
Aurifodi q̃lesen en inuerno hazẽ cueuas a dõde se meten: 7 la tierra q̃ sacã ponẽ la acer
uas. ca dela puerta delas cueuas como aca hazẽ las formigas. 7 ensta tie rra q̃ sa
 can fale mucho oro 7 muy fino. 7 ellas formigas õfiendẽ q̃ los hõbres no va
 rã a tomar de aq̃lla tierra ni a cauar en otras partes de aq̃l monte para bus
 car el oro: 7 si vã alla matã alos hõbres. 7 a esta causa los hõbres no van por
 oro a este mõte. pero rã alos rios q̃ sale õl mõte: 7 enillos lo cogẽ õlo q̃ el rio
 trae quãdo crece: 7 tãbiẽ rã al mõte a dõde son las cueuas: 7 lleuã carne q̃ les
 echã alas formigas: 7 en tãto q̃ la comẽ cargã bestias de aq̃lla tierra q̃ sacan
 alas puertas delas cueuas 7 llenã sela: 7 aq̃lla echada en la fragua sale mu
 cho oro della. Estas formigas has de saber q̃ son vn genero de leões mayores
 q̃ raposos como mastines/ los q̃les en aq̃lla tierra se llamã formigas. 7
 ellos son los q̃ matã los hõbres. Desde paliborta hasta ala mar ay. ccl. leguas. 7 e
Marazia las riberas õste rio gãges desde la boca a Paliborta ay muchas ciudades
ciudad. grãdes 7 ricas 7 gẽtiles 7 de mucho trato. Aqui esta la ciudad de Marazia
 ques grande 7 rica a do ay muchos arboles de aloes 7 grãde abũdãcia de
 oro fino 7 plata 7 piedras preciofas 7 perlas. 7 esta es la trã q̃ la sacra escri
 ptura llama euliac. En las riberas õste rio ay muchas huertas 7 eredades
 cõ gẽtiles jardines 7 muy õleytosos: 7 ay cañas tã grãdes q̃ de vna õllas ha
 zẽ vna barca para andar por el rio a pescar: 7 hazen tablas para nauios. este
Oro 7 pla rio es el mayor dela india: 7 es tã aq̃ho q̃ los q̃ nauegã por el apenas veen la
ta. tierra õlas riberas: 7 es muy hõdo 7 ay enl muchos cocodrillos. 7 õlas sier
 ras do nace ay muchas venas de plata muy fina. Este rio no tiene sino vna
 boca ãla mar: 7 ella es ancha 7 muy hõda: 7 ay enl muchos generos de pesca
 dos de estrañas formas. Desde el gãges hazia al oriẽte es la tierra 7 india q̃
 õizen Eltra gãges q̃ es la mayor 7 la mejor 7 la mas rica de todas. esta tier
 ra se llama agora el Catayo 7 es del grã can. 7 en otro tiẽpo fue del pste iuã
Elcatayo llamase la tierra de Magi. Ensta trã adelãte õl gãges setenta leguas: esta
Zeitona. el puerto de Zeitona q̃s vna ciudad muy rica 7 õ mucho trato: 7 tiene muy
 buẽ puerto: 7 aqui es el mayor trato õ toda la prouincia de mangi 7 del Ca
 tayo 7 a do mas naos vã. Aqui ay mucho trato de paños õ oro 7 õ seda 7 de
 piedras preciofas 7 perlas 7 de todas maneras de especias. ensta trã en la
 prouincia õ mangi son las gẽtes quasi todos oficiales. 7 aqui hazẽ alos hijos
 que sigan los õficios de sus padres: ensta tierra ay muchos 7 grãdes filoso
 fos: 7 acostũbian mucho el arte de adeninar. Adelãte de zeitona esta Sinu
 fay: 7 desde ay buelue la costa al Sueste. quarta al sur. 7 despues va ala me
 dia partida õl sur 7 del sueste hasta el Aurea cheronefo. el Vãges esta en. xj.
 grados. zeitona en. xviij. gĩnufay en. xviij. la aurea esta ãla equinocial q̃atra
Aurea. uessã por ella. ay desde la aurea hasta a Melaca q̃trociẽtas 7 cincuenta legu
 as. 7 estas tiene õ tranieffa el golfo gãgetico leste oeste. la aurea es trã rica.
 desde zeitona 7 de gĩnufay hasta ala isla de Clãpa ay quĩciẽtas leguas. esta
 clãpa al aultro de zeitona en. xij. grados dela otra parte õla eqnocial hazia
Isla clãp al aultro. Esta isla de clãpa es buena isla grãde. ay en ella mucho oro 7 mu
pa. chas piedras preciofas. es õlas mas ricas õ todo el oriẽte. el rey õsta isla tie
 ne sus palacios cubiertos todos de plãchas de oro por tejas. 7 las 7 canas 7

marmoles del palacio son todos de oro. la gēte desta isla es mala: 7 quando al
gunos de otras tierras vā a aq̃lla isla: si los tomā matālos 7 benen su sangre
7 comense los: todos los arboles desta isla son muy olorosos 7 d̃ muy proue
chosos frutos: aquí ay mucha p̃mienta d̃la blāca q̃ nasce. enlla: esta isla vā
pocas naos porq̃ esta apartada del camino dela nauegacion: 7 porq̃ es d̃ma
la gēte: en este golfo gāgerico 7 en esta mar ay grāde abūdācia de islas ē mu
cha quātidad 7 todas pobladas 7 ricas: aquí estā las islas clauas ē. lvi. gra
dos a cient leguas dela tierra del Burea ala parte del norte. Desde ciampa
hasta Jaua la mayor ay ciēto 7 cincuenta leguas: esta Jaua al esse: quaria al
nord este en .r. grados dela otra parte d̃la equinocial hazia al austro. Desde
Jaua a la aurea ay ciēt leguas: esta Jaua al austro 7 medio dia dela aurea: esta
isla d̃ Jaua es buena isla grande 7 rica: ay en ella mucha canela 7 clauos 7 p̃
miēta 7 gēgibre 7 muchas otras especies en abūdācia: es isla muy rica d̃ es
pecies: 7 ay en ella mucho oro: es tierra abastada d̃ mātēnimientos: la gēte es
7 dolatra: 7 tiene lēgua persiana. Mas al oriēte desta isla hazia al sueste a .r.
leguas estā otras dos islas: 7 el mar es todo baxos mas d̃ veynte 7 treynta
leguas. 7 a delāte d̃stas a ochēta leguas de Jaua al sueste esta otra isla que se
llama Jocat adōde ay mucho oro 7 abūdācia 7 muchos elefantes 7 rimios 7
muchos caracolitos d̃l mar: que se vsan en muchas tierras por moneda: 7 se
gū lo q̃ de ofir se escriptue d̃do hizo salomō lleuar el oro pa el tēplo creese q̃ esta
es ofir. porq̃ en esta ay grāde abūdācia d̃ oro 7 d̃las otras cosas q̃ le lleuārō a
salomō: 7 aq̃ es el mar baxo por dōde las naos no podían nauegar sino por
ciertas canales: a delāte desta isla de Jocat esta a treynta leguas Jaua la me
nor q̃ es acerca d̃l Gatigara do es la tierra a donde se criā los vnicornios
esta trā d̃l gatigara esta a .ij. 7 .r. grados d̃la eq̃nocial d̃la otra pre d̃l austro
7 d̃del aurea al gatigara ay .cc. leguas: 7 esta el gatigara al Este: 7 entre el
Burea 7 el gatigara ētra vn golfo de mar aque llamā mare magnū hazia al
setentrīō q̃ llega hasta ala tierra d̃aganagoza q̃ esta en .xx. grados. Desde aq̃
adelāte no ay noticia d̃ mas trās porq̃ no se ha nauegado mas adelante: 7
por tierra no se puede ādar porq̃ la tierra es toda lagos 7 de grandes mon
tañas muy altas a do se dize q̃ es el parayso terrenal a do esta la fuēte do nas
cen los quatro rīos ē cruz. 7 despues se tornā a fundir 7 vā a salir por las re
nas dela tierra: el vno a los mōtes Emodos q̃ se dize gāges: 7 el otro etio
pia a los mōtes d̃ luna q̃ se dize el nilo: 7 los otros dos alas sierras d̃ armēia
el vno se dize tigris 7 el otro eufrates: esta tierra toda se llama el catayo 7 d̃
se que es la final tierra del oriēte porq̃ no ay noticia de allí adelāte de otras
tierras. 7 ē todo este catayo son los edeficios delas casas 7 las otras cosas
dela polīcia d̃la rīda quasi como las d̃ nuestra europa: pero es aq̃lla tierra
muy rica d̃ oro 7 de especies 7 de piedras p̃ciosas 7 plas: porque de todo ay
mucha abūdācia: 7 todo se cria 7 nasce ēla misma tierra: 7 la gēte de mucha
razō 7 bñe por mejor ordē q̃ nosotros: 7 no vsan mōeda de oro ni de plata si
no tartaresca q̃ es fecha d̃ corteza de morales: 7 en algunas partes tienē mo
neda d̃ coral 7 es muy preciado entre estos 7 vsan lo mucho las mugeres pa
sus joyas. Viue por esta manera en siete oficios. Los vnos son h̃losofos 7
a estos tienē por mas honrados: 7 ellos hā de dezir cada vn año como han
de suceder las cosas al pueblo: 7 q̃ tales hā d̃ venir los frutos 7 los ganados

Isla Jocat

gatigara
vnicornio
os.paíso te
rrenalOrdeo d̃
indio: no
table.

Suma.

z si alguno d'ellos yerra tres rezes primario del oficio dela filosofia: y alos q' acterra honrra los mucho z d'ales dones. La segunda orden es d'los labradores q' entiēde en la agricultura: ellos entiēde en arar y cauar z coger los frutos: z no puedē tener oficio ninguno en la república niuā ala guerra: antes quādo ay guerra andā mas seguros porq' ninguno delos q' rian las armas les haze daño ninguno. Los terceros son los pastores: ellos entiēden en los ganados y en caçar los animales siluestres: z matā muchos elefantes en cierta manera. Los q'rtos son los oficiales y mesoneros z ferreros z carpinteros y maestros d' hazer nautos z todos oficios mecanicos. Los q'ntos son los defensores q' adā en la guerra: y en tanto q' no tienē guerra exercitā cosas anexas alas armas: porq' quādo fuere menester se hallē prestos. Los sextos son los presidētes q' hazē iusticia z tienē cuydado delas meretrices/ y de denūciar al rey lo q' se haze z acōtece en su tierra. Los septimos sō los cōsejeros d'el rey: y presides: este oficio no lo puede auer sino hōbre filosofo: estos exercē los magistrados: y los vnos tienē cargo d'los labradores y d' sus diferēcias y d' les partir las tierras: z los otros d'los oficiales y oficios mecanicos y d' hazelles hazer armas y nautos. Los otros d'los ganados y caçadores y d' hazer matar las animalias brauas. Los otros delos dela guerra. Los otros d'las rētas y verigales: z no consintirā que por cosa ninguna vno dexasse su oficio z tomasse otro: z por esto son mejor regidos q' nosotros. Pluguiēse a dōs que en nuestra españa ouiesse tā buena orden.

Nota.

Indias occidentales



Des hemos dicho dela parte d'el mundo que esta d'sde la isla del fierro por do hezimos la linea del diametro fasia ala pte del oriente a do estan. Asia: Africa z Europa. Digamos dela otra parte del mundo que esta d'sdel fierro hazia la parte d'el poniente: y esta pte diuidamos en dos partes: z la vna sea la que esta d'sdel fierro hazia al setentrion: z la otra sea la q' esta hazia al auisiro al poniente q' son las indias occidentales: z d'sta digamos primero porq' ay mas trra descubierta por esta parte q' no por la del setentrion: z digo q' d'sde la isla del fierro ala isla de san Iago las ay dozētas leguas: esta la isla d' sant niculas ala media p'tida d' entre el fur y el sudueste. D'sde la isla d' sant niculas ala isla d' el fuego ay q'rēta leguas: esta la isla d' el fuego al fur: d'sde la isla del fuego al cabo d' sant augustin que es d' la otra parte d'la equinocial ay q'trocētas leguas. Esta el cabo d' sant augustin ala media partida del fur y d' el sudueste cō la isla d' el fuego: y esta en ocho grados dela otra pte dela equinocial ala parte del fur. D'sdel cabo de sant Augustin al golfo y río d' sant frācisco ay quarēta z cico leguas: va la costa al sudueste: esta el río d' sant frācisco en diez grados ala parte d' el fur: este es buē puerto z tiene buē río: d'sdel río d' sant frācisco fasia ala baya d' todos sāctos ay setēta leguas: esta la Baya al sudueste: quarta al fur en .xiiij. grados queda en medio puerto real que es buē puerto z tiene buenos rīos. A baya d' todos sctōs tiene dentro rnos īsleos peq'ños: en esta entrā dos rīos buenos. En el paraje desta costa es la tierra algo baya: la gente es desnuda: y comē pā de rayzes: es tierra de poco prouecho. D'sde la baya de todos sctōs hasta apuerto seguro ay ochēta leguas: va la costa al fur: quarta al sudueste: esta puerto seguro en .xij. grados: este es puerto z río: y es buē puerto: d'sde

Cabo de
sātagusti.
Río d' sāt
francisco
Baya.

puerto seguro fasta al cabo q̄ esta adelante de golfo fermoso ay cēto toēz le-
guas: va la costa ala media partida d̄l sur y del sudueste. entre estos dos es-
la costa arracifes y bapōs q̄ entrā ēla mar veynte y treynta leguas. pero sa-
cando los arracifes que estā acerca de tierra todos los otros baros tienē a
tres y a quatro brazas de fondo: acerca del cabo d̄los bapōs esta el golfo d̄ san-
cto tome. y acerca del comēço esta el delas barrofas. passados los p̄meros
arracifes esta el cabo fermoso en. xxiij. grados y medio. passado cabo fermo-
so se haze vn golfo ētre dos tierras que terna vna legua de latitud y tres o
quatro de lōgitud: y al cabo tiene al río d̄lgado. este es buē puerto y la tr̄sa es
buena y de buena gēte aunq̄ desnuda. Desde este golfo al cabo frio ay. xviij.
leguas. esta cabo frio en. xxiij. grados y medio. este cabo tienē delāte vna isla
ala parte del. y el cabo fermoso otra. y ētre ambas estas otras pequeñas. d̄s-
de cabo frio buelue la costa al norueste. q̄rta al norte veynte y cinco leguas
y de lli tozna al nordeste otras veynte leguas. y haze al cabo frio como isla/
y ētre el y la tr̄sa se haze vn buē golfo cō muchos isleos en medio. desde este
golfo hasta al golfo d̄los māgues ay. xx. leguas. el delos magues tiene dos
islas al cabo y es grāde q̄ tiene. xx. leguas de boca. Desde este golfo al río d̄
sant frācisco ay. lxxv. leguas. esta sant frācisco al sudueste ē. xiv. grados. y an-
tes de sant frācisco. esta el río d̄la cananea q̄ es buē río. y q̄n enl medio de esta
costa esta el cabo de sant sebastiā q̄ entra. iiii. leguas ēla mar y ala pte d̄l este
tiene al puerto d̄ gregorio y al d̄l oeste al d̄terreras q̄ es buen golfo y tiene
vna isla en medio. toda esta costa tiene muchos isleos delāte. d̄sdel puerto d̄
sant frācisco hasta al río d̄las bueltas ay. lx. leguas. y va la costa al sur. esta el
río d̄las bueltas en. xxix. grados. y jūto cō el río de sant frācisco haze la tierra
vna isla q̄ tiene de lōgitud. xxv. leguas. y hazia la pte d̄la tierra esta en circu-
lo oblico y en d̄rredor va la mar q̄ lleua seys leguas d̄ ancho. y ala parte d̄la
tr̄sa estā el golfo y río del reparo. y el río de bayadas. desde el río delas buel-
tas hasta al cabo de sc̄ta Maria ay. lxxx. leguas. esta el cabo de sc̄ta Maria
en. xxxv. grados. passado este cabo ētra vn río de mas d̄. xx. leguas de ancho
a do ay gētes q̄ comē carne hūana. esta costa es toda baya. y delāte del cabo
de sancta maria estā vnos isleos. en todas estas costas desde el cabo de sancta
Maria hasta al cabo de sc̄to augustin ay mucho brasil: y q̄n no ay otra cosa
de puecho en ella. ¶ Pues q̄ hemos dicho d̄la costa q̄ va del cabo de sancto
augustin hazia la parte del polo antarctico. boluamos a dezir dela que esta a
la parte del polo arctico a q̄oizē norte. E digo q̄ desde el cabo de sant augustin
hasta al río d̄marañon ay treziētas leguas. esta marañon al oeste en. viij. gra-
dos y medio. es grā río q̄ tiene mas de. xx. leguas en ancho. E a ocho legu-
as dentro dela tierra tiene muchas islas. en este río d̄entro dela tierra quare-
ta leguas esta junto cō el río vn mōte de arboles de enciēso. los arboles son
altos y las ramas como ciruelos: y dellas cuelga el enciēso como los yelos
delos tejados quādo n̄eua en el inuerno ēlas sierras. En este río se tomarō
quatro indios en vna canoa q̄ venta p̄ozel río abaxo y tomarō les dos pie-
dras d̄ esmeralda: la vna tā grāde como la mano: d̄xiā q̄ a tantos soles y d̄o
p̄ozel río arriba auia vna Peña de aq̄lla piedra. tāb̄le les tomarō dos panes
de harina q̄ erā como panes de rabō q̄ parecio q̄ erā amassados cō liquor de
balsamo. Toda esta costa desde el cabo de sancto Augustin hasta a marañon

Sancto
thome.

Cabo frio

Sant se-
bastian.Mara-
ñon.

. nota .

Suma.

es costa limpia y hõda. pero acerca del rio estã vnos baros ala parte el orĩte
te. y por la parte del ponĩete es el rio hondo y tiene buena ẽtrada. Desde es
te rio Marañõ hasta al rio aq̃ dicen la mar dulce ay reyñte y cinco leguas.
este rio tiene sessenta leguas de ancho en la boca y trae tanta agua q̃ tra mas
de reyñte leguas en la mar q̃ no se buelue cõ la salada: ẽtra reyñte y cinco le
guas ẽla tierra ẽsta anchura: y despues se aparta en dos partes. la vna va al
sueste. y la otra al sudueste. la que va al sudueste es muy hõdable y de mucha
agua: y tiene media legua de ancho que vna carraca puede yz por el arriba
y viene tan furioso q̃ las naos hã menester buenas amarras. Esta ribera dẽ
te rio es llana q̃ falta cincuenta leguas q̃ han entrado por el no han visto nin
gunas sierras. Los indĩos q̃ biue en esta tierra tiene los labrĩes de la boca
horadados por quatro partes: y trae çarcillos colgados dellos y de las ore
jas: y preguntandoles q̃ adonde auian el oro dezĩa que yẽdo por el rio arri
ba tantos soles que auia ynas sierras a dõde auia mucho dello y que de alla
lo trayan ellos quãdo lo querĩa. pero no hazen cuẽta dello porq̃ ellos no cõ
pan ni vde. q̃ entre ellos no ay sino permutaciõ. en esta tierra comẽ pan de
rayzes y de mayz y comẽ rayzes a q̃ llamã Ujes y batatas. pero las batatas
son mejores: porq̃ crudas tĩenẽ sabor de castañas. pero assadas es su comer.
Estos hazẽ vino de vna fruta de palmas amarilla y tã grande como vn ouz
llo. y quãdo esta sazónada es buena de comer y el vino ẽlla es bueno y tiene
se mucho tpo. estos hazen casas con soberados y duermen y estã en los sobe
rados y lo de debato dexan lo abierto: tienen ynas mãtas d̃ algodõ: y ẽstas
atan en los cabos d̃ cuerdas y las cuerdas atã la vna en la vna parte de la ca
sa y la otra ẽtra otra y ẽstas se echan por camas: y ẽstas camas se vsan en to
das las indĩas ocidẽtales. pero no duermẽ en altos ni hazẽ sobrados en las
casas sino aqui: q̃ en todas las otras partes hazen las casas sin soberados: y
cubren las casas de hojas de palmas y de yerua. Desde esta mar dulce hasta
a Parĩa va la costa ala media partida del Oeste y norueste. y es toda barat
que no se hã de llegar las naos ala tierra. Ay desde este rio a parĩa dos ẽntas
y cincuenta leguas. En esta mar dulce cresce la mar y mēgua tãto como vn bre
taña. y esta en .vi. grados y medio. Parĩa esta de esta otra parte de la equino
cial hazia al norte en .xij. grados. y en parĩa cresce la mar: po poco. y d̃ parĩa
adelãte hazia el ponĩete no crece la mar. Desde la entrada d̃l golfo de Pa
rĩa hasta al cabo q̃ es al oeste ay treyñta y cinco leguas. y de alli buelue la co
sta al nordeste otras treyñta y cinco leguas. y d̃ alli torna a yz la costa al oes
te. Delãte d̃ste golfo esta la isla d̃la trĩnidad: y hazia ala pre del oeste haze el
golfo d̃ parĩa vn medto círculo oblico como diadema. y al cabo d̃ste círculo
es la entrada de parĩa. y ẽsta entrada ay ẽtre la tierra y la isla ocho leguas
y ẽn otro cabo no ay ẽtre la isla y la trĩa sino poco espacio: po es fõdo y es
buena la ẽtrada. Esta isla d̃la trĩnidad tiene d̃ lõgitud reyñte y cinco leguas
y otras tãtas de latitud. esta en ocho grados. esta poblada de mucha gente
po no ẽsta sojuzgada. Aq̃ vsan los indios flechas tã largas como vna brã
da fechas d̃ cañas d̃ juncos q̃ ay en aq̃lla trĩa y al cabo ẽn erto vn palo fuerie
en q̃ ponẽ huesos d̃ pescados por fierros. y s̃o los huesos mas fuertes q̃ oia
mãtes: y tĩene cada vno tres o çyro d̃dos en luẽgo. y cada pescado tĩene tres
d̃llos vno ẽcima d̃l lomo y dos d̃baxo d̃las alas. y el del lomo es el mas fuer

Mar dul
ce.

Paria.

La trini
dad.

De geographia.

fo. lxxiii

re y mas grueso. En esta isla dicen q ay oro de nascimiento. En esta ysla y en paria ay jocos muy gruesos de q haze bastones y traen los a España para bastones. Tãbiẽ ay papagayos verdes grãdes y gẽtiles y algunos dellos tienẽ las frẽtes amarillas y estos deprẽden presto a fablar y hablan mucho tãbiẽ ay en el golfo de Paria perlas aunq pocas pero son buenas y crescidas. Paria tiene muchas islas al norte hasta la isla de sant christoual y desde sant christoual hasta la Española vã otras islas al norueste. los nõbres destas islas son estos. la primera q esta cabo paria se llama isla de mayo: esta es pequeña ay en ella vna fruta q la cascara della huele como mējuy. tãbien ay vna resina en ynos arboles que la han por encienso y almastica. esta en diez grados y medio. la d Tabaca. en .x. santa Lucia y la ascensõ. en .xi. grados y medio. la Baruada en .xij. grados. Martinico en .xij. y medio. la Dominica en .xiiij. y medio. Guadalupe y la desleada en .xv. grados. Mosserate y el antigua en .xvi. grados. Baruada en .xviij. Esta baruada arrodeada de baros. la redõda en .xv. grados y medio. sant ppeual en .xviij. y medio. sant Bartolome y sant Martin en .xviij. grados y medio. Sõbrero en .xix. y medio. La Anegada en .xx. las virgines en .xix. y en .xx. Sancta cruz en .xviij. y medio. sant Juã en .xix. y en .xx. y en .xx. y medio. Ay desde la trinidad falla a sant juã dosietas y qrẽta leguas. estã todas las otras q he nõbrado entre medias de estas dos. Non todas de Canibal es q comẽ carne humana: y vãse por la mar en canoas a hazer guerra a otras ptes ynos a otros. y a todos quãtos pueden los llenã a sus tierras y si son hõbres comẽselos: y si mugeres siruense dellas como d esclauas: y si algũ hõbre de los q llenã esta flaco ponello a en gordar. y desque esta gordo comẽselo y dizẽ q lo mas sabroso es los dedos de las manos y lo õlgado delas yjadas del hõbre. Estos ysan mucho los arcos y flechas. Si vã a hazer les guerra y conocẽ q los q vã son mas poderosos q no ellos dexã la isia y vãse a otras. En todas estas islas dicen q ay oro. en la de guadalupe lo hã hallado y cogido po como no son ganadas no ay certenidad dlo. la isla de sant Juã es buena isla y tiene dos puertos buenos vno ala pte del norte q se llama puerto Rico y es el lugar d xpianos y bue no aunq no es grãde. y el otro se llama san Jermã. en esta isla se coge mucho oro y todo oro fino. tiene esta isla d lõgritud Este Oeste. xxx. leguas. y d latitud. xx. Ay desde esta isla ala isla española. xvi. leguas esta entre ambas quasi en el medio la Dona q es vna isla pequeña. el principio dela trã dela Española es el cabo d Higuer. esta en .xx. grados desde este cabo de higuĩ hasta el cabo del Tiburõ q es el cabo y fin dela isla. ay ciẽto y sessenta leguas. estã Este Oeste. desde este cabo de Higuer hasta ala Saona q esta cabo la etrada del puerto de Higuer ay qnze leguas. Esta la Saona al sudueste en .xix. grados y medio. Santa catalina en otros tãtos. desde la entrada dl puerto de higuier hasta la etrada del puerto de santo Domingo va la costa al oeste y ay treynta y cinco leguas. Desde scro domingo a acua veñte. esta acua al Oeste. Desde acua ala beata ay veñte leguas. esta la beata d acua al sudueste en .xix. grados. desde la Beata a Yaquimo ay veñte y cinco leguas. desde yaquimo ala Cauana ay .xl. leguas. estã yaquimo y la cauana en veñte grados. Desde la cauana sale vn cabo d la tierra ala mar hasta al fur ocho leguas y de alli buelue la costa ala media partida dl Oeste y norueste hasta el cabo de

Isla de mayo.

Isas.

Canibales.

Sãt juan

Española Higuer.

Scro domingo.

Suma.

Tiburō. ay desde el vn cabo al otro yeynte e cinco leguas. del ante dha cauana
 ella vna isla q se llama y entre ella e la cauana es bara la mar
 la canal va por junto con la tierra. e otra va por cabo la isla. desde el cabo d ti
 burō buelue la costa al este hasta a paragua setenta leguas hasta en par dela
 isla de guanabō. estas setenta leguas no llena la tierra dela española mas de
 largo d yeynte a yeynte e dos leguas. Desde paragua buelue la costa al no
 rueste. quarta al norte hasta al cabo de sant nicolas. ay desde paragua al cabo
 de sant nicolas cincuenta e cinco leguas. doblado el cabo de sant nicolas buel
 ue la costa al este hasta a puerto real. ay desde el cabo d san nicolas hasta a puer
 to real cincuenta leguas. este puerto real es el mejor puerto dha isla fino que
 esta aparrado d el trato. e por esso no va a el. desde puerto real al puerto d pla
 ta ay treynta e cinco leguas. desde puerto d plata al cabo de sierpe ay qren
 ta leguas. va la costa ala media partida del este fuesse. Desde el cabo d sierpe
 al cabo d biguex ay. xxviii. leguas. desde este cabo de biguex al cabo d tibu
 rō ay ciento e ochenta leguas. y esta es la lōgitud dha isla. la latitud mayor
 es d fde la beata a puerto real q ay noutra leguas. la parte del sur esta en. xix.
 e. xx. grados. la d norte en. xxiij. esta isla esta poblada d xpianos. cogese en
 ella mucho oro. vienē cada vn año a castilla desta isla quatrocientos mil caste
 llanos e mas dello q se coge en ella. es irra de mucho açucar e de muchas car
 nes e mucho pescado fresco. los ganados multiplicā mucho porq no ay ani
 mal ningūo q mal les haga en toda ella. las vacas e las yeguas paren cada
 año de año y medio se empuēan las potracas e las bejerras/ la yerua esta
 en todo tpo verde q nica se seca. los arboles esta cōtino en dura cō su foja
 como aca por mayo e por junio. comē pā d rayzes a q llamā caçani. ay otras
 rayzes como nabos q se llamā Ajes e batatas: po las batatas son mejores/
 ay heredades dhas como aca d mieles. ay vna fruta q se llama piñas q son
 dha hechura d piñas fino q son mayores: los arboles q les cria son como ca
 ñas o cepas d lirios e flor d lises: quādo esta sazónadas buelue amarillas co
 mo cera: su olor es tāto e tā suave q estando vna en vna sala huele en toda la
 casa: es de marauilloso sabor: aunq tira vn poco a agro. ay otra fruta de arbo
 les q se llama d dmeis q es grande como vn ouillo d color parda: tiene dē
 tro tres cuercos: la carne dha es como la d durazno tirāte en colorado. La
 gēte dha isla era idōlatra e dsnuda: aunq agora los hā buuelto xpianos. vñan
 las mugeres vnas a q llamā naguas fechas d manera q les toma d fde lacin
 ta hasta las rodillas: e las q son virgines andā como nascē: e luego q nmanu
 ger se echa con vn hōbre e pierde la virginitad se cubre: e fino tiene naguas
 ponese vna hoja atada cō vnas cuerdas de algodō cō q se cubre su verguēça
 e llamā aqlla hoja pāpanilla. Estos quando vna muger esta preñada o cria
 algū hijo no dormirá cō ella por cosa del mūdo/ dizē q es pecado dormir con
 ella: e luego q la muger esta preñada toma el marido otra cō quien duerme
 en tāto q su muger pare o cria. quādo algū siñor dello muere a que llaman
 cacque haztā vn hoyo grāde a dōde lo pontā: e pontā lo dentro ailentado
 e pontāle q comiesse e q beuiesse e cubriā el hoyo cō maderos e cō tierra e d
 pauā vna boca por do pudiesse étrar vn hōbre estrecho. a este ventā sus mu
 geres: e las q lo qriā mucho étrauā se dētro con el e metiā de comer e y d fque
 aqllas entrauā cobriā la boca cō maderos e tierra: e depauā las dētro todos

Costum-
 bres dela
 española.

7 dezia que aqllas lo yua a acopañar al otro mundo a donde auian d tener
 mejor de comer 7 mas plazer. Agora estā enesta isla muchos lugares d chri
 stianos. el principal es sancto Domingo adōde es el puerto 7 rio bueno. **Sancto**
 allí es el trato principal de toda la isla. 7 este es ala parte del sur. 7 ala dīl nor **domingo**
 re es puerto de plata. pero el lugar es pequeño 7 el puerto no estā bueno. 7
 a esta causa es poco el trato. Enesta isla ay muchos mōtes de sal 7 penas de **Luba.**
 ial. Del del cabo d sancti niculas a la isla d cuba ay. xiiij. leguas. esta la isla d cu
 ba al O este tiene d longitud dozietas 7 veynte leguas. 7 de latitud por el ca
 bo de cruz cīn cūeta leguas. 7 por las otras partes por vnas treynta leguas
 7 por otras veynte. es buena isla. ay en ella mucho d comer dlo de aqlla tier
 ra 7 muchas aues 7 palomas 7 anfares 7 perdizes 7 muchos papagayos. la
 tierra es algo aspera 7 mōtuosa. coge se enlla mucho oro. a vn q no estā fino
 como lo dela española. la gēte es ydolatra. vna parte della esta poblada de
 pñtanos. Esta el cabo d cabo sancti niculas ē. xiiij. grados 7 medio. el dīl oeste
 ē. xviij. la punta dīl cabo d cruz en. xiiij. Eneste cabo d Cruz ouo vn cacique **Cabo de**
 que se baptizo. 7 llamaua se el comēdador. 7 passādo por aqlla tierra vn **cruz**
 ufo qdō se cōel vn marīnero macebo algo malo. 7 despues q sano. el marīne
 ro puso vna ymagē de santa Maria en vna casa pequeña cabo la del caciq
 aq llamā bobio. 7 dīto le al caciq que el dīos de los xpianos era sancta maria
 q era madre d dīos. 7 que era aqlla su figura. 7 bezole el aue maria al caciq 7
 a algunos otros. 7 hazia al cacique q lleuasse cada tarde a todos los indios
 a aqlla casa a do tenia la figura d sancta Maria 7 llamauan la yglesia. 7 el
 cacique 7 todos los indios yuā cada tarde a aqlla casa 7 hincauā se todo d
 rodillas 7 dezian todos a bozes. señoia santa maria saluanos 7 ayudanos.
 7 dezia les el marīnero cada tarde el aue maria 7 la salue. 7 todos yuā cada
 tarde a aqlla oraciō de buena gana. E como los otros caciques d aqlla trā
 lo supierō amenazarō lo por q dīaua a su ydolo a q llamā Lemi. 7 sobre esto
 pelearō muchas vezes 7 yua el marīnero por capitā. 7 a vn q erā pocos toda
 vīa vēcīa el xpiano marīnero. 7 dīpues acabo de vn año vino se el marīnero
 7 venīdo tornārō a pelear este caciq comēdador 7 los otros caciques sobre
 qī era mejor el cemi o sancta Maria 7 toda vīa vēcīa el comēdador q dīzia q
 era mejor sancta maria. 7 dezīa los otros caciques q no hazia el comēdador
 ni los suyos la guerra sino vna muger muy fermosa vestida toda de blāco q
 le venīa a ayudar cō vn palo q los mataua todos a palos 7 les hazia fuyr. 7
 concertarōse entre ellos enesta manera q los caciques tomassen vn indio d
 los del comēdador 7 lo arassen a su volūtad como ellos qñessen. 7 q el comē
 dador tomasse otro indio d los de los otros caciqs 7 q lo atasse a su volūtad
 7 q asī atados los dexassen de noche en vn prado solos. 7 q si el cemi era me
 jor que no sancta Maria que el venīa 7 desataria el fuyo. 7 q si sancta ma
 ria era mejor que no el cemi que ella venīa 7 dīataria el fuyo. 7 hecho el cō
 cierto tomarō los indios 7 atarō los como es dīcho. 7 echārō los en vn pra
 do con guardas para qñessen lo q se hiziesse. 7 a media noche vino el cemi
 7 fue a desatar el fuyo 7 queriēdo lo desatar llego sancta maria vestida toda
 de blāco 7 muy fermosa con vn palo en la mano. 7 en pareciendo ella se fue
 huyēdo el Lemi. 7 ella llego 7 toco cō el palo al indio del comēdador q era
 de su pre 7 como lo toco fue suelto. 7 todas las ataduras que aqī tenia se pas

Sancta
Maria.

Suma.

faró al otro indio del cemi d mas delas q tenía: y al otro día como las guar-
 das y los q auia atado vixeró lo q auia passado: o los caciques vixerón que
 no podía ser sino q auia égaño: y tornaró a atar los otra vez y passo otro tá-
 to y vixeró lo mismo q era égaño. y despues boluieron otra vez a atarlos: y
 pusieron se é guarda los mismos caciques y vixeró otro táto como los otros:
 y como vixeró aqullo vixerón que sancta Maria era bué cacique: y de allí ade-
 lante assentará q el comédador tuuiesse a sancta Maria por caciq: y que los
 otros tomosen al q ellos mas qsiessen a sancta Maria o al cemi: y desde allí
 adeláte el comédador y los suyos tunteró a sancta Maria por cemi: y cada
 tarde yuáa su casa a do tenía su figura a hazer su oració como el marinero se
 lo auia mostrado. y despues vino por allí vna nao en q venia vn clerigo y dí-
 ro les vna salue catada: y baptizo muchos dílos: y ellos tenía le puelto en la
 casa ala figura de setá Maria de comer y de beber porq así lo acostumbra-
 uá poner al cemi: y porq sancta Maria nūca comia maravillauáse. y dezian
 q su cemi comia dello q le ponían. y el clerigo les dixo q sancta Maria no co-
 mia: y q los clerigos lo comían por ella: y tomo dlo q le tenía puelto a sancta
 Maria para q comiesse y llenoselo y comio dello: y los indios se éparó dlo
 y lo quisieró matar y dezía que era malo y q no era d sancta Maria sino d
 Xemi: y quisieró matar y matar. y lo ví de vísta porq venia en la misma nao: y el
 clerigo era natural d sant lucar d barrameda. Tábien ví que a qualquiera
 christiano que salía a tierra le tomauá los indios y le fastiá sentar y le dauá
 d comer porq les bezasse el aue maria: y sino óría de grado hazían se la dñr
 arn q no quería. y a mi mismo me tomaró y yo sela dixe muchas vezes y estu-
 ne con ellos tres dias. Tábien acótreco en la española q yendo camino qtro
 indios se mesieró y vna cueua porq lloua y tronaua: y el vno dellos q estava
 sentado en medio de los otros dixo a los otros q dñresen aue maria: y q san-
 cta Maria haria cessar los truenos y la fortuna: y los otros no quisieró an-
 tes burlaró dello: y el q lo dixo coméçoa rezar el aue maria: y estádo la rezá-
 do cayó vn rayo y matolos a todos: y el que rezaua el aue maria qdo sano y
 libre como sino cayera tal cosa. muchas dellas cosas y semejátes há acótreco
 do en aqllas indias. las qles deoto de escribir por no ser pliro. Esta isla d cu-
 ba tiene ala parte del norte alas islas d los Yucayos que son mas de dozien-
 tas islas y vn q no son muy grandes y está todas pobladas. los indios dillas
 no son muy negros. son de buenas disposiciones: y ay indias bié dispuestas.
 pero no tienē en ellas ninguna carne. su comer es pescado y rayzes y pan d
 rayzes: y cogollos d yerua. si los lleuá a otras ptes y les dan carne a comer
 muerē se si la carne no es muy poca. Al la parte d la uisro y Sur de cuba esta
 la isla de Jamayca. y esta de jamayca esta al Oeste del cabo del Tiburon.
 ay desde el cabo del tiburó q es en la española fasta a Jamayca veýnte legu-
 as. esta en medio la nauaca q es vna isla d peña pequeña y llana y sin prone-
 cho. Jamayca esta Oeste. Este. tiene de lógtud cincuenta leguas: y e lati-
 tud veýnte y cinco. es isla frutifera a do ay mucho pá dlo de aqlla tierra y to-
 das otras cosas delas q alla comē. ay mucho ganado. ay muchos arboles d
 algodó: coge se mucho algodó en ella de q haze mucha ropa. pero no ay oro
 es viciosa d muchos pescados y buēos: y ay enlla vna generació d aiales d pe-
 lo y hocico y cola como ratones: y el cuerpo como cōejos: y llamā se huntas q

Admíra-
 cion

Yucayos

Jamayca

tienē buena carne de comer: y ay multitud dellas. al norueste del fin de cuba se ha parefido vna tierra grande que creen que es tierra firme.

Pues es dicho das islas boluamos ala costa d' Paria a do comē çamos a dyr das islas. Digo pues q salido d' Paria buelue la costa d'la trifa al oeste. ay desde la boca del golfo de paria hasta al cabo q esta sobre el golfo d' aljofar setenta y cinco leguas. Esta el golfo d' aljofar al Oeste. qrra al norueste ē. ix. grados y medio. qda en medio el golfo d' todos scōs. Labo el golfo de todos sanctos ala parte dl oeste entra vn cabo d'la tierra en la mar biē tres leguas: y en par de ste cabo al norte en la mar adētro ocho leguas estā los frayles y roques q es vn ayūtamiēto de islas pequeñas como rocas: y hazia ala parte del oeste de los frayles esta la isla Margarita q es vna isla q tiene veynte leguas d' ste oeste. y denotefar doze. ē todo el derredor desta isla se pescā perlas finas en quātidad. y en el golfo de aljofar se pescā tābien. Pero en esta isla ay mas quantidad y mayores. y ala vanda del sur son las mas y mayores. doblado el cabo de aljofar buelue vn golfo de mar entre dos tierras al este mas d' qui ze leguas d' ancho: y en este se pescā muchas plas y mucho aljofar: las cōchas ē que se criā son como las delas almejas sino q son grādes y reluziētes d' otro como las mīmas plas: pero de fuera son de color d'las almejas. pescā se muchas en quātidad. del cabo del golfo de aljofar alcabo q esta sobre puerto flechado q se llama Tucuraca ay ochēta leguas. esta tucuraca en. ix. grados y medio. en medio qda el cabo d' isleos y ātes dl estā puerto solo y el puerto d' cañafistola. y despues dl esta puerto flechado q tienē muchos isleos ante si. toda esta costa es de muchas pesquerias: y en ella ay arboles de cañafistola. q echā las cañas tā gruesas como vna grueſſa lāça es buena pero como tiene mucha carne comēpese antes q la queaca ay. estā el puerto flechado y el dela cañafistola en ocho grados. esta tierra es d' mucho baſtīmēto: ay enlla muchos papagayos y perlas y aljofar. los indios desta tierra vsan flechas tā cōplidas como vna brāça y muchos arcōs. ay juncos grādes de q hazen bastones. Desde Tucuraca hasta al cabo de sant roman ay quaren y tres leguas esta el cabo d' sant Romā al sudueste. quarta al sur ē. xj. grados. el cabo d' sant Romā entra dētro en la mar veynte leguas q no llena la tierra en ācho mas de tres o quatro leguas. y ala parte dl este tiene el puerto de Loriana. y ala parte del Oeste al puerto del pico: son buenos puertos. ay desde ellos hasta al cabo veynte leguas estā en. x. grados. Desde el cabo d' sant Romā al cabo de coq̄bacoa ay tres isleos en triangulo. entre estos dos cabos se haze vn golfo de mar en figura quadrada. y al cabo de Loquibacoa entra desde este golfo otro golfo pequeño ēla tierra quatro leguas. y al cabo dela cerca dela tierra esta vna peña grande que es llana encima della. y encima della esta vn lugar de casas de indios q se llama Gleneciuela. esta en. x. grados entre este golfo de Gleneciuela y al cabo de Loquibacoa: haze vna buelta el agua dētro dela tierra ala parte dl oeste. y en esta buelta esta coquibacoa. aq se ha hallado peso y toq̄ pa el oro en el lugar q es grāde y dizen los indios q traen el oro d' hasta veynte y cinco leguas de dentro d'la trifa. y que quādo van alla por ello lleuan el peso y el toque para conofcer lo q traen. En todas las indias dl poniēte no se ha hallado peso sino aquí el lugar

Paria:

Marga:
rita.
PerlasCañafisto
la.Loquiba
coa.

Suma.

Cabo de la vela.

Tucuraca. Sancta marta

Mançanas de pçoña.

Yaharo.

Sierras neuadas.

de Loquibacoa es grãde y bueno d buena gẽte pacifica. en Ueneçuela es la gẽte biẽ dispuesta: y ay mas gentiles mugeres que no e otras partes de las de aqlla tierra. ay perlas buenas y crecidas: a vn q no ay tãtas como en la Margarita. aqui ysan los indios lanças de a veynte y cinco palmos: tã raderas como dardos. Desdel cabo de Loquibacoa fasta al cabo dela vela ay quarenta leguas. Esta el cabo de la vela ala media partida dl Oeste del Horizonte en. xij. grados y medio. Juto a este cabo dela vela ay vn buen puerto con vn isleto delãte que esta ala parte del Oeste. passado el cabo dela vela buelue la costa al sur. quarta al sudueste. y es la costa baya y toda la tierra del cabo dela vela es tierra bara. Desdel cabo dela vela a Tucuraca ay xxx. leguas. Esta tucuraca en. xij. grados y medio. es buẽ puerto. dide Tucuraca a sancta Marta ay. xxx. leguas. sancta marta esta al oeste en. xij. grados y medio. es buẽ puerto. tiene vn isleto dlatẽ. es el mejor puerto d toda esta costa. Esta tierra de sancta Marta es tierra q se riega por mano por acequias y los panes y cosas q siembrã y plantã los riega. es tierra algo abierta: y tiene sierras altas y peladas. la arena dlos rios es toda margarita q es piedra d color d oro q parece q es toda oro. ay en ella muchos puercos y muchos ciervos. halla se en poder de los indios mucho oro y cobre. halla se mucho cobre dorado. dize los indios q dora el cobre cõ vna yerua q ay en aqlla tierra: la qual majada y sacado el cumo y lauado el cobre con ella y pueito al fuego se buelue de color de oro muy fino: y sube mas o menos en color segũ q ellos le dã mas o menos yerua. la gẽte es bellicosa y feroz. ysan arcos y flechas porco mayores q yiras: y vntã las cõ yerua y es tã pçoñosa la yerua q por diçha escapa hõbre que con ella sea herido. yna delas cosas cõ que hazen la yerua son ynas mãçanas que ay en aqlla trĩa que son del grandor y color d las mãçanas siluestres a que llamã maguillas delas desta tierra. el arbol q las lleva es como vn peral cermeño de los dsta tierra. luego q vn hombre come vna dellas sele torna toda gusanos en el cuerpo: y crece tãto fasta que comiẽdo dl cuerpo marã al cuerpo do estã. esto se sabe ser assĩ porq yo lo fize esperimentar en vna q sele dio a comer a vn perro. la q dentro de qtro horas sele boluio toda engusanos en el cuerpo: y assĩ la hallamos quãdo hezimos abzir el perro para ver el efecto dela mãçana. y si vn hõbre se pone ala sombra d vn arbol de aquellos: luego como le da la sombra le comiẽça a doler la cabeza. y si muchos se dñene comiẽça sele a hinchar la cara y a turbarse lela vista: y si caso se duerme dbaro luego pierde la vista. todo esto he visto yo por experiencia. Antcs d llegar a sancta Marta esta Yaharo q es çlas caydas delas sierras neuadas. Yaharo es buẽ puerto y buena tierra: y aqui ay heredades de arboles de muchas frutas d comer. y entre otras ay vna que parece naranjas: y quando es sazónada para comer buelue se amarilla: lo que tiene dedentro es como manteca y es d maravilloso sabor: y dña el gusto tã bueno y tan blando que es cosa maravillosa. Las sierras neuadas comiẽgan en sancta Marta: y en par de Yaharo es lo mas alto y lo que parece en cima blãco como nieve: y de allĩ yã fasta en par de Ueneçuela. y de allĩ van hazia ala tierra adentro no se sabe a donde porque no es ganada la tierra: ni los indios dã dello mas razõ de que yã muy leños. Esta tierra es çlo alto llana y ay muchas poblaciones de indios çcima della y muchas lagunas. En

sancta Marta se coge mucho algodón y labran los indios muchos paños de ello que es cosa de ver y haze los de muchas colores; hazen de plumas de papagayos y de paños y otras aves que ay en aquella tierra vna como dia de mas grades q se pone las señoras en las cabeças que lleuā de tras por la parte q cae por cima delas espaldas vna pieça colgando que les llega hasta ala cinta como los cabos dela mitra de los obispos; y esta es también ebrada ques marauilla de ver la diuersidad delas colores y la obra y arte dellas; y como son las colores naturales y proprias parescen tão bien que nnguna obra artificial dlas q aca obran es tan buena ni tã agradable ala vista. Des de santa Marta buelue la costa al Sur yeynte leguas. y èla buelra cabo sancta Marta esta Baria que es la gente muy mala; y adelāte esta Alda grā; dery mas adelante entra vn río muy grande que va des de las sierras neuadas; y es tanto de grande que entra su agua grā trecho en la mar sin boluer se con la salada; y de allí va la costa al oeste hasta al puerto de samba. Samba es buen puerto; y esta en .xj. grados y medio. Des de sancta Marta a zamba ay .xv. leguas la tierra desta costa es llena y rasa sin montes q es toda çana uas muy fermosas. es tierra biẽ poblada; los hòbres traen los cabellos cortados y coronas como frayles. las mugeres adā cubiertas dla cinta ebaro es buena gēte q no hazen malos q sale a ellos sia ellos no selo hazen pñmero. samba tiene ala parte dl oeste alas islas de arenas q son quatro y està acerca dela tierra y rodeadas todas de bayos; entrā diez leguas èla mar; pero entre ellas y la tierra a do esta el cabo del buñio del gato puedẽ passar naos; des de zāba hasta al cabo dela canoa; q es a dos leguas de Cartagena ay yeynte leguas son malas de nauegar a causa dlos bayos dlas islas d'arenas. Delāte del cabo dela canoa ay vna peña q sube en cima del agua poca cosa a q llamā Lanoa; pero como se yee no es peligrosa. y vn poco adelante a dos leguas dila estan los puertos de cartagena. Estos puertos de Cartagena tienē vna isla en medio q no sale del cōpas dela otra trĩa; y por la vna parte y por la otra dila isla ay puerto. pero la dela parte dl este es la mejor en trada. la isla se llama quodego; tiene dos leguas de lōgitud y media de latitud. esta biẽ poblada de indios pescadores. la gēte desta trĩa es bien dispuesta pero los hombres y las mugeres andā todos desnudos como nasci; son bellicosos y usan arcos y flechas; tirā todas las flechas con yerua dila mala. y peleā las mugeres tãbiẽ como los hòbres. Yo tuue presa vna moça de esta d'stocho o yeynte años; que se afirmaua por todos que auia muerto ocho hòbres chriştianos antes que fuisse presa en la batalla q la pñdiero. Aquĩ ay la yerua yperbotō con que sanan las feridās dela yerua; y cō esta yerua dije que sano alexādre a Tolomeo. esta tierra y de aquí hazia al poniente comē los indios pan de grano de mayz molido; y haze dello buen pan que es de mucho mātentimēto. Desta misma harina d mayz cozida en calderas y tinajas grandes en mucha agua haze vino pa beuer; y es vino d mucha sustācia y bueno d buẽ sabor. los indios usan beuer del vna grā taça como se leuātā sin comer otra cosa ninguna; y cō aqillo se van a sus laoures; y se està alla la mayor pte dl dia sin mas comer. los xp̃ianos q està en aquella trĩa usan lo mismo y dije q la mejor cesa dlas que alla ay; y se sufrira vno trabajādo vn dia sin comer si beue dos veces dlo. la yerua yperbotō cō q sanā la yerua di

Baria.

frayles.

Isas de arenas.
Puerto de Cartagena.

yperboton

Suma.

Carista.

caramari

Cenu.

Trra de oro.

Rayzes de pan.

jen q̄ está bueno el çumo d̄ su rayz para la vista como pa sanar la yerua: y q̄ la ay en Larmania y en el mōte atalâte en el paraje de getula. En esta tierra de cartagena ay en poder de los indios mucho cobre: y ay oro avn q̄ no tãto: y dize ellos que a veynte leguas de aquella trra hazia el sudueste ay mucho oro y que va alla el q̄ quiere por ello. Desde cartagena alas islas d̄ caramari que son adelante al Oeste ay ocho leguas. las islas son todas baxas que no puede passar nao entre ellas. desde las islas de caramari alas islas de baru ay. r. leguas. entre ellas de baru y la tierra puede passar nauios sino son muy grandes: y passadas las de baru mas al oeste esta el puerto del cenu que es vna baya grãde: y tiene la entrada por el Este: es buẽ puerto seguro. Ay d̄ de cartagena al cenu. rrv. leguas. esta cartagena al este e. r. grados y medio el cenu al Oeste en. ix. grados. en el cenu se haze mucha sal. la gente es regia belicosa usan arcos y flechas heruoladas: adã d̄snudos todos hōbres y muges. q̄ndo muere algũ hōbre principal o algũ fijo suyo sacã le las tripas y lauã lo cōciertas cosas y despues lo vntã y encima de aq̄llo ponẽ lana de algodõ teñido d̄ diuersas colores q̄ se pega en el cuerpo: y cubierto d̄ aq̄llo ponen lo en vna hamaca que es la cama dellos y aquella cuelgan d̄tro en casa acerca de adõde hazẽ el fuego: y allí lo tienẽ. Yo me acerte a tomar vn lugar que se llama Katarapa a donde hallamos mas de veynte muertos puestos desta manera en las casas. En esta tierra de Cenu ay mucho oro en poder de indios y muy fino: y es todo sobre mezcla y fundamẽto de plata q̄ ninguna parte ay enillo de cobre. y es mas claro oro q̄ lo que tiene fundamento de cobre. Dize los indios que lo traen de vnas sierras de donde viene el rio del cenu de vnos lugares q̄ se llama Adocri. y otro Lubra. y otro Luba. y otro y que la tierra de dõde son aq̄llos lugares q̄ es tirãde a colorada: y q̄ lo cogẽ ellos arroyos y valles: y q̄ quãdo llueue atrauiesan ellos arroyos redes y q̄ como cresce el agua trae granos d̄ oro grães como huenos y q̄ se quedã en las redes: y q̄ desta manera cogen los mayores granos y q̄ lo que cogẽ lo trayã al lugar q̄ se llama Cenu que esta diez leguas de la mar sobre el rio: y q̄ allí lo labraua y hazia lo q̄ queria del. Yo tuue vn caciq̄ preso q̄ me dixo q̄ tres vezes auia el ydo alla a aq̄llos lugares y lo auia visto coger desta manera y lo auia el cogido. esta tierra d̄ Cenu es de muchos maitenimẽtos d̄ los de aq̄lla tierra. el pã y el vino es d̄ harina d̄ mayz como en Cartagena. Y abie ay rayzes de q̄ se haze el pã como en las islas de Luba y Jamayca y el Española. pero son de otra qualidad porq̄ las d̄las islas son malas q̄ si vno come de vna d̄llas muere como si comiẽsse rejalgay y qualq̄ra animal q̄ come de ellas o del agua q̄ de ellas sale muere. y para hazer pã de las rallan las y despues las esprimẽ: y como quedã en poluo seco hazen las pan. y las desta tierra del Cenu y de toda la tierra desde aqui adelante comẽ las crudas y assadas que son muy buenas de comer y de gẽtil sabor.

¶ Requerimiento.
Yo requeri de parte del rey de Castilla a dos Caciques destos del cenu que fuesen del rey de Castilla: y q̄ les hazia saber como auia vn solo dios q̄ era trino y vno y gouernaua al cielo y ala trra: y q̄ este auia venido al mundo y auia de cado en su lugar a sant pedro y q̄ sant Pedro auia de cado por su suçessor en la tierra al sancto padre q̄ era seõor de todo el mundo vniuerso

en lugar d' dios: y q' este sancto padre como señor d' vn uerso auia fecho merced de toda aq'lla tierra d' las indias y del Cenu al rey de Castilla: y que por virtud d' aq'lla merced q' el papa le auia hecho al' rey les req'ria q' ellos le d'ra sen aq'lla tierra pues le pertenecia. y q' si quisiesen b'uir en ella como se esta uia que le diessen la obediencia como a su señor y le diessen en señal de obediencia alguna cosa cada vn año: y q' esto fuesse lo q' ellos quisiesen señalar: y que si esto hazian q' el rey les haria mercedes y les daria ayuda contra sus enemigos: y q' ponia aellosos frayles o clerigos q' les diessen las cosas d'la se de xpo. y q' si alg'nos se quisiesen tornar xpianos q' les haria mercedes y q' los q' no quisiesen ser xpianos q' no les ap'miaria a q' lo fuesen sino q' se estuuiesen como se estaua. y respondieron me: q' en lo q' dezia q' no auia sino vn dios y q' este gouernaua el cielo y la tierra y q' era señor d' todo q' les parecia b'ie y q' assi d'ua ser. pero q'elo q' dezia q' el papa era señor d' todo el vniuerso en lugar de dios. y q' el auia fecho merced de aq'lla tierra al rey de Castilla: d'irerō q' el papa deuiera estar borracho q'ndo lo hizo: pues daua lo q' no era suyo. y q' el rey q' pedia y tomaba tal merced deuia ser algun loco pues pedia lo q' era d' otros: y q' fuesse alla a tomar la q' ellos le ponia la cabeza en vn palo como tenia otras q' me mostrarō de en'migos suyos puestas t'cima d' sendos palos cabe el lugar: y d'irerō q' ellos se erā señores d' su tierra y q' no auia m'e neister otro señor: y yo les tome a req'rir q' lo fiziesen sino q' les haria la guerra y les tomara el lugar: y q' mataria a q'ntos tomasse o los prenderia y los v'deria por esclauos: y respōdierō me q' ellos me ponia primero la cabeza en vn palo: y trabajarō por lo fazer po no pudieron porq' les tomamos el lugar por fuerça: aunq' nos t'rarō infinitas flechas y todas heruoladas y nos f'rierō dos hōbres cō yerua y ētrābos muricrō d'la yerua aq' las feridas erā pequeñas. y despues p'edi yo en otro lugar al vn cactō dellos q' es el q' d'ice arriba q' me auia dicho d' las minas d' el nocri y falle lo hōbre d' mucha verdad y q' guardaua la palabra y le parecia mal lo malo y bien lo bueno. y q' si desta forma se haze alla todas las guerras. Desde este rio d' el cenu hasta al golfo d' Eraba ay. xxx. leguas esta el golfo d' Eraba al oeste en. viij. grados la t'ra desta costa es algo mōtuosa. la gēte es mala q' son todos canibales q' comen carne humana. usan arcos y flechas heruoladas. a cico leguas d' rio d' el cenu ala pte del oeste esta la isla nōbrada isla fuerte q' si vna legua dela tierra. En esta isla se haze mucha sal. y mas hacia el golfo esta otra que se llama la tortuga. El golfo d' vraba tiene. xiiij. leguas de lōgitud la t'ra ad' t'ro. y d' latitud ēla boca o entrada tiene seys o siete leguas: y mas adelāte cinco: y adelāte acerca d' el cabo q' t'ro. en la entrada ala parte del este tiene vnos baros q' ētran mas de dos leguas ēla mar en traues dela boca o ētrada y llegā acerca dela meatad dela entrada ala pte d' el oeste d' el golfo. esta cinco leguas a dentro del golfo el d'arie q' esta poblado de xpianos: y aq' cogen oro fino en vnos rios q' desciēde de vnās sierras altas y mōtuosas. en estas sierras ay muchos tigres y leones y otros diuersos animales y gatos rabudos q' son como mones si no q' tienē grādes rabos. ay muchos puercos. ay vnos aiales tā grādes como vacas y carnudos d' color pardo q' tienē los pies y las manos como vacas: la cabeza como vna mula cō grādes orejas. llāmālas en aq'lla tierra vacas mochas. tienē la carne muy buena d' comer. otros animales ay muchos.

Eraba.
canibales
Golfo de
vraba.

Darien.

Suma.

Yo tome por mi ventura aq̃l lugar que fue el primero q̃ se tomo en aquella tierra: y vi todos estos animales. y dixerome algunos que auian visto onças: pero yo no las vi. mas vi q̃ en vn río que passa por el lugar del Darién auia muchos lagartos grãdes tã gruesos en el cuerpo como vn bezerro: y si veyan algũ otro animal o perro o puerco o hombre acerca del agua/ salian del agua y arremettã a el. y si lo alcançauã lleuauãfelo al agua y comãfelo. Yo me acerte a matar el primero q̃ se mato: y vi q̃ le echarõ mas de diez lenguas: que asì como dauã en el saltauã como si dierã en vna peña. y despues vn criado mio fue por traues del y atrauessole vna lãça d vn golpe por medio del cuerpo: y asì lo matamos/ y muerto y sacado a tierra hallamos q̃ tenia por cima del lomo q̃ le tomaua desde el pescueço hasta la cola vna concha q̃ lo cubria todo q̃ era tã fuerte q̃ no auia lãça q̃ la passasse. y debaro de aq̃lla que era desde el medio cuerpo abaxo hazia ala tripa era como otros lagartos. y por aquella pte q̃ tenia la lãça atrauessada. tenia tres palmos d boca desde el hocico hasta al cabo de los diētes. tenia por cada parte dos ordenes d diētes los mas fieros q̃ jamas vimos y o nĩ los q̃ conmigo estauan. aquel se desfollo y comio su carne. era blãca y gẽtil: olia a almizq̃: era buena de comer/ tãbiẽ y comer la carne de los tĩgres y de los leones. y vi algũos hõbres matar los

Tĩgres. los en su cabo a leones. Los tĩgres son mas grãdes de cuerpo q̃ los leones y tienen muy rezios brazos y mucha fuerça: pero son pesados q̃ corren poco y son d poco coraçõ. Acõtecia y vn tigre tras vn hõbre vna legua hasta llegar al lugar que nunca el hõbre vna fino a su passo y el tigre tras del quãto tres o quatro lãças apiado de tras: y en toda vna legua no osar acometer al hõbre. Los lagartos en el mes de enero y febrero crã en esta manera. quãdo

lagartos. mas hierue el sol en el dia ellos se salẽ del agua a los arenales y hazẽ con las manos vn hoyo y allĩ ponẽ los huevos. y despues de puestos cubren los con el arena y como el sol hierue engẽdrãse los lagartos en los huevos: y despues horadã los y salen de los huevos al arena y vanse al agua. son los huevos grãdes como de anfares y ayn mayores: y no tienen cascã sino vnã brinçã como los q̃ las gallinas ponẽ quãdo ponẽ algũos sin cascã: son buenos y de buẽ sabor. pone de vna postura cada lagarto sessenta y seitta huevos de comer y de buẽ sabor. Tãbiẽ ay otros q̃ llamã Yaguanas q̃ son grandes: y como lagartos: y estos tienen la cabeça redõda: y desde la frente hasta la cola le va vn cerro de espĩnas alçadas muy fieros: son de color pardo y algo pintadas. estas andã en los mões: son temerosas de ver y no son bañõsas porq̃las tomã bũas y las matã a palos. estas son buenas de comer: y su carne es precia da en aquella tierra. Los huevos destas son de gẽtil sabor. en esta tierra ay muchos pauos de diuersas maneras en los mões que son de gẽtil carne ay grãde abũdãcia de papagayos verdes: y ay vnos grãdes que son de muchas colores de colorados y azules y negros y verdes q̃ son hermosos d mirar. tienen buena carne sabrosa. ay otros q̃ son tã chiquitos como pararos pequeños pardales y son verdes y muy lĩdos. En esta tierra ay grãdes peisq̃ rias de gẽtiles pescados. ay grãdes palmares q̃ llenã fruta tã grãde como buenos vnã amarillas y otras como rosadas. po son de grãdes cuecos: su sabor tira a agro: en esta tierra ay vnos aiales pequeños como vn lechõ d vn mes: estos tienen los pies y las mãos como vn cauallõ y la cabeça como vn ca

Tĩgres.
Leones.

lagartos.

yaguanas

De geographia. 50.

lxxx

uallo pequeña cō sus orejuelas: y esta todo cubierto d vna cōcha desde las orejas hasta ala cola: q̄ parece cauallō cūbertado: son fermosos d mirar p̄cē como vn cauallō: en esta tierra ay conejos y perdizes y otros muchos generos de aues gētiles: y el p̄a y vino d̄sta tierra es d̄ may: como es dicho: la gēte es bñe d̄spuesta y idolatra: algūos p̄fesan ētre ellos q̄no ay sino nacer y morir tienē señores: hō: ālos mucho: al q̄ es gr̄a señor llamāle Tiba: y a los otros que no son tāto gr̄ades: Quintis: a d̄late d̄ste río del darien etra otro río muy gr̄ade en este golfo d̄ Uraba: y entra por seys o siete bocas a vnque son b̄apos q̄ no puedē entrar nauíos por ellas: mayores q̄ vergātines: po dē tro d̄la boca es gr̄ade y hōdo de q̄nze y ve y nte brazas y ancho d̄ vna milla trae mucha agua: a q̄renta leguas d̄ otro d̄la tierra se le jūtan grandes r̄ios q̄ tienē d̄la parte d̄l este de las sierras de d̄dē nace el río del cenū: y el p̄mero río q̄ se le jūta es el d̄l d̄abay: en los nascimētos d̄ste r̄io y d̄ otro q̄ esta mas a delāte d̄ste d̄izē q̄ ay gr̄ades minas: pero no se sabe lo cierto dello mas de q̄ lo d̄izē los indios y de q̄ se h̄a tomado en poder d̄ indios piegas d̄ oro fino q̄ pelarō a siete y a ocho libras de peso. En las riberas d̄este río ay muchos allegadizos y en ellos ay muchos indios: y tienē las casas y las abitaciones encima d̄los arboles por q̄ de b̄ajo es todo agua: y biue de pescadores. Este golfo de Uraba tiene d̄la otra pte dela sierra d̄ d̄arīe hazia ala pte del Sur otro golfo q̄ se llama el golfo de sant miguel: y ay d̄side el vno al otro. xvj. leguas: y ay esta d̄iferēcia etre ellos: q̄ en el golfo de d̄arīe o vraba no cresce la mar vn palmo: y en el de sant miguel cresce tāto como en breaña: y esta costeta del golfo de sant miguel dire d̄spues: y agora bueluo al golfo d̄ vraba y d̄i go q̄ desde la entrada d̄l golfo d̄ vraba hasta al puerto d̄ careta ay. xv. leguas esta careta al norueste ē. ix. grados: d̄side careta al puerto perdido ay. viij. leguas: esta puerto p̄dido al norueste ē. ix. grados y medio: d̄side puerto p̄dido hasta al nōbre d̄ dios y la coita ala media p̄rida d̄l oeste y norueste: esta el nōbre d̄ dios ē. x. grados y medio esta en medio: conogie: pocurosa: la vaya de sant blas. Ay d̄side puerto p̄dido o conogie siete leguas: d̄ conogie a pocurosa. x. de pocurosa ala baya d̄ sant blas cinco. d̄la baya al nōbre de dios. vij. en toda esta tr̄ra llamā a los hōbres omes: y a las mugeres yras: los hōbres ādā desnudos y r̄san traer vnos caracoles d̄la mar atados cō vn̄as cuerdas por la cita: y ea q̄llos metē su miēbro. y algūos traē vnos como cūbudos fechos d̄ oro en q̄ lo metē. las mugeres ādā todas cubiertas d̄sd̄ela cinta ab̄apo cō na guas d̄ algodō: y traē cercillos y otras cosas muchas: y cadēas d̄ oro: halla se etre los indios mucho oro: a vn̄q̄ mucho dello es b̄ajo q̄ no es de. x. o doze q̄lates y menos: y llamā a esto ḡiamū: en esta tr̄ra ala pte d̄l sur se halla en los r̄ios oro: po como no se ha buscado mucho hasta agora no se sabe. Yo he visto grano cogido en río d̄ peso de siete oucados: de d̄el nōbre de dios hasta a veragua ay. xxxvj. leguas: esta veragua al oeste en. x. grados a cerca d̄l nōbre de dios esta puerto bello q̄ es buē puerto: tienē en la entrada vna isla peq̄ña y en medio etra: esta tr̄ra d̄sta costa es aspera de mōrañas y d̄saprouechada Desde veragua buelue la coita al norte hasta al cabo de gracias a dios setenta leguas: esta el cabo d̄ Gracias a dios en. xiiij. grados: cabo veragua esta la furmia: y despues coroboro. despues vn̄as islas errōdeadas de b̄apos: de del cabo de gracias a dios buelue la coita al oeste hasta al cabo de capinea

río gr̄ade

Golfo de sant miguel

careta.

Nōbre de dios Pocurosa

Veragua

Cabo de gracias a dios

Suma.

do esta vna isla ay .xxx. leguas: y desde el cabo de capines buelue la costa al norte. lxxv. leguas hasta al cabo del lagar. y todas estas. lxxv. leguas son de la pos q entra en la mar hasta al este. lx. leguas. Ay desde este cabo hasta al cabo de la isla de cuba cinco y veinte leguas: esta el cabo de cuba al norte. desde el cabo del lagar al cabo de la fondura. xlv. leguas: va la costa al oeste: esta el cabo del lagar y el cabo de la fondura en. xlv. grados: pasado el cabo de la fondura se haze vn golfo q entra. xv. leguas en la tierra: y tiene en la entrada. xlv. leguas de largo: y mas a dietro. xlv. Desde este cabo hasta ala Baya de santo Tome ay sessenta leguas: va la costa al Oeste. Junto con la baya entra vn cabo de tierra en la mar. xx. leguas al noroeste: y en fin del cabo se haze la entrada de la baya de santo Tome: y buelue la baya sobre el cabo al sueste q rta y cinco leguas q lleva en ancho y largo qn se leguas: en la entrada deste golfo ala parte del oeste se haze otro golfo pequeno redondo q esta lleno de isleos Desde la boca deste golfo hasta al puerto de las figueras ay. xxx. leguas va la costa al nordeste: es toda baros esta la entrada del golfo de santo Tome en. xlv. grados y medio: entra se por la parte del este: porq por la del oeste es baros esta el cabo de las figueras en. xlv. grados: desde aq se boluierō los descubridores q no passarō mas: y fallarō en la traza en zinas como bellotas como las nias y muchas aues diferentes de las desta tierra: y gallinas como afares con vnos papos q son gñiles: y hallarō señales q aua mucho oro: porq hallauā grandes piezas de oro en poder de los indios. ¶ Agora buelue al golfo de sant miguel y ala costa de la otra parte hasta al sur: el golfo de sant miguel esta noroeste sudueste cō el de vna baya ay. xlv. leguas de tierra: entre el vno y el otro esta el de sant miguel al sudueste. tiene de entrada diez leguas: y de longitud veinte y cinco: tiene al sueste ala isla de las plias: ay desde el golfo ala isla. x. leguas: esta isla es muy abastecida y fertil de cosas de comer: ay en ella muchas aues: y tantos cōejos q se entra en las casas a criar. En el derredor della a todas partes ay grãde pesqueria de plias gruesas y muy finas: y ovi vna de fechura de pera cemeña la mejor y mayor q he visto: esta la entrada del golfo de sant miguel en. xlv. grados desde la entrada del golfo de sant miguel va la costa al oeste. vij. leguas hasta al caciq Tamao: va la costa. xlv. leguas al noroeste: q rta a oeste hasta al rio de Tubanama: este rio de tubanama tiene en la entrada vna isla triangular q le haze hazer dos bocas: es buē rio y la tierra es buena y biē poblada de muchos mätenimientos y de grãdes pesqrias: ay en ella mucho oro: en esta costa cresce y mengua la mar en mucha quantidad. Desde este rio hasta apanama ay veinte leguas: y va la costa al oeste: esta en medio el rio de chapanere y el de Pacora q es buena traza y es traza de ay oro: y la gēte es buena: panama tiene vna isla en la mar cerca de la traza: desde panama hasta al cabo de Chiru ay. xx. leguas: va la costa al oeste: q rta al sudueste: esta en medio Pereste y tabora: desde chiru ala parte del oeste se haze vn golfo de circulo oblico: y en medio del circulo esta el caciq Paris q es el mas poderoso y rico de aquella costa: y qdā en medio Harā y estora q son buenos pueblos: toda esta costa deste golfo de sant miguel hasta Chiru y paris esta desde. vij. a. vij. grados. Es la tierra rasa y buena: de muchos mätenimientos y caças: y en toda ella ay mucho oro: desde paris va vna punta de la tierra ala mar q entra. xx. leguas: y pasada la punta buelue la costa al nordeste hasta en par del cabo de

baros.
cabo de la
gar

Bayas de
santo tome

cabo de las
figueras.

Golfo de
sant mi
guel.
Isla de per
las.

tamao.
turbanama.

Panama
pacora.
Chiru.

Paris.

De geographia. 80. lviij.

gracias a dios: y toda la tierra es fértil y tierra rica de oro a do ay muchos pueblos y buenos. En esta tierra cerca los lugares de madera por temor dlos tigres y leones q no entren de noche entre las casas. Desde el golfo de Gracia y del de sant Miguel hasta este paraje del cabo de Gracias a dios ay do zientas leguas: y en todo ello no lleva la tierra en largo mas de treynta: y quando mas quarenta leguas. y toda es de buena gente y rica y fértil tierra. Aquí no vñan arcos ni yerua sino lanças y tiraderas como dardos. Ay en esta mar dela parte del sur muchas islas a do ay mucho oro y perlas segun dicho de indios. y tambien ay tierra donde los indios dizen que ay gente que tienen libros y que escriuen y leen como nosotros.



Des q es dicho dela parte q esta desde la isla del fierro hacia el poniente y al austro. digamos de vna parte de tierra q esta en esta segunda parte hacia el setentrion. la q tierra se dize la tierra del labrador. Esta tierra del labrador esta en. lviij. grados. esta al norueste de Galizia y leste oeste con Escocia. Esta tierra del labrador tiene al oeste a la tierra de los bacallaos q es tierra de grãdes pelquerias y larga. Esta los bacallaos al oeste d galizia. y parte dellos al Oeste. quarta al norueste: y tienen muchos puertos y buenos: y mucha tierra poblada. y muchas islas delante todas pobladas. dize que ay en ella muchas pieles para enforros muy finas. La tierra del labrador esta al norte de los açores. Ay desde los açores hasta ala tierra del labrador trezientas leguas. y desde galizia ala tierra del labrador trezientas y cinquenta. Ay desde galizia ala tierra de cauallaos quinientas y treynta leguas: esta la tierra dlos cauallaos en. xliij. y en. i. grados

Haze fin la suma de geographia con la es-
pera en romance y el regimieto del sol y del norte por dode los mareantes se pueden regir y gouernar en el marear. Asii mesmo va puesta la cosmographia por derrotas y alturas: por donde los pilotos sabran de oy en adelante muy mejor que hasta agora yza descubrir las tierras que ouieren de descubrir. La qual fue agora nueuamente reuista y corregida y emendada de algunos defectos q en ella auia segun por ella parece. fue sacada esta suma de muchos y autenticos autores.

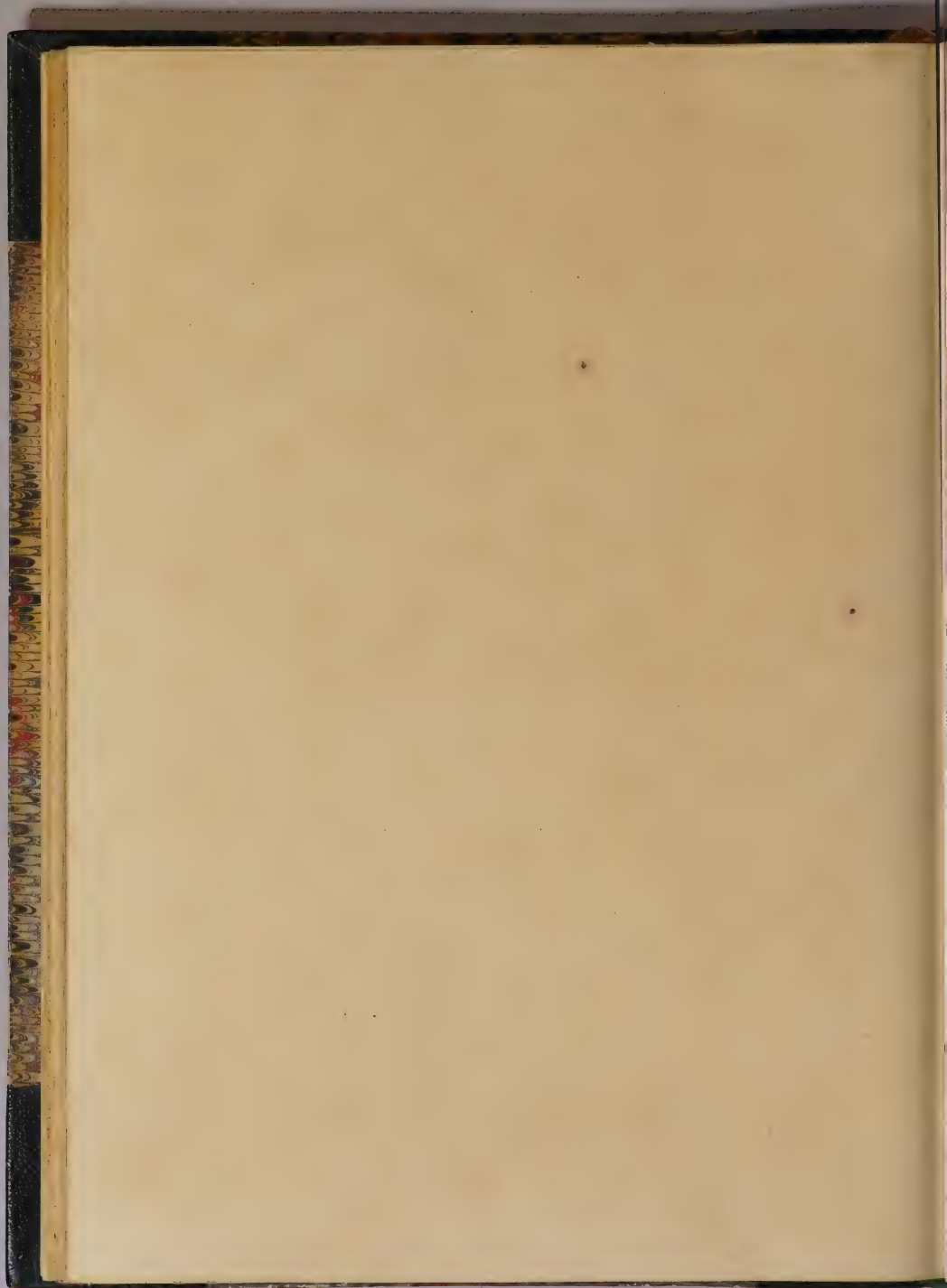
Conuiene a saber dela historia batrïana. Los dos tholomeos. Erastotenes. Plinio. estrabon. Josepho. Anselmo. La biblia. la general historia: y otros muchos. y la experiẽcia de nuestros tiempos que es madre de todas las cosas. fue impessa en la muy noble y muy leal ciudad de Seuilla en casa de Andres de burgos: en el año dela encarnacion de nuestro señor Jesu Christo de mil y quinientos y quarenta y seys años.

THE FIRST PART OF THE HISTORY OF THE
LIFE OF THE LATE KING CHARLES THE FIRST
BY JOHN BURNET
OF THE UNIVERSITY OF OXFORD
M.D.C.LXXII.

THE SECOND PART OF THE HISTORY OF THE
LIFE OF THE LATE KING CHARLES THE FIRST
BY JOHN BURNET
OF THE UNIVERSITY OF OXFORD
M.D.C.LXXII.

THE THIRD PART OF THE HISTORY OF THE
LIFE OF THE LATE KING CHARLES THE FIRST
BY JOHN BURNET
OF THE UNIVERSITY OF OXFORD
M.D.C.LXXII.

THE FOURTH PART OF THE HISTORY OF THE
LIFE OF THE LATE KING CHARLES THE FIRST
BY JOHN BURNET
OF THE UNIVERSITY OF OXFORD
M.D.C.LXXII.



BS46
E56s
1-SIZE

c





